

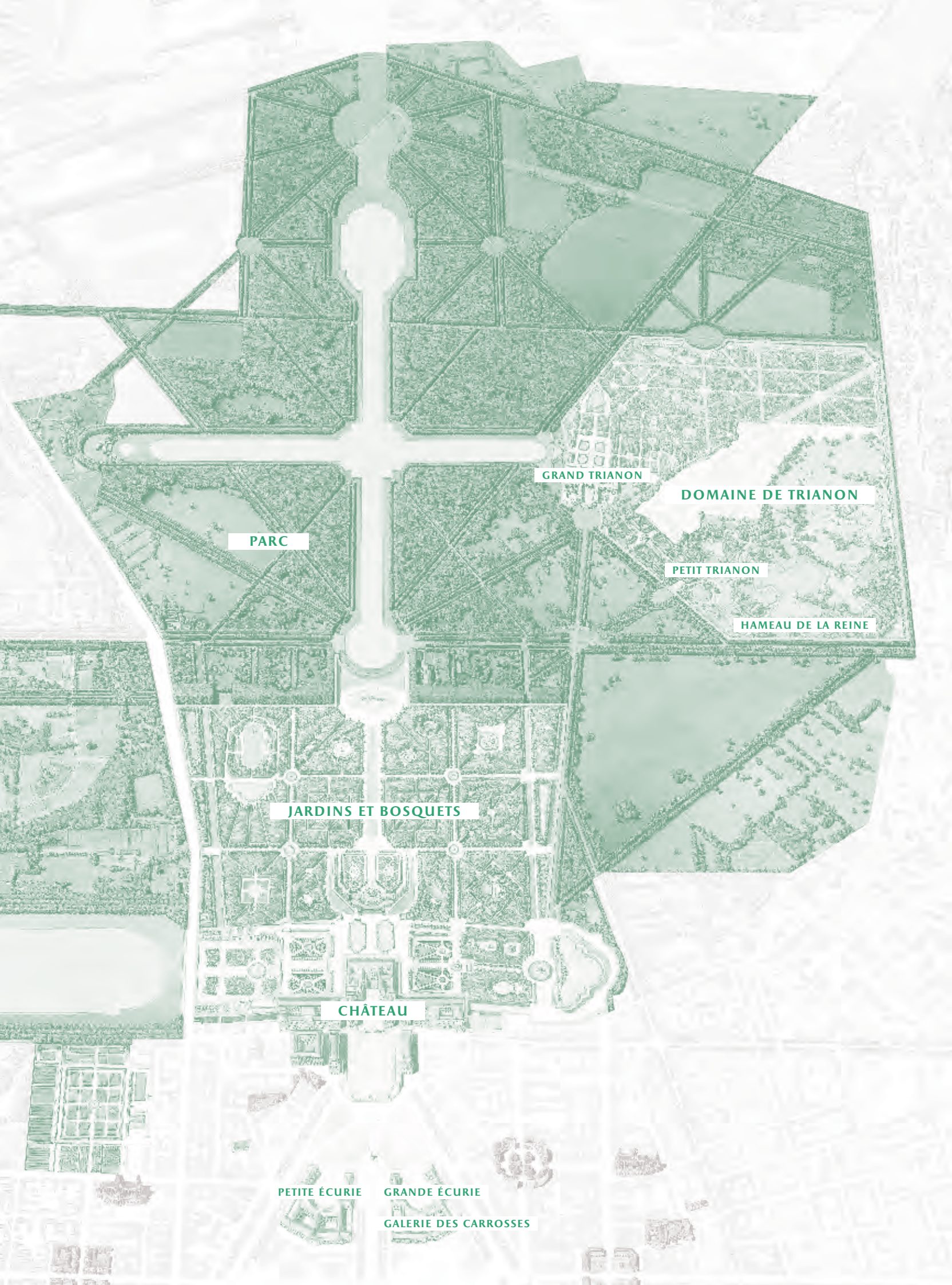


CHÂTEAU DE VERSAILLES

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉ

ÉTABLISSEMENT PUBLIC
DU CHÂTEAU, DU MUSÉE
ET DU DOMAINE
NATIONAL DE VERSAILLES





RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉ

3

RAPPORT DE PERFORMANCE

151

DISPONIBLE AU FORMAT NUMÉRIQUE
SUR WWW.CHATEAUVERSAILLES.FR

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉ 2017

ÉTABLISSEMENT PUBLIC DU CHÂTEAU, DU MUSÉE
ET DU DOMAINE NATIONAL DE VERSAILLES

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS	6
DATES CLÉS	8
CHIFFRES CLÉS	10



1	
VERSAILLES, DES LIEUX À RESTAURER	12
1.1 BÂTIMENTS ET DÉCORS	14
1.2 PLUSIEURS PROJETS POUR LES JARDINS	19



2	
VERSAILLES, UNE COLLECTION DE 66 000 ŒUVRES	20
2.1 LA VIE DES COLLECTIONS	22
2.2 L'ACTIVITÉ SCIENTIFIQUE	35



3	
VERSAILLES, EXPOSITIONS ET SPECTACLES	46
3.1 LES EXPOSITIONS	48
3.2 LES SPECTACLES	58



4	
VERSAILLES, OUVERT AU PUBLIC	64
4.1 LE RETOUR DES VISITEURS, FRANÇAIS ET AMÉRICAINS EN TÊTE	66
4.2 ACCOMPAGNER LE PUBLIC SUR LE SITE	72
4.3 UNE MÉDIATION CULTURELLE ADAPTÉE À TOUS	78



5	
VERSAILLES, SOURCE DE RAYONNEMENT	86
5.1 UNE COMMUNICATION À 360°	88
5.2 DES PARTENAIRES DE PLUS EN PLUS VARIÉS	100
5.3 UNE VALORISATION DE PLUS EN PLUS ÉTENDUE	106
5.4 L'ENRICHISSEMENT DE L'OFFRE ÉDITORIALE	112



6	
VERSAILLES, UN DOMAINE EN ACTIVITÉ	114
6.1 CEUX QUI FONT VERSAILLES	116
6.2 L'EXPLOITATION ET LE FONCTIONNEMENT DU SITE	122
6.3 LE RENFORCEMENT DES DISPOSITIFS D'ACCUEIL, DE SÛRETÉ ET DE SÉCURITÉ	131



7	
VERSAILLES, UNE GESTION ET DES COMPTES	134
7.1 UNE GESTION ADMINISTRATIVE, FINANCIÈRE ET JURIDIQUE	136
7.2 UNE HAUSSE DE 23 % DES RECETTES LIÉES À LA BILLETTERIE	142
7.3 LA CERTIFICATION DES COMPTES	146

MERCI AUX MÉCÈNES DE L'ANNÉE 2017	148
RAPPORT DE PERFORMANCE	151
ANNEXES	167

AVANT-PROPOS

VOYAGE, VOYAGE...



Élargir le regard, multiplier les raisons de venir à Versailles, faire des ricochets entre les événements, changer d'angle, établir un constant va-et-vient entre le passé et le présent... C'est, depuis plus de trois siècles, toujours la même volonté d'ouvrir les portes d'un domaine qui se renouvelle de la passion de ceux qui le font vivre.

Le rapport d'activité est le reflet de cet engagement, toujours insatisfait, des quelque mille personnes qui partagent cette passion aujourd'hui. Il permet, une fois que les pages en sont refermées, une sorte d'arrêt sur l'image d'une année singulière. Qu'en reste-t-il ?

En 2016, nous nous étions focalisés sur les espaces. L'ouverture attendue du pavillon Dufour au public nous le dictait, comme celle de la galerie des Carrosses, nouveau « musée » qui attire chaque jour gratuitement quelques centaines de visiteurs, émerveillés de découvrir une collection dont ils ne soupçonnaient pas la richesse.

En 2018, c'est l'histoire qui nous convoquera dans des lieux méconnus ou oubliés. La première exposition d'envergure consacrée à Louis-Philippe sera le prétexte à s'attarder dans « l'autre Versailles », celui du roi bâtisseur qui transforma la résidence royale en un musée ouvert à tous et, par là même, lui donna sa pérennité. 2018 nous entraînera dans le grand livre d'aventure de l'histoire de France tandis que 2017 nous invitait au voyage.

Comment mieux illustrer le rayonnement de Versailles qu'en faisant « parler » les visiteurs ? De toutes les époques. Nos deux expositions patrimoniales en ont fourni la lumineuse occasion.

Le Grand Trianon « accueillait » en mai, exactement trois siècles après son périple français, Pierre le Grand. Cette exposition, rendue possible par les prêts exceptionnels du musée de l'Ermitage, donnait à voir ce que la France apportait, dans tous les domaines, au Tsar qui voulait transformer son pays. Elle était, en somme, le focus éclatant de l'exposition consacrée, à l'automne suivant, aux visiteurs du Grand Siècle. Toutes origines confondues, une foule se pressait à Versailles pour voir le Roi – ou plutôt en être vue – mais aussi pour découvrir le lieu hors norme qu'il avait inventé, les premiers guides touristiques de l'époque en attestent.

Ces deux expositions n'auraient pu être « que » de classiques rendez-vous attendus à Versailles.

La visite de Vladimir Poutine à l'invitation du Président Emmanuel Macron a donné à l'exposition sur le voyage de Pierre le Grand une résonance actuelle et internationale qui mettait en relief la diplomatie culturelle de la France dont le général de Gaulle avait pris les réceptions à Versailles et à Trianon pour symboles. Le déplacement du président russe a aussi contribué à attirer les touristes russes qui sont venus manifester leur intérêt pour un moment de leur histoire qui a marqué le début des échanges entre nos deux pays.

L'exposition « Visiteurs de Versailles. 1682-1789 » s'en est allée, elle, au Metropolitan Museum of Art de New York qui a conclu, pour la première fois, en 2018 un partenariat avec Versailles d'une telle envergure. Les mêmes chefs-d'œuvre, présentés de manière différente, ont témoigné de l'influence foisonnante de Versailles, au centre du monde au XVIII^e siècle, et qui le reste aujourd'hui pour les touristes.

Ce rayonnement international s'est encore illustré dans les deux expositions proposées à la charnière de 2016 et 2017 à Tokyo et Canberra. L'immense engouement pour Marie-Antoinette au Japon (440 000 visiteurs) a mis en valeur avant l'heure les liens culturels que « Japonismes » viendra illustrer en France, en 2018,

à l'occasion du 160^e anniversaire des relations diplomatiques entre nos deux pays. Il est aussi une étape dans l'histoire particulière qui se tisse depuis quelques années entre le château de Versailles et le Japon à travers des échanges réguliers, notamment ceux de nos jardiniers avec leurs pairs des parcs impériaux.

La présence, pour la première fois, du château de Versailles en Australie avec « Trésors de Versailles », au moment où les Australiens commémoraient le lourd tribut qu'ils ont payé pour la France lors de la Première Guerre mondiale, montrait encore cette place originale qu'il occupe dans l'imaginaire de ceux qui semblent parfois si loin de nous.

Comment évoquer le rayonnement de nos collections sans mentionner le Louvre Abu Dhabi ? Le château de Versailles s'enorgueillit d'avoir pu contribuer, avec quelques-uns de ses plus grands chefs-d'œuvre, au magnifique travail réalisé par le musée du Louvre, arrivé au terme d'un projet dont l'ambition agita les sceptiques il y a dix ans.

L'exposition d'art contemporain, enfin, « Voyage d'hiver » nous a permis de montrer autrement la création à Versailles, dans une déambulation à travers les bosquets qu'elle permettait d'ouvrir en cette saison inhabituelle pour en montrer les merveilles. Dix-sept artistes de tous horizons nous ont livré leur vision de Versailles en un parcours pourtant cohérent, justement parce qu'il s'imprégnait d'une même histoire.

Ces phénomènes de réplique sont infinis. On les retrouve aussi bien dans les thèmes des conférences que dans un concert – *Le Voyage d'hiver* de Schubert proposé par Château de Versailles Spectacles en écho à la programmation du Château – ou dans les travaux du Centre de recherches sur des récits de voyages allemands à l'époque baroque comme dans le partenariat avec le Groupe ADP autour d'une exposition de photographies qui transporte les touristes à Versailles dès leur arrivée, dans les couloirs de l'aéroport de Paris-Charles-de-Gaulle. Cette volonté d'ouvrir le château de Versailles au public le plus large ne va pas sans la conscience aiguë que l'on peut s'en sentir étranger sans venir d'un autre pays.

L'offre culturelle se déploie et s'intensifie chaque année pour répondre aux désirs de tous. L'augmentation du nombre de nos visiteurs (+ 15 %), même si nous savons que les tragédies de l'actualité peuvent obscurcir l'attrait d'un patrimoine aussi divers, est un encouragement à affirmer son universalité.

Inviter au voyage quand on évoque Versailles a tout du pléonasme tant ce domaine est un monde qui, grâce à l'engagement et à la passion des 1 106 personnes qui le font vivre jour après jour, peut attirer toutes les nuances de la curiosité. Et, en faisant le thème d'une année, nous avons voulu témoigner symboliquement du dynamisme et du rayonnement du château de Versailles qui continue de transmettre sans frontières une idée de la culture française.

Catherine Pégard,
Présidente de l'Établissement public du château,
du musée et du domaine national de Versailles

DATES-CLÉS 2017

31 JANVIER

Plus beau, plus clair, plus interactif :

Le site Internet du Château fait peau neuve

6 MARS

Projet européen à quatre :

Réunion des chefs d'état allemand, espagnol, italien et français à l'occasion de l'anniversaire du Traité de Rome

3 AVRIL

Une nouvelle directrice

du Patrimoine et des Jardins (1) :

Nomination de Sophie Lemonnier



13 AVRIL

Les bols à thé d'une reine de France :

Achat en vente publique de pièces de porcelaine de Meissen ayant appartenu à Marie Leszczyńska

5, 6 ET 7 MAI

Saut d'obstacles à la Grande Écurie (2) :

Premier Jumping international du château de Versailles

29 MAI

Les Russes à Versailles :

Vladimir Poutine est l'invité d'Emmanuel Macron, à l'ouverture de l'exposition « Pierre le Grand, un tsar en France. 1717 »

3 JUILLET

Tous les regards tournés vers la salle du Congrès (3) :

Le Président de la République fraîchement élu s'adresse au Parlement



24 JUILLET ET 21 AOÛT

Vacances à Versailles :

4 540 enfants restant à la maison pendant l'été sont invités par le groupe Emerige

24 AOÛT

Que c'est haut! (4)

Début du montage de l'échafaudage pour la restauration de la Chapelle royale



15 SEPTEMBRE

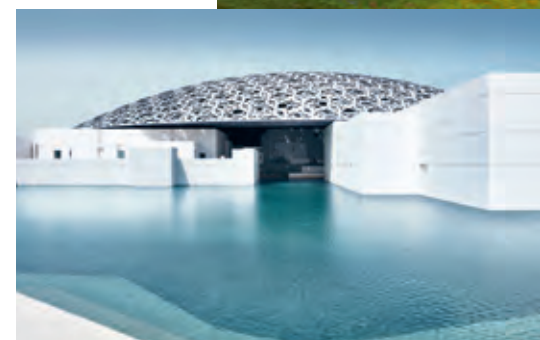
Réunion de famille :

Les portraits de la famille de Bourbon-Toulouse-Penthièvre prêtés au château de Rambouillet

18 SEPTEMBRE

La Maison de la Reine se déshabille :

Dépose de la toile monumentale qui protégeait sa restauration extérieure



5 OCTOBRE

Méditation philosophique :

Le personnel du Château a rendez-vous avec Michel Serres

7 OCTOBRE

À la conquête d'Arras :

Une exposition hors les murs montre la collection napoléonienne du Château

22 OCTOBRE

Ils se pressent au Château :

« Visiteurs de Versailles. Voyageurs, princes, ambassadeurs (1682-1789) »

Et s'aventurent dans les bosquets (5) :

« Voyage d'hiver » dans les pas de dix-sept artistes contemporains

11 NOVEMBRE

Versailles-Abu Dhabi (6) :

Cinq œuvres du Château figurent dans les collections permanentes du nouveau musée sur l'île de Saadiyat

29 NOVEMBRE

EPICO se pique d'un grand colloque :

3 jours de conférences, 16 pays du monde entier, 92 participants

CHIFFRES-CLÉS 2017

5 000

pots fleuris dans le jardin français
de Trianon

+50 %

d'abonnés sur Instagram

6 M

de visiteurs sont venus parcourir
le Château, la galerie des Carrosses
et le domaine du Trianon

55

bassins et fontaines
et plus de 600 jeux d'eau

795,5 ha

de surface totale dont le Grand Parc (432 ha),
les jardins et leurs bosquets (77,4 ha), le domaine de Trianon (96 ha),
la pièce d'Eau des Suisses (37,7 ha), les Mortemets (56,8 ha),
le domaine de Marly (53,8 ha) et la place d'Armes (4 ha)

3,5 M

de documents gratuits d'aide
à la visite, d'information et d'orientation
diffusés dans le Domaine

3 000

personnes ont participé à l'opération
« Devenez mécène pour 5 € »

1 500

arbres en caisse à l'Orangerie,
dont 900 orangers

188 894 m²

de surface de plancher gérés
par l'Établissement (Château,
ailes des Ministres, châteaux
de Trianon et dépendances)

275 542

personnes se sont rendues à l'exposition
« Pierre le Grand, un tsar en France. 1717 »

837

mouvements d'œuvres
liés aux prêts

4 500 m³

d'eau traversent les fontaines durant
une journée de Grandes Eaux

4 540

enfants sont venus passer deux
« Journées de vacances à Versailles »
grâce au mécène Emerige

79 %

des visiteurs viennent pour la première fois

66 000

œuvres environ dont 221 acquisitions

10 tonnes

de poissons évaluées
dans le Grand Canal

28,5 %

des dépliants choisis pour
le circuit des Grands Appartements
sont en chinois, en tête des langues
demandées

50

fois par jour en moyenne,
le Château est mentionné
dans la presse

2 M

d'abonnés sur les réseaux
sociaux du Château

6 000

spectateurs ont assisté au premier
Jumping international du château
de Versailles



VERSAILLES, DES LIEUX À RESTAURER

PARTIE

1

1.1 BÂTIMENTS ET DÉCORS

1.2 PLUSIEURS PROJETS POUR LES JARDINS

1.1 BÂTIMENTS ET DÉCORS

La restauration de certains lieux précieux du Château et du Hameau de la Reine s'est quasiment achevée tandis que d'autres chantiers, confrontés à des difficultés diverses, se sont poursuivis, dans le corps central sud du Château et dans le Château d'eau.

Plusieurs opérations phares ont démarré, notamment la restauration du clos et du couvert de la Chapelle royale, ainsi que celle de la Bibliothèque de la Reine.



1.1.1 AMÉNAGEMENTS DE PROTECTION

RENFORCEMENT DE LA SÉCURITÉ DE LA PLACE D'ARMES

Dans le cadre du plan Vigipirate renforcé, et à la suite des différentes attaques terroristes de ces dernières années, l'Établissement a encore amélioré la protection de son public par la mise en place de 117 bornes anti-bélier en béton clair, s'intégrant dans le décor, afin de préserver la file d'attente en amont de la grille d'Honneur.

1.1.2 OPÉRATIONS EN COURS D'ACHÈVEMENT

Maison de la Reine: jusqu'au dévoilement de ses façades

Les travaux de sa restauration ont été menés par l'ACMH Jacques Moulin durant les deux années 2016 et 2017. Le temps du chantier, une toile décorative en trompe-l'œil figurant des églises de Dior, mécène de l'ensemble de l'opération, a recouvert les structures d'échafaudages.

Les travaux ont d'abord porté sur la reprise des fondations et des maçonneries extérieures de soubassement. Les deux pavillons qui forment, en réalité, la Maison de la Reine ont été entièrement découverts pour mener à bien la restauration des charpentes et des couvertures. Pans de bois et galeries ont également été révisés. L'escalier hélicoïdal extérieur a été reconstruit en atelier à l'identique, selon l'état de référence de la fin du XVIII^e siècle. Les fenêtres, portes-fenêtres et portes ont été restaurées tant pour leurs parties menuisées que pour les verres ou vitraux.

La présence de plomb sur tous les supports a rendu les travaux intérieurs particulièrement délicats à mener. Les planchers et les plafonds ont été confortés, les lambris de plâtre ou menuiseries restaurés. Les différentes maisons ont reçu des équipements techniques complets : chauffage au sol et armoires de ventilation permettront de maintenir une température et une humidité relatives compatibles avec les collections, détection incendie et équipements de sûreté assureront la sécurité de ce nouvel espace muséographique, de même que des réseaux informatiques propres à permettre la transmission d'informations de gestion de ces équipements.

Toutes les peintures intérieures et extérieures ont fait l'objet d'analyses et tous les éléments anciens dont les supports n'étaient pas totalement dégradés ont été conservés après consolidation.

À l'automne, la bâche a été retirée et le public a redécouvert l'ensemble des façades dont les peintures en trompe-l'œil ont redonné leur aspect rustique aux bâtiments inspirés des fermes ornées en vogue au XVIII^e siècle. Les pièces retrouveront leur aménagement voulu par l'impératrice Marie-Louise. En effet, subsiste un nombre très important de meubles de cette époque qui ont été restaurés dans les ateliers de la Conservation. Ils restitueront l'atmosphère du Premier Empire telle qu'elle a existé dans ces lieux.





Salle des Gardes de la reine : le plafond et les décors restaurés

Dans l'enceinte même des travaux du corps central sud, grâce à une très bonne coordination entre la Conservation et les équipes techniques, la restauration du plafond de la salle des Gardes de la Reine s'est achevée. À l'automne, c'était au tour des décors de retrouver leur éclat d'origine : travaux de nettoyage et de dorure sur les stucs dorés et restauration de la plinthe peinte en faux-marbre entre la corniche et le plafond.

1.1.3 MODERNISATION ET MISE EN SÉCURITÉ : DES ALÉAS CONTRAIGNANTS

CÔTÉ CHÂTEAU

Ateliers pédagogiques : les travaux avancent malgré les imprévus

L'aménagement, grâce au mécénat de la Fondation Bettencourt Schueller, de ces ateliers spécifiquement réservés aux activités pédagogiques dans l'aile du Midi a débuté : les travaux préparatoires des espaces ont été menés à bien malgré la découverte d'un état très dégradé de la portance des structures du plancher, puis de son infestation par la mérule (champignon). Les traitements contre la mérule et la présence de plomb, les travaux de reprise des poutres porteuses, des menuiseries, des enduits, des peintures et de la plomberie, sont autant d'investissements qui ont été réalisés au fil de l'eau. Des sanitaires ont été rénovés à proximité pour accueillir ce nouveau public. La consultation des entreprises d'agencement, en fin d'année, à partir des études du maître d'œuvre permettra une exécution au premier semestre 2018.

Moitié sud du corps central : une opération délicate nécessitant la plus grande vigilance

Les travaux dans les Grands Appartements de la zone sud du corps central du Château ont rencontré des aléas conséquents (poussières aux plombs, recherches archéologiques, études d'exécution extrêmement complexes, etc.) qui ont pénalisé leur avancement. La poursuite de cette opération de modernisation a nécessité une extrême vigilance des équipes aussi bien sur l'évolution du patrimoine bâti que sur la conservation des décors laissés en place. Un suivi et une surveillance se sont mises en place selon des protocoles liés à la conservation et à la protection des œuvres (lire p. 23), organisation qui a exigé un fort investissement de la part des équipes internes de la Conservation et de la direction du Patrimoine et des Jardins, ainsi que des encadrants du chantier. La livraison des pièces des Grands Appartements sud est prévue dorénavant à la fin de l'été 2018, avec la commission de sécurité prévue en septembre.

CÔTÉ VILLE

Château d'eau : un report dû à la pollution aux poussières de plomb

Cette opération concerne également la phase 2 du schéma directeur. Elle consiste en la réalisation d'un ensemble de production de froid associé à la réhabilitation du Château d'eau, bâtiment situé rue Robert de Cotte. Ces installations fourniront le rafraîchissement nécessaire au traitement d'air des Grands Appartements en période estivale. Le projet comprend, pour sa tranche ferme :
 - la restauration des façades du bâtiment et de son comble d'origine ;
 - l'installation de tours aéroréfrigérantes dans l'ancien réservoir en terrasse sommitale ;
 - les liaisons techniques avec le Château et le pôle énergétique du Grand Commun.



Après les travaux préparatoires, une pollution inattendue aux poussières de plomb est venue perturber le chantier. Ce dernier a redémarré suivant des protocoles d'intervention adaptés et contraignants, mis en place par les entreprises de travaux. La date de livraison de l'ensemble a dû être reportée en octobre 2019, ce qui a nécessité la programmation d'un dispositif provisoire de rafraîchissement, dans le Grand Commun, début 2018 pour la mise en service des équipements du corps central sud. L'Établissement, assisté par la maîtrise d'ouvrage déléguée à l'OPPIC, a par ailleurs obtenu les accords administratifs d'exploitation de cette installation classée.

Logements du 4-6 rue de l'Indépendance américaine : reprogrammation

Sous maîtrise d'œuvre de l'ACMH Pierre Bertolussi (OPPIC), l'opération de mise en conformité des réseaux et de restauration des parties communes des 35 logements du 4 et 6 rue de l'Indépendance américaine a été reprogrammée, ce qui permet d'envisager le démarrage des travaux au cours de l'année 2018.

1.1.4 ENCLENCHEMENT DE NOUVELLES RESTAURATIONS PATRIMONIALES MAJEURES

CÔTÉ CHÂTEAU

L'ACMH Frédéric Didier a livré à l'Établissement des dossiers de consultation des entreprises qui vont permettre d'engager de nouvelles restaurations patrimoniales majeures. Certains chantiers ont démarré et se poursuivront, comme la Chapelle royale et la Bibliothèque de la Reine, d'autres démarreront en tout début de l'année 2018, comme le salon de la Paix et la salle du Sacre.

Chapelle royale : mise en place de l'échafaudage

En 2016, la Fondation Philanthropia qui avait soutenu la restauration du bassin de Latone, s'est engagée une nouvelle fois aux côtés de l'Établissement pour un chantier d'envergure : la restauration de la Chapelle royale, l'un des grands chefs-d'œuvre de l'art sacré. Un état de conservation précaire de la toiture et du décor sculpté extérieur nécessitait, en effet, une action de restauration urgente sur le clos et le couvert. La passation des marchés travaux des 11 lots correspondants était actée en juillet. La mise en place, à partir du mois d'août, d'un gigantesque échafaudage recouvrant tout l'édifice lançait la tranche ferme du chantier, d'une durée de 36 mois. Une toile monumentale représentant les décors intérieurs de la Chapelle recouvrira, dès le printemps 2018, l'ensemble des structures pour le temps du chantier. Les interventions concerneront d'abord la charpente, les ardoises, les ornements en plomb et la dorure, les façades en pierre de taille, ainsi que la statuaire, les vitraux et les châssis des attiques. Ces restaurations redonneront cohérence et harmonie à l'édifice et garantiront son intégration à l'ensemble du Château, comme Louis XIV l'avait souhaité. Elles seront réalisées à l'identique par des artisans et des compagnons aux savoir-faire ancestraux : maîtres charpentiers, maîtres couvreurs, maîtres verriers, serruriers, vitriers, tailleurs de pierre, doreurs, sculpteurs, maîtres métalliers... Compte tenu de l'importance de cette opération, un comité de suivi, réunissant la DRAC, la conservation du Château et des personnalités extérieures, se réunira régulièrement à partir de début 2018.

Bibliothèque de la Reine et son supplément : dépose des décors et mise à nu des murs

Les travaux de restauration de la Bibliothèque de la Reine et son supplément ont commencé en avril. L'ensemble des décors (lambris, vitrines, étagères, serrurerie, bronzes) a été déposé pour partir en atelier de restauration. Un inventaire et un état sanitaire, pour chaque élément de décors, ont permis, notamment, de repérer les manques, les casses et d'établir la liste des éléments à restituer. Les murs qui forment, en réalité, cet ensemble ont été entièrement découverts pour mener à bien des compléments et des renforcements d'éléments de bibliothèque. Les travaux intérieurs ont été particulièrement délicats à mener à cause de la présence de plomb sur un grand nombre de supports. Toutes les dorures ont fait l'objet d'analyses. Tous les éléments anciens dont les supports n'étaient pas totalement dégradés seront conservés après dépolissage et nettoyage.



36 mois
de travaux pour
la tranche ferme
de la restauration
de la Chapelle royale

Salon de la Paix: remise des offres

En 2016, le Groupe Renault a choisi d'accompagner le château de Versailles pour la restauration du salon de la Paix qui présente actuellement un état de vétusté avancé au niveau de ses marbres et de ses peintures. Celles-ci souffrent d'un soulèvement généralisé de la couche picturale. Une restauration trop intrusive dans les années 1950 a rendu méconnaissable l'œuvre du peintre Le Brun qu'il s'agit de rétablir. La remise des offres, à partir du dossier de consultation (6 lots) du maître d'œuvre, date de novembre. Le choix des entreprises sera fait en début d'année 2018 pour un démarrage du chantier en février pour 18 mois de travaux. Une fois achevée, la restauration du salon de la Paix contribuera à la mise en valeur des Grands Appartements, espaces les plus connus du château de Versailles.

Salle du Sacre: validation du projet et rendu du dossier de consultation des entreprises

La salle du Sacre n'a connu aucune véritable restauration d'envergure depuis son origine. La majorité du décor en place date des années 1833-1835. Des décors précédents ne subsistent qu'une partie de la corniche de l'ancienne Chapelle (75 % environ) et les lambris d'appui de l'ancienne Grande salle des Gardes, réadaptés par Nepveu aux élévations nord et sud, ainsi que la quincaillerie des croisées et la serrurerie des portes datant de sa remise en état générale en 1814. Excepté la remise en état des cadres des tableaux en 1948 et la dorure du plafond en 1949, aucune intervention n'a été effectuée depuis. Ceci explique l'état de décrépitude dans lequel cette salle se trouve aujourd'hui. Le décor présente non seulement des signes de vétusté et d'altération de surface (écaillage des décors peints et de la peinture), mais aussi des désordres plus sérieux tels que le desserrement et les fissurations de certaines voûtes. Le projet de restauration présenté par le maître d'œuvre a été validé par la DRAC. La société Plastic Omnium soutient en partie cette opération dont les travaux, après rendu du dossier de consultation des entreprises à l'automne, débuteront en février 2018 pour une durée de 8 mois. Le respect et l'optimisation des délais du chantier seront primordiaux. La salle doit, en effet, être libérée au plus tard le 25 septembre 2018, pour que l'établissement puisse l'intégrer au parcours de l'exposition organisée autour de Louis-Philippe.

CÔTÉ DOMAINE DE TRIANON

Aile de Trianon-sous-Bois: le vitrail de la Chapelle

À l'issue de la restauration de l'Aile de Trianon-sous-Bois, le vitrail de la Chapelle reste encore à traiter. Après validation de la DRAC, le dossier de consultation des entreprises a été rendu par l'ACMH Frédéric Didier en fin d'année. Les travaux débuteront au deuxième semestre 2018, une fois terminée l'exposition autour du peintre Jean Cotelle.

Hameau de la Reine: étude de diagnostic du boudoir

À proximité immédiate de la Maison de la Reine, le Boudoir a bénéficié, grâce au mécénat de la Fondation La Marck, d'une étude de diagnostic confiée à l'ACMH Jacques Moulin qui permettra de définir des travaux de restauration à programmer en 2019.

L'orangerie de Châteauneuf: de nouvelles possibilités

L'orangerie de Châteauneuf va retrouver pleinement sa vocation grâce à une étude de diagnostic menée par l'ACMH Jacques Moulin. Les espaces connexes seront libérés de leur usage d'ateliers et l'ensemble offrira ainsi des possibilités d'accueil de manifestations aux beaux jours, lorsque l'orangerie sera vidée des plantes abritées durant l'hiver. Ces travaux seront d'ailleurs menés durant la sortie saisonnière des orangers, pendant l'été 2018 ou 2019.

CÔTÉ VILLE

La grille d'Honneur, les grilles des rampes des Réservoirs et de la Surintendance

Ces trois grilles n'ont bénéficié que de remises en état partielles et présentent divers désordres au niveau de leurs soubassements, des manques dans leurs ornements, des peintures et des dorures très détériorées. Un diagnostic détaillé, confié à l'ACMH Frédéric Didier, permettra également de prendre en compte leur usage d'accueil et de contrôle. Le pavage de la rampe de la grille de la Surintendance s'est terminé en novembre, en coordination avec les travaux liés aux liaisons techniques entre le Grand Commun et le Château d'eau. La restauration complète de cette grille a fait l'objet d'une proposition dans toutes ses composantes, avec des travaux envisagés pendant la basse saison 2018-2019.

1.2 PLUSIEURS PROJETS POUR LES JARDINS

La restauration de la porte Royale de l'Orangerie et celle de 36 bancs du Petit Parc se sont achevées tandis qu'étaient remises plusieurs études concernant des lieux emblématiques du Domaine.



La porte royale de l'Orangerie

Sous la direction de l'ACMH Jacques Moulin, elle a été restaurée en début d'année et livrée en mai grâce au mécénat de madame Cohen Amon.

36 bancs du Petit Parc

Ce sont finalement 36 bancs de marbre et de pierre, au lieu de 32 au départ, qui ont pu bénéficier, dans les bosquets sud du Petit Parc, de la campagne de restauration lancée en début d'année et achevée au cours de l'été.

Les parterres du Grand Trianon en attente d'un financement

Jacques Moulin avait rendu une étude générale de restauration des parterres de Trianon en 2016. La mise en œuvre de ses différentes phases reste tributaire d'un financement propre ou de l'appui de mécènes. La première étape identifiée de ce vaste chantier concerne le rétablissement des jeux d'eau, avec la restauration des bassins et des conduites. Elle débutera avec la restauration du bassin carré et la réalisation d'une boucle hydraulique, programmées en 2018.

Bosquet de la Reine: une palette végétale à décliner

Une étude complémentaire menée par Jacques Moulin a permis de mieux identifier la palette végétale des états du XVIII^e siècle et d'envisager une restauration par étapes. Il s'agirait de distinguer la salle centrale des Tulipiers des salles de verdure périphériques qui déclinent différentes espèces d'arbres, cerisiers, cognassiers, catalpas, cytises, etc., comme autant d'invitations au mécénat.

Esplanade et allée d'Apollon: à protéger des platanes vieillissants

Le vieillissement des platanes et la difficulté grandissante de leur mise en sécurité vis-à-vis des promeneurs oblige à programmer, sans trop tarder, la replantation de ce secteur des jardins. Jacques Moulin a livré l'étude de diagnostic permettant de déterminer un phasage des travaux qui débuteraient sur l'esplanade du bassin du Char d'Apollon avant de se poursuivre sur l'allée d'Apollon.

Grand lac du Hameau de la Reine

Une étude de diagnostic du Grand lac, de ses biefs et de ses berges, rendue par Jacques Moulin, en détaille le fonctionnement hydraulique et les hauteurs d'eau, et préconise des solutions de restauration adaptées. Les premiers travaux sont prévus dès 2018.



VERSAILLES, UNE COLLECTION DE 66 000 ŒUVRES

PARTIE

2

2.1 LA VIE DES COLLECTIONS

2.2 L'ACTIVITÉ SCIENTIFIQUE

2.1 LA VIE DES COLLECTIONS

La diversité et l'ampleur des collections du musée national des châteaux de Versailles et de Trianon restent difficiles à appréhender, même pour les amoureux du Château qui croient bien le connaître. Les projets de l'année 2017 ont été l'occasion de remettre en lumière cette richesse et cette complexité, avec la préparation des nombreuses réouvertures et expositions organisées en 2018, des Appartements au Hameau, de Louis XIV à Louis-Philippe, des restitutions de décors à la révélation des immenses collections napoléoniennes, de la sculpture monumentale à l'objet précieux.

Le Grand Appartement et les Petits Appartements de la Reine, les appartements du Dauphin et de la Dauphine, l'attique Chimay : autant d'espaces essentiels du palais qui se situent dans l'emprise du grand chantier de mise en sécurité et de traitement clima-

tique du corps central sud du Château. Travaux ingrats, mais qui ont été l'occasion d'une importante réflexion sur les collections.

L'année 2017 a vu l'achèvement de la restauration d'un grand décor peint, celui de la salle des Gardes de la Reine, ainsi que de nombreux objets dont un exemple merveilleux, la pendule aux sultanes du comte d'Artois.

À Trianon, ont été mises en œuvre deux opérations de remeublement aussi sophistiquées qu'inattendues : la Maison de la Reine au Hameau, dans son état Premier Empire de 1811, le seul possible, et l'appartement du roi Louis-Philippe au Grand Trianon. Dans les deux cas, les ateliers muséographiques du Château ont joué un rôle majeur.



2.1.1 SUIVI DU CHANTIER DU CORPS CENTRAL SUD



En février 2017, dans le cadre du chantier de mise en sécurité et de traitement climatique du corps central sud du Château, a été dressé un bilan des conditions et de l'état de conservation des collections (redéployées, mises en réserve et demeurées sur place) ainsi que des modes opératoires de suivi mis en place au cours de l'année 2016 selon un protocole validé par l'ensemble des intervenants dès le début du chantier.

Trente sondes de température/humidité relative, huit enregistreurs de vibration et trois d'empoussièrement permettent de vérifier les conditions de conservation en temps réel. Des rondes mensuelles sont effectuées sur vingt-et-une « œuvres-témoin », choisies en fonction de leur fragilité ou de leur localisation, et par dix « fenêtres » d'inspection permettant de contrôler les tentures *in situ*. Une inspection, le 5 juin, a concerné les six plafonds peints des Grands Appartements.

L'ensemble de ces informations occasionne la rédaction de rapports mensuels. Ces paramètres sont analysés et, si nécessaire, améliorés lors de réunions de suivi des travaux avec la maîtrise d'ouvrage (EPV), la maîtrise d'ouvrage déléguée (Oppic), le maître d'œuvre (zBDM) et les bureaux d'étude et entreprises intervenant sur le chantier. Par ailleurs, un comité scientifique international, le 18 avril, a validé l'ensemble des actions de conservation préventive menées.

Le protocole mis en place pour le suivi des collections du corps central sud et les outils élaborés dans le cadre du programme Epico (*European Protocol in Preventive Conservation*), développé plus loin (lire p. 33), ont fait l'objet d'une collaboration avec le département de conservation préventive du C2RMF et le CRCC (Centre de recherche sur la conservation des collections).

2.1.2 UNE POLITIQUE ACTIVE DE RESTAURATION ET DE RESTITUTION

LES RESTAURATIONS

PEINTURES : LES CHANTIERS PRINCIPAUX

Achèvement de la restauration du décor de la salle des Gardes de la Reine

Entreprise en juin 2015, la restauration du plafond peint de la salle des Gardes de la Reine s'est terminée en avril. La réintégration de la couche picturale s'est poursuivie selon le protocole choisi, maintenant le niveau d'usure tout en restituant les formes manquantes qui nuisaient à l'esprit de la peinture de Coypel. L'ensemble a retrouvé une unité visuelle que la restauration des stucs dorés met en valeur. Les deux peintures de Noël Coypel, *Sacrifice à Jupiter* (MV 5910) et *Enfance de Jupiter* (MV 5918), ne nécessitaient pas de restauration fondamentale, mais elles ont été dégrassées et certains repeints dérangeants traités. Quant au support des deux toiles, il présentait des défauts de tension qui ont été repris.

Poursuite de la campagne de remise en état des tableaux de la galerie des Cotelles, au Grand Trianon

Vue de l'Arc de Triomphe avec Amour et Adonis (MV 772)

Vue de l'Étoile (MV 736)

Vue du Parterre d'eau (MV 766)

Vue du Théâtre d'eau (MV 737)

Vue des Parterres de Trianon avec Flore et Zéphyr (MV 776)

Vue de l'Arc de Triomphe et de la France triomphante (MV 773)

Vue du marais (MV 767), Vue de la Colonnade (MV 733).

D'autres tableaux (MV 732, MV 729, MV 771 et MV 728) ont fait l'objet d'un bichonnage.

Autres restaurations après acquisition, pour nouvelle présentation ou pour prêt

xvii^e siècle

Saint Luc et Saint Jean, présentés dans la chambre du Roi, par Valentin de Boulogne, et la Diane découvrant Endymion endormi (MV 7072) de Gabriel Blanchard, grand tableau du salon de Diane.

xviii^e siècle

14 dessus-de-porte des appartements du Dauphin et de la Dauphine (Natoire, Vernet, Restout, Van Loo...).

Antoine-François Callet, *Louis XVI en costume de sacre* (V.2016.2) (acquisition)

Antoine-François Callet, *Charles Gravier, comte de Vergennes* (V.2016.20) (acquisition)

Nicolas Bernard Lépicié, *Louis-Philippe, duc de Valois, au berceau* (V.2015.30) (acquisition)

Natoire, *La Jeunesse et la vertu présentent les deux princesses à la France* (MV 7163)

Natoire, *Télémaque dans l'île de Calypso* (MV 7697)

Natoire, *Le Repos de Diane* (MV 8350)

Natoire, *Bacchus et Ariane* (MV 7698)

Natoire, *La Beauté rallume le flambeau de l'amour* (MV 8349)

Pater, *La Danse* (MV 7917)

Pater, *La Balance* (MV 7699)

Restout, *Psyché implorant le pardon de Vénus* (MV 8405)

Restout, *Psyché fuyant la colère de Vénus* (MV 8404)

Hubert Robert, *Vue de l'Orangerie de Versailles* (V. 2016.21) (acquisition)

Joseph Benoît Suvée, *Comte Clément De Ris* (MV 5582)

Joseph Benoît Suvée, *Comtesse Clément De Ris* (MV 5583)

Jean-François de Troy, *La Gloire des princes s'empare des Enfants de France* (MV 7038)

Carle Van Loo, *L'Amour quittant Psyché* (MV 8283)

Carle Van Loo, *Psyché et l'Amour dans un char* (MV 8284)

Joseph Vernet, *Le Matin ou la pêche* (MV 5924)

Joseph Vernet, *Le Midi ou la tempête* (MV 5925)

Joseph Vernet, *Le Soir ou le coucher du soleil* (MV 5926)

Joseph Vernet, *La Nuit ou le clair de lune* (MV 5927)

ARTS GRAPHIQUES

Restauration approfondie de 5 dessins et gravures et des actions de restauration/conservation préventive sur 60 dessins et gravures.

Également, l'atelier a pris en charge :

- le montage de 50 dessins et gravures et l'encadrement de 70 dessins et gravures pour des expositions, notamment « Pierre le Grand, un tsar en France, 1717 » et « Visiteurs de Versailles » ;
- le nettoyage et dépoussiérage de 2 maquettes ;
- la réalisation de 150 constats d'état.

Le marché de restauration pour la période 2017-2021 a été lancé en 4 lots : œuvres sur papier, toutes techniques ; pastels ; gouaches sur parchemin ; impression sur soie ou papier collé sur tissus.



SCULPTURES

Restitution dans son état Louis-Philippe de la galerie de pierre haute de l'aile du Midi, dite « Louis XIV »

Ce projet vise à redonner sa cohérence iconographique à cette galerie évoquant les grands souverains de la France et le mérite civil. Ainsi, quarante des quatre-vingts statues et bustes qui y furent placés au xx^e siècle ont été déposés, tandis que quarante bustes et statues qui s'y trouvaient sous Louis-Philippe ont été transférés des réserves vers l'atelier de restauration des sculptures en vue de leur réinstallation. Ce chantier sera achevé pour l'exposition consacrée à Louis-Philippe à l'automne 2018.

Dans les jardins

La mise à l'abri des plus belles sculptures du parc s'est poursuivie : sept d'entre elles, dont *Didon sur le bûcher* de Poulthier et *Le Colérique de Houzeau*, ont été transférées à l'atelier de restauration. Des tirages en poudre de marbre et résine remplacent les originaux qui se trouvent réunis à la Petite Écurie, dialoguant avec les moulages de la gypsothèque du musée du Louvre et formant l'ébauche d'un « musée de la réception de l'Antique ». Certains reliefs du bosquet des Dômes ont, par ailleurs, fait l'objet d'opérations de conservation préventive.

Quant aux quatre groupes en bronze des frères Keller ornant le parterre d'Eau, leur restauration est un prélude à la campagne qui concernera les œuvres en bronze des jardins.

Les bustes antiques de la cour de Marbre et de la Cour royale

La deuxième phase de cette campagne de restauration (quatre-vingt-quatre bustes au total) a concerné une quinzaine d'entre eux qui se trouvaient dans un état de conservation critique. Ces bustes ou, lorsqu'ils se sont révélés trop fragiles, leurs copies retrouveront leur place au printemps 2018.

OBJETS D'ART

Un objet hors du commun : la pendule aux sultanes de Rémond

Le démeublement lié aux travaux du corps central sud est l'occasion de restaurer en priorité des œuvres exposées dans ces espaces, dont l'extraordinaire pendule (inv. V 4776), livrée par le bronzier François Rémond en 1781 pour le comte d'Artois, habituellement présentée dans le salon des Nobles du Grand Appartement de la Reine avec les deux candélabres aux autruches (inv. OA 5315 1-2), du même artiste.

L'engouement pour les turqueries a donné naissance à d'exceptionnels objets destinés aux cabinets turcs. Le décor peint du boudoir du frère du Roi, au premier étage de l'aile du Midi, conjuguait sultan, sultane, tente, chameau et turban, c'est-à-dire tout le répertoire afférent. De manière assez remarquable, la pendule offre un spectaculaire travail du bronze sur toutes ses faces. La virtuosité de l'ouvrage s'observe dans la ciselure d'exception, la perfection du détail et la très grande qualité plastique des figures des sultanes.

L'opération de restauration a consisté en un démontage en vue du nettoyage des marbres et des bronzes dorés et patinés. Les éléments manquants de la frise de perles ornant la base en marbre ainsi que des chaînettes des dromadaires ont été réintégrés. Les deux candélabres à sept branches ont été démontés pour en mener le nettoyage-décrassage, en particulier des deux terrasses circulaires supportant les pieds des autruches. La reprise des assemblages a notamment permis d'améliorer la tige filetée centrale de l'un des candélabres.

157
interventions
au total

LES RESTITUTIONS ET AMÉNAGEMENTS MUSÉOGRAPHIQUES

Restitution du tapis du salon d'Apollon

Le château de Versailles et le Mobilier national se sont engagés dans le projet ambitieux de restituer le tapis de la Savonnerie qui ornait, dans le salon d'Apollon, l'estrade du trône et dont subsiste un carton coloré, maquette originelle.

Le grand carton à l'encre noire est achevé ainsi que l'étape complémentaire de peinture de fleurs, guirlandes et ornements sur feuilles isolées. Celle-ci permet de visualiser le travail à effectuer au niveau des couleurs, du positionnement et du volume des fleurs lors du tissage. Les recherches de teinture ont permis de préparer la gamme nécessaire au tissage. Reste à valider le dessin de la petite bordure, ornée d'entrelacs et fleurons, formant la contre-marche du tapis, qui ne figure pas dans la maquette originale. Un premier essai tissé du tapis donne les orientations définitives pour le travail de tissage : manière, dessin, harmonie des couleurs.

Remeublement de la Maison de la Reine

Entrepris dès 2014, le chantier de la Maison de la Reine approche de son terme. Son remeublement résulte de longues recherches et les objets choisis, qu'ils soient d'origine ou équivalents proches, ont tous été restaurés en vue d'une inauguration en mai 2018.

Les ateliers du musée ont été mis à contribution prioritairement, avec une quarantaine d'œuvres traitées au total. L'une des interventions, bien délicate, a été, pour l'atelier de tapisserie, la garniture et la couverture en velours de soie jaune du mobilier Massa destiné au salon de l'étage.

L'atelier d'ébénisterie a, quant à lui, repris toutes les pièces issues de l'ameublement pour l'impératrice Marie-Louise datant de 1811, ou les meubles choisis par équivalence comme les buffets et commodes en noyer destinés aux cabinets annexes ou le billard jusqu'alors exposé au Petit Trianon, exécuté en son temps grâce à un mécénat de la maison Chevillotte et qui correspondait bien à la description de celui qui était en place en 1811. De ce fait, les deux autres billards de l'époque Louis-Philippe ont été transférés au Grand et au Petit Trianon qui ont gagné ainsi en cohérence historique.

Le mobilier Massa, substitut en l'absence de celui d'origine, a lui aussi été restauré : vérification des assemblages par l'atelier d'ébénisterie, traitement de surface – laque et ornements dorés – par un restaurateur extérieur et reprise des garnitures et pose de la couverture des sièges en velours de soie jaune par l'atelier de tapisserie. Quant aux chaises de la salle à manger, si elles ont été revues structurellement et en finition par les ébénistes du Château, leur couverture en maroquin vert revient à un restaurateur extérieur. Enfin, les ébénistes ont confectionné la couronne, qui avait disparu, du lit. L'atelier de dorure a, pour sa part, traité les thyrses et embouts, ainsi que la reprise des dorures de guéridons consoles et sièges (salon jaune et salon blanc).



Les chaises et fauteuils ayant conservé leurs tissus originaux ont été restaurés. Les bronzes, feux, bras de lumière et flambeaux, provenant pour la plupart de Trianon et totalement contemporains, ont été nettoyés, parfois complétés et électrifiés, tout comme le lustre du grand salon et la lanterne de l'escalier. Ont été fabriqués quinquets et manchons.

Les maisons Tassinari et Prella ont fourni les tissus et galons. Ont également été confiés à des intervenants extérieurs la confection des tentures et des rideaux et la restauration des soieries peintes du grand salon jaune.

Réorganisation d'espaces au Grand Trianon

L'entrée du public au Grand Trianon s'effectue désormais par le couloir du roi Louis-Philippe et donne accès directement au Boudoir de l'Impératrice dont s'ensuit le parcours traditionnel. Une modification qui s'est accompagnée d'une entière réorganisation des services du musée, utilisant une partie des anciennes chambres des Affaires étrangères où ont été installées celles des agents de nuit, sans déplacement du poste central de sécurité.

L'aile dite du Médecin, au centre de la cour, a été transformée en vestiaires et espaces des agents de surveillance. Dans les parties libérées par ce transfert seront présentées des collections sorties des réserves, comme certains meubles de Madame Adélaïde, sœur de Louis-Philippe, complétant la chambre déjà reconstituée dans cet espace qui fut son appartement.

Restauration de l'appartement du roi Louis-Philippe au Grand Trianon

En raison du transfert à l'Établissement des chambres anciennement dévolues aux Affaires étrangères, et en lien avec l'année Louis-Philippe, il a été décidé de remeubler l'appartement du souverain au Grand Trianon. Cet ensemble comprend l'appartement du Roi lui-même, composé de trois pièces à l'emplacement de l'appartement des chefs d'États étrangers du temps de la résidence présidentielle, et une chambre pour les fils du Roi, évocation de celle qu'ils occupaient à Trianon-sous-Bois à travers des objets prestigieux (lit de la duchesse de Berry, commode du roi de Rome, réemployés).

De nombreux meubles ont été identifiés, et un article publié en 2015 dans *Versalia*. Le lit de repos du Roi a même retrouvé la grande chambre-cabinet où Louis-Philippe aimait travailler. La découverte en réserve de chaises a permis d'identifier la percale de soie à fleurs qui ornait cet appartement. La reproduction de ce tissu servira aux tentures, rideaux et sièges. De même, dans la chambre des fils, la découverte des meubles du salon a fourni l'indication du cannetillé de soie vert sur les sièges et au mur.

ATELIERS MUSÉOGRAPHIQUES : DES TOURNÉES DE VEILLE ET DES PROJETS DE DÉVELOPPEMENT

Outre le chantier de remeublement au Hameau (lire p. 26), il convient de signaler un certain nombre de restaurations fondamentales lancées ou achevées durant l'année comme :

- une commode Riesener et plusieurs tables à jeu dont une, très élégante, à placage d'acajou et à filets d'ébène et de métal qui souffrait en réserve ;
- le meuble d'appui Boule au décor bronzé de Socrate et Aspasia dont la restauration est suivie en partenariat avec le musée du Louvre et s'accompagne d'investigations scientifiques ;
- la console de bois doré de Verberck, présentée dans le Grand cabinet de la Dauphine, a fait, elle aussi, l'objet de radiographies.

MISE EN PLACE DES TOURNÉES DE VEILLE

Des tournées associant les trois ateliers dans l'examen attentif de zones topographiques préalablement définies ont été lancées cette année. Ces tournées permettent des constats d'état qui définissent deux stratégies, une intervention rapide ou une inscription dans la programmation pour une restauration plus lourde. La tenue de réunions régulières entraîne des échanges fructueux et facilite la fluidité des travaux entre les ateliers, provoquant une incontestable dynamique.

Par ailleurs, les ateliers sont très investis dans les travaux préparatoires aux expositions, qu'il s'agisse de cadres à l'atelier de dorure (25 en restauration, 55 en bichonnage), de sièges à celui d'ébénisterie (l'on signalera en particulier la restauration de plusieurs ployants de bois doré pour l'exposition à Montréal), de consolidations ou de petites interventions à assurer *in situ*. Les collections de peintures exigent souvent la fabrication de châssis neufs dont plusieurs ont été réalisés en 2017. Enfin, pour les tentures murales de l'alcôve de la chambre du roi Louis XVI, la fabrication et la mise en dorure des 43 mètres de bordures de bois doré a si bien avancé que leur pose est prévue au 1^{er} trimestre 2018.

D'autres réunions ont été impulsées pour réunir la Régie des œuvres, le département des Peintures et celui des Objets d'art avec l'atelier de dorure en vue d'examiner les cadres avant leur départ pour des expositions et de déterminer ainsi le traitement à leur réserver. Le but est d'assurer un meilleur flux des demandes de restauration ou de bichonnage.

ÉQUIPEMENTS

Parallèlement, un temps de réflexion important a été consacré durant cette année à deux axes de développement :

- le réaménagement de l'atelier d'ébénisterie-menuiserie en raison de la cession d'espaces, anciennement affectés au C2RMF, qui permet de repenser la disposition des lieux et ce, en lien avec la DPJ et le bureau d'études METHODEM.

ACTIONS DE MÉDIATION ET DE TRANSMISSION DES SAVOIRS

Les ateliers ont été impliqués dans de nombreuses visites (Société des Amis de Versailles, jeunes publics, corps enseignants, groupes spécialisés...), la formation d'enseignants, la fabrication de matériel pour les besoins des ateliers pédagogiques, des tournages (notamment sur la

La définition du programme, après plusieurs étapes de consultation et de validation, donnera lieu à la consultation des entreprises début 2018 ;

- la création d'une réserve des collections de textiles historiques, très importantes et longtemps dispersées, qui nécessitent un espace sain et équipé.

restauration du mobilier Massa ou sur les métiers d'art) ainsi que des événements internationaux comme la Journée de la Femme ou la Semaine européenne des métiers d'art qui a rencontré, avec ce parti de présentation commentée des savoir-faire, un vif succès.

LES GRANDES ACQUISITIONS DE L'ANNÉE

Les acquisitions, malgré une période de ralentissement liée à la refonte des procédures, ont repris toute leur ampleur en fin d'année. L'arrivée d'un grand chef-d'œuvre, le portrait par Paolini de Tiberio Fiorilli, comédien à l'origine du personnage de Scaramouche, vient rappeler que Versailles fut l'écrin de somptueuses collections de peinture italienne, en même temps qu'une scène de théâtre permanente, et que le musée est aujourd'hui, entre autres, une incomparable galerie de portraits de la Renaissance au XX^e siècle.

RESTRUCTURATION DES PROCESSUS D'ACQUISITIONS

Le processus d'acquisitions de l'Établissement a été restructuré en 2017, à savoir :

- comité des conservateurs avec vote à bulletin secret (réuni tous les quinze jours) ;
- comité d'acquisitions, réuni 5 fois par an, constitué de représentants du Service des Musées de France et de personnalités qualifiées avec vote à bulletin de secret ; celui-ci

a été réactivé en décembre 2017 après un an de pause avec l'adoption d'un nouveau règlement en précisant les principales orientations, et la mise en place d'une délégation permanente dans le cas des ventes publiques ;

- comité artistique des musées nationaux selon le seuil des œuvres.

Huit porcelaines de Meissen provenant d'un nécessaire à thé et à chocolat offert en 1737 à la reine Marie Leszczyńska par Auguste III

Achat en vente publique avec exercice du droit de préemption (avis du CAMN du 12 avril 2017) ; Christie's, Paris, 13 avril 2017, lots n°163 à 167.

C'était une occasion exceptionnelle de réunir des éléments significatifs d'un ensemble qui figurait dans les appartements de la Reine à Versailles : une chocolatière, trois bols à thé, accompagnés de leurs soucoupes, et une soucoupe isolée. Les huit éléments portent les armes d'alliance de la Reine (France et Pologne) et proviennent d'un nécessaire à thé et à chocolat acquis, en mars 1737, par Auguste III, roi de Pologne, dans le but de l'offrir à la reine Marie Leszczyńska, sans doute pour apaiser les tensions demeurées encore vives entre son pays et la France à l'issue de la guerre de Succession de Pologne. Le service comprenait, à l'origine, un grand bol à rincer, dont le château de Versailles a pu se rendre acquéreur en 2014, douze bols à thé et leurs soucoupes, douze tasses à chocolat et leurs soucoupes, une chocolatière, un pot à lait, deux théières, un support de théière, une boîte à sucre et une boîte à thé.



Le Martyre de Sainte Victoire, par Nicolas-Sébastien Adam

Relief en plâtre patiné, 1737, H.53 ; L.81 cm.

Achat en vente publique avec exercice du droit de préemption (avis du CAMN du 7 juin 2017) ; Sotheby's, Paris, 15 juin, lot n°68.

Cette sculpture en plâtre est à mettre en rapport avec le relief de bronze qui orne, depuis 1747, l'autel de sainte Victoire, dans le bas-côté nord de la Chapelle royale. Par les variantes qu'il présente au regard de l'œuvre définitive en bronze, elle apparaît comme un modèle de présentation destiné à être validé par le commanditaire.

Au-delà de sa qualité artistique, l'intérêt documentaire de cette œuvre préparatoire justifie pleinement sa place à Versailles. Il s'agit d'un type d'œuvre très rare, qui reflète une étape importante dans le processus d'élaboration de l'artiste : à ce titre, elle constitue un témoignage de première main pour mieux connaître la fabrique de Versailles.

La galerie de l'histoire du château comporte déjà plusieurs œuvres de ce type, notamment la statuette en terre cuite de saint Athanase par Poultier, préparatoire à la grande statue en pierre de la balustrade extérieure de la Chapelle. C'est dans cette galerie que le relief sera donc tout naturellement présenté.

Louis XIV exhortant le Dauphin, attribué à Sylvain Bonnet

Manuscrit calligraphié et enluminé, encre et peinture sur vélin, vers 1670. H. 89 ; L.51 cm.

Achat de gré à gré (avis du CAMN du 5 juillet 2017).

Dans un somptueux cadre en bois sculpté et doré du XVII^e siècle, se trouve un étonnant manuscrit, soigneusement calligraphié et enluminé. En partie supérieure, figure une miniature représentant Louis XIV, vêtu à l'antique, s'adressant au Dauphin. Deux reliefs représentant des allégories de la Charité et de l'Espérance encadrent la scène ; au centre figurent les emblèmes de la royauté, couronne, sceptre et main de justice, sur un coussin. En partie inférieure, l'inscription calligraphiée, débutant par une lettre ornée, est une très belle exhortation du roi au Dauphin pour son éducation, mêlant préceptes religieux et stoïciens.

Portrait de Charles-Paris, comte de Saint-Paul, Portrait de Jean-Louis-Charles d'Orléans, comte de Dunois et deux Portraits de jeunes filles, par Louis Elle le père dit « Ferdinand » (1612-1689)

Quatre peintures, huile sur bois, 1658-1660.

Achat auprès de la galerie Jean-Pierre Gros.

Ces quatre tableaux font probablement partie d'un ensemble plus large lié à la famille des ducs de Longueville, particulièrement influente pendant la jeunesse de Louis XIV. Les deux jeunes gens, le comte de Dunois et le comte de saint Paul, sont représentés en héros de la fable, vêtus à l'antique, le premier en Hercule, l'autre tel Persée portant un bouclier orné de la tête de méduse et une lance. Les deux jeunes filles, coiffées pareillement, sont habillées à la mode des années 1660, avec des robes aux effets moirés. L'une, vêtue de blanc, des fleurs d'oranger cousues sur le col et au creux des manches, porte une couronne : allusion à un mariage futur ?

Portrait de Tiberio Fiorilli en Scaramouche, par Pietro Paolini (1603-1681)

Huile sur toile, avant 1640. H.92, 5 ; L.121 cm.

Achat auprès de la galerie Michel Descours.

Ce tableau, peint par l'artiste lucquois et grand représentant de l'art caravagesque Pietro Paolini, représente une figure capitale de l'histoire française du théâtre, le comédien d'origine napolitaine Tiberio Fiorilli dans l'habit du personnage qu'il a créé, Scaramouche. Il offre donc un double intérêt pour Versailles, évoquant à la fois un courant pictural qui y était à l'honneur et un acteur célébrissime auquel Louis XIV vouait personnellement une profonde affection. Cette œuvre vient enrichir la vaste collection de portraits qui fait de Versailles une *National Portrait Gallery* à part entière, couvrant une longue période, du XVI^e au XX^e siècle, et portant autant sur les gloires politiques et civiles que sur le monde artistique et littéraire. L'introducteur de la comédie italienne en France rejoint les autres figures de l'art dramatique du Grand Siècle, à commencer par Molière sur qui il a exercé une profonde influence.



DE NOMBREUX MOUVEMENTS D'ŒUVRES : ENVIRON 3 650

Ces mouvements dus aux expositions, aux prêts, aux dépôts, mais également aux restaurations d'œuvres et aux aménagements muséographiques en interne sont en augmentation par rapport à l'année précédente (environ 4 %) qui avait été déjà très dense.

Les collections du Château ont été principalement sollicitées pour les expositions qu'il a lui-même organisées et de très nombreux prêts ont été réalisés à l'extérieur et dans le cadre de projets en partenariat avec l'Établissement (Arras, Centre des Monuments nationaux). Restauration des tableaux de Cotelte ou des bustes de la cour de Marbre et de la cour royale, remeublement du Hameau de la Reine, réorganisation et changement des systèmes électriques au Grand Trianon, restitution de la galerie de pierre haute de l'aile du Midi : le bon déroulement des chantiers de l'Établissement, que ce soit pour les campagnes d'entretien et de restauration ou la maintenance des bâtiments et de leurs équipements, a également engendré des mouvements à plusieurs reprises.

Enfin, trois événements souhaités par la Présidence de la République – mini-sommet européen en mars, réception de Vladimir Poutine en mai et congrès en juillet – ont requis d'importants déplacements d'œuvres pour la mise à disposition des espaces.



QUELQUES ŒUVRES PARTICULIÈREMENT INSIGNES OU COMPLEXES DÉPLACÉES EN 2017

On retiendra notamment :

- marbres monumentaux, comme le groupe des *Chevaux du Soleil s'abreuvant* de Guérin et le *Grand Condé* de Roland pour le Louvre Abu Dhabi ou *Napoléon mourant à Sainte-Hélène* de Vincenzo Vela pour Arras ;
- grands tableaux célèbres, comme *Marie-Antoinette et ses enfants* de Vigée-Le Brun ou *Napoléon franchissant le col du Grand Saint-Bernard* de David ;
- objets d'art, aussi prestigieux que fragiles, à l'image du service en porcelaine de Gustave III et du surtout de table du mariage du Dauphin.

EXPOSITIONS

EXPOSITIONS « IN SITU » (SOIT 258 ŒUVRES DES COLLECTIONS DE L'ÉTABLISSEMENT)

- Démontage des œuvres de l'exposition « Fêtes et divertissements à la Cour » (soit 162 provenant des collections).
- Travaux préparatoires, montage, démontage et remise en place des espaces de l'exposition « Pierre le Grand, un Tsar en France. 1717 » au Grand Trianon (soit 16 œuvres provenant des collections).
- Regroupement et installation des œuvres de l'exposition « Visiteurs à Versailles » (soit 80 œuvres provenant des collections).

EXPOSITIONS HORS LES MURS (SOIT 573 ŒUVRES DES COLLECTIONS DE L'ÉTABLISSEMENT)

- Retour, déballage et remise en place des œuvres prêtées au Mori Art Museum, à Tokyo, Japon, dans le cadre de l'exposition « Marie-Antoinette, une reine à Versailles » (212 œuvres).
- Réception, déballage et remise en place des œuvres prêtées au Château d'Angers dans le cadre de l'exposition « Le Goût de la Parure » (37 œuvres).
- Réception, déballage et remise en place des œuvres prêtées à la National Gallery of Australia de Canberra, Australie, pour l'exposition « Versailles en 100 chefs-d'œuvre » (156 œuvres).

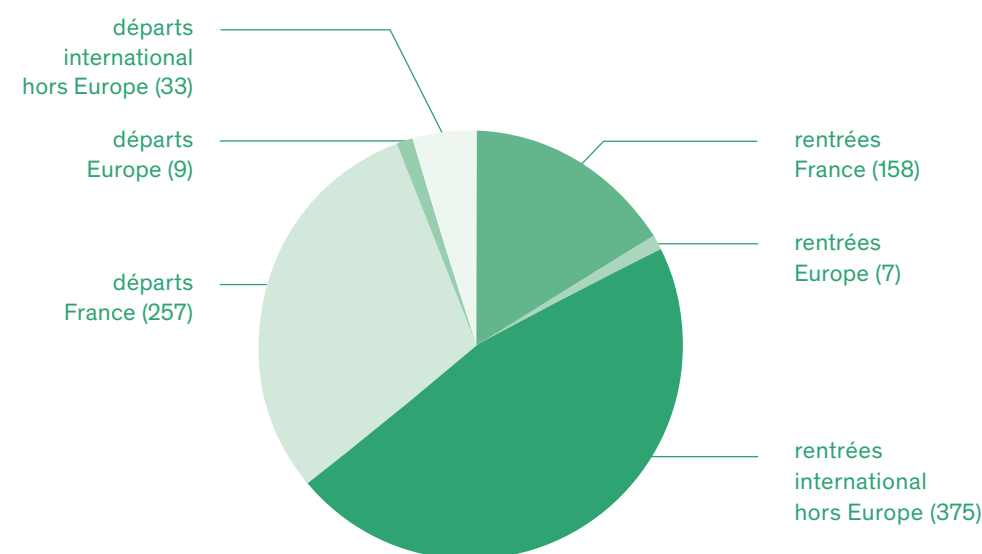
– Regroupement, préparation et emballage des œuvres prêtées au château de Rambouillet pour l'exposition « Les Princes de Rambouillet. Portraits de famille » (9 œuvres).

– Regroupement, préparation et emballage des œuvres prêtées au musée des Beaux-arts d'Arras pour l'exposition « Napoléon. Images de la légende » (159 œuvres).

PRÊTS D'ŒUVRES (DONT PARTENARIATS)

837
mouvements
d'œuvres
liés aux prêts

Prêts : rentrées et sorties d'œuvres



LA CONTRIBUTION DE VERSAILLES AU LOUVRE-ABU DHABI

Le nouveau musée du Louvre-Abu Dhabi, ouvert au public en novembre 2017, a bénéficié de la participation du musée national de Versailles qui a prêté cinq œuvres très importantes de ses collections :

- *Les Chevaux du Soleil s'abreuvant*, de Gilles Guérin (MR 1873), qui forment l'un des groupes du bosquet des Bains d'Apollon ;
- le *Portrait équestre de Louis XIV*, par René-Antoine Houasse (MV 2109) ;
- le *Portrait de Voltaire*, par Nicolas de Largillière (MV 8159) ;
- *Shuja'al'Duala, nabab d'Oudh, et son fils aîné Myrza Mabi*, double portrait par Tilly Kettle (MV 3888) ;
- l'une des versions du fameux *Bonaparte franchissant le Grand-Saint-Bernard*, de Jacques-Louis David (MV 8550), qui s'est imposé d'emblée comme l'une des vedettes du nouveau musée.

À cela s'ajoute une œuvre en dépôt auprès du département des Arts de l'Islam du musée du Louvre, *Mohammad Shah, roi de Perse*, portrait offert par l'ambassadeur de Perse au roi Louis-Philippe pour les Galeries historiques de Versailles (MV 6700).

Par ailleurs, Versailles a largement contribué à la première exposition temporaire du Louvre Abu Dhabi, « D'un Louvre à l'autre » (21 décembre 2017-7 avril 2018), par le prêt d'une vingtaine d'œuvres. À côté de l'allégorie de *Louis XIV en protecteur des arts et des sciences* de Garnier et des statues d'*Acis et Galatée*, de Tuby, provenant du bosquet des Dômes, qui évoquent les collections royales du Grand Siècle, les portraits de *Louis XV* par Louis-Michel Van Loo, et *Louis XVI* par Callet, ceux de *Lenormant de Tournehem* et de son neveu, le futur *Marquis de Marigny*, par Tocqué ou la statue du *Grand Condé de Roland* illustrent l'âge des Lumières, tout comme la *Pendule de la Création du Monde* de Passement, Roques et Germain, chef-d'œuvre montrant le savoir-faire de cette époque.



UN DÉPÔT EXCEPTIONNEL À FONTAINEBLEAU

La fin de l'année a été marquée par le dépôt d'une œuvre majeure des collections, la *Réception des ambassadeurs du Siam par Napoléon III*, à Fontainebleau, le 27 juin 1861, de Jean-Léon Gérôme (MV 5004), auprès du château de Fontainebleau. Ce dépôt est consenti pour cinq ans dans l'attente du redéploiement des collections des galeries historiques de Versailles, prévu à moyen terme.

Le tableau, initialement commandé pour la galerie des Fastes de Fontainebleau, avait finalement été attribué par l'administration impériale à Versailles après sa présentation au Salon de 1865. Par ce dépôt, il a rejoint, à Fontainebleau, les salons chinois de l'impératrice Eugénie qui conservent l'ensemble des cadeaux diplomatiques faits par le roi de Siam au couple impérial, témoins du goût de la France du milieu du XIX^e siècle pour l'Extrême-Orient.

AMÉNAGEMENT DES RÉSERVES

L'aménagement des réserves s'est poursuivi en se concentrant sur deux axes. D'une part, celui de la mise en place de l'aménagement de la lustrerie, qui a fait l'objet d'une réalisation mêlant portique et rayonnages afin d'y ranger tous les éléments constitutifs de la collection. D'autre part, celui du projet d'aménagement de la réserve de transit, au

rez-de chaussée de la cour de la Smalah, avec des hypothèses d'implantation de grilles mobiles, de grilles fixes, de palettières lourds et de rayonnages. Par ailleurs, le transfert de la mezzanine de la réserve de sculptures de la Petite Écurie au hangar des Mortemets pour la conservation des moules des sculptures extérieures a été de nouveau reporté.

CONSERVATION PRÉVENTIVE ET PROGRAMME EPICO

ACTIONS ET ÉTUDES

Parmi les principales études et actions mises en place par l'équipe de conservation préventive tout au long de l'année, on cite notamment :

- suivi de l'état d'infestation des collections et des espaces de réserve et du Château, conformément au protocole mis en place avec la collaboration du laboratoire d'entomologie du CICRP (réserves du Grand Commun, réserve de l'Aile des Ministres Sud, Appartement Pompadour, atelier et réserves de tapisserie-Aile Nord, appartement de Marie-Antoinette-RDJ, Petit Théâtre de la Reine) soit 3 049 m² ;
- coordination et supervision des traitements curatifs des collections infestées ;
- coordination des traitements préventifs de dépoussiérage et traitement des espaces réalisés par les restaurateurs et les sociétés extérieures (GOM, Hygiène Office, Christal) soit 3 420 m² (49 pièces) ;

- analyse et correction des conditions climatiques des espaces ouverts aux publics à risque pour les collections (Grand Cabinet de Madame Victoire-clavecin Rückers ; l'aile des Ministres Nord, les expositions « Visiteurs de Versailles » et « Pierre le Grand », la galerie des Carrosses, la galerie des Cotelles à Trianon, le Hameau de la Reine). Les conditions climatiques sont analysées à l'aide du logiciel CGS[®] (*Climate Graphing Software*), élaboré par l'équipe de recherche EPICO dès 2015 : un protocole de maintenance et un projet d'évolution de cette solution logicielle innovante ont été mis en place courant 2017 afin de rendre cet outil de plus en plus performant ;
- suivi de l'empoussièrisme des décors dans la chambre de la Reine en juin 2017 ;
- simulation 3D de l'escalier Fleury en vue du remeublement de l'appartement de la Reine ;
- vérification de l'état des marbres du salon de la Paix avant et en cours de chantier.

UN PROGRAMME DE RECHERCHE EPICO

La méthode d'évaluation EPICO

L'activité de recherche a concerné principalement l'élaboration de la méthode d'évaluation EPICO sur la base des résultats des tests effectués courant 2016 dans trois résidences. Une méthode d'échantillonnage adaptée aux demeures historiques a été recherchée à partir d'avril 2017. Un test de la méthode a été mis en place en mai 2017 au Palais de chasse de Stupinigi (Turin).

En novembre 2017, les résultats du programme de recherche ont été présentés dans le cadre du colloque international « La conservation préventive dans les demeures historiques et les châteaux-musées : méthodologies d'évaluation et applications » organisé par l'Établissement public du château de Versailles, le CRCV et le Réseau des Résidences royales européennes avec la participation du ministère de la Culture et le groupe de l'ICOM-DEMIST (Comité international ICOM pour les demeures historiques).

Le volume *Cronache 7 – Méthodes d'évaluation de conservation des collections dans les demeures historiques* présente les résultats de la phase 1 du programme de recherche EPICO (Gênes, éditions SAGEP, juin 2017, disponible en français, italien, anglais et polonais, direction Danilo Forleo).



Un grand colloque international

L'objectif de ce colloque était d'apporter un regard nouveau sur la conservation préventive des collections exposées dans les demeures historiques, grâce à la présentation de différentes méthodologies d'évaluation des collections, leur efficacité et leur adaptabilité à la spécificité des demeures. Il montrait aussi le rôle croissant des technologies de contrôle de l'environnement utilisées dans ce contexte.

Le colloque était ouvert à tous les professionnels impliqués dans la conservation et la gestion des collections des châteaux-musées et des demeures historiques, ainsi qu'aux entreprises, aux décideurs politiques et aux acteurs chargés à différents niveaux de la conservation et de la mise en valeur de ce patrimoine. Une attention particulière a été portée aux scientifiques impliqués dans la recherche sur les collections exposées dans les résidences, leurs matériaux et processus de dégradation.

Un des enjeux du colloque est de développer un réseau international de partage des connaissances en matière de conservation préventive pour identifier des partenaires, développer des idées et les transformer en projets concrets.

Le colloque a eu lieu à l'Auditorium du château de Versailles du 29 novembre au 1er décembre 2017, et a vu la participation de nombreux intervenants provenant du monde entier. Les plus importantes institutions du monde de la conservation (musée du Vatican, Getty Institute, National Trust, English Heritage, C2RMF, LRMH) y ont participé.

L'Établissement, grâce au soutien des mécènes du colloque, diffusera les actes courant 2018 et poursuivra l'action de recherche et application du programme EPICO pour les trois années à venir.

LES CHIFFRES DU COLLOQUE

Plus de 70 professionnels de la conservation préventive venus d'Europe, mais aussi d'Algérie, du Canada, du Brésil, de la Chine, du Népal, etc. ont envoyé leur texte de présentation au comité scientifique EPICO, 9 d'entre eux appartenant au Réseau des résidences royales européennes;
– 51 intervenants au colloque (11 institutions représentant 7 membres ARRE)

– 29 intervenants pour chaque session du colloque;
– 22 intervenants aux tables rondes;
– 92 participants, représentant 16 pays en Europe, Amérique du Nord, Amérique du Sud, Asie;
– 3 jours de colloque, 18 présentations orales, 5 tables rondes, 7 visites des châteaux de Versailles et Trianon, 3 déjeuners professionnels, 1 cocktail.



2.2 L'ACTIVITÉ SCIENTIFIQUE

Sans le travail scientifique approfondi qui soutend toutes ses activités, le château de Versailles ne serait pas aussi porteur de sens. Son ouverture à un public exceptionnellement nombreux et divers, sa présence dans les médias et sur les réseaux, le renouvellement permanent de sa programmation sont le fruit de recherches incessantes. L'histoire du Château ne cesse d'offrir des pistes nouvelles et le moindre projet de remeublement, de replantation dans les Jardins ou d'éclairage soulève d'innombrables questions. Les équipes de la Conservation et du Centre de recherche du château de Versailles (CRCV) continuent de développer des outils performants, rendant accessibles les collections et

réunissant des sources complexes comme dans l'ambitieux projet Verspera qui permet de se plonger – sans risque de noyade – dans le labyrinthe des plans anciens. Le volume des publications a été une fois encore remarquable en 2017 et les membres du personnel scientifique se sont engagés largement dans l'enseignement et la formation. L'année a été particulièrement marquée par la préparation de la grande saison de l'automne 2018 qui remettra en lumière le Versailles de Louis-Philippe, si présent et si oublié, n'attendant, comme toutes les autres facettes du Château, que de retrouver, détail après détail, sa vérité historique.



UN SITE POUR LES COLLECTIONS DU MUSÉE

Un site Internet spécifique, <http://collections.chateauversailles.fr>, permet de trouver de nombreuses informations sur les collections du musée national des châteaux de Versailles et de Trianon. Actuellement, près de 20 000 œuvres sont ainsi consultables, et leur intégration au nouveau portail de l'Établissement (lire p.72) leur confère une meilleure visibilité.

2.2.1 LA RECHERCHE ET LES PUBLICATIONS SCIENTIFIQUES

L'ACTIVITÉ SCIENTIFIQUE DE LA CONSERVATION

UNE CONSERVATION ENGAGÉE DANS UNE POLITIQUE DYNAMIQUE D'EXPOSITIONS

Si « Fêtes et Divertissements » a passionné un large public jusqu'à sa clôture fin mars, l'investissement de la conservation a permis de tenir une programmation ambitieuse en 2017 (lire p. 48-55) avec deux expositions *in situ*. La qualité de la première, « Pierre le Grand, un tsar en France, 1717 », très bien perçue par le public qui l'a largement appréciée, tenait autant à la pertinence du propos qu'aux prestigieux chefs-d'œuvre prêtés par le musée de l'Ermitage qui en était partenaire. L'exposition a, entre autres, su mettre subtilement en lumière les échanges diplomatiques et culturels tissés par la visite du Tsar.

Avec « Visiteurs de Versailles 1682-1789, Voyageurs, princes, ambassadeurs », ce sont tous les visiteurs de Versailles qui ont fait l'objet d'une rétrospective, en partenariat – ce qui est une première – avec le Metropolitan Museum of Art de New York, représenté par Daniëlle Kisluk-Grosheide. Un travail de recherche acharné et le caractère attractif du sujet ont permis la sélection d'un nombre très élevé d'œuvres inédites et de qualité artistique majeure, rendant son parcours tout à la fois profondément intéressant par l'analyse scientifique d'aspects historiques comme le cérémonial et les relations diplomatiques qu'éblouissant par le nombre et le prestige des pièces exposées. Cette grande exposition de l'automne a fait l'objet de nombreuses visites et conférences.

La conservation n'a pas oublié le partenariat « Le château de Versailles à Arras » qu'elle entretient depuis 2012 avec la ville d'Arras et la Région des Hauts-de-France. Fin 2017, et pour une grande partie de l'année 2018, s'est ouverte la troisième des expositions de cette collaboration : autour de la grande image de l'Empereur, « Napoléon, Images de la légende » présente, au cœur du musée des Beaux-arts de la ville, les chefs-d'œuvre aussi bien en peintures qu'en mobilier objets d'art de la production impériale conservée à Versailles. La scénographie, aérée et élégante, met en valeur ces œuvres phares, occasion pour le visiteur de les découvrir ou redécouvrir avec un autre regard.

Le partenariat fidèle que Versailles entretient avec le Centre de Monuments nationaux a, par ailleurs, débouché, dans une exposition-dossier au château de Rambouillet, sur la présentation de quelques œuvres particulièrement bien choisies sur les Penthhièvre qui rappelle au grand public le rôle et le rang de cette Maison ainsi que ses liens avec la famille royale.

Enfin, l'implication de Versailles dans le nouveau musée du Louvre-Abu Dhabi, annoncée depuis de longs mois, s'est concrètement manifestée par l'envoi de cinq chefs-d'œuvre pour l'ouverture en novembre, tandis que la première exposition temporaire, *D'un Louvre à l'autre* a requis pour sa part le prêt d'une vingtaine de pièces (décembre 2017-avril 2018) (lire p. 31). Par ailleurs, 2017 a vu les bonnes relations entretenues depuis une décennie entre Versailles et le Getty Museum, qui se manifestait jusqu'ici par une politique de dépôts longue durée, connaître une évolution avec la mise en place de prêts autour des collections (projet 2018, boîtes en laque des collections de la reine Marie-Antoinette).

On ne saurait achever de brosser ce panorama sans évoquer le travail mené en amont par la conservation en vue des expositions qui seront présentées en 2018, à partir de juin, autour du peintre Jean Cotelle, puis à partir d'octobre autour du roi Louis-Philippe. Et, déjà, ont aussi débuté les travaux préparatoires des expositions prévues pour 2019 qu'il s'agisse, par exemple, de la commémoration de la mort de Madame de Maintenon ou de l'exposé des projets et utopies d'architectures pour Versailles.



RECHERCHES AUTOUR DES COLLECTIONS ET DES REMUELEMENTS

Recherches et investigations scientifiques

Les chantiers de remuelement se fondent sur des études menées en amont : ainsi 2017 a permis de débiter la réflexion sur les appartements du Dauphin et de la Dauphine en vue de leur remuelement à l'issue du chantier du corps central sud. Dans le cabinet de la Méridienne, les essais échelle 1 des étoffes ont été menés. Et la réflexion en vue de l'aménagement d'une salle de porcelaine dans l'appartement intérieur du Roi a débuté.

Parallèlement, plusieurs restaurations fondamentales des collections Mobilier et Objets d'art sont conduites sous la forme de groupes de travail et impliquent des analyses scientifiques (bureau du Dauphin entré par datation, groupe de travail avec le musée du Louvre pour la restauration du meuble d'appui Boule (OA5052), bureau brisé du Roi (V. 2015.43) avec le C2RMF). De la même façon, les analyses scientifiques du bureau du roi par Oeben et Riesener ont abordé en 2017 la phase des analyses par spectroscopie UV et VIS et photos sous infrarouge.

Des catalogues sont en cours de préparation (catalogue des peintures XVIII^e siècle, catalogue sommaire du mobilier XVII^e-XVIII^e siècles, catalogue sommaire du mobilier XIX^e siècle, catalogue des dessins des XVII^e-XVIII^e siècles) tandis que quotidiennement, recherches, travaux et échanges scientifiques permettent d'accroître la connaissance des collections.

Publications

L'activité scientifique de la conservation se manifeste par de nombreuses publications. On citera, en tout premier lieu, les catalogues d'exposition qui accompagnent chaque manifestation pour lesquels les conservateurs jouent un rôle de direction et auxquels ils contribuent largement par la rédaction d'essais et de notices : *Pierre le Grand, un Tsar en France, 1717* (éditions Château de Versailles/Liénart, 2017) ; *Visiteurs de Versailles 1682-1789, Voyageurs, princes, ambassadeurs* (éditions Château de Versailles/Gallimard, 2017) ; *Napoléon. Images de la Légende* (éditions Château de Versailles/Somogy, 2017). Sans oublier les innombrables notices de catalogues des œuvres de Versailles que les différents conservateurs du Château livrent à l'occasion d'expositions.

Le guide *Versailles. Château, domaine, collections* (éditions Château de Versailles/Artlys, 2017), indispensable à la connaissance des lieux et des collections, a fait l'objet d'une nouvelle édition revue et augmentée. Plusieurs travaux liés aux spécialités des conservateurs ont été publiés comme *Apollon servi par les nymphes. Le chef-d'œuvre des jardins de Versailles* (éditions Château de Versailles/Artlys, 2017). La conservation a par ailleurs largement contribué à la publication d'un *Album Amicorum dédié à Béatrix Saule*.

Enseignement et séminaires

Plusieurs conservateurs assurent des activités d'enseignement à l'école du Louvre, à l'université de Paris IV-Sorbonne pour la préparation aux concours de conservateurs du patrimoine ou dans d'autres instances. La conservation assure aussi l'encadrement de travaux des élèves de l'école du Louvre et le suivi des masters de recherche (M1 et M2), comme « La présentation des estampes au roi et à la famille royale au XVIII^e siècle », l'édition scientifique du manuscrit de Louis-Jean-Jacques Durameau, garde des tableaux du cabinet du Roi, la monographie sur « Claude-Louis Châtelet, dessinateur », l'étude de l'ameublement de l'appartement du dauphin Louis-Ferdinand ou de l'appartement de Madame Du Barry... Plusieurs conservateurs se sont impliqués dans des séminaires de recherche, comme celui sur les collections de Versailles, organisé en partenariat entre le Centre de recherche et l'école du Louvre (question de méthodes de gestion), celui sur la sculpture organisée à l'école du Louvre (conservation-restauration des sculptures exposées en extérieur), ceux de l'INP (politiques de recherche sur les patrimoines en France aujourd'hui ou réflexion sur la notion de musée d'histoire de France) ou enfin ceux du musée des Arts décoratifs (cycle sur l'historicisme).

RAYONNEMENT SCIENTIFIQUE

Parmi les nombreux engagements scientifiques de la conservation, on citera :

- la participation (dernière année) au groupe de travail « Collections » au sein de l'Agence France-Muséums, dans le cadre de l'ouverture du Louvre-Abu Dhabi ;
- le projet de recherche international mené par le collège de France sur la circulation des émaux entre la Chine et l'Europe à l'époque moderne, programme habilité CNRS ;
- le laboratoire « Histoire, mémoire et patrimoine » à l'ENC avec pour thème l'histoire des collections, projet de reconstitution virtuelle des bibliothèques de Versailles ;

- la participation à la Commission nationale des Monuments historiques;
- la Vice-Présidence de la Fondation Sérébriakoff;
- le Conseil scientifique du Mobilier national...

Outre les visites des expositions à des sociétés savantes ou celles, plus exceptionnelles, dans le cadre de mécénats, les conservateurs ont participé à de nombreuses conférences parmi lesquelles on citera :

- « *The building of Versailles: a new model for royal palaces* », par Bertrand Rondot (15 septembre, château de Grispholm, Suède);
- « Les Pastels de Versailles » par Élisabeth Maisonnier (7 novembre, musée du Petit Palais);
- « Franz Anton Danreiter (1695-1760), un architecte jardinier de Salzbourg à Versailles en 1723. Un album inédit de dessins des jardins de Versailles », par Élisabeth Maisonnier (23-24 novembre, CRCV);
- « La Grande commande de 1674 » par Lionel Arsac (8 sept. 2017, Benrath).

LES ACTIVITÉS DU CENTRE DE RECHERCHE DU CHÂTEAU DE VERSAILLES

LE GIP-CRCV

Fondé en 2006, le Centre de recherche du château de Versailles (CRCV) est un Groupement d'intérêt public (GIP). Parmi ses membres, outre l'Établissement public de Versailles, il compte les universités de Sorbonne-Université, de Paris 1-Panthéon Sorbonne et de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines, l'Institut national du Patrimoine, l'École du Louvre, ainsi que le ministère de la Culture et la ville de Versailles.

Son champ d'étude porte sur les lieux et expressions du pouvoir à Versailles et dans les différentes cours européennes de l'époque moderne. Ses activités s'articulent autour de cinq missions principales : la recherche, la formation, les publications, la mise à disposition de ressources documentaires en ligne, les colloques et journées d'étude.



RECHERCHE

En 2017, le Centre a initié son nouveau plan triennal (2017-2019) autour des trois programmes suivants :

- Réseaux et sociabilité à la Cour;
- Identités curiales et le mythe de Versailles en Europe : perceptions, adhésions et rejets (XVIII^e-XIX^e siècles);
- Représentation de l'histoire dans les collections de Versailles.

Par ailleurs, il a démarré le projet ARCHITRAVE, « Art et architecture à Paris et Versailles dans les récits de voyageurs allemands à l'époque baroque », porté par le Centre d'études et de recherche en histoire culturelle de l'université de Reims Champagne-Ardenne (CERHIC), le Centre de recherche du château de Versailles, le Centre allemand d'histoire de l'art à Paris (Deutsche Forum für Kunstgeschichte) et la Niedersächsische Staats und Universitätsbibliothek de Göttingen.

En outre, le Centre a poursuivi le programme EPICO (lire p. 33), programme de recherche appliquée en soutien de l'Établissement et le programme archéologique 2017, en collaboration avec l'Établissement.

ENSEIGNEMENT ET FORMATION

Le Centre a reçu, comme chaque année, de nombreux étudiants des institutions d'enseignement supérieur, membres du GIP-CRCV, pour des visites-thématiques, des séminaires axés sur les métiers de l'histoire ou sur les multiples vocations de Versailles. Pour l'année 2017, l'ensemble des enseignements donnés par les chercheurs du Centre et les conservateurs du château représente quelque 400 heures de formation.

Trois bourses d'études de 7 500 euros chacune ont été octroyées à deux doctorants de l'université de la Sorbonne et à un chercheur de l'université de St Andrews-Écosse.

PUBLICATIONS

Deux ouvrages ont été publiés par le Centre :

- Véronique Meyer, *Pour la plus grande gloire du roi : Louis XIV en thèses*, coédition Centre de recherche du château de Versailles/Presses universitaires de Rennes, coll. « Histoire », série « Aulica – L'univers de la Cour », juin 2017;
- Gérard Sabatier, *Versailles ou la disgrâce d'Apollon*, coédition Centre de recherche du château de Versailles / Éditions Fayard (collection « Lieux et expressions du pouvoir »), janvier 2017. Le Centre a apporté son aide scientifique et financière à de nombreuses autres publications. Et, comme chaque année, l'équipe du Centre a poursuivi son activité de publication en ligne.

COLLOQUES ET JOURNÉES D'ÉTUDE

- « Au temps des *Lettres persanes*. Les Lumières avant les Lumières » : Journée d'études organisée par le Centre de recherche du château de Versailles, la Société Saint-Simon et la Société Montesquieu.
- « Le prince, l'arpenteur et la mesure : 350 ans d'astronomie sans frontières » : Colloque international et interdisciplinaire organisé par l'Observatoire de Paris et le Centre de recherche du château de Versailles à l'occasion du 350^e anniversaire de l'Observatoire de Paris, avec le soutien de l'université Paris Sciences et Lettres (PSL) et de France Culture.
- « Proust et Versailles » : Journée d'études organisée par le Centre de recherche du château de Versailles et l'Institut universitaire de France. Les enregistrements audio des interventions ont été mis en ligne sur le site internet du Centre de recherche.
- « La conservation préventive dans les demeures historiques et les châteaux-musées : méthodologies d'évaluation et applications » : Colloque international (lire p. 34) organisé par l'Association des Résidences royales européennes (ARRE), l'Établissement public du château, du musée et du domaine national de Versailles (EPV) et le CRCV, en collaboration avec le Comité international pour les demeures historiques-musées (DEMHIIST).

MISE À DISPOSITION DE RESSOURCES DOCUMENTAIRES EN LIGNE

Les bases de données du Centre se sont enrichies de façon régulière.

Dans la continuité des années précédentes, le Centre a poursuivi notamment le programme « Versailles en perspectives. Plans des Archives nationales et modélisation » (Verspera), projet de recherche mené sous la direction du Centre de recherche du château de Versailles (GIP-CRCV) dans le cadre du LabEx-Patrima en partenariat avec les Archives nationales, la Bibliothèque nationale de France et le laboratoire ETIS (université de Cergy-Pontoise). La reprise du tableau de récolement pour l'ensemble des lots du corpus AN 1 des Archives nationales (2 220 plans/élevations, avec datation, identification de lieux, indexation par mots-clés, etc.) a été finalisée.

Ceci a permis la migration de l'ensemble des images du corpus AN 1 vers la nouvelle banque d'images du GIP-CRCV et le suivi de la réalisation 3D de la petite galerie du château de Versailles dite de Mignard.



Outre l'alimentation du Carnet de recherche du projet Verspera afin de rendre compte des avancées du projet auprès de la communauté scientifique (<http://verspera.hypotheses.org/>), un reportage télévisé a été diffusé le 13 décembre 2017 dans l'émission *Télé Matin* (France 2).

SITE INTERNET ET OUTILS LIÉS

37 765 visites avec 96 210 pages vues pour une durée moyenne de 2,69 minutes passés sur le site <http://chateauversailles-recherche.fr/>
 Newsletter : 1 855 abonnés.
 Portail de ressources : 113 982 visites.
 Carnet du Centre : publication de 184 billets d'actualité/ 99 506 visites.
 Compte Twitter : ouverture du compte le 21 septembre 2017 (89 tweets/475 abonnés).
 Compte Facebook : ouverture du compte le 25 septembre 2017.

MISSIONS D'INVENTAIRE ET CAMPAGNES PHOTOGRAPHIQUES

LE RÉCOLEMENT

La deuxième campagne de récolement

Depuis 2016, une deuxième campagne de récolement décennal est légalement en vigueur. Conformément aux directives du service des musées de France, cette nouvelle campagne avait débuté par des opérations qui n'avaient pas été achevées, ou non réalisées, lors du premier récolement décennal.

En 2017, le taux de couverture du récolement décennal atteint 6,56 % des collections, soit 4 320 œuvres récolées sur un total présumé de 65 896 œuvres. Le total des œuvres dans les collections de l'Établissement a augmenté, cette année, du fait des nouvelles acquisitions, de versements, de retours de dépôts et de consentement d'un nouveau dépôt.

ŒUVRES ESTIMÉES DANS LES COLLECTIONS DE L'ÉTABLISSEMENT EN 2017	65 896
RÉCOLEMENT 2016	3 354
NOUVELLES ACQUISITIONS 2017	221
RÉCOLEMENT DES COLLECTIONS EPV CONSERVÉES À VERSAILLES	887
RÉCOLEMENT DES DÉPÔTS EXTÉRIEURS DE L'EPV	79
TOTAL	966
TAUX DE COUVERTURE DE RÉCOLEMENT DÉCLARÉ AU 31/12/2017	6,56 %

Récolements d'œuvres déposées à Versailles effectués en 2017

- 187 œuvres récolées : 187 objets d'art.
- un déposant récolé : manufacture nationale de la céramique de Sèvres (partiel).

Déposants devant récoler à Versailles en 2018 :

- musée national du château de Fontainebleau (fin) ;
- musée national du château de Malmaison (fin) ;
- manufacture nationale de la céramique de Sèvres (fin).

Récolements d'œuvres déposées par Versailles effectués en 2017

- 79 œuvres récolées (79 peintures).
- 5 dépositaires récolés : La Rochelle, musée du nouveau monde ; Rochefort, musée de la Marine ; Paris, Institut, Académie française (partiel) ; Palaiseau, École polytechnique ; Paris, Sénat (partiel).
- 122 arrêtés de dépôt, de renouvellement total ou partiel de dépôts ou de fin de dépôt saisis dans le logiciel GAM.

Opérations de récolement non encore réalisées

Elles concernent :

- les peintures de grand format roulées : le budget nécessaire pour ce récolement (manipulation et restauration) a été accordé pour l'année 2018 ;
- la réserve de cadres : inaccessible jusqu'à présent en raison de travaux de sécurisation nécessaires.

Le travail de post-récolement de la précédente campagne s'est poursuivi en 2017 :

- établissement de la liste des biens manquants ;
- 190 œuvres ont été identifiées dans les inventaires en 2017 (travail d'identification des numéros d'inventaire des œuvres et de correction de fiches en doublon) ;
- 225 œuvres ont été marquées.

Un important travail d'identification, de classement, de récolement et de rangement de 206 œuvres a été effectué en amont du réaménagement de la réserve de lustrerie de Trianon.

L'ATELIER PHOTOGRAPHIQUE

Environ 10 000 images ont été réalisées en 2017 correspondant à un téra-octet de stockage : couverture des œuvres nouvellement acquises et revenues de restauration, demandes spécifiques pour publication, opérations en lien avec les expositions organisées par l'Établissement, concernant à la fois les œuvres et la muséographie des espaces d'exposition. Des campagnes photographiques, notamment lors des expositions, pour la publication d'ouvrages ainsi que pour les revues *Versalia*, *Carnets de Versailles*, *Château de Versailles* et *Perspective*, ont enrichi et mis à jour la photothèque numérique et la base de données TMS. L'atelier a été, en outre, partie prenante de plusieurs publications de l'Établissement, plus particulièrement le guide *Versailles, Château, Domaine, Collections* (Artlys), *Les paradis secrets de Marie-Antoinette*, *Versailles et la Mode* ou *Apollon servi par les Nymphes. Le chef-d'œuvre des jardins de Versailles*.

10 000
clichés réalisés
par l'atelier
photographique

DÉMATÉRIALISATION DES DONNÉES ET MISE EN LIGNE DES COLLECTIONS

INFORMATISATION DES COLLECTIONS

Enrichissement des bases de données

L'Établissement a poursuivi la dématérialisation des données et la mise en ligne des collections, enrichissant sa base de données consacrée à la vie des collections, The Museum System (TMS) et valorisant ses ressources photographiques numérisées. Des ressources qui sont utiles à de nombreux services, mais également à la Société des Amis de Versailles et à des demandeurs extérieurs comme les chercheurs, les éditeurs et tout particulier.

	NOMBRE DE NOTICES CONCERNÉES
INFORMATISATION DES COLLECTIONS	90 868 fiches (+3 300 fiches, soit ±9,45 %)
MISE EN LIGNE DES COLLECTIONS	21 128 (+1 337 notices, soit ±6,75 %)
NOMBRE D'ARTICLES MIS EN LIGNE	11 (3 thèmes et 8 actualités)

Nouvelle version de TMS

La nouvelle version de la base de données (TMS) a été mise en place, accompagnée d'une formation et assistance des nouveaux utilisateurs. Des échanges et partages d'expériences ont été organisés avec d'autres institutions sur les bases de données documentaires au sein du réseau des utilisateurs de TMS.

LA BASE TMS (THE MUSEUM SYSTEM)

3 324 fiches modifiées
186 fiches créées
14 825 emplacements d'œuvres saisis
2 419 multimédias insérés
649 documents saisis
dont 218 constats d'état et rapports de restauration
93 mouvements de prêts ou dépôts créés
28 comptes utilisateurs créés (223 au total)

Campagne photographique de la RMN

Les trente-quatre jours de campagne de la RMN organisée en 2017 ont concerné :
– la réserve des objets d'art du Grand Commun : couverture photographique d'une partie du fonds numismatique ;
– l'Attique du Midi en vue de l'exposition *Napoléon. Images de la légende* à Arras ;
– la suite de la campagne photographique du catalogue mobilier XVIII^e siècle : appartements Maurepas, Du Barry et Pompadour.

NOMBRE DE PHOTOS REVERSÉES À LA RMN DANS LE CADRE DE LA CONVENTION	4 164
NOMBRE DE PHOTOS RÉALISÉES PAR LA RMN POUR LE CHÂTEAU DE VERSAILLES (CHIFFRES D'AVRIL À DÉCEMBRE)	407

RESSOURCES DOCUMENTAIRES

LES ARCHIVES

De nouveaux enjeux de conservation, la découverte de sources inédites et la participation accrue à la vie de l'Établissement ont marqué cette première année effective de présence du service des archives au Grand Commun.

Poursuite du travail de collecte, de traitement et d'inventaire

– 16 versements émanant des directions de l'Établissement ont été classés et répertoriés. Parmi eux, un ensemble de 19 plans jusqu'alors conservés par le service des fontaines, qui parachève ainsi le versement de tous les plans historiques (XVIII^e et XIX^e siècles) produits par ce service ;
– Classement du fonds de la régie du palais de Versailles (1848-1888) ;
– Normalisation de l'ensemble des instruments de recherche du service ;
– Poursuite du redéploiement des collections iconographiques dans les réserves.

Les archives de plus en plus intégrées aux activités de l'Établissement

Avec 272 séances de consultation, les recherches menées dans les archives ont atteint cette année leur plus haut niveau en 15 ans d'activité en raison d'une plus forte demande des services de l'Établissement (76 % des consultations contre 24 % pour les chercheurs extérieurs) et de la proximité offerte par l'installation au Grand Commun.

De nouveaux enjeux de conservation

Dans le cadre des conditions de conservation au Grand Commun, ont été conduites des actions de :
– mise en place de relevés quotidiens des conditions climatiques dans les magasins ;
– mesures prises avec la DPJ et la société Idex (prestataire de maintenance des équipements) pour ajuster les conditions climatiques, intervenir en cas de variations et évaluer leur impact sur l'état sanitaire des documents.
Une visite des locaux par le service interministériel des Archives de France, dans l'exercice de son contrôle scientifique et technique, a conduit à de bonnes appréciations sur les lieux de conservation des archives.

272
séances de
consultation
en un an



2 376
spécimens
de plantes traitées
pour l'étude de
l'herbier Philippiar-
de Boucheman

UN ATELIER DÉDIÉ À LA CONSERVATION DE L'HERBIER PHILIPPAR-DE BOUCHEMAN :

Cet herbier contient 12 000 spécimens datant de la première moitié du XIX^e siècle, dont beaucoup sont issus des jardins de Versailles et des pépinières de Trianon. Un atelier a été créé en janvier afin de procéder à des actions de conservation préventive, d'inventaire et de numérisation. Il se tient deux fois par semaine et résulte d'une collaboration

avec l'Association des naturalistes des Yvelines, qui a mis l'herbier en dépôt au château de Versailles et fait intervenir ses bénévoles dans ce cadre. Au cours de l'année, 4 liasses représentant 1 299 spécimens ont ainsi été traitées. Les plantes sont ensuite mises en ligne sur la base Hortus du CRCV.

Valorisation des sources : exemples de recherches

En lien avec l'histoire de la Grande Écurie, différentes recherches ont été menées :
– Recherches sur le patrimoine équestre à l'occasion du Jumping international du château de Versailles ;
– Participation à l'étude pour l'aménagement de l'hémicycle sud de la Grande Écurie, rendue en octobre par l'architecte en chef Pierre Bortolussi ;
– Restauration de 21 plans de la moitié du XIX^e siècle, représentant différents aménagements, et numérisation d'un ensemble de 445 négatifs sur verre, reportages effectués lors des travaux de restauration des Écuries dans les années 1950-1960.

Des recherches sur le mécénat de John D. Rockefeller dans les années 1920-1930 ont été menées en partenariat avec le Rockefeller Archive Center aux États-Unis.

Médiation et publications

Par ailleurs, le service a participé à plusieurs visites-conférences et a contribué à des opérations de communication, notamment par la publication d'archives inédites sur le compte Twitter du Château, à l'occasion par exemple du Palace Day (lire p. 96) ou du centenaire de la mort d'Auguste Rodin.

LA BIBLIOTHÈQUE

En 2017, 2 376 personnes ont fréquenté la bibliothèque et ont consulté 3 881 documents. 2 911 transactions (prêts, retours...) ont été effectuées en interne ainsi que 689 reproductions de documents et 41 PEB (prêts entre bibliothèques). Le pourcentage de lecteurs extérieurs est passé de 17 % en 2016 à 25 % en 2017.

Gestion du fonds

Une nouvelle fois, les collections de la bibliothèque de la Conservation ont été mises à contribution pour une exposition du Château. En effet, des guides ainsi que des almanachs du XVII^e et du XVIII^e siècles ont été présentés à l'exposition « Visiteurs de Versailles. 1682-1789 ». À l'occasion des travaux dans les petits appartements de la Reine, les livres de la bibliothèque de Marie-Antoinette ont été catalogués. Ils disposent tous désormais d'une notice dans le catalogue en ligne (<http://ccbmn.culture.fr/>) et les chercheurs peuvent ainsi connaître le contenu de cette bibliothèque royale.

2 376
personnes accueillies
et 3 881 documents
consultés

Acquisitions et restaurations

Au cours de l'année, le fonds de la bibliothèque de la Conservation s'est enrichi de 618 documents dont 277 acquisitions, 182 dons, 95 échanges et 64 justificatifs.

Par ailleurs, fin 2017, la bibliothèque a reçu en don une partie (155 volumes) de la bibliothèque de M. Jean Coural. Avant d'être nommé administrateur général du Mobilier national en 1963, celui-ci avait été assistant en 1954, puis conservateur en 1961 au château de Versailles. La bibliothèque a accueilli à nouveau une stagiaire en 5^e année à l'école de Condé, Lorette Hébrard, afin de poursuivre la campagne de restauration des albums de planches de la bibliothèque commencée en 2016.

La restauration des guides du Château datant du XIX^e et du XX^e siècles est en cours depuis 2016. 32 guides ont été restaurés en 2017 et sont à nouveau disponibles pour la consultation.

Liens avec l'extérieur, au niveau national et international

La bibliothèque de la Conservation est, depuis toujours, membre du Réseau des Bibliothèques des Musées nationaux, dirigé par la Bibliothèque centrale du Louvre et repris, depuis la fusion de celle-ci avec la bibliothèque de l'INHA, par le C2RMF. Elle participe activement à la réorganisation du réseau via les groupes de travail mis en place au cours de cette année.

Par ailleurs, afin de présenter la toute nouvelle commission des bibliothèques spécialisées dont elle est également membre (<https://www.abf.asso.fr/4/158/617/ABF/commission-bibliotheques-specialisees>), la bibliothèque de la Conservation a participé au congrès annuel de l'Association des Bibliothécaires de France.

Les liens entre le château de Versailles et les États-Unis sont anciens et bien établis. La bibliothèque de la Conservation a donc décidé de partir à la rencontre de ses consœurs et confrères des bibliothèques d'art à l'occasion du 45^e congrès annuel de l'association ARLIS/NA (Art Libraries Society of North America) à la Nouvelle-Orléans en février.

Enfin, deux articles, parus en 2017, ont permis d'accroître la visibilité de la bibliothèque qui figure par ailleurs dans le tout nouveau *Répertoire des ressources documentaires* réalisé par le ministère de la Culture :

– Revue de l'ABF, Bernard Mnich, « C'est Versailles ! La bibliothèque de la Conservation du château », *Bibliothèque(s)*, décembre 2017, n°90-91, p.10-11.

– Blog de la bibliothèque de l'INHA *Sous les coupes*, Ludivine Schott, Marie-Laëticia Lachèvre, « La bibliothèque de la Conservation du château de Versailles », 13 juin 2017 :

<https://blog.bibliotheque.inha.fr/fr/posts/la-bibliotheque-de-la-conservation-du-chateau-de-versailles.html>.

– Répertoire des ressources documentaires du Ministère de la Culture :

<http://www.culturecommunication.gouv.fr/Documentation/Publications-revues/Repertoire-des-ressources-documentaires-du-ministere-de-la-Culture>.

LA DOCUMENTATION

Dossiers d'œuvre

– Fonds « Peinture » (6500 dossiers MV) : dépouillement systématique et exhaustif des registres de commandes et de paiements de la Monarchie de Juillet (registres 2 DD5 et P12).

– Fonds « Mobilier Objet d'art » (47 ml) : poursuite du reconditionnement et reclassement de l'ancien fonds thématique. Le fonds « Mobilier », qui avait été traité en priorité depuis quatre ans pour faciliter le travail de rédaction du catalogue sommaire de la collection, est reclassé par numéro d'inventaire.

Renseignement de la base Nolhac

Cette année, les documentalistes, dans le cadre de cette procédure initiée en octobre 2012, ont pu valider 1 083 nouvelles fiches de la base Nolhac ; les exigences de l'indexation ayant évolué, il est souvent nécessaire de revenir sur les fiches anciennement validées.

Dépouillement des ouvrages, catalogues d'exposition, périodiques et catalogues de vente

À noter que cette veille documentaire n'est aujourd'hui possible que grâce au travail de deux documentalistes retraités bénévoles, présents trois après-midi par semaine.

UN DON EXCEPTIONNEL

En novembre 2017, la documentation a reçu en don, grâce à la générosité des héritiers de Jean Coural, un fonds documentaire (1,5 ml) portant principalement sur la sculpture.

Accueil du public

La documentation est ouverte aux étudiants et chercheurs, sur rendez-vous, huit heures par jour, du lundi au vendredi. Les demandes de consultation ont progressé de 33 % en 2017, une progression régulière depuis l'installation du service au Grand Commun en 2013. On notera un public toujours constitué à plus de 90 % de personnes extérieures à l'Établissement (étudiants, chercheurs, professionnels des musées et du patrimoine). Le personnel de l'Établissement (en dehors de la direction du Musée national) reste donc peu représenté (conférenciers).

La consultation des dossiers d'œuvres (87 % des demandes) s'est portée principalement sur les fonds « Peinture » (60 %), « Sculptures » (19 %) et « Mobilier – Objets d'art » (19 %).

La consultation des dossiers thématiques (13 % des demandes) se distingue encore cette année par l'intérêt marqué pour les dossiers « Versailles-Maisons royales » (35 %) et « Personnages » (25 %).

+33 %
de demandes
de consultation

Fonds des dossiers
d'œuvre :

231
mètres linéaires

Fonds des dossiers
documentaires :

211
mètres linéaires



VERSAILLES, EXPOSITIONS ET SPECTACLES

PARTIE

3

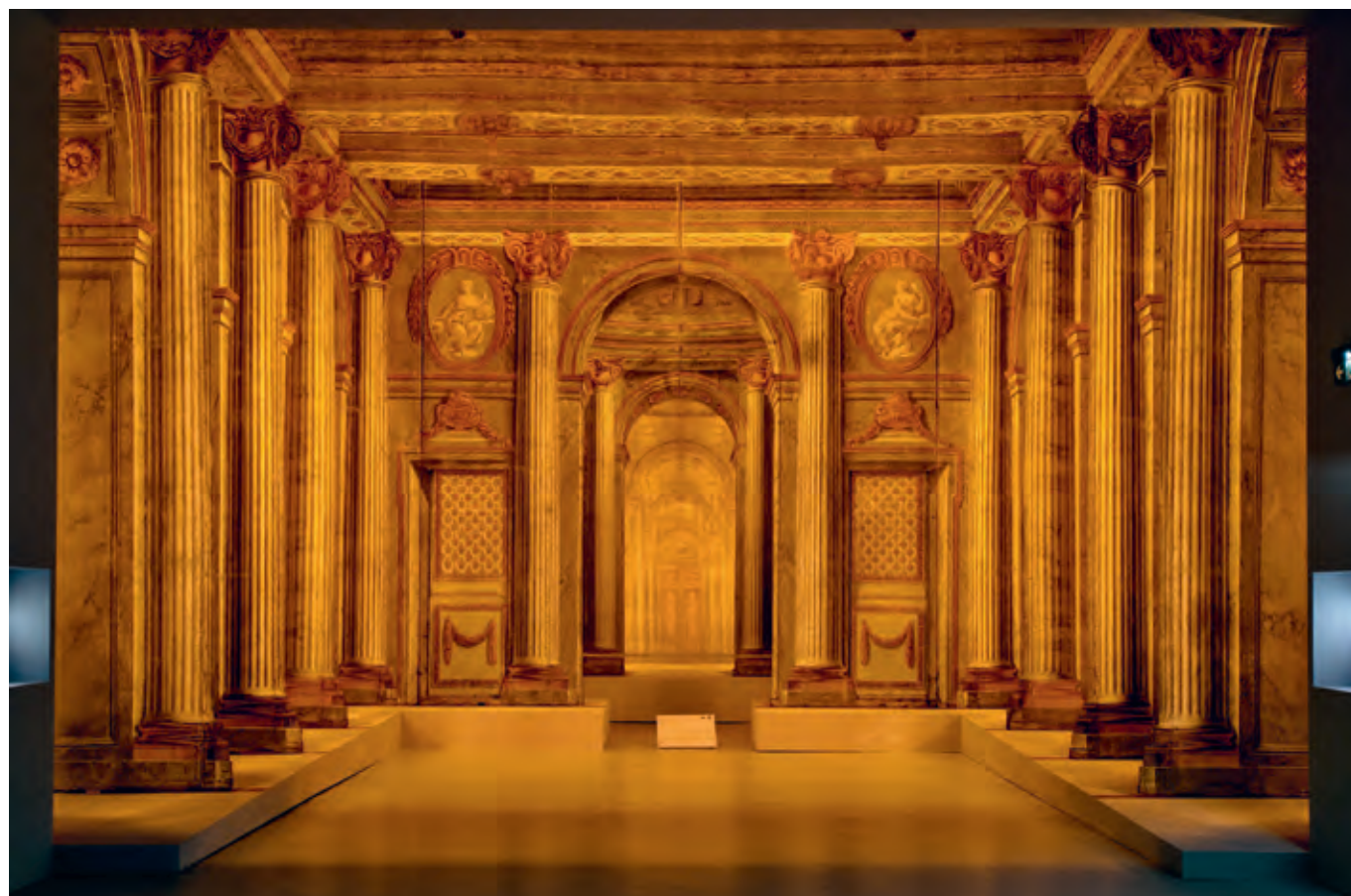
3.1 LES EXPOSITIONS

3.2 LES SPECTACLES

3.1 LES EXPOSITIONS

L'invitation au voyage : ce thème a présidé l'année, rythmée par les expositions « Pierre le Grand, un Tsar en France. 1717 » au printemps, « Visiteurs de Versailles. 1682-1789 » et « Voyage d'hiver », à l'automne, qui ont donné le ton à l'ensemble de la programmation culturelle proposée au public. C'est à un long périple, en effet, que Pierre le Grand s'est livré en France, visitant nombre de ses lieux insignes, se passionnant pour ses arts et ses avancées scientifiques, jusqu'à Versailles où il prit le jeune Louis XV dans ses bras. L'exemple du monarque

russe annonçait ainsi discrètement l'exposition suivante, consacrée aux nombreux visiteurs qui, depuis toujours, ont été accueillis au Château, pour en admirer la splendeur et, peut-être, apercevoir le Roi. Enfin, l'exposition d'art contemporain annuelle a eu lieu, cette année, à l'entrée de l'hiver, selon un parcours de bosquets en bosquets qui se voulait à la fois historique – reprenant le cheminement autrefois suggéré par Louis XIV – et initiatique, invitant à une réflexion sur le temps et la métamorphose.



3.1.1 EXPOSITIONS « IN SITU »



FÊTES ET DIVERTISSEMENTS À LA COUR

29 NOVEMBRE 2016 - 26 MARS 2017

Le Château a introduit ses visiteurs aux plaisirs des fêtes et des divertissements qui prirent, dans leurs mille raffinements, une dimension extraordinaire dans la vie de Cour, de Louis XIV jusqu'à la Révolution française. L'exposition a exploré l'infinité variée de ces réjouissances, dont les enjeux étaient inscrits au cœur même de l'art de gouverner. Fin politique, Louis XIV mesurait l'importance de ces occupations ludiques et de ces fêtes qui ancrèrent la vie des courtisans dans une « société de plaisirs, qui donne aux personnes de la cour une honnête familiarité avec [le souverain], les touche et les charme ». Ce goût royal pour la surprise, pour la merveille, pour l'extraordinaire pétrissait ces événements destinés à mystifier la Cour, le royaume et l'Europe entière.

Quotidiennement, les festivités les plus raffinées, au centre desquelles brillait la figure du monarque, rythmaient le déroulé des activités au Château. Spectacles publics, comédies, opéras, concerts, feux d'artifice et illuminations, représentations privées où seigneurs et dames de cour s'improvisaient acteurs ou musiciens, jeux d'argent parfois ruineux, exercices du corps où l'on se mesurait aux talents des autres à la chasse, aux bals, dans les mascarades, le mail ou la paume – ancêtres du golf et du tennis –, ces divertissements multiformes se déclinaient dans les temps ordinaires, à heures fixes, et dans la sphère de l'extraordinaire, lors de grands moments dynastiques ou diplomatiques, où ils prenaient une dimension plus somptueuse encore. L'on pourra goûter au ressenti

des courtisans pour lesquels ces réjouissances étaient orchestrées et mesurer combien, chacun à leur manière, les successeurs de Louis le Grand ont maintenu cette tradition de faste et de créativité. Costumes, peintures, objets, documents graphiques, provenant de collections étrangères et françaises, publiques et privées, ont fait mémoire de la diversité de ces divertissements, traduits également par des reproductions de machines et des mises en scène. La détente des chevauchées de chasse, la fébrilité des jeux ou du bal paré et dans le bonheur des féeries nocturnes... l'exposition a invité à ressentir, le temps de la visite, ce que représentait d'être reçu à la Cour du Roi.

L'exposition en bref

- . Lieu : Aile du Nord, salles d'Afrique et de Crimée
- . Commissaires : Béatrix Saule (directeur-conservateur général au château de Versailles), Élisabeth Caude (conservateur général au château de Versailles), Jérôme de La Gorce (directeur de recherche au CNRS)
- . Conception scénographique : Patrick Hourcade et Agence Decoral
- . Fréquentation : 183 000 visites, soit une moyenne de 2 346 visites/jour



PIERRE LE GRAND, UN TSAR EN FRANCE. 1717

30 MAI - 24 SEPTEMBRE 2017

Pierre le Grand (1672-1725), célèbre héritier des Romanov, est maître de toutes les Russies lorsqu'il visite la France en 1717, alors que Louis XV n'est encore qu'un enfant. Le château de Versailles a commémoré le tricentenaire de ce séjour qui influença profondément la Russie nouvelle façonnée par le monarque. En 1717, celui que les Russes appellent aujourd'hui tout simplement Pierre, est un homme mûr, qui règne sur la Russie depuis ses 24 ans. Monarque voyageur, il a déjà effectué en 1697-1698 un grand voyage, baptisé la « Grande ambassade », entre les Provinces-Unies, Venise et l'Angleterre. Monarque guerrier, il a considérablement étendu son territoire au prix de batailles menées contre les Suédois et les Turcs. Monarque bâtisseur, il a fondé Saint-Pétersbourg, fenêtre ouverte sur l'Europe depuis la Baltique, et qu'il développe depuis 1703 en prenant modèle sur ses voisins occidentaux. L'exposition s'est concentrée sur les deux mois que le tsar a passés en France, du 21 avril 1717

au 21 juin de la même année, et au cours desquels il séjourne notamment à Versailles, au Grand Trianon. Pendant son voyage, Pierre le Grand observe et s'inspire des modèles européens dans les domaines des arts, des sciences et techniques, de l'architecture, de la médecine, de l'administration. Invité à Versailles, il écume les résidences royales : Marly, Meudon, Saint-Cloud, Saint-Cyr, Fontainebleau... Son parcours en France est retracé de manière très précise par les archives que complètent les récits des mémorialistes. On a découvert ainsi, au fil de l'exposition, que le tsar a visité la Manufacture des Gobelins, l'Académie des Sciences, les Invalides, l'Observatoire... qu'il a rencontré, à cette époque où Louis XV n'avait que 7 ans, Philippe d'Orléans qui assurait la Régence, Madame de Maintenon, grande témoin de l'époque, de grands artistes français comme Nattier et Oudry qui réalisèrent tous deux son portrait. Qu'il s'est passionné pour les instruments scientifiques et médicaux

des artisans français, comme en attestent les achats d'objets conçus par les ingénieurs Chapotot et Bion notamment. Les peintures, objets d'art décoratifs, tapisseries, objets scientifiques et livres exposés témoignaient du profond intérêt que Pierre le Grand nourrissait pour la création et les savoir-faire à la française. La collection d'œuvres, de costumes et d'objets personnels conservés aujourd'hui à l'Ermitage, a montré d'ailleurs que, malgré la Révolution, les Russes ont conservé la quasi intégralité des mobiliers et objets ayant appartenu au monarque.

L'exposition en bref

- . Exposition en partenariat avec le musée d'État de l'Ermitage à Saint-Pétersbourg
- . Lieu : Grand Trianon
- . Commissaires : Gwenola Firmin (conservateur au château de Versailles), Thierry Sarment (conservateur en chef au Service historique de la Défense), et George Vilinbakhov (vice-directeur du musée d'État de l'Ermitage à Saint-Pétersbourg).
- . Conception scénographique : Nicolas Adam Studio
- . Fréquentation : 275 542 visites, soit 2 675 visites/jour



VISITEURS DE VERSAILLES. VOYAGEURS, PRINCES, AMBASSADEURS (1682-1789)

22 OCTOBRE 2017 - 25 FÉVRIER 2018

Première sur le sujet, l'exposition s'est intéressée à la foule cosmopolite qui se pressait en un défilé permanent au Château sous l'Ancien Régime, faisant écho aux curiosités et aux émotions des visiteurs d'aujourd'hui. Voyageurs français et étrangers, princes et ambassadeurs, artistes, écrivains et savants, architectes et philosophes, touristes du Grand Tour, courtisans ou curieux d'un jour : ils venaient de toutes parts pour solliciter une faveur, apercevoir le Roi et la famille royale, admirer la splendeur de la cour et des grandes fêtes religieuses, ou découvrir ce palais dont

la réputation dépassait les frontières de l'Europe... C'est à travers le regard et les témoignages de ces visiteurs du passé que l'exposition a proposé de voir Versailles, modèle d'art de vivre, centre du pouvoir monarchique et d'une intense activité culturelle. Elle a montré aussi, à travers l'évocation de la venue des délégations depuis le monde entier, un palais à l'intense activité diplomatique. De l'ambassade du Siam en 1686 à l'ambassade du royaume indien de Mysore en 1788, presque toutes les nations d'Europe, d'Asie, d'Afrique et d'Amérique, se sont rendues

au château de Versailles. Mêlant portraits peints et sculptés, costumes de cour, guides de voyages, tapisseries, porcelaine de Sèvres et de Meissen, armes de parade ou tabatières, l'exposition invitait à découvrir les impressions des visiteurs, à comprendre l'étiquette qu'ils devaient respecter, l'accueil qui leur était réservé, les cadeaux qu'ils recevaient et les souvenirs qu'ils en rapportaient. L'exposition est présentée à New York, au printemps 2018, au Metropolitan Museum of Art.

L'exposition en bref

- . Exposition en partenariat avec Metropolitan Museum de New York (exposition itinérante)
- . Lieu : Aile du Nord - Salles d'Afrique et de Crimée
- . Commissaires : Bertrand Rondot, conservateur en chef au château de Versailles et Daniëlle Kisluk-Grosheide, conservateur au Department of European Sculpture and Decorative Arts du Metropolitan Museum de New-York
- . Conception scénographique : Nicolas Adam Studio
- . Fréquentation : 149 363 visites, soit une moyenne de 1358 visites/jour

3.1.2 EXPOSITIONS HORS LES MURS



MARIE-ANTOINETTE, UNE REINE À VERSAILLES

TOKYO, MORI ART MUSEUM

25 OCTOBRE 2016 – 26 FÉVRIER 2017

Le Japon est certainement le pays, hors de France, où la figure de Marie-Antoinette est la plus populaire, notamment grâce au manga *La Rose de Versailles* (Lady Oscar) de Rieko Ikeda. À travers de nombreux chefs-d'œuvre des collections de Versailles – tableaux, pièces de mobilier, objets d'art, dessins et gravures – et de prêts d'autres collections publiques et privées en France et à l'étranger, l'exposition a présenté, pour la première fois au Japon, une évocation complète de la vie de cette princesse, de sa jeunesse à Vienne jusqu'à sa fin tragique à Paris. Des portraits de la Reine et des membres de la famille royale par les plus grands portraitistes de la Cour (notamment François-Hubert Drouais, Louis Michel Van Loo et Joseph Siffred Duplessis) ont permis de se familiariser avec l'entourage de Marie-Antoinette en France :

le roi Louis XV, son mari Louis XVI, ses beaux-frères, les comtes de Provence et d'Artois, mais aussi l'artiste Élisabeth Louise Vigée-Lebrun qui sut gagner sa confiance. Elle laissa les plus beaux portraits de Marie-Antoinette, portraits officiels ou portraits plus intimes. Le goût de la Reine a aussi été mis en lumière. En effet, aidée par l'administration royale du Garde-Meuble de la Couronne, Marie-Antoinette a su réunir autour d'elle les artisans les plus talentueux tels que l'ébéniste Jean-Henri Riesener, le menuisier Georges Jacob ou le bronzier Pierre-Philippe Thomire, pour créer meubles et objets précieux afin de construire le décor somptueux et raffiné dont elle aimait s'entourer. Tous les services de table conçus à la manufacture royale de porcelaine de Sèvres ont été évoqués, notamment le service « Japon » inspiré des porcelaines Imari ou encore

le célèbre service à « perles et barbeaux » destiné à Trianon. L'aspect le plus original et le plus spectaculaire de l'exposition a été la reconstitution de l'appartement privé de la Reine, aménagé à partir de 1782 au rez-de-chaussée de la cour de Marbre du château de Versailles. La chambre et la pièce des bains ont été aménagées avec une grande partie de leur mobilier alors que la bibliothèque de stuc, aujourd'hui disparue, a été reconstituée en 3D.

L'exposition en bref

- . En coproduction avec la Nippon Television
- . Lieu : Tokyo, Mori Art Museum
- . Commissaires : Gwenola Firmin (conservateur au château de Versailles) et Bertrand Rondot (conservateur en chef au château de Versailles)
- . Fréquentation : 420 028 visites



VERSAILLES. TREASURES FROM THE PALACE

CANBERRA, NATIONAL GALLERY OF AUSTRALIA

9 DÉCEMBRE 2016 – 17 AVRIL 2017

Peintures, sculptures, mobilier, objets d'art... L'exposition a offert Versailles dans toute sa richesse et sa diversité. Cette richesse, ce sont les chefs-d'œuvre : les visiteurs ont découvert des œuvres exécutées par les plus grands artistes, dans les matériaux les plus précieux, telles que le buste de Louis XIV initialement installé dans l'escalier des Ambassadeurs, les monumentales tapisseries des Gobelins, le grand bureau du Dauphin, la sculpture originale du Bassin de Latone, ou encore les porcelaines de Marie-Antoinette. De la plus haute qualité artistique, ces œuvres sont toutes

sorties des ateliers des plus grands créateurs des XVII^e et XVIII^e siècles, ceux qui ont fait Versailles et assuré son rayonnement. La diversité, ce sont les ambiances : le domaine de Versailles est un monde, avec ses trois châteaux, ses deux jardins et son parc. De la majesté du Grand Appartement du Roi au charme champêtre du Trianon de Marie-Antoinette, des larges perspectives au secret des bosquets, l'ancienne résidence royale prodigue de multiples beautés mais aussi des contrastes et des surprises qui tiennent à son histoire

et à ceux qui l'ont voulue ainsi. L'exposition a été conçue comme un parcours entraînant le visiteur jusqu'à l'époque révolutionnaire. Ce rendez-vous avec Versailles a aussi été l'occasion d'apprécier l'excellence des métiers d'art français, ceux d'hier comme ceux d'aujourd'hui. Car, loin d'être un écran incomparable mais figé, Versailles demeure animé par les savoir-faire et les talents des artistes et artisans qui travaillent à sa préservation et auxquels cette exposition a permis de rendre l'hommage qui leur est dû.

L'exposition en bref

- . En coproduction avec la National Gallery of Australia
- . Lieu : Canberra, National Gallery of Australia
- . Commissaires : Béatrix Saule (directeur-conservateur général au château de Versailles) et Lucina Ward (senior curator)
- . Conception scénographique : Daryl West-Moore
- . Fréquentation : 191 000 visites



LES PRINCES DE RAMBOUILLET, PORTRAITS DE FAMILLE

CHÂTEAU DE RAMBOUILLET

15 SEPTEMBRE 2017-19 FÉVRIER 2018

Forts du succès des expositions organisées conjointement depuis 2014, le château de Versailles et le Centre des monuments nationaux ont poursuivi leur partenariat avec une nouvelle présentation d'œuvres consacrée aux propriétaires du château au XVIII^e siècle, intitulée « Les princes de Rambouillet. Portraits de famille ». Cette exposition marquait la réouverture, après deux ans et demi de travaux, du château de Rambouillet qui a proposé de nombreux événements et activités à cette occasion, notamment à destination des familles. Également, une évocation du premier G6 de 1975 a pris place dans la grande salle à manger grâce à la collaboration de l'Élysée et en partenariat avec le Mobilier national. L'exposition « Les princes de Rambouillet. Portraits de famille » a présenté une dizaine de portraits issus des collections du château de Versailles. Elle évoquait la famille de

Bourbon-Toulouse-Penthièvre qui, pendant presque tout le XVIII^e siècle, fut propriétaire du domaine de Rambouillet. Deux générations successives embellirent le château et agrandirent considérablement le domaine. Le comte de Toulouse tout d'abord, fils légitimé de Louis XIV et de Madame de Montespan, acheta le marquisat de Rambouillet à Fleuriau d'Armenonville en 1706. Amiral de France, grand veneur, gouverneur de Bretagne, il développa considérablement le domaine et remania le château qu'il dota de magnifiques décors. Toute sa vie, il s'employa à faire de cette propriété, selon les mots de Saint-Simon, « une terre prodigieuse », où ses hôtes pouvaient jouir, non loin de la cour de Versailles, d'une vie à la fois plus douce et moins portée aux intrigues. Son fils, le duc de Penthièvre, s'éprit également du domaine. Il modernisa la demeure et aménagea un somptueux

jardin anglais. Il fut cependant contraint de se séparer de la propriété en 1783 au profit de Louis XVI. Aux côtés d'œuvres importantes comme le *Portrait du comte de Toulouse sous les traits de l'Amour endormi* par Mignard ou le célèbre tableau *Le duc de Penthièvre et sa famille* dit « La Tasse de chocolat » de Charpentier, des portraits moins connus mais tout aussi évocateurs comme le Portrait de la princesse de Lamballe, belle-fille du duc de Penthièvre, par Ducreux ont été présentés.



L'exposition en bref

- En partenariat avec le Centre des Monuments nationaux
- Commissariat: Raphaël Masson (conservateur au château de Versailles)
- Scénographe: AtoY
- Fréquentation: 22 000 visites



NAPOLÉON. IMAGES DE LA LÉGENDE

ARRAS, PALAIS DES BEAUX-ARTS

7 OCTOBRE 2017-4 NOVEMBRE 2018

Après les succès de l'exposition « Roulez carrosses ! » en 2012, puis « Le château de Versailles en 100 chefs-d'œuvre », en 2014, qui permirent à 400 000 personnes de découvrir un pan des collections versaillaises, le partenariat entre le Conseil régional des Hauts-de-France, la ville d'Arras et le château de Versailles s'est poursuivi avec cette exposition consacrée à Napoléon jusqu'en novembre 2018. Si, depuis deux siècles, portraits et tableaux historiques de Napoléon sont ancrés dans la mémoire collective, la collection napoléonienne de Versailles reste méconnue des visiteurs du Palais. Le Château abrite en effet la première collection de tableaux historiques et de portraits commandés par Napoléon

pour sa propre communication, entre 1796 et 1815. Autrefois dispersés dans les musées royaux, ils furent réunis au Château par Louis-Philippe qui fit une grande place à l'image napoléonienne lorsqu'il créa ses galeries historiques, inaugurées en 1837. Quant aux objets d'art et au mobilier de Napoléon, ils furent commandés par l'empereur lui-même, lorsqu'il voulut réaménager le Grand Trianon afin d'y séjourner avec l'impératrice Marie-Louise. Depuis la commémoration du bicentenaire de la naissance de l'empereur, au Grand Palais en 1969, c'est la première fois que le Château donne à voir autant d'œuvres de sa collection napoléonienne. Les célèbres *Bonaparte au pont*

d'Arcole, par Antoine-Jean Gros, *Napoléon franchissant le Grand-Saint-Bernard* de David ou *Napoléon 1^{er}, empereur des Français en grand costume du sacre* de François Gérard sont exposés parmi une centaine d'œuvres du Château, selon un parcours chronologie clair retraçant l'histoire de Napoléon, des premières campagnes de la Révolution à l'exil à Sainte-Hélène. Se révèle l'efficacité de la fabrique de cette légende qu'il écrivit lui-même en s'emparant des pouvoirs de l'image. Au-delà du propos historique, l'exposition permet de profiter comme jamais de ces œuvres habituellement dispersées dans le Château, entre les salles Empire et les attiques, et pour certaines accessibles seulement en visites guidées.

L'exposition en bref

- En partenariat avec la région la Ville d'Arras et la Région des Hauts-de-France
- Lieu: Arras, Palais des Beaux-Arts
- Commissaires: Frédéric Lacaille (conservateur en chef au château de Versailles) et Marie-Lys Marguerite (directrice du musée des Beaux-arts d'Arras)
- Conception scénographique: Agence Scénografia
- Fréquentation: 30 000 visites au 31 décembre 2017, soit en moyenne 417 visites/jour



CÔTÉ COUR, CÔTÉ JARDIN

AÉROPORT PARIS-CHARLES-DE-GAULLE

JUILLET 2016 - 1^{er} JUILLET 2019

Les accès au satellite 3 du terminal 1 de l'aéroport Paris-Charles-de-Gaulle accueillent le château de Versailles à travers une exposition intitulée « Côté cour – Côté jardin ». Trente-huit photographies dévoilent aux passagers les lieux emblématiques du château et de ses jardins. Cette immersion photographique, le long des 45 mètres du tunnel d'accès du terminal 3, invite à admirer l'architecture, les sculptures ou les ornements de ce joyau du patrimoine universel. Les jardins, sculptures et bosquets répondent en écho à la galerie des Glaces, à Louis XIV et à Napoléon.

L'exposition en bref

- . En partenariat avec le Groupe ADP
- . Lieu : terminal 3 de l'aéroport Paris-Charles-de-Gaulle
- . Fréquentation : non renseigné.



3.1.3 LA CRÉATION CONTEMPORAINE

VOYAGE D'HIVER

22 OCTOBRE 2017 - 7 JANVIER 2018

Pour sa dixième exposition d'art contemporain, le château de Versailles a conçu, avec le Palais de Tokyo, une promenade poétique dans les bosquets. « Voyage d'hiver » a fait dialoguer dix-sept artistes dont les œuvres sont venues revisiter ces salons de verdure que Louis XIV aimait tant montrer. Cette exposition a proposé un parcours collectif, et non plus monographique comme les années précédentes, autour d'artistes de renommée, de génération et de pays divers. La création littéraire aussi était conviée : l'auteure Céline Minard a imaginé le texte « Grenouilles en Grands Manteaux », publié dans le catalogue de l'exposition. Le titre « Voyage d'hiver » évoquait le cycle pour piano et voix que Schubert composa

un an avant sa mort, en 1827, une œuvre romantique dans laquelle la nature renvoie au voyageur sa propre image. Dans cette exposition à ciel ouvert, chaque artiste a investi un bosquet de ses œuvres, spécialement conçues pour les lieux. Les créateurs d'aujourd'hui ont joué avec les allusions symboliques, historiques et mythologiques des bosquets, comme le faisaient les artistes du XVII^e siècle qui se référaient à l'Antique. Installations, sculptures, peintures, dispositifs sonores, ces œuvres contemporaines sont venues côtoyer la statuaire commandée par Louis XIV dans un contraste saisissant de matériaux : acier et bronze, fonte d'aluminium, colonnes d'eau, sel, céramique, matières organiques ou textiles, glace,

plastiques fondus...

Célébration de la création contemporaine, « Voyage d'hiver » était aussi une manière de dévoiler les bosquets comme les visiteurs ne les voient jamais. Le parcours les a entraînés pendant près de deux heures, depuis le nord, au bosquet de l'Arc-de-Triomphe, vers le Grand Canal et jusqu'au bosquet de la Salle de Bal. À cet itinéraire se superposait un récit qui se construisait d'une œuvre à l'autre, autour du thème des métamorphoses de l'homme et de la nature. Des rousseurs de l'automne aux gels de l'hiver, l'exposition a évoqué les correspondances entre le temps de la nature et le temps humain, les transformations observées au-dehors et celles vécues intérieurement.



L'exposition en bref

- . Exposition présentée par le château de Versailles, sous le commissariat du Palais de Tokyo, avec Château de Versailles Spectacles, producteur délégué.
- . Lieu : Bosquets des jardins de Versailles
- . Commissaires : Jean de Loisy, Yoann Gourmel et Rebecca Lamarche-Vadel, Alfred Pacquement
- . Fréquentation : non renseigné



3.2 LES SPECTACLES

Société filiale à 100 % de l'Établissement, Château de Versailles Spectacles (CVS) est en charge de l'élaboration, la production, la réalisation, la promotion et la commercialisation de spectacles (musicaux, pièces de théâtre, opéras et ballets) et d'expositions d'art contemporain. Son équipe de 35 personnes (effectif permanent fin 2017) continue d'animer le Domaine, Château et jardins, avec de multiples propositions où interviennent les artistes les plus renommés de notre temps.

Outre l'exposition d'art contemporain « Voyage d'hiver », les grandes manifestations en extérieur ont attiré un public nombreux. Plus d'un million et demi de visiteurs se sont ainsi rendus aux Jardins Musicaux et aux Grandes Eaux Musicales pour découvrir bosquets et fontaines sur des airs de musique baroque. Près de 135 000 personnes ont suivi les Grandes Eaux nocturnes, à la tombée de la nuit, et les Sérénades royales, dans la galerie des Glaces.

3.2.1 LA SAISON MUSICALE DE L'OPÉRA ROYAL

Opéras, ballets, concerts, tous les genres sont conviés à l'Opéra royal et à la Chapelle royale de Versailles.

Près de quarante programmes différents ont été donnés, offrant au public la possibilité d'entendre les œuvres des grands compositeurs de l'époque baroque ou classique (Lully, Bach, Lalande, Haendel, Purcell, Monteverdi, Rossini, Mozart...), tout comme celles de compositeurs tombés dans l'oubli (Mehul, Rossi, Cavalli, Praetorius...) et qui méritaient d'être jouées. À souligner : la création très remarquée du *Ballet royal de la Nuit* en version scénique par l'ensemble Correspondances de Sébastien Daucet.

Ce sont donc dix opéras mis en scène, deux opéras en version de concert, vingt-deux programmes de concert et trois ballets, avec les meilleurs artistes et ensembles du moment, qui ont été proposés au public à travers, notamment, des cycles autour de compositeurs comme Monteverdi, Cavalli, ou bien des thématiques telles que la Nativité, la Semaine Sainte et les 500 ans de la Réforme.

3.2.2 LE FESTIVAL « LES FÊTES ROYALES » DU 19 MAI AU 14 JUILLET

LES VOIX ROYALES ET SOIRÉES DE GALA : UN CYCLE DE CONCERTS
PRESTIGIEUX DANS LES SALLES DU CHÂTEAU.

Les meilleurs interprètes étaient présents pour cette édition du « Versailles Festival » : Cecilia Bartoli, Le Poème Harmonique dirigé par Vincent Dumestre, Le Concert des Nations dirigés par Jordi Savall, l'ensemble Pygmalion dirigé par Raphaël Pichon, l'ensemble Matheus dirigé par Jean-Christophe Spinosi, le Chœur et Orchestre 1704 dirigé par Vaclav Luks, the King's Consort dirigé par Robert King...

24 représentations (contre 22 en 2016)

67
représentations
(contre 61 en 2016)

38 615
spectateurs
(contre 31 894
en 2016)

32 453
spectateurs
au « Versailles
Festival »
(en 2016 : 38 713)

LES NUITS DE L'ORANGERIE

Une représentation de *Haendel : Musique des Feux d'artifice royaux*, avec le Groupe F et le Concert Spirituel dirigé par Hervé Niquet, a accueilli plus de 4000 spectateurs. Par ailleurs, a été repris, devant près de 16 000 personnes, le grand spectacle pyrotechnique du Groupe F, *Louis XIV, le Roi de Feu*, créé en 2015, qui avait permis à Versailles de renouer avec sa tradition pyrotechnique devant un public large.

5 soirées (contre 7 soirées en 2016)

COSTUMES DE COUR

– *Les Fêtes Galantes*, le 29 mai : une soirée baroque dans les Grands Appartements et la galerie des Glaces, en costumes d'époque.

– *Le Grand Bal masqué à l'Orangerie*, le 24 juin, de minuit à l'aube. Conception générale et chorégraphie Hakim Ghorab.



3.2.3 PROGRAMMATION COMPLÈTE DE L'ANNÉE

OPÉRAS MIS EN SCÈNE & COMÉDIES-BALLET

Lully / Molière :

Le Bourgeois Gentilhomme

Pascal Rénéric, Isabelle Candelier, Julien Campani, Nicolas Orlando, Manuel Lelièvre, Thibault Vinçon, Francis Leplay, Leslie Menu, Bénédicte Guilbert, Élodie Huber, Léo Reynau, Romain Champion, Marc Labonnette, Cécile Granger, Francisco Mañalich Artemis Stavridis, Flavie Hennion, Windy Antognelli Denis Podalydès, mise en scène Ensemble La Révérence, Christophe Coin

12, 13, 14, 15 janvier, Opéra royal

Rossini : *La Cenerentola*

Cecilia Bartoli, Sen Guo, Liliana Nikiteanu, Carlos Chausson, Edgardo Rocha, Alessandro Corbelli Chœur Hommes de l'Opéra de Monte Carlo ; Les Musiciens du Prince, Diego Fasolis Claudia Blersch, mise en espace

24 et 26 février, Opéra royal

Monteverdi : *Orfeo*

Cyril Auvity, Hannah Morrison, Lea Desandre, Carlo Vistoli, Cyril Constanzo, Zachary Wilder, Sean Clayton, Antonio Abe Les Arts Florissants, Paul Agnew

8 mars, Opéra royal

Rossi : *Orfeo*

Judith van Wanroij, Francesca Aspromonte, Giuseppina Bridelli, Giulia Semenzato, Ray Chenez, Renato Dolcini, Dominique Visse, Victor Torres, Marc Mauillon, David Tricou, Alicia Amo, Violaine Le Chenadec, Lucile Richardot Guillaume Gutiérrez, Olivier Coiffet, Virgile Ancely Ensemble Pygmalion, Raphaël Pichon Jetske Mijnsen, mise en scène

3 et 4 mars, Opéra royal

Mozart : *Don Giovanni*

Jean-Sébastien Bou, Fabio Trümpy, Ana Maria Labin, Marie-Adeline Henry, Robert Gleadow, Chiara Skerath, Callum Thorpe Ivan Alexandre, mise en scène Les Musiciens du Louvre, Marc Minkowski

21, 23, 24, 26 mars, Opéra royal



Monteverdi : *L'Incoronazione di Poppea*

Klaus Michael Grüber, mise en scène
Studio de l'Opéra de Lyon – Les Nouveaux Caractères,
Sébastien d'Herin

19 et 20 avril, Opéra royal

Lully / Molière :

Monsieur De Pourceaugnac

Erwin Aros, Clémence Boué, Cyril Costanzo, Claire
Debono, Stéphane Facco, Matthieu Lécroart, Juliette
Lége, Gilles Privat

Guillaume Ravoire, Daniel San Pedro, Alain Trétout
Clément Hervieu Léger, mise en scène
Les Arts Florissants, William Christie

22 et 23 avril, Opéra royal

Versailles Festival. Charpentier : *Médée*

Marshall Pynkoski, mise en scène
Jeannette Lajeunesse, chorégraphie
Marguerite Louise, chœur
Gaétan Jarry, direction
Opera Atelier Toronto, Tafelmusik Baroque
Orchestra David Fallis

19, 20, 21 mai, Opéra royal

Versailles Festival. Marin Marais :

Alcyone

Lea Desandre, Cyril Auvity, Marc Mauillon,
Lisandro Abadie, Antonio Abete, Hasnaa Bennani,
Hanna Bayodi
Louise Moaty, mise en scène
Raphaëlle Boitel, chorégraphie et cirque
Le Concert des Nations, Jordi Savall

8, 10, 11 juin, Opéra royal

Versailles Festival. Vivaldi :

Arsilda, Regina di Ponto

Olivia Vermeulen, Lucile Richardot, Kangmin Justin
Kim, Lenka Máčiková, Lisandro Abadie, Fernando
Guimaraes

David Radok, mise en scène
Collegium 1704, Vaclav Luks

23 et 25 juin, Opéra royal



Versailles Festival. Jean-Jacques

Rousseau : Le Devin du Village

Les Nouveaux Caractères, Sébastien d'Herin
Compagnie de danse l'Éventail, Marie-Geneviève Massé

1^{er} et 2 juillet, Petit Théâtre de la Reine

Versailles Festival. Fêtes Royales

à la cour de Marbre :

Les Arts Florissants et la Couronne de fleurs de Marc-Antoine Charpentier

Ensemble Marguerite Louise, Gaétan Jarry
Compagnie de danse l'Éventail, Marie-Geneviève Massé

9 juillet, cour de Marbre

Mozart : *Così fan tutte*

Ana Maria Labin, Serena Malfi, Robert Gleadow,
Anicio Zorzi Giustiniani,
Giulia Semenzato, Jean-Sébastien Bou
Ivan Alexandre, mise en scène
Les Musiciens du Louvre
Marc Minkowski, direction

8, 9, 11 et 12 novembre, Opéra royal

Lully : *Le Ballet Royal*

de la Nuit

Francesca Lattuada, mise en scène
et chorégraphie
Ensemble Correspondances
Sébastien Daucé, direction

24, 25, 26 novembre, Opéra royal

Cavalli : *Erismena*

Jean Bellorini, mise en scène
Cappella Mediterranea
Leonardo García-Alarcón, direction

2 et 3 décembre, Opéra royal

OPÉRAS EN VERSION DE CONCERT

Haendel : *Rodelinda*

Inga Kalna, Marie Nicole Lemieux, Romina Basso,
David DQ Lee,
Johan Mark Ainsley, Konstantin Wolff
Il Pomo d'Oro, Maxim Emelyanychev, clavecin
et direction

17 janvier, Opéra royal

Philippe Jaroussky : *Le Mythe d'Orphée*

Philippe Jaroussky, Amanda Forsythe
I Barrochisti, Diego Fasolis

12 et 14 mars, Opéra royal

Rossini : *Elisabetta Regina d'Inghilterra*

Alexandra Deshorties, Norman Reinhardt, Barry Banks,
Ilse Eerens, Natalia Kawalek, Erik Arman
Arnold Schönberg Chor, Jordi Casals
Ensemble Matheus, Jean Christophe Spinosi

30 mars, Opéra royal

Campra : *L'Europe Galante*

Les Nouveaux Caractères
Sébastien d'Herin, direction

16 novembre, Opéra royal

Haendel : *Serse*

Franco Fagioli, Francesca Aspromonte
Il Pomo d'Oro
Maxime Emelyanychev, direction

19 novembre, Opéra royal

Lully : *Alceste*

Les Talens Lyriques
Christophe Rousset, direction

10 décembre, Opéra royal

Bizet : *Carmen*

Maîtrise des Hauts-de-Seine
Orchestre Symphonique de Castilla y León
Ensemble Matheus
Jean-Christophe Spinosi, direction

19 décembre, Opéra royal

CONCERTS

Vivaldi : *Juditha Triumphans*

Marianne Beate-Kieland, Julia Doyle, Gaia Petrone,
Hilary Summers
The King's Consort, Robert King

27 janvier, Opéra royal

Mozart :

Symphonies n° 39, 40, 41

Joseph Haydn :

Symphonie n°100 « Militaire »

Ensemble Matheus, Jean Christophe Spinosi

28 janvier, Opéra royal

Ravel : *Boléro*

Canteloube : *Chants d'Auvergne*

Marianne Crebassa, mezzo-soprano
Orchestre National d'Ile-de-France, Enrique Mazzola

10 mars, Opéra royal

Méhul :

Messe pour le Sacre de Napoléon,

La Chasse du Jeune Henry, Les Amazones

Beethoven : Symphonie n°5

Chantal Santon-Jeffery, Caroline Meng, Artavazd
Sargsyan, Tomislav Lavoie
Chœur de la Radio Flamande
Les Siècles, François-Xavier Roth

11 mars, Chapelle royale

Charpentier :

Grands Motets pour la Semaine Sainte –

Miserere des Jésuites, Leçon de Ténèbres,

Motets pour les Trépassés, Messe

Ensemble Correspondances, Sébastien Daucé

28 mars, Chapelle royale

Bach : *Passion selon Saint Jean*

Sebastian Kohlhepp, Sebastian Noack, Hana Blažiková,
Alex Potter, Thomas Hobbs, Stephan MacLeod
La Chapelle Harmonique, Valentin Tournet

31 mars et 1^{er} avril, Chapelle royale

Pergolese : *Stabat Mater*

Vivaldi : *Nisi Dominus*

Valer Sabadus, Christophe Dumaux, contre-ténors
Cappella Gabetta, Andrés Gabetta

18 avril 2017, Chapelle royale

Versailles Festival. Purcell :

Harmonia Sacra

Mireille Asselin, soprano, Stephen Hegedus,
baryton-basse
Artistes de l'Atelier Ballet Toronto
Tafelmusik Baroque Orchestra, direction David Fallis

20 mai, Chapelle royale

Versailles Festival. Delalande : *Majesté*

Te Deum et Grands Motets pour Louis XIV
Le Poème Harmonique, Vincent Dumestre

31 mai et 1^{er} juin, Chapelle royale

Versailles Festival. Monteverdi :

Vespro della Beata Vergine

Giuseppina Bridelli, Eva Zaicik, Emiliano Gonzalez Toro,
Magnus Staveland, Virgile Ancely
Ensemble Pygmalion, Raphaël Pichon

10 et 11 juin, Chapelle royale

Versailles Festival.

Voyage italien – Récital avec piano

Cecilia Bartoli, mezzo-soprano
Sergio Ciomai, piano

12 juin, Opéra royal

Versailles Festival. Vivaldi:

Stabat Mater, Nisi Dominus, Crucifixus extrait du Credo en sol majeur RV.592

David DQ Lee, David Hansen
Ensemble Matheus, Jean Christophe Spinosi

16 juin, Chapelle royale

Versailles Festival. Songline

Marc Mauillon – récital

18 juin et 8 juillet, Opéra royal

Versailles Festival. Mozart:

Requiem & Messe du Couronnement

Soraya Mafi, José Maria Lo Monaco, Julien Behr,
Luigi de Donato
Choeur de la chambre du Palais de la Musique
de Catalogne, direction Simon Halsey
Ensemble Matheus, Jean Christophe Spinosi

18 juin, Chapelle royale

Versailles Festival. Bach:

Suites d'Orchestre

The King's Consort, Robert King

27 juin, Opéra royal

Versailles Festival. Michel-Richard de Lalande – La Chapelle royale de 1710:

Grands Motets

Les Pages et les Chantres du Centre de musique
baroque de Versailles
Collegium Marianum, Jana Semerádová, direction
artistique
Olivier Schneebeli, direction

7 juillet, Chapelle royale

Monteverdi: *Vespro della Beata Vergine*

Monteverdi Choir, English Baroque Soloists
Sir John Eliot Gardiner, direction

8 octobre, Chapelle royale

Un Opéra imaginaire

Le Concert Spirituel
Hervé Niquet, direction

18 octobre, Opéra royal

Schubert: *Le Voyage d'Hiver*

Werner Güra, ténor
Christoph Berner, piano

22 octobre, salles des Croisades

Monteverdi: *Duos Héroïques*

Christophe et Julian Prégardien, ténors
Anima Eterna, Jos Van Immerseel, direction

10 novembre, salon d'Hercule

Sabine Devieille: *Gala Romantique*

Les Siècles
François-Xavier Roth, direction

17 novembre, Opéra royal

Vivaldi: *Les Quatre Saisons*

Ensemble Matheus
Jean-Christophe Spinosi, direction et violon

18 novembre, Opéra royal

Pro Capella Regis

Les Pages et les Chantres du Centre de musique
baroque de Versailles
Olivier Schneebeli

18 novembre, Chapelle royale

Philippe Jaroussky: *Récital Haendel*

Ensemble Artaserse

28 novembre, Opéra royal

Michael Praetorius:

Chrismette (Messe de Noël)

Gabrieli Consort and Players
Paul McCreesh, direction

9 décembre, Chapelle royale

Purcell: *La Sainte et la Reine*

Le Concert Spirituel
Hervé Niquet, direction

16 décembre, Chapelle royale

Monteverdi: *Selva Morale e Spirituale*

Les Arts Florissants
William Christie, direction

17 décembre, Chapelle royale



Haendel: *Le Messie*

La Capella Reial de Catalunya
Le Concert des Nations
Jordi Savall, direction

18 et 19 décembre, Chapelle royale

Bach: *Concertos brandebourgeois*

Le Caravansérail
Bertrand Cuiller, direction

20 décembre, salon d'Hercule

Charpentier: *Pastorale de Noël*

Ensemble Correspondances
Sébastien Daucé, direction

22 décembre, Chapelle royale

BALLETS

Versailles Festival. *Cendrillon*

Ballets de Monte Carlo
Jean Christophe Maillot, chorégraphie

11 et 12 mai, Opéra royal

Ballet Preljocaj:

Playlist #1 – Soirées de Gala

Les plus beaux duos d'Angelin Preljocaj

15, 16 et 17 décembre, Opéra royal

Malandain: *La Belle et La Bête*

Soirées anniversaire pour les 30 ans du Malandain Ballet
Biarritz

21, 22, 23 décembre, Opéra royal

COSTUMES DE COUR

Les Fêtes Galantes

29 mai, soirée baroque dans les Grands Appartements
et la galerie des Glaces, en costume d'époque.

Le Grand Bal masqué à l'Orangerie

24 juin de minuit à l'aube, conception générale
et chorégraphie Hakim Ghorab

LES NUITS DE L'ORANGERIE

Versailles Festival. Haendel:

Musique des feux d'artifice royaux

Le Concert Spirituel, Hervé Niquet, direction
Groupe F, pyrotechnie

30 juin, Jardins de l'Orangerie

Versailles Festival.

Louis XIV, le Roi de Feu

Groupe F, pyrotechnie

6, 7, 12, 14 juillet, Jardins de l'Orangerie



LES GRANDES EAUX DE VERSAILLES

Les Grandes Eaux musicales

Chaque samedi et dimanche du 1^{er} avril au 29 octobre,
vendredi 14 avril et chaque mardi du 23 mai au 27 juin
et certains jours fériés (25 mai, 14 juillet et 15 août)

Les Jardins musicaux

Chaque mardi du 4 avril au 16 mai,
puis du 4 juillet au 31 octobre
Chaque vendredi du 3 mars au 27 octobre
(sauf vendredi 14 juillet)

Les Sérénades royales de la galerie des Glaces

Chaque samedi du 17 juin au 16 septembre

Les Grandes Eaux nocturnes

Chaque samedi du 17 juin au 16 septembre

Le Parcours du Roi

3 soirées de 5 séances les 9, 16, 23 décembre, dans
les Grands Appartements, la galerie des Glaces,
et la galerie des Batailles

VERSAILLES, OUVERT AU PUBLIC

PARTIE

4

4.1 LE RETOUR DES VISITEURS,
FRANÇAIS ET AMÉRICAINS EN TÊTE

4.2 ACCOMPAGNER LE PUBLIC SUR LE SITE

4.3 UNE MÉDIATION CULTURELLE ADAPTÉE À TOUS

4.1 LE RETOUR DES VISITEURS, FRANÇAIS ET AMÉRICAINS EN TÊTE

À la différence de l'année précédente, encore marquée par les attentats et par un climat peu favorable à la visite des sites patrimoniaux, 2017 se distingue par la reprise de la fréquentation du public, favorisée par une programmation ouverte et soutenue.

Avec 7,7 millions de visites, le château de Versailles retrouve ainsi les chiffres atteints avant les attentats en France, ce qui correspond à une hausse de 15% par rapport à 2016 et de 4% par rapport à 2015.



4.1.1 DES ÉTUDES POUR MIEUX CERNER LE PUBLIC

Au-delà d'une vision purement quantitative de sa fréquentation, le château de Versailles s'attache à suivre les évolutions des profils et des attentes de son public pour s'assurer de l'adéquation de son offre aux besoins de tous ses visiteurs. Cette veille est réalisée au moyen de dispositifs d'enquêtes pérennes ainsi que d'études *ad hoc*.

RENOUVELLEMENT DE L'OBSERVATOIRE PERMANENT DES PUBLICS

L'Établissement a fait évoluer ce dispositif d'étude des publics à la faveur d'un renouvellement de marché. Le questionnaire a donc été partiellement remodelé pour intégrer de nouvelles thématiques. En complément, le traitement et l'analyse des données ont gagné en efficacité, avec le développement d'une plateforme en ligne d'accès aux données, permettant des tris rapides sur les différentes variables du questionnaire.

Environ 30 000 visiteurs ont ainsi pu être interrogés via un questionnaire court et plus de 3 000 via un questionnaire détaillé, permettant à l'Établissement de déterminer plus finement leur profil sociodémographique, d'analyser leurs comportements sur site, leurs motivations ainsi que leur niveau de satisfaction.

La répartition des visiteurs par provenance est stable par rapport à 2016 : les Français restent majoritaires, soit 21 % du public total, tandis que les autres nationalités ne subissent que de faibles évolutions : Américains (15 %), Chinois (12 %), Brésiliens (4 %)...

Les visiteurs ont passé en moyenne près de 5 minutes de moins qu'en 2016 sur le Domaine. Le profil sociodémographique des visiteurs ne connaît que des changements marginaux : maintien du taux de primo-visiteurs (79 %) et progression légère de l'âge moyen (39 ans, soit deux ans de plus qu'en 2016).

78 % des visiteurs ont souhaité découvrir le site pour le symbole qu'il représente, site emblématique de l'histoire et du patrimoine français, et 56 %, en quête de dépaysement, de rêve et de surprise, ont été attirés par la beauté du lieu.

33 000
visiteurs sondés

DES ÉTUDES CIBLÉES

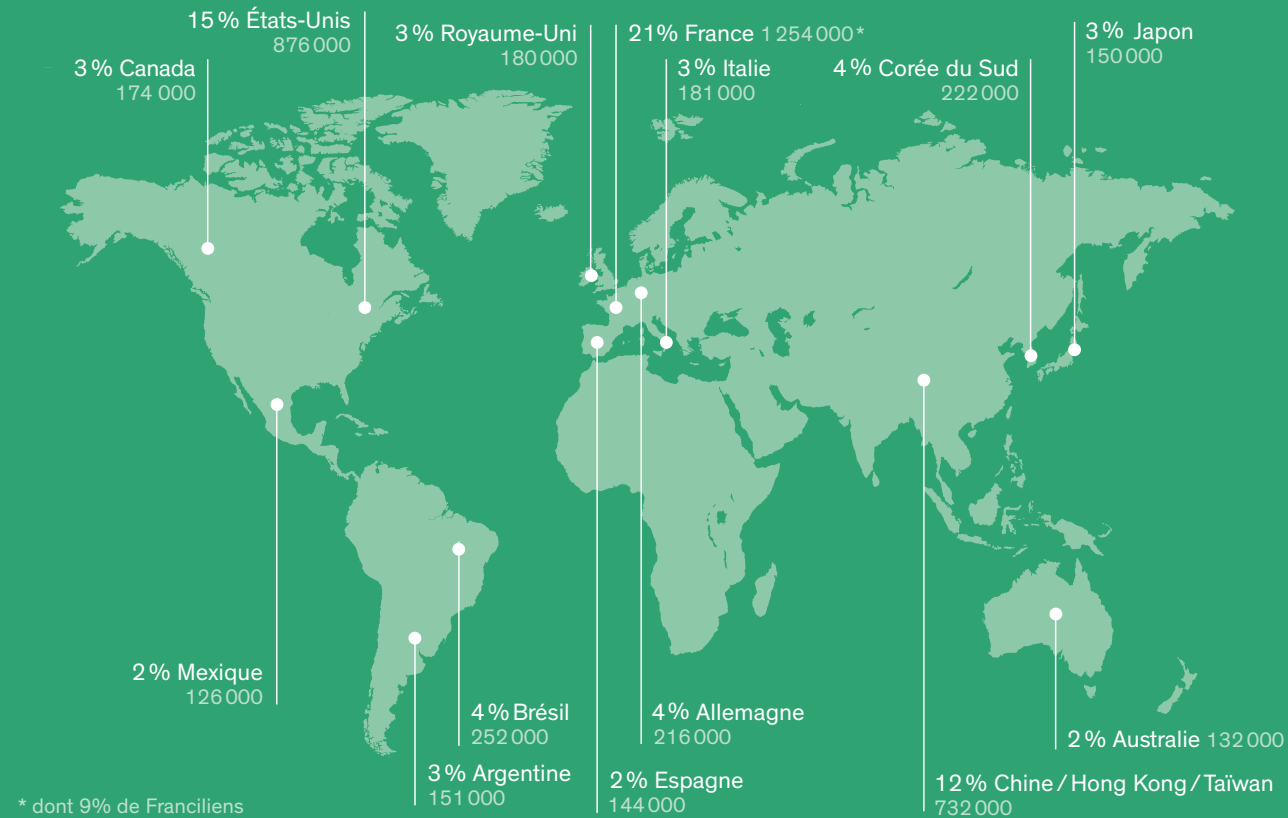
Durant l'année, ont été réalisées les études suivantes :

- Enquête auprès de l'ensemble des abonnés « Un an à Versailles », interrogés de façon numérique sur leur satisfaction vis-à-vis de cette offre.
- Étude de représentation du château de Versailles auprès des visiteurs français : après le public chinois, en 2015, puis américain, en 2016, l'Établissement s'est penché sur le public français afin de mieux cerner sa perception du Château, ce qu'il représente dans son imaginaire ainsi que son degré de familiarité avec le site.
- Test de mesure du temps d'attente : dans le but de mieux évaluer l'expérience de ses visiteurs et d'améliorer la gestion de leur flux, l'Établissement a conduit, durant le second semestre, une opération test de mesure du temps d'attente à l'entrée du Pavillon Dufour. Relevées à l'aide de capteurs vidéo équipés d'un algorithme compatible avec les foules compactes, ces premières données seront complétées par un travail plus approfondi en 2018.
- Test de réservation horaire auprès des visiteurs particuliers : dans le but de réduire l'attente du public, la possibilité de réserver un billet « Passeport » sur Internet pour un créneau horaire précis a été testée du 19 décembre 2017 au 6 janvier 2018. Ce billet a été proposé en ligne aux visiteurs particuliers sans surcoût.
- Études de réception : des études ponctuelles ont été également menées afin de mesurer l'adéquation de certaines offres spécifiques avec les attentes des publics visés : brochure Versailles Education, visites théâtralisées...

4.1.2 LES PUBLICS DU DOMAINE DE VERSAILLES

Fréquentation totale des châteaux de Versailles et de Trianon: 6 millions de visiteurs

PROFIL DES VISITEURS



RÉPARTITION SUR LES SITES

Espaces visités



FRÉQUENCE DE VISITE

PRIMO-VISITEURS

79%

REPEATERS À 12 MOIS

3% -1 pt

ÂGE MOYEN

39 ans
37 ans en 2016

EXPÉRIENCE DE VISITE

SATISFACTION GLOBALE

71%
+2 pt
très satisfaits

TEMPS DE PRÉSENCE MOYEN
(visite, repos, restauration, attente...)

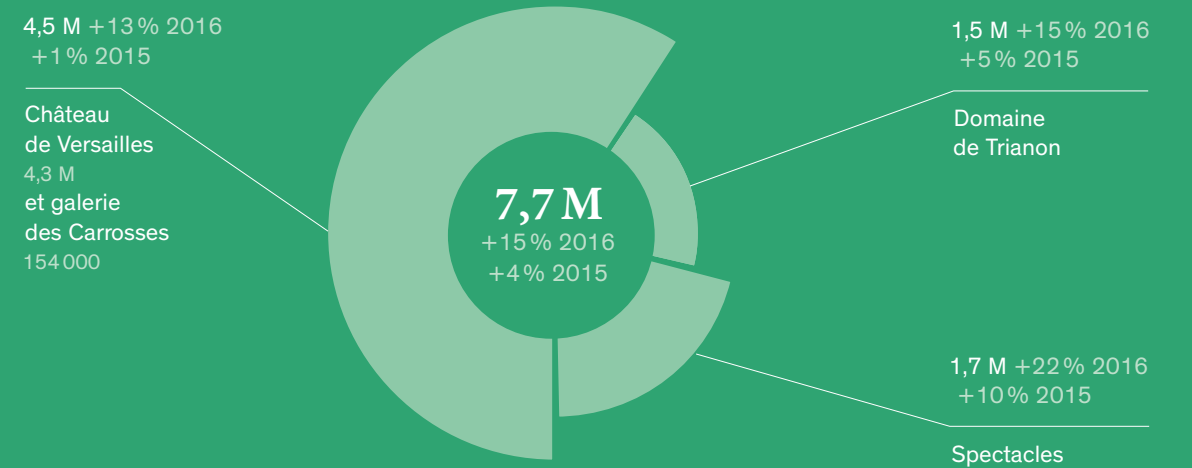
3h21 -5 min.
Domaine

2h29 -3 min.
Château uniquement

Comparatif 2017/2016 - base répondants 2017: 3 053 visiteurs; provenances: 31 598 visiteurs.

4.1.3 LES CHIFFRES-CLÉS DE LA FRÉQUENTATION DU DOMAINE

Valeurs arrondies, comparaisons avec les années 2016 et 2015, en nombre de visites



DÉTAIL DE LA FRÉQUENTATION PAR LIEU

CHÂTEAU	
ENTRÉES PAYANTES	3 158 000
ENTRÉES GRATUITES	1 296 000
TOTAL CHÂTEAU	4 454 000
DOMAINE DE TRIANON	
ENTRÉES PAYANTES	1 101 000
ENTRÉES GRATUITES	445 000
TOTAL DOMAINE DE TRIANON	1 546 000
TOTAL GÉNÉRAL, HORS JARDINS ET GRANDES EAUX	6 000 000
SPECTACLES	
GRANDES EAUX MUSICALES	1 507 000
GRANDES EAUX NOCTURNES	130 000
SPECTACLES	74 000
TOTAL SPECTACLES	1 711 000
TOTAL GÉNÉRAL, HORS GRAND PARC	7 711 000

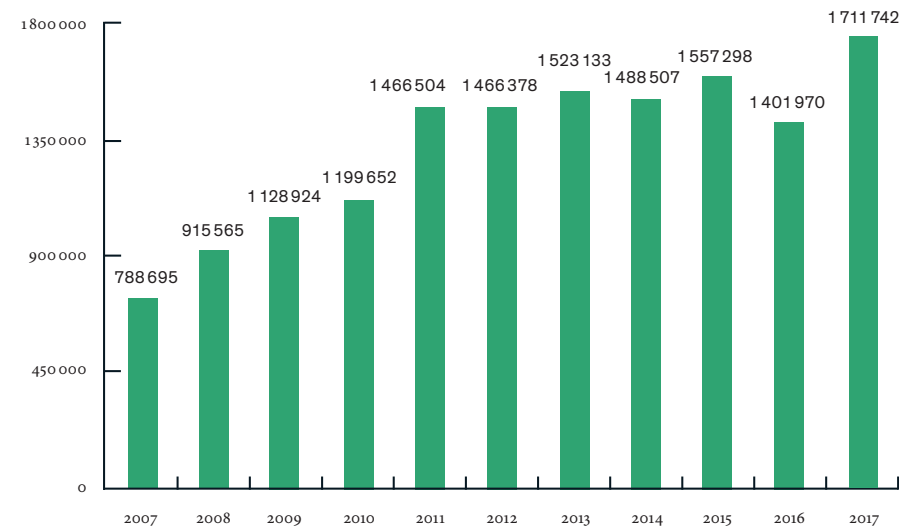
4.1.4 LA FRÉQUENTATION DES SPECTACLES

La fréquentation des spectacles et des activités proposés dans le cadre de la programmation de Château Versailles Spectacles, sans compter l'exposition « Voyage d'hiver », a enregistré une hausse significative liée à la reprise de l'activité touristique en France, et donc à Versailles, après une année 2016

en net recul. Cette reprise est particulièrement visible sur les Grandes eaux musicales et les Jardins musicaux dont une grande partie du public est constituée de touristes étrangers. Le chiffre d'affaires 2017 de CVS s'élève à 17 632 623 €; le résultat net est de 32 903 €.

17 632 623 €
de chiffre d'affaires

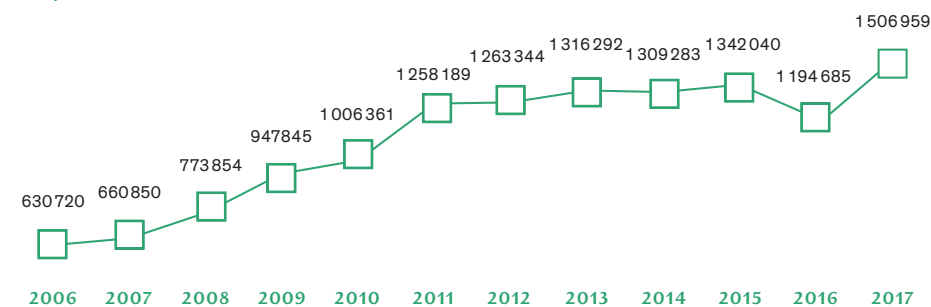
Évolution de la fréquentation des manifestations de Château de Versailles spectacles



GRANDES EAUX MUSICALES ET JARDINS MUSICAUX DU 31 MARS AU 31 OCTOBRE

Nombre de séances : 125 (en 2016 : 111 séances).
Nombre de spectateurs, toutes séances confondues : 1 506 959 (en 2016 : 1 194 685).

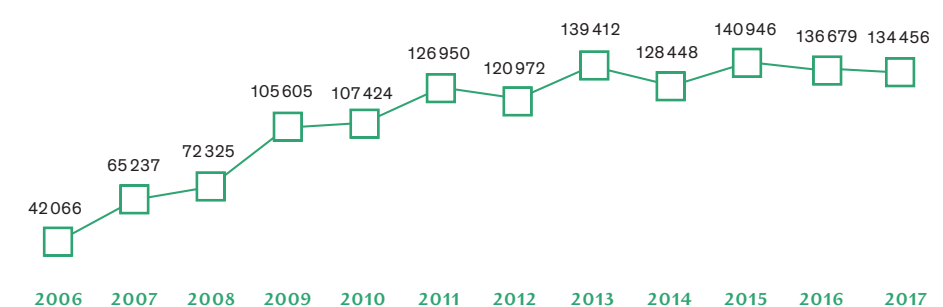
Évolution de la fréquentation des Grandes Eaux Musicales et Jardins Musicaux



GRANDES EAUX NOCTURNES, SÉRÉNADES ROYALES, PARCOURS DU ROI LE SAMEDI, DU 17 JUIN AU 16 SEPTEMBRE, ET LES 9, 16 ET 23 DÉCEMBRE

Nombre de séances des Grandes eaux nocturnes : 14 (en 2016 : 14 séances).
Nombre de dates de représentation des Sérénades royales et Parcours du Roi en 2017 : 17 (2016 : 14 dates).
Nombre de spectateurs des Grandes Eaux nocturnes et Sérénades royales en 2017 : 130 358 (en 2016 : 136 679).
Nombre de spectateurs, Parcours du Roi compris, en 2017 : 134 456.

Évolution de la fréquentation des Grandes Eaux nocturnes, Sérénades Royales, Parcours du Roi



4.2 ACCOMPAGNER LE PUBLIC SUR LE SITE

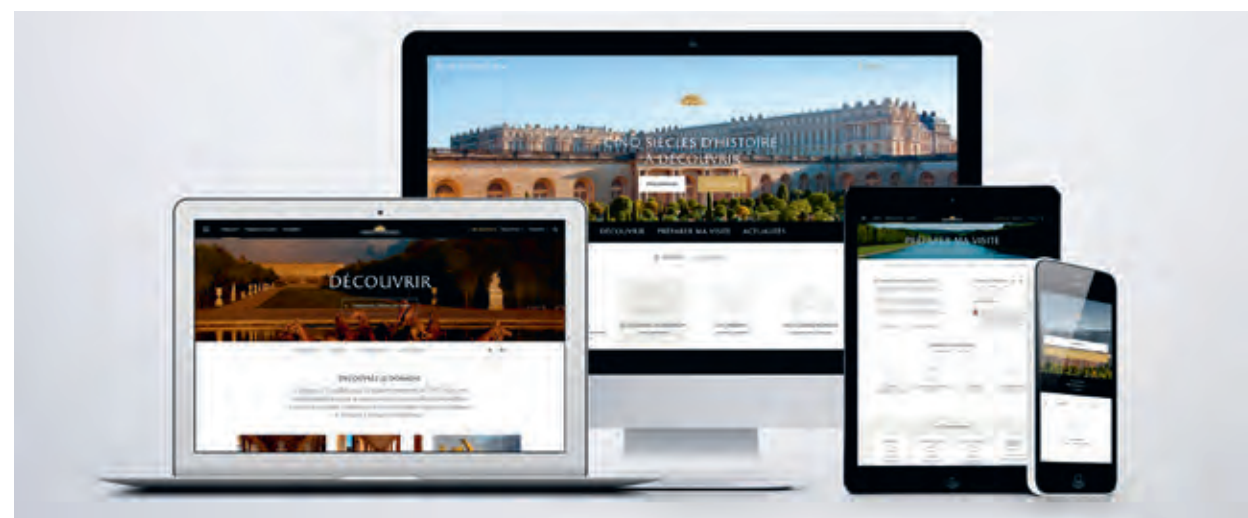
Depuis le web jusqu'à chacune des pièces accessibles du monument, l'Établissement s'assure du bon accompagnement du visiteur. Cette année, à travers la refonte totale de son site Internet, il s'est attaché à montrer d'emblée une vision claire de toutes les possibilités offertes par le Domaine tout en proposant de multiples ressources selon les besoins des différents publics.

La signalétique reste un volet très important d'information et d'orientation, particulièrement en cette période de travaux lourds, dans le corps central sud du Château et, plus récemment, à la Chapelle royale. Plans, dépliants, livrets-jeux, mais aussi audioguides et applications mobiles complètent, de manière plus personnalisée, ce dispositif d'accompagnement.

4.2.1 SUR LE WEB, UN PORTAIL RÉADAPTÉ : CHATEAUVERSAILLES.FR

Le site Internet de l'Établissement (www.chateauversailles.fr) a fait l'objet d'une refonte totale. Disponible en français et en anglais, il a été mis en ligne le 31 janvier 2017. Afin de présenter l'offre et l'information de la manière la plus claire, il s'articule en trois rubriques – Découvrir, Préparer ma visite et Actualités – et six espaces réservés à des publics plus spécifiques : abonnés, mécènes, enseignants, relais culturels, associations, professionnels du tourisme.

Le site, dans une technologie open source (Drupal), valorise les liens vers le site Internet des Collections, la carte interactive Bienvenue, le blog des *Carnets de Versailles* ou les produits de la boutique en ligne. Un soin tout particulier a été porté au traitement iconographique afin de proposer de nombreuses vues du Domaine. Des formats de vidéo et de diaporama permettent de valoriser les espaces, mais aussi les collections qui ont fait l'objet d'un traitement graphique spécifique.



DÉTAIL DES CONNEXIONS

48 % des connexions depuis un ordinateur
42 % des connexions depuis un smartphone
10 % des connexions depuis une tablette

INFORMATIONS AUX VISITEURS

La page d'accueil fournit les informations essentielles à l'internaute, notamment la météo et les affluences attendues durant la journée. À chaque lieu présenté sont associés les billets et les visites guidées qui permettent de le visiter. Les conseils de visite sont assortis de la présentation des services sur place.

VALORISATION DU PATRIMOINE

Plus de 60 pages décrivent le Domaine et les lieux qui y sont rattachés selon sept espaces principaux : le Château, le domaine de Trianon, les jardins, le Parc, le domaine de Marly, la salle du Jeu de Paume et la ville de Versailles. Des liens renvoient au site des collections du Château pour mettre en avant ses œuvres. Les pages Histoire sont constituées de notices sur les figures principales de la Cour et de la famille royale et sur les dates principales.

ACTUALITÉS

Cette rubrique présente les expositions en cours et valorise d'autres informations, comme le mécénat ou les activités proposées à des publics spécifiques.

DES « LONG FORMATS »

QUI ACCOMPAGNENT LES EXPOSITIONS

Pour la première fois, des publications « long format », offrant des contenus originaux sur les expositions, ont été réalisées et publiées sur le site Internet. Pour l'exposition « Visiteurs de Versailles. 1682-1789 », ce sont trois récits de visite à la première personne qui relatent ce qu'ont vécu Koza Pan, à la tête de la mission diplomatique siamoise en France en 1686, Benjamin Franklin, puis Hester Thrale, femme de lettres britannique. Ces trois visiteurs détaillent, aux XVII^e et XVIII^e siècles, le quotidien et

les enjeux de leurs visites à Versailles, et permettent de valoriser les œuvres qui étaient présentées dans l'exposition. Pour les plus jeunes, a été également mis en ligne : *Poum Tiya et le Roi-Soleil*. Ce conte de Béatrix Saule, illustré par Emmanuel Guibert, avait été publié en 1995. Pour l'exposition « Voyage d'Hiver », ce sont des interviews audio et vidéo de ses commissaires qui ont été proposées sur le site.





4.2.2 LA SIGNALÉTIQUE : ACCUEILLIR ET GUIDER LES VISITEURS

L'étendue du site administré par Versailles, la richesse de l'offre culturelle, le programme conséquent de travaux mené par l'Établissement et les multiples changements de flux exigent un constant travail de traitement de l'information sur tous les supports signalétiques, intérieurs et extérieurs : supports muséographiques, bannières, affiches, plans panoramiques,

panneaux d'information, habillage des palissades de chantier, scénographie de chantier, PLV, structures autoportantes, etc. Sans compter les journées exceptionnelles à destination des publics dits « empêchés et éloignés des musées » ainsi que l'évolution des outils numériques et le développement de la boutique en ligne.

SUIVI DES GRANDS CHANTIERS

La mise en œuvre d'une signalétique a accompagné les espaces concernés par les chantiers récents ou en cours, tels que :

- le corps central sud du Château et les Appartements de la Reine : habillage de la cloison entre la galerie des Glaces et le salon de la Paix en faux miroirs, habillages successifs (haute et basse saisons) de la terrasse du Midi, accompagnement signalétique des flux, maintenance de la signalétique murale et du revêtement de sol du tunnel de la salle des Gardes de la Reine et de la salle du Sacre ;
- le Pavillon Dufour : renouvellement de la signalétique provisoire et recherche de la solution signalétique définitive ;
- la Chapelle royale : mise en œuvre d'une signalétique d'accompagnement du chantier de restauration et lancement du projet d'habillage de l'échafaudage posé au printemps 2018 ;
- la Maison de la Reine : coordination de la dépose de la toile monumentale ;
- la Porte royale de l'Orangerie : mise en place d'une signalétique d'accompagnement du chantier restauration.

Dans ce contexte de travaux, les supports d'information relatifs aux services mis à disposition des visiteurs ont été renforcés pour assurer au public le meilleur confort de visite possible et donner de la visibilité aux concessionnaires.

MISE À JOUR DES SUPPORTS CONSACRÉS AUX MÉCÈNES

L'Établissement a poursuivi le chantier d'implantation et de mise à jour des structures signalétiques spécifiques dédiés aux mécènes pour la replantation des Mortemets, la porte Royale de l'Orangerie, les statues du parc et des jardins ainsi qu'en rez-de-chaussée de l'aile du Nord du Château.

ACCOMPAGNEMENT DE LA POLITIQUE DE SÉCURITÉ ET DE PRÉVENTION

La signalétique a permis d'accompagner la politique de contrôle, de sécurité, de prévention et d'alerte en matière d'hygiène, de sécurité et de surveillance :

- application des directives liées à la mise en place des différentes postures Vigipirate en vigueur sur des dispositifs ponctuels et pérennes ;
- renforcement des affichages liés au dispositif de vidéo-protection ;
- installation d'une signalétique d'alerte sur les risques de pollution des bassins ;
- mise en place d'une signalétique adaptée aux conditions de travail des agents, en concertation avec les représentants syndicaux et la DRH.

ACCOMPAGNEMENT DES ÉVÉNEMENTS

En soutien à la programmation culturelle et scientifique du Château, des identités visuelles et des dispositifs signalétiques adaptés ont été mis en œuvre dans le cadre des expositions, des opérations spécifiques à destination des publics dits empêchés et éloignés des musées, des journées exceptionnelles telles les Journées du Patrimoine, des événements scientifiques comme le colloque EPICO (lire p. 35) ou encore pour des opérations de relations extérieures, lors des visites d'État et visites officielles.

Par ailleurs, des facsimilés ont été réalisés dans le cadre de restaurations d'œuvres (pour la salle Marengo et la galerie des Cotelles) et d'un prêt hors les murs.

4.2.3 LES SUPPORTS D'AIDE À LA VISITE : PLANS, DÉPLIANTS, LIVRETS-JEUX

Par rapport à 2016, on observe une augmentation de 13 % des publications gratuites d'aide à la visite, d'information et d'orientation diffusés sur le site. Cette augmentation s'explique en grande partie par la reprise significative de la fréquentation et la mise en œuvre d'outils de médiation spécifiques, bilingues et trilingues (adultes et jeunes publics), pour les expositions et les journées exceptionnelles au Château et à Trianon.

DIFFUSION DES DOCUMENTS GRATUITS

Les documents gratuits d'aide à la visite, d'information et d'orientation diffusés se répartissent comme suit :

- 1 526 615 plans du Domaine, en 12 langues, soit 43,96 % environ ;
- 1 650 700 dépliants d'aide à la visite multilingues et 125 900 livrets-jeux pour la visite des collections permanentes, soit 51,16 % environ ;
- 130 500 dépliants d'aide à la visite et 38 800 livrets-jeux pour les expositions et les journées exceptionnelles, soit 4,88 % environ.

Le taux moyen de prise des documents en langues étrangères est de 70,99 %. Comparée à 2016, l'année 2017 confirme :

- la progression du taux de prise en coréen (+1,17 %) ; pour le plan, le coréen est la 4^e langue la plus diffusée après l'anglais, le français, et l'espagnol ;

3 472 515
documents gratuits
d'aide à la visite,
d'information
et d'orientation
diffusés sur site

- le maintien du chinois comme langue majeure, malgré un léger tassement: en libre-service dans le circuit des Grands Appartements, le chinois est, pour la troisième année, la langue la plus consommée (28,49 %), devant l'anglais et le français;
- le maintien de l'anglais comme langue majeure (1^{re} langue diffusée sur le plan, 31,14 %; 2^e langue diffusée sur les Grands Appartements, 26,29 %, derrière le chinois);
- le maintien du taux de prise sur l'espagnol (+0,38 % sur le plan; +0,68 % sur les Grands Appartements);
- la reprise de l'allemand (+1,37%) et du japonais (+1,52%) en libre-service dans le circuit des Grands Appartements;
- la chute du taux de prise en français (-3,06 % sur le plan et -2,87 % sur le dépliant Grands Appartements);
- la faible consommation de l'italien, du japonais, du russe, du portugais (entre 2,4 % et 4,32 %);
- la très faible consommation des langues arabe et polonaise, en dessous des 0,8 %, et encore en baisse en 2017.



LIVRETS-JEUX

Un livret-jeu a été produit dans le cadre de l'exposition «Visiteurs de Versailles», en partenariat avec Paris Mômes. Destiné aux enfants de 8 à 12 ans, ce livret décline des informations adaptées, des questions et des jeux permettant une compréhension active du jeune visiteur. Il a été diffusé gratuitement à l'entrée de l'exposition ou en téléchargement sur chateauversailles.fr. En parallèle, la création de livrets-jeux pérennes se poursuit. Son objectif est d'accompagner les enfants lors de

leur visite des différents lieux du Domaine. Il existe à ce jour 2 livrets-jeux pour la visite du Château, orientés selon deux tranches d'âge. Le premier s'adresse aux tout-petits (3-5 ans), le second aux enfants de 6 à 12 ans. Une autre brochure, intitulée *Sur les Pas de Le Nôtre*, incite les enfants de 8-14 ans à la découverte des jardins. Le dernier livret-jeu mis en place fut celui de la galerie des Carrosses. Ces livrets sont conçus en partenariat avec Bayard, PlayBac et Paris Mômes.

4.2.4 AUDIOGUIDES ET APPLICATIONS DE VISITE

DEUX NOUVEAUX PARCOURS AUDIOGUIDÉS

- Parcours grand public de la galerie des Carrosses: 10 pistes audioguidées, 3 pistes bonus, 3 langues (français, anglais et espagnol), disponibles sur l'application mobile «Château de Versailles».
- Parcours grand public pour l'exposition «Visiteurs de Versailles. 1682-1789»: 12 pistes audioguidées, 3 langues (français, anglais et espagnol).

UNE NOUVELLE APPLICATION MOBILE

Une nouvelle application mobile «Château de Versailles» a été conçue pour accompagner les visiteurs en amont et pendant leur visite. Disponible gratuitement sur l'AppStore et Google Play, en français, anglais et espagnol, elle reprend les contenus de l'audioguide tout en les enrichissant (audios et vidéos, textes...). Évolutive, l'application peut facilement intégrer de nouveaux parcours audioguidés, notamment ceux des expositions temporaires. Une carte interactive du Domaine permet à l'utilisateur de se géolocaliser et d'obtenir des informations sur plus de 500 points d'intérêt culturel ou pratique. La section «Informations pratiques» indique notamment les horaires d'ouverture des différents espaces du Domaine, précisant les affluences attendues, et propose des conseils de visite. Cette application peut être utilisée sans connexion à Internet et prend en compte les conditions d'accessibilité afin de permettre à tous, y compris les malentendants ou malvoyants, de l'utiliser.

DES ÉNIGMES POUR UNE VISITE EN AUTONOMIE, À PARTIR DE 12 ANS

L'application «Énigmes à Versailles» propose des parcours de découverte des collections sur un mode ludique et inventif, avec le recours à la réalité augmentée. Trois «énigmes» étaient disponibles en 2017:

- «Ombres sur Versailles» (version réactualisée), intrigue à suspense au temps du roi Louis XIV, à travers le Grand appartement du Roi et la partie nord des jardins;

- «Noces à Versailles», réservé à la haute saison, qui fait vagabonder le visiteur dans les jardins, de statue en statue, pour raconter les déboires d'un jeune héros amoureux;
- «L'homme en rouge»: un nouveau parcours dans les appartements des filles de Louis XV qui mêle aux péripéties de la visite, en 1777, de Joseph II, frère de Marie-Antoinette, les premiers soubresauts de la révolution américaine.

4.2.5 EN HAUTE SAISON, UN ACCUEIL DÈS LA GRILLE D'HONNEUR

L'Établissement a recruté douze volontaires du tourisme pour la haute saison, en partenariat avec le Comité régional du Tourisme Paris Île-de-France. Étudiants à l'Inalco, à Sciences Po, en formation universitaire de langues étrangères ou de tourisme, ils sont intervenus en avant-poste de l'entrée du Château: en concertation avec les agents du Domaine, ils accueillent, orientent et dispensent les premiers renseignements aux visiteurs à leur arrivée devant la grille d'Honneur. Leur présence et leur pratique des langues étrangères (anglais, allemand, espagnol, chinois, japonais, khmer...) ont facilité les passages au premier contrôle de sécurité tout en orientant les visiteurs vers la billetterie, l'entrée principale du Château ou les jardins et en les rassurant sur les horaires ou les possibilités de visite.



4.2.6 L'ACCESSIBILITÉ AMÉLIORÉE DANS LA GALERIE DES CARROSSSES

L'année a été marquée par l'aboutissement des travaux complémentaires de mise en conformité de la galerie des Carrosses, suivi de l'obtention de l'agrément de la part de la commission d'accessibilité de la ville de Versailles. En complément, l'Établissement a poursuivi la réalisation des travaux prévus dans le cadre de l'agenda d'accessibilité programmé (Ad'Ap) ainsi que la formation de ses agents et de ses prestataires amenés à s'adresser au public en situation de handicap.

4.3 UNE MÉDIATION CULTURELLE ADAPTÉE À TOUS

Participant de la reprise de la fréquentation, l'offre culturelle déployée auprès des différents publics du Domaine – grand public, familles, publics scolaires, en situation de handicap ou éloignés des musées, abonnés – a permis d'accueillir, dans le cadre de visites conçues et organisées par l'Établissement,

près de 200 000 personnes. Cette offre culturelle, pensée pour permettre au plus grand nombre de découvrir ou redécouvrir Versailles et inspirée par le thème de l'invitation au voyage, a ainsi rythmé l'activité du Château tout au long de cette année.

4.3.1 UNE VINGTAINE DE VISITES GUIDÉES DIFFÉRENTES

En complément des circuits de visite libre, des départs en visites guidées sont proposés tous les jours. Plus de 60 conférenciers réguliers, appartenant très majoritairement à la Réunion des Musées nationaux, sont mobilisés.

Une vingtaine de visites guidées sont proposées, pour découvrir les lieux remarquables et les personnages emblématiques du Domaine, les expositions et les lieux les moins accessibles du Château. S'ajoutent également les auditions de l'orgue de la Chapelle royale et les Jeudis musicaux, organisés avec la maîtrise du Centre de musique baroque de Versailles.

LES RENDEZ-VOUS GRAND PUBLIC DE L'ANNÉE

Journées européennes des Métiers d'art : « Les décors de théâtre » – 1^{er} et 2 avril

Pour cette édition, le château de Versailles a ouvert les coulisses du Théâtre de la Reine, à Trianon. Les visiteurs ont pu accéder à la scène pour apprécier l'envers du décor, découvrir les plans successifs et le fonctionnement de la machinerie. Ils ont également assisté à des démonstrations de peinture des décors et échangé avec les professionnels qui les créent, les assemblent et les animent.

12^e Nuit européenne des musées – 20 mai

À cette occasion, le château de Versailles a ouvert ses espaces les plus prestigieux : le Grand Appartement du Roi et la galerie des Glaces. L'opportunité était ainsi donnée aux visiteurs de vivre une expérience nocturne privilégiée au cœur de l'ancienne résidence royale.

Rendez-vous aux jardins : « Voyage à Trianon » – 3 et 4 juin
Des visites gratuites ont emmené le public à la découverte des jardins de Marie-Antoinette à Trianon. Le thème choisi s'inscrivait dans la programmation générale de l'année : l'invitation au voyage.

34^e Journées européennes du Patrimoine : « Trianon, des châteaux à la campagne » – 16 et 17 septembre

Le Domaine de Trianon était ouvert gratuitement toute la journée : une occasion de découvrir ces lieux et de profiter de l'exposition « Pierre le Grand, un tsar en France. 1717 ».

4.3.2 UNE OFFRE AUX FAMILLES ÉTENDUE AU MERCREDI ET AU WEEK-END

En complément de l'actuel audioguide adapté au jeune public, une programmation particulière est consacrée aux familles. Elle comprend plus d'une dizaine de visites participatives, contées ou théâtralisées, et des parcours en autonomie, accompagnés de supports de visite papier ou numériques. Cette offre a continué de s'étoffer, en s'élargissant notamment au mercredi et au week-end.

4.3.3 ACTIVITÉS ÉDUCATIVES ET RESSOURCES PÉDAGOGIQUES

Environ 160 000 jeunes de moins de 18 ans ont visité Versailles en visite libre ou autonome, accompagnés par leur enseignant, dans un cadre scolaire ou périscolaire. 42 000 ont suivi des visites guidées, des ateliers ou des animations proposés par l'Établissement, dans un cadre scolaire, périscolaire ou autre. Ces visites sont mises en œuvre grâce au soutien renouvelé des partenaires de l'Établissement : le ministère de l'Éducation nationale, l'Académie de Versailles, le réseau Canopé, le Groupe MGEN et Galaxie Presse.

DEUX PROJETS TRANSDISCIPLINAIRES MAJEURS

JARDIN DES VOIX DE L'ACADÉMIE DE VERSAILLES EN YVELINES

Ce parcours d'éducation artistique et culturelle, musical et patrimonial, initié en 2010, résulte d'un partenariat entre l'Établissement, l'Académie de Versailles, le Centre de musique baroque de Versailles, le Conservatoire à rayonnement régional de Versailles, le Conservatoire à rayonnement départemental Grand Paris-Seine-et-Oise et le Conservatoire à rayonnement départemental de Saint-Germain-en-Laye, avec le soutien du groupe MGEN.

Après un long travail préparatoire, cette édition s'est conclue, le 30 janvier 2018, par un concert à la Chapelle royale. 178 élèves issus des classes à horaires aménagés musique (CHAM) des collèges Jean-Philippe Rameau de Versailles, Jules Ferry de Mantes-la-Jolie, Claude Debussy de Saint-Germain-en-Laye, et de l'option musique du lycée La Bruyère de Versailles, constituaient le chœur des chanteurs. Les 337 autres provenaient des premier et second degrés dans les zones rurales et d'éducation prioritaires des Yvelines.

575 000
jeunes de moins
de 18 ans, parmi
lesquels 200 000
accueillis dans
le cadre d'actions
d'éducation
artistique
et culturelle

4^e édition,
515
élèves et
un concert à la
Chapelle royale



À L'ÉCOLE DU PATRIMOINE ET DE LA CRÉATION : ON NE COPIE PAS, MAIS...

Dans la continuité du projet départemental interdégradés d'éducation artistique et culturelle « On n'y voit rien, mais... » mené en 2015-2016, le château de Versailles, le musée du Louvre et l'Académie de Versailles ont proposé un nouveau projet, ouvert aux classes de maternelle jusqu'à celles du lycée issues des départements de l'Essonne, des Hauts-de-Seine, du Val-d'Oise et des Yvelines. Ce projet, mécéné par la MGEN, visait à faire découvrir la galerie des Sculptures et des Moulages, dans la Petite Écurie, avec des visioconférences et des médiateurs, à travers des visites dialoguées ou ateliers, avec, à la clé, des réalisations plastiques. Dans l'objectif de favoriser l'appropriation du projet hors les murs, un site internet (<http://on-ne-copie-pas-mais.ac-versailles.fr>) a permis l'accès aux ressources nourrissant la démarche de création des élèves, dont un film de présentation de la galerie des Sculptures et des Moulages. L'achèvement de ce projet, mené d'octobre 2017 à mars 2018, doit se traduire par la présentation de l'ensemble des œuvres produites par les élèves, par la mise en ligne d'un mur d'images de ces productions sur le site Internet et par l'édition d'un catalogue.

FORMATIONS ET RESSOURCES POUR LES ENSEIGNANTS

Chaque saison, le château de Versailles propose aux enseignants des formations, des rencontres avec des professionnels et des ressources numériques, qui se sont enrichies avec le nouveau portail (<http://ressources.chateauversailles.fr>), pour les accompagner dans la construction de projets pédagogiques disciplinaires et interdisciplinaires. Par exemple :

- stage « La Chimie à Versailles », mené en partenariat avec Universciences-Palais de la découverte, avec 25 enseignants ;
- stage « Effraction » qui, pour sa 2^e édition à Versailles, a réuni 30 enseignants autour de la question « Comment concilier création contemporaine et patrimoine ? » en prenant appui sur la nouvelle exposition « Voyage d'hiver » ;
- poursuite du programme de sensibilisation des étudiants des écoles supérieures du professorat et de l'éducation (ESPE) à l'offre culturelle du Château auprès de 500 d'entre eux de l'Académie de Versailles.

LE LUNDI, RÉSERVÉ AUX PUBLICS SCOLAIRES ET PRIORITAIRES

Après une phase d'expérimentation fin 2016, la visite du Château réservée aux publics scolaires et prioritaires le lundi, jour de fermeture hebdomadaire, s'est déployée à travers plusieurs circuits : « Les appartements des filles de Louis XV », « L'épopée napoléonienne », dans les salles Empire ou « Images d'un siècle », dans les salles de l'Attique nord. Les jardins sont également accessibles, en visite accompagnée, pendant la haute saison.

Pour les scolaires et le jeune public

De nouvelles ressources pédagogiques et un programme de formation ont été développés à destination des enseignants pour leur permettre de s'approprier cette offre pour laquelle certaines collectivités et institutions ont manifesté leur intérêt : une convention de partenariat a ainsi été signée avec le département de l'Eure pour l'accueil de groupes scolaires sur les thèmes de la citoyenneté et de la République.

Pour les publics éloignés des musées et en situation de handicap

Ces visites proposées les lundis comptent pour beaucoup dans les chiffres concernant l'accueil des publics éloignés et empêchés. Elles se sont, en effet, multipliées, permet-

tant d'expérimenter des modes d'accueil et de découverte inédits :

– **Grande journée finale Deloitte** : 600 personnes ont suivi des ateliers d'art plastique sur les thèmes de la dorure, de la sculpture et du faux-marbre.

– **Journées Emerige** : 4 540 enfants et 555 accompagnateurs sont venus passer deux « Journées de vacances à Versailles », les lundis 24 juillet et 21 août.

– **Journées Fondation Française des Jeux** : près de 400 personnes ont participé à un jeu d'aventure se terminant en *escape game* dans le Grand Appartement du Roi, la galerie des Glaces et la salle des Gardes.

– **Journée Force des Mixités, association d'éducation populaire** : le grand quiz historique « La France en questions », destiné à sensibiliser les enfants et les jeunes à l'importance de l'apprentissage de l'histoire de France, a terminé sa tournée à Versailles en y réunissant les 430 finalistes.

– **Journée Habitat et Humanisme** : 550 bénéficiaires de cette association de lutte contre le mal-logement ont été accueillis à l'occasion de ses 25 ans d'existence.

– **Journée de Noël du Secours populaire français** : 500 enfants entre 6 et 12 ans et 100 bénévoles de la Seine-Saint-Denis se sont retrouvés à Versailles le 16 décembre.



400
classes,
6 000
élèves

1 500
enseignants
accueillis
en formation

4.3.4 DES PROPOSITIONS MIEUX ADAPTÉES AUX PUBLICS SPÉCIFIQUES ET CONÇUES DANS LA DURÉE



Plus de 30 000 visiteurs en situation de handicap et plus de 50 000 visiteurs éloignés ou empêchés ont été accueillis, parmi lesquels respectivement 8 000 et 16 000 dans le cadre des actions spécifiquement organisées par Versailles et intégrées par convention à l'éducation artistique et culturelle.

LES PUBLICS ACCUEILLIS DANS LE CADRE D' ACTIONS D'ÉDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE

Accueil de 8 000 visiteurs en situation de handicap, parmi lesquels :

- 3 000 personnes environ, en visite autonome, accompagnées par des relais associatifs ;
- 5 000 personnes environ, en visites guidées, ateliers ou animations proposés par l'Établissement.

Accueil de 16 000 visiteurs éloignés ou empêchés, parmi lesquels :

- près de 6 000 en visite autonome, accompagnés par des relais associatifs ;
- plus de 10 000 en visites guidées, ateliers ou animations proposés par l'Établissement.

En 2017, un travail a été mené sur l'accessibilité des commentaires de visites et des visites guidées, dans les espaces ouverts de manière pérenne et, surtout, dans les expositions temporaires. Autour de l'exposition « Visiteurs de Versailles. 1682-1789 », ont été proposés aux groupes en situation de handicap et relevant du champ social :

- un parcours sensoriel dans la galerie des Carrosses ;
- une visite guidée du Château sur le thème « Être étranger à la Cour de Versailles » ;
- une visite guidée de l'exposition ;
- une animation « Voyage(s) sans retour, une enquête participative du commissaire Narbonne ».

DES PROJETS DE LONGUE HALEINE, AVEC DE PREMIÈRES CONCRÉTISATIONS

ESCALES À TRIANON

Le projet « Escapes à Trianon » a été mené avec l'Institut médico-éducatif Le Bel-Air qui encadre 70 adolescents de 12 à 20 ans, originaires des Yvelines, en retard scolaire et présentant des déficiences intellectuelles. Le thème des fêtes et divertissements, présenté à travers des saynètes historiques, a donné lieu à des ateliers photos, puis à des ateliers d'art plastique, se concluant par une exposition d'une sélection d'œuvres dans la loggia de l'Orangerie de Jussieu, à Trianon.



DÉMOS

Le partenariat, initié en 2016, avec l'orchestre Démos des Yvelines, composé de 150 enfants ne disposant pas des ressources nécessaires pour découvrir et pratiquer la musique classique dans les institutions existantes, a suivi son cours. Les jeunes, à raison de 4 heures d'atelier par semaine hors temps scolaire, ont découvert la musique baroque à travers des visites, des rencontres, des activités découverte. Le Château a accueilli une partie de ces activités et des répétitions qui ont donné lieu à un premier concert d'étape, le 16 juin, à l'Académie équestre de Versailles, réunissant plus de 500 personnes.

VERSAILLES CHORÉGRAPHIÉ

Le projet « Versailles chorégraphié », initié grâce au soutien financier de la Préfecture de région Paris et Île-de France et réalisé en partenariat avec la ville des Mureaux, s'est également poursuivi. Les habitants, issus de structures associatives et d'établissements scolaires situés en zone de sécurité prioritaire, ont approché Versailles à travers le prisme de la danse. Le spectacle « Tourbillon baroque », organisé dans les bosquets du Petit Parc, a clôturé le 24 mai la première phase de ce projet.



SEMAINES ÉVÉNEMENTIELLES : DES INCITATIONS À LA VISITE

Alors que se durcissent les contraintes encadrant les sorties scolaires, les événements d'envergure nationale bénéficient d'une visibilité, mais aussi d'une tarification (gratuité) qui peuvent servir d'incitation. Pour les mêmes raisons, ils profitent aux relais culturels et aux publics éloignés des musées. Au vu du succès rencontré chaque année par ces événements, les capacités d'accueil ont été, une nouvelle fois, renforcées en 2017 :

- **Semaine de la Langue française et de la Francophonie, en mars** : 120 participants en cours d'alphabétisation ont bénéficié, à cette occasion, d'un apprentissage ludique et culturel de la langue française à travers le théâtre du XVIII^e siècle.
- **Semaine des Métiers d'art, en avril** : plus de 1500 élèves et 254 visiteurs en situation de handicap ou relevant du champ social ont participé à des animations mettant à l'honneur les savoir-faire d'exception de Versailles.
- **Semaine des Jardins, fin mai-début juin** : plus de 3000 jeunes ont exploré le domaine de Trianon. Certains des groupes accueillis participaient également à la semaine du

développement durable : ils ont été orientés vers des activités inédites, mettant l'accent sur la biodiversité et l'adaptation des espèces à leur environnement. Le domaine de Trianon a, par ailleurs, accueilli 292 personnes en situation de handicap ou du champ social à travers 8 visites et ateliers.

– **Semaine du Patrimoine, en septembre** : plus de 3000 scolaires ont investi le Château et ses jardins, ainsi que la salle du Jeu de Paume, pour un large choix d'activités autour de l'histoire de Versailles et de ses fonctions politiques. Par ailleurs, sont venus 267 participants relevant du champ social ou du handicap.

– **Semaine de la Science, en octobre** : plus de 700 élèves et enseignants ont pris part à des ateliers, des projections et des démonstrations qui ouvraient le dialogue entre les disciplines.

– **Semaine du Handicap, fin novembre-début décembre** : 230 personnes ont été reçues pour des visites sur des thèmes proches de l'exposition « Visiteurs de Versailles. 1682-1789 ».



LE DÉVELOPPEMENT DES ACTIONS HORS LES MURS

EN MILIEU HOSPITALIER

Le partenariat avec l'hôpital Charles-Foix a été renouvelé, avec des animations autour du théâtre et de la musique à la Cour, à destination des résidents de l'hôpital, mais aussi, plus largement, des habitants d'Ivry-sur-Seine.

EN MILIEU CARCÉRAL

L'offre à destination des prisons a connu un nouvel essor avec le projet « Le théâtre au château de Versailles », grand programme sur 18 mois mené avec la direction de l'Administration pénitentiaire et le Service pénitentiaire d'insertion et de probation des Yvelines : soutenu à parité par la Fondation Terrévent et l'entreprise Breguet, ce projet, dont la compagnie l'Art éclair est la structure artistique référente, associe trois établissements pénitentiaires différents. Il a pour objectif la création d'une pièce de théâtre, de ses textes (maison d'arrêt de Bois d'Arcy), de ses décors (centre pénitentiaire de Poissy) et de ses costumes (maison d'arrêt pour femmes de Versailles). Des ateliers réguliers aboutiront fin 2018 à la présentation de cette pièce au château de Versailles.

4.3.5

L'ABONNEMENT «1 AN À VERSAILLES» : 17000 ABONNÉS QUI SE DÉCLARENT SATISFAITS

Le succès de l'abonnement «1 an à Versailles» s'est confirmé. Plus de 17 000 adhérents profitent désormais des différents avantages de la carte et se sont déclarés, pour 95 % d'entre eux, «satisfaits» ou «très satisfaits», d'après la dernière étude réalisée.

Les ventes de pass Duo et Solo ont continué de progresser, avec toujours une préférence pour la formule Duo qui représente 70 % des adhérents.

PROMOTION DE L'OFFRE

La refonte du portail de l'Établissement et celle de la newsletter consacrée aux abonnés ont permis de clarifier l'offre de programmation culturelle exclusive et d'offrir un outil valorisant pour les partenaires de cette carte. En complément, la promotion de l'abonnement a été confortée par ces événements :

- Le 1er et 2 avril, plus de 500 personnes ont été accueillies au stand tenu à destination des visiteurs individuels dans le cadre de la manifestation versaillaise «Esprit Jardin» ;
- Le 25 septembre, le comité d'entreprise Renault-Guyancourt a invité le château de Versailles à présenter l'abonnement dans le cadre de son forum culturel, générant 62 contacts et 10 commandes de cartes (soit 52 abonnements) ;
- Les 27 et 28 septembre, l'abonnement a été valorisé auprès de 62 comités d'entreprises à l'occasion du salon professionnel Eluceo au stade de France.

DES MOMENTS D'EXCEPTION

En 2017, l'offre proposée aux abonnés comprenait plus de 500 visites, articulées en 46 cycles différents, avec des thématiques telles que «Ambition et escroquerie», «Lumières à Versailles» ou encore «Les Châteaux disparus». Dans la continuité des années précédentes, des événements de plus grande envergure ont été organisés, telles les «Nocturnes abonnés» mises en place à l'occasion de chaque exposition.

DES RENCONTRES D'UN NOUVEAU GENRE

En février et en septembre, l'histoire était décryptée lors de conférences-projections par des films évoquant la Régence et la Révolution française. La littérature et la musique des XVII^e et XVIII^e siècles se sont croisées lors de trois lectures musicales.

LE CYCLE «VERSAILLES ET LE MONDE» ANIMÉ PAR ÉRIC PINCAS ET THIERRY SARMANT

En écho à l'exposition «Visiteurs de Versailles. 1682-1789», un cycle-événement a été développé de novembre 2017 à mars 2018 comme un voyage au cœur des relations internationales aux XVII^e et XVIII^e siècles. Un vendredi soir par mois, Éric Pincas, rédacteur en chef de la revue *Historia*, et Thierry Sarmant, historien, accueillaient deux ou trois invités pour explorer la complexité et la richesse des échanges entre la France et le reste du monde, de l'Empire Ottoman à l'Amérique du Nord. Ces rencontres prolongeaient ainsi la grande exposition de l'année.



8^e CONCERT DE NOËL

Le 18 décembre dernier, avait lieu le traditionnel concert de Noël des abonnés, avec les Quatuors Strada et Ellipsos, interprétant l'œuvre de compositeurs voyageurs tels Brahms, Edvard Grieg ou Albéniz. 504 abonnés ont profité de cette soirée exceptionnelle dans la galerie des Batailles.

L'AUDITORIUM DUFOUR : UN OUTIL PRÉCIEUX DE RAYONNEMENT

L'auditorium de 148 places assises qui a été aménagé dans les combles du Pavillon Dufour est un outil précieux de valorisation de l'Établissement et de diffusion de la connaissance de Versailles. Il abrite des événements internes, les journées d'études et les colloques du Centre de recherche du Château, des séminaires et, surtout, la riche programmation destinée aux abonnés de la carte «1 an à Versailles».

VERSAILLES, SOURCE DE RAYONNEMENT

PARTIE

5

5.1 UNE COMMUNICATION À 360°

5.2 DES PARTENAIRES DE PLUS EN PLUS VARIÉS

5.3 UNE VALORISATION DE PLUS EN PLUS ÉTENDUE

5.4 L'ENRICHISSEMENT DE L'OFFRE ÉDITORIALE

5.1 UNE COMMUNICATION À 360°

C'est en variant les voies de sa communication que l'Établissement peut toucher le plus grand monde possible. Qu'il s'agisse de la dématérialisation de documents papier comme la brochure *Versailles pour tous*, des 9 millions d'emails envoyés dans le cadre de campagnes marketing, du développement des *Carnets de Versailles* à travers un blog, de la progression spectaculaire des abonnés sur Twitter et Instagram ou sur les réseaux sociaux chinois,

l'outil numérique continue d'offrir de nouvelles possibilités où la vidéo intervient de plus en plus. Sur place, néanmoins, l'histoire qui façonne Versailles se poursuit, et de grands événements nationaux ont marqué cette année, avec l'anniversaire du Traité de Rome, en mars, la rencontre du Président de la République et de Vladimir Poutine lors de l'exposition sur Pierre le Grand, en mai, ou l'adresse d'Emmanuel Macron devant le Congrès, en juillet.



Plus de 4,3 millions de supports de communication ont été diffusés gratuitement cette année, soit +8 % comparé à 2016, pour l'information et l'orientation du public, la médiation culturelle, la promotion de l'offre, la recherche et le développement des publics, les opérations de communication institutionnelle et en soutien aux expositions et événements exceptionnels. Un bilan qui confirme la reprise de la fréquentation du musée et du domaine de Versailles.

L'année 2017 a vu également l'application de la nouvelle charte graphique décidée en 2016 sur la plupart des supports de communication (réactualisation des dépliants promotionnels, des documents d'aide à la visite...) et adaptés aux dossiers et communiqués de presse. Des documents officiels type, intégrant cette nouvelle charte, ont été mis à la disposition du personnel sur l'Intranet de l'Établissement.

4 356 140
supports
de communication
imprimés diffusés
en 2017

RÉPARTITION DE LA DIFFUSION DES SUPPORTS IMPRIMÉS

41% consacrés à la médiation culturelle en lien avec les collections permanentes (aides à la visite, livrets-jeunes publics), dont 2,8% de supports jeunes publics;

2% consacrés à la communication institutionnelle en lien avec les relations extérieures, l'administration générale, les opérations de mécénat, de presse et de prestige;

4% consacrés à la médiation culturelle dans le cadre des expositions temporaires et des journées exceptionnelles, dont 0,9% de supports jeunes publics;

2% consacrés à la communication interne, l'action sociale, l'accueil, la surveillance et aux contrôles d'accès (dispositif Vigipirate).

35% consacrés à l'orientation et à l'information;

17% consacrés à la promotion de l'offre culturelle et au développement des publics (magazine-programme, supports abonnements et passeport, documents d'appel, plaquette visites guidées, brochures prescripteurs);

Cette année, l'Établissement a mis l'accent sur :

- la connaissance et la valorisation du patrimoine et de l'actualité culturelle. Cette volonté forte s'est traduite par l'accroissement de la production, sur des thématiques variées, d'outils adaptés aux jeunes publics et aux publics dits « empêchés et éloignés des musées ». L'ensemble de ces supports d'information, d'orientation et d'outils de médiation tous publics représente 80 % du volume total des publications (soit près de +4 % comparé à 2016);
- le développement des publics, la promotion de l'offre culturelle de l'Établissement et de ses partenaires en favorisant les documents d'appel grand public à large diffusion et les supports en soutien à la politique d'abonnement et de promotion du Passeport, la parution d'outils spécialisés comme le magazine-programme *Les Carnets de Versailles*;
- la recherche de mécènes;
- les missions patrimoniales de conservation, de protection et de restauration.

5.1.1 LA PROMOTION TOURISTIQUE

DÉPLIANT TOURISTIQUE MUTUALISÉ

Le dépliant bilingue touristique qui mutualise l'offre de Château de Versailles Spectacles et du Domaine (billets, visites et spectacles) a été renouvelé. Actualisé à la haute et à la basse saison, il est diffusé via les réseaux de l'entreprise FBS :

- 658 hôtels 2, 3 et 4* de Paris intra-muros;
- 135 points de diffusion du réseau Yvelines et Hauts-de-Seine;
- 55 points stratégiques de Paris et de l'Île-de-France : offices du tourisme, gares, aéroports;
- 9 points de diffusion Batobus et 7 points de diffusion Bateaux Mouches.

Il est également remis aux points Informations du Château ainsi qu'à l'office du Tourisme de Versailles.

BROCHURES ET DÉPLIANTS PROMOTIONNELS

Des dépliants, brochures, kakémonos et flyers promotionnels sont réalisés pour promouvoir l'offre de l'Établissement, principalement la gamme des supports de promotion de l'abonnement « 1 an à Versailles » et du « Passeport 2 jours », diffusée dans les hôtels partenaires, ou encore le flyer « Visites guidées » diffusé dans la cour d'Honneur en haute saison, etc.

BROCHURES PRESCRIPTEURS ET ESPACES DÉDIÉS DU SITE INTERNET

Des brochures ont été créées en parallèle des espaces dédiés accessibles sur le site Internet (lire p. 72). En 2017, la brochure *Versailles pour tous* a ainsi été dématérialisée et rendue plus interactive, pour mieux répondre aux usages des relais culturels et préciser le programme des visites, des ateliers, des formations et des journées événementielles. Ces informations, diffusées aussi sur les pages du site Internet, sont constamment mises à jour afin d'améliorer l'accueil des publics en situation de handicap et éloignés des musées.

5.1.2 LES CAMPAGNES DE COMMUNICATION ET DE MARKETING

La promotion des expositions et le soutien à la fréquentation en basse saison se poursuivent à travers des campagnes de communication associant affichages, insertions dans la presse, annonces via des spots TV et radio et sur le web. Les actions de marketing direct forment également un volet important de valorisation de l'offre.

« CET HIVER » : UNE NOUVELLE CAMPAGNE DE SOUTIEN À LA FRÉQUENTATION

Afin de soutenir la fréquentation en basse saison, le château de Versailles a, de nouveau, lancé une campagne institutionnelle en début d'année. Suite aux quatre vagues de « Versailles Autrement », dont la première date de 2014, le Château a renouvelé entièrement la ligne directrice et les visuels de cette campagne qui incite les Franciliens à redécouvrir Versailles durant une période favorable à la visite. À travers accroches et visuels des différents lieux du Domaine, Versailles apparaît comme une destination où il est possible de s'évader dès « cet hiver ».

La campagne d'affichage a été lancée fin janvier : gares de Paris et Île-de-France (542 faces), couloirs de métro (170 faces doubles lumineuses + 500 faces non lumineuses), mâts drapeaux (68 faces), grands formats 8 m² (9 faces)... Ce dispositif a été accompagné :

- de quatre vagues de spots TV sur la chaîne Histoire;
- d'annonces presse dans *Connaissance des arts*, *Direct Matin*, *Greater Paris*, *Le Parisien Magazine*, *Le Petit Fûté...* et le *New York Times*;
- des jeux-concours sur les sites de Direct Matin et de la chaîne Histoire;
- une campagne web mobile sur de nombreux sites.



PLANS DE COMMUNICATION DES EXPOSITIONS

Pour chaque exposition, le Château met en place un plan de communication dédié, articulant des vagues d'affichages à leur ouverture puis en soutien à la fréquentation. Ces campagnes d'affichages sont soutenues par des mises en valeur dans les médias et sur des sites partenaires ainsi qu'à travers les dispositifs variés mis en œuvre sur le Web.



CAMPAGNES D'AFFICHAGE ET PARTENARIATS MÉDIAS « Pierre Le Grand, un tsar en France. 1717 »

Deux vagues d'affichage :

- la première au lancement de l'exposition (fin mai) : quais de la gare Montparnasse (86 faces double), gares SNCF des Yvelines et des Hauts-de-Seine (239 faces), flancs de bus à Versailles (35 faces);
- la seconde à la fin de l'été pour soutenir la fréquentation : couloirs de métro (250 emplacements) et affichage dans la ville de Versailles (44 emplacements).

Ces campagnes ont été soutenues par :

- des annonces presse dans *20 minutes*, *Historia* et *Bon Temps*;
- trois vagues de 20 spots TV sur la chaîne Histoire;
- deux vagues de 8 spots radio sur France Culture;
- des annonces sur la chaîne Histoire et à l'antenne de France Culture dans l'émission « La Dispute »;
- des jeux-concours relayés sur les sites de la chaîne Histoire et de *20 minutes* et leurs réseaux sociaux;
- des mises en avant sur les sites de *Historia* et de France Culture.

« Napoléon. Images de la légende »

Le château de Versailles a également contribué au plan de communication de l'exposition « Napoléon. Images de la légende » au musée des Beaux-arts d'Arras dont il est partenaire. Il a mis en avant l'exposition au sein de ses newsletters et de ses « guides post-visite », sur son site Internet et via la distribution de flyers *in situ*, en échange d'une visibilité de son logo sur tous les supports de communication de l'exposition.

« Visiteurs de Versailles. 1682-1789 »

Trois vagues d'affichage :

- la première au lancement de l'exposition (novembre) : quais de métro (100 faces), gares de Paris et Île-de-France (460 faces), flancs de bus (2 350 faces);
- la deuxième pendant les fêtes de fin d'année : dos de kiosques (120 faces);
- la troisième pour les derniers jours de l'exposition (fin janvier-début février) : couloirs de métro (250 faces).

Ces campagnes ont été accompagnées :

- d'annonces presse dans *Connaissance des arts*, *Direct Matin*, *Histoire & Civilisation*, *Historia*, *L'Histoire*, *L'Œil*, *Paris Match*, *Paris Mômes*, et à l'international dans le *New York Times*;
- de deux vagues de spots radio sur France Info;
- de trois vagues de spots TV sur la chaîne Histoire et deux vagues sur la chaîne Toute l'Histoire.

Et de dispositifs sur le web :

- une campagne sur mobile de trois vagues (*branding puis retargeting*) : diffusion d'une frise interactive intégrant un lien vers la billetterie sur différents sites;
- mini campagnes web et mobile (pavés, bannières, vidéo) sur les sites de *Connaissance des arts*, du *New York Times*, de *Paris Match* et de *Paris Môme*;
- des jeux-concours mis en avant sur les sites des chaînes Histoire et Toute l'Histoire.



MARKETING DIRECT: CAMPAGNES D'EMAILINGS

Les actions de marketing direct se sont poursuivies à travers les campagnes d'emails, entièrement réactualisés et adaptés à la nouvelle charte graphique, à destination des publics cibles clients ou prospects (grand public, familles, abonnés, enseignants, relais culturels, professionnels du tourisme et comités d'entreprise). Ces emailings sont désormais en « responsive design », et donc plus lisibles sur smartphones et tablettes.

Des « guides de visite » envoyés pour tout achat de billet en ligne fournissent les informations utiles en fonction du type de billet choisi et mettent en avant une programmation ou des événements correspondant au jour de sa visite.

Des « guides post-visite » sont également envoyés à chaque visiteur en le remerciant de sa venue et en l'incitant à l'approfondir via les nombreuses ressources numériques mises à disposition par l'Établissement.

9 MILLIONS D'EMAILS ENVOYÉS

En 2017, la base de données du Château compte 325 000 contacts actifs (43 % de Français et 57 % d'étrangers).

Plus de 9 millions d'emails ont été envoyés :

- 8,7 millions à destination des individuels ;
- 252 000 à destination des abonnés ;
- 107 000 à destination des professionnels.

UNE COMMUNICATION RENFORCÉE À DESTINATION DES TOURISTES CHINOIS

Le Château continue de communiquer activement auprès des touristes chinois. Le nombre des abonnés au compte WeChat (1^{er} réseau social chinois) a continué d'augmenter : +44 % de fans par rapport à 2016. 138 newsletters ont été envoyées dans l'année, avec un taux d'ouverture de 11 % (contre 4,63 % en moyenne sur le réseau). Sur Sina Weibo (1^{er} réseau de micro-blogging en Chine), plus de 5 500 fans ont été recrutés depuis la création du compte en novembre 2016 et plus de 4,8 millions de pages du compte Versailles ont été vues.

5.1.3 LA PRESSE ET LES MÉDIAS

L'Établissement s'attache sans cesse à faire valoir auprès des médias français et étrangers sa programmation culturelle, ses opérations de restauration et de mécénat, ses innovations technologiques, etc., ainsi que ses orientations stratégiques. Tournages et reportages promotionnels sont organisés et supervisés pour assurer une meilleure connaissance du château de Versailles auprès du plus grand nombre, ainsi que valoriser les savoir-faire et l'expertise de tous ses corps de métiers à travers des interviews. Enfin, les retombées médiatiques sont suivies quantitativement et qualitativement par le service de presse qui veille à une juste perception de l'image du château de Versailles.

En 2017, en lien avec les partenaires traditionnels de l'Établissement (ministère de la Culture, Atout France, région Île-de-France, département des Yvelines, ville de Versailles), les accueils de presse étrangère se sont multipliés dans le cadre du plan de relance de la Destination France, à la suite de la baisse de la fréquentation conséquente aux attentats de 2015-2016.

Le château de Versailles a fait l'objet de 17 721 mentions recensées dans les médias (tous supports confondus et hors presse étrangère), soit une moyenne de 50 citations par jour.

17 721
mentions du château
de Versailles, soit
50 citations par jour

À LA UNE CETTE ANNÉE

LES EXPOSITIONS

Près de 500 articles ou reportages ont relayé les expositions organisées au château de Versailles et hors les murs. Les expositions « Fêtes et divertissements à la Cour » et « Visiteurs de Versailles » ont été largement médiatisées. L'exposition « Pierre le Grand, un tsar en France, 1717 » a également eu un large écho en bénéficiant, lors de son inauguration, de la visite d'état du président Vladimir Poutine. Plus de 110 mentions ont été recensées en France. Avec près de 150 articles ou reportages, l'exposition d'art contemporain « Voyage d'hiver » a retenu l'attention de la presse, enthousiasmée par les modalités inhabituelles de la manifestation : ouverture et découverte des bosquets en hiver, exposition collective et non plus monographique.

Les partenariats de l'Établissement initiés pour l'organisation d'expositions hors les murs, en région, sont toujours très suivis : près d'une centaine d'articles ont salué les débuts de l'exposition « Napoléon. Images de la légende » présentée jusqu'au 4 novembre 2018 au musée des Beaux-arts d'Arras, et de l'exposition « Les Princes de Rambouillet. Portrait de famille » au château de Rambouillet (avec le Centre des Monuments nationaux). Par ailleurs, l'exposition « Versailles en 100 chefs-d'œuvre », présentée jusqu'au mois d'avril 2017 à la National Gallery of Australia (Canberra), a fait l'objet d'un important nombre d'articles occasionnant la venue de nombreux journalistes étrangers à Versailles.

LES CHANTIERS PATRIMONIAUX

Des rendez-vous ciblés, des visites et des conférences de presse ont été organisés pour communiquer sur les différents chantiers patrimoniaux, comme la restauration et le remeublement en cours de la Maison de la Reine à Trianon, la poursuite de la restauration de la salle des Gardes de la Reine, la restauration du salon de la Paix et de la Bibliothèque de la Reine, le démarrage de la restauration extérieure de la Chapelle royale. Ces sujets ont engendré la réalisation de nombreux reportages télévisuels sur les coulisses et les métiers impliqués dans ces opérations de restauration.

LE VERSAILLES DE LA RÉPUBLIQUE

Les événements organisés par la Présidence de la République au château de Versailles ont suscité une forte exposition médiatique en France et à l'étranger. On notera, par exemple, le sommet européen du 6 mars sous la présidence de François Hollande, la rencontre de Vladimir Poutine et d'Emmanuel Macron le 29 mai, ou encore le premier discours du Président de la République devant le Congrès, le 3 juillet 2017.



OFFRE ET ACTIONS CULTURELLES

La riche programmation de concerts, spectacles et événements élaborée par CVS (lire p. 58-63) donne lieu toute l'année à de nombreux reportages et parutions.

Les journées nationales telles que les Journées européennes des Métiers d'art, la Nuit des Musées et les Journées européennes du Patrimoine sont également l'occasion de nombreuses références dans la presse.

Les actions envers les publics éloignés des musées sont à chaque fois l'occasion de mobiliser les journalistes sur différents sujets. L'événement « Une journée de vacances à Versailles », organisé grâce au mécénat d'Emerige (lire p. 80), a eu lieu en présence de la ministre de la Culture et du ministre de l'Éducation nationale, mobilisant ainsi de nombreux journalistes. Le projet « Versailles chorégraphié » en partenariat avec la ville des Mureaux, ainsi que le projet Démos (lire p. 82) auquel participe l'Établissement en partenariat avec la Philharmonie de Paris, ou encore le Grand Quiz de Versailles ont été autant d'occasions pour les journalistes d'aborder le château de Versailles sous des angles différents.

PROGRAMME SCIENTIFIQUE

Piloté par le CRCV, le projet Verspera, qui allie patrimoine et innovation et rend possible la modélisation des espaces disparus de Versailles sous l'Ancien Régime par la numérisation des plans anciens, a suscité l'intérêt des journalistes.

VERSAILLES SPORTIF

La thématique du sport au château de Versailles a donné lieu à près de 300 articles, avec l'organisation de la première édition du Jumping International du château de Versailles, en mai 2017, puis avec la Ryder Cup qui aura lieu en France en septembre 2018, et enfin avec l'organisation à Paris des JO 2024 (épreuves d'équitation au château de Versailles).

SUCCÈS D'AUDIENCE

L'année 2017 a vu une nette augmentation des tournages et des reportages photographiques promotionnels au château : ce sont 317 autorisations accordées et gérées par le service de presse contre 169 en 2016. Plusieurs émissions spéciales et documentaires, nécessitant parfois de longs mois de préparation et de nombreux jours de tournage, ont été ainsi diffusés.

– « Rois et bâtisseurs, depuis Versailles », diffusé le 13 septembre sur France 3. Tourné de mars à août 2017, ce reportage de 60 minutes de « Des racines et des ailes » était consacré à Versailles. En 3^e position le soir de sa diffusion, la chaîne a compté près de 2 millions de téléspectateurs, soit près de 9 % de parts d'audience. L'émission sera rediffusée en septembre 2018.

– « Les châteaux font de la résistance », diffusé le 8 décembre sur RMC Découverte. Tourné de mars à mai 2017, le documentaire de 52 minutes réalisé par Fabrice d'Almeida était consacré au rôle joué par les châteaux français pendant la Seconde Guerre mondiale, et plus particulièrement à celui de Versailles, un sujet rarement traité par les médias. Le documentaire a été largement rediffusé.

– « 4 saisons au château de Versailles », diffusé le 11 novembre dans le cadre de l'émission TF1 reportages. Ce tournage avait mobilisé durant près d'un an toutes les équipes de l'Établissement. L'émission a été vue par près de 4 millions de téléspectateurs.

– Plus de 40 jours de tournage ont également été accordés sur l'année à ZED Productions dans le cadre d'un documentaire, diffusé sur Arte en juin 2018, consacré à la restauration de la Maison de la Reine.



5.1.4 LA COMMUNAUTÉ DES AMATEURS

LES CARNETS DE VERSAILLES DÉVELOPPENT LEUR BLOG

Les Carnets de Versailles ont vocation à mettre en valeur l'actualité et l'offre culturelle du Domaine auprès d'un public amateur. Deux fois par an, ce magazine gratuit de qualité réunit toutes les informations sur le programme de visites, spectacles et expositions au jour le jour. Il développe de nombreux contenus culturels, scientifiques et de médiation sous des angles inattendus en donnant la parole à des experts.

Le semestriel a été envoyé, en avril et octobre, à 73 000 abonnés qui comptent les mécènes de l'Établissement, les abonnés à la carte « 1 an à Versailles », les partenaires média et presse, des contacts issus des relations publiques, des établissements publics d'Île-de-France (mairies, offices du tourisme, hôtels...), ainsi que toute personne manifestant, par une demande d'abonnement, son souhait de recevoir le magazine.

Au printemps 2016, en parallèle de sa version papier, *Les Carnets de Versailles* ont été mis en ligne : www.carnetsdeversailles.fr. L'année 2017 a été consacrée au perfectionnement de ce nouvel outil qui permet de retrouver les articles du magazine et de découvrir d'autres sujets d'actualité, comme autant de nouvelles fenêtres de lecture.

LES RÉSEAUX SOCIAUX CONTINUENT D'ESSAIMER

Le développement de l'activité du Château sur les réseaux sociaux s'est poursuivi sur les différents comptes Instagram, Twitter, Facebook, Google+ et YouTube du Château qui deviennent aujourd'hui un véritable soutien à la programmation culturelle et scientifique, notamment les expositions et les restaurations. La vidéo est de plus en plus utilisée, par exemple sous forme de bandes annonces ou de séries, comme celle sur la restauration du bassin des Enfants dorés, financée par le mécène de l'opération, BNP Paribas.

Le château de Versailles participe à de nombreux événements – à l'instar d'autres institutions culturelles nationales et internationales – notamment à la #MuseumWeek et à la Semaine de la langue française, ou encore aux journées #AskaCurator qui permettent de poser des questions aux conservateurs du musée sur Twitter.



Sur Instagram, un nouveau concours photos a été lancé, du 1^{er} juin au 31 août, avec le hashtag #Versaillesdetails, réunissant plusieurs milliers de participants.

Créé en 2016 par le château de Versailles et l'Association des Résidences Royales Européennes (ARRE), le #PalaceDay a été organisé pour la deuxième fois le 19 juillet. Cette journée permet à de nombreux châteaux-musées européens, membres du réseau de l'ARRE ou non, d'échanger avec leurs communautés. Un compte dédié (@PalaceDay) et un hashtag (#PalaceDayisEveryDay) ont été créés à cette occasion.

Des « lives » ont été publiés à l'occasion d'expositions ou d'événements spécifiques et des « stories » sont régulièrement publiées sur Instagram pour partager des instantanés de la vie du Château avec les abonnés. Enfin, les Instameets se sont développés : offrant l'occasion à des Instagramers de venir à Versailles dans des conditions privilégiées, ils permettent d'essayer dans de nouvelles communautés et de contribuer ainsi au rayonnement du Château.

UNE COMMUNAUTÉ QUI S'AGRANDIT

Une communauté de plus de 2 millions de membres autour du Château s'est étoffée significativement durant l'année (chiffres au 31 décembre 2017) :

+ 12% d'abonnés sur Facebook (645 000)

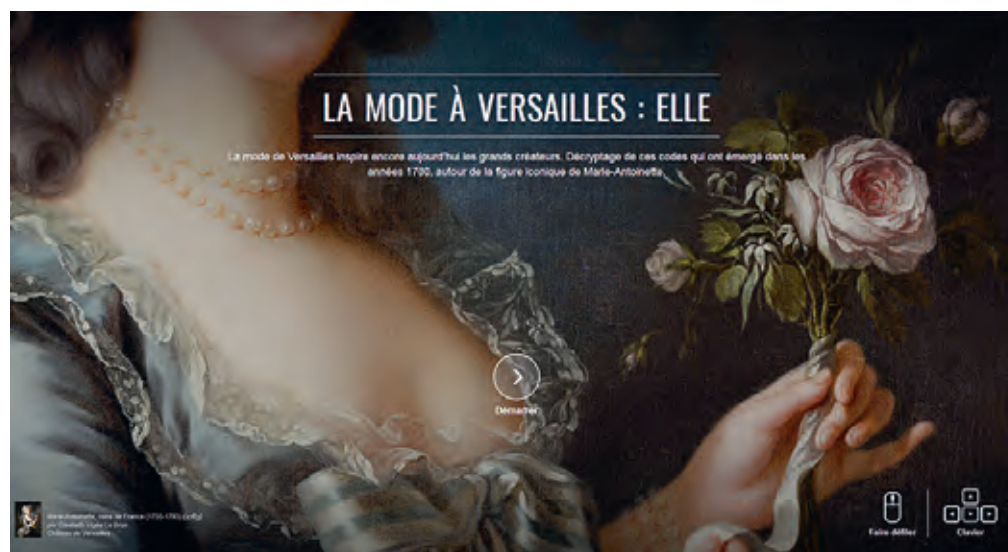
+ 40% d'abonnés sur Twitter (408 900)

+ 50% d'abonnés sur Instagram (285 000)

À noter : la croissance de ces communautés n'altère pas l'engagement de leurs membres dont le nombre de « j'aime », de partage et de commentaires reste très important.

EXPOSITIONS VIRTUELLES : LA MODE À VERSAILLES : ELLE ET LUI

Dans le cadre du partenariat entre le château de Versailles et Google Arts & Culture, deux expositions virtuelles – « La mode à Versailles : Elle » et « La mode à Versailles : Lui » – ont été présentées à l'occasion du projet international « We Wear Culture ». C'est sous le règne de Louis XVI que se sont dessinées les tendances de la mode féminine et masculine. Ces deux volets sur la mode à Versailles proposent de décrypter les codes qui ont émergé autour de la figure iconique de Marie-Antoinette et qui inspirent encore aujourd'hui les grands créateurs.



LA PART BELLE AU VISUEL

Une communication efficace s'accompagne toujours de visuels : les photographes de l'Établissement sillonnent le Domaine en quête d'images. À noter : l'importance croissante de la vidéo, de plus en plus utilisée dans les dispositifs numériques, et l'apport d'un nouveau et précieux matériel, particulièrement adapté à Versailles, avec ses fameuses perspectives, le drone.



5.1.5 LES RELATIONS PUBLIQUES ET LE PROTOCOLE



DE GRANDS ÉVÉNEMENTS NATIONAUX ORGANISÉS À VERSAILLES

L'action de l'Établissement en matière de relations publiques s'est illustrée par l'organisation de près de cinquante opérations, dont six liées à l'inauguration d'expositions ou d'espaces restaurés du Château. Environ 5 000 personnes ont été reçues au cours de ces moments phares de la vie de l'Établissement, notamment lors des inaugurations conjointes, le 21 octobre, des expositions « Visiteurs de Versailles. 1682-1789 » et de « Voyage d'hiver ».

Plusieurs événements ont été organisés en faveur de grands mécènes de l'Établissement et d'institutions officielles (conseils départementaux, dirigeants d'établissements publics...), mais également pour la Présidence de la République.

Ainsi, cette année, ont eu lieu :

- le sommet quadripartite des chefs d'états allemand, espagnol, italien et français à l'occasion de l'anniversaire du Traité de Rome (6 mars) ;
- la visite d'État du Président de la Fédération de Russie, Vladimir Poutine, à l'invitation du Président de la République, 300 ans après la venue à Versailles de Pierre le Grand que commémorait l'exposition « Pierre le Grand, un tsar en France. 1717 » inaugurée ce jour-là (29 mai) ;
- l'adresse du Président de la République devant le Parlement, organisée avec les services de l'Assemblée nationale et du Sénat (3 juillet).

Des événements ont également été co-organisés à l'occasion des expositions hors les murs :

- l'inauguration de l'exposition « Les princes de Rambouillet. Portraits de famille », en septembre, à l'occasion de la réouverture du château de Rambouillet après deux ans de restauration ;
- l'inauguration de l'exposition « Napoléon. Images de la légende », en octobre, au musée des Beaux-arts d'Arras, en partenariat avec la région Hauts-de-France et la ville d'Arras ;
- une visite privée de l'exposition « Visiteurs de Versailles. 1682-1789 », la veille de son inauguration, le 20 octobre, pour les membres du board du Metropolitan Museum of Art (MET) de New York, suivie d'un dîner, en prévision de la présentation de cette exposition au MET en avril 2018.

Ces événements permettent ainsi la rencontre et les échanges entre les équipes de Versailles et celles des institutions partenaires et des musées français et internationaux. Ils contribuent à développer la visibilité des actions menées par l'Établissement, mais également à valoriser les opérations de ses partenaires.

LA VISITE DE PERSONNALITÉS FRANÇAISES ET ÉTRANGÈRES

Outre les manifestations officielles en présence du Président de la République, Emmanuel Macron, le 29 mai et le 3 juillet, de nombreuses visites de personnalités ont eu lieu. Des parlementaires français et étrangers ont été accueillis en étroite collaboration avec le Sénat et l'Assemblée nationale, ainsi que de hautes personnalités étrangères, comme le Vice-Président de la République d'Afghanistan et son ministre de l'Intérieur, des membres de la famille royale de Thaïlande dont la fille du roi, la princesse Sirivannavari Nariratana. De nombreux ambassadeurs sont venus, en particulier, découvrir l'exposition « Visiteurs de Versailles. 1682-1789 ». Ont été reçues par ailleurs les délégations de nombreuses ambassades.

172
visites officielles
au total

AMBASSADES REÇUES EN 2017

Allemagne, Afghanistan, Afrique du Sud, Australie, Belgique, Brésil, Bulgarie, Canada, Chine, Chypre, Corée, Espagne, États-Unis, Fédération de Russie, Honduras, Hongrie, Inde, Indonésie, Irak, Irlande, Islande, Israël, Italie, Japon, Liban, Lituanie, Luxembourg, Macédoine, Malaisie, Myanmar, Monaco, Népal, Nigéria, Ouzbékistan, Pakistan, Philippines, Pologne, Kenya, République Tchèque, Roumanie, Tadjikistan, Turquie, Uruguay.

Une visite officielle diplomatique a notamment été organisée, à la demande du Président de la République, pour accueillir son homologue russe, Vladimir Poutine, le 29 mai. Outre une rencontre, un déjeuner et une conférence de presse dans les salons du Château, les présidents ont conjointement inauguré l'exposition « Pierre le Grand, un tsar en France » présentée au Grand Trianon.

Le Château a reçu des délégations en lien avec les ministères de l'Agriculture, de la Défense, de l'Intérieur, de la Culture, de l'Enseignement supérieur et de la recherche, de l'Éducation nationale, des Affaires sociales et de la Santé, de la Justice, des Finances, des Transports. Enfin, depuis le renforcement du plan Vigipirate, des visites du Château sont organisées trois fois par mois pour les soldats de l'opération Sentinelle. Près de 480 d'entre eux ont été accueillis, et ainsi remerciés pour leur soutien à la protection des populations, notamment en Île-de-France.



5.2 DES PARTENAIRES DE PLUS EN PLUS VARIÉS

Sans cesse, l'Établissement s'efforce d'élargir son réseau de partenaires. De nouvelles entreprises mécènes, venant rejoindre une communauté qui compte des fidèles, apportent, chaque année, un soutien précieux, mais aussi de simples particuliers, à l'exemple de 3 000 d'entre eux, en 2017, lors de l'achat de leur billet en ligne à l'occasion de l'opération « Devenez mécène pour 5 € ». De nombreuses institutions font partie de ces partenaires, notamment les musées à travers le prêt

d'œuvres et l'organisation d'expositions à partir des collections du château de Versailles, en France et jusqu'à Tokyo, au Japon, et Canberra, en Australie. L'Établissement continue de présider l'Association des Résidences Royales Européennes qui favorise les échanges entre 80 châteaux-musées de 15 pays d'Europe différents. Enfin, des étudiants de grandes écoles françaises ont été à nouveau invités à participer à la réflexion stratégique de l'Établissement.



CENTRE DE MUSIQUE BAROQUE DE VERSAILLES

Installé dans l'Hôtel des Menus-Plaisirs, une des dépendances du Château en ville, le CMBV a été créé il y a trente ans pour faire de nouveau rayonner un patrimoine qui avait en son temps influencé toute l'Europe. Air de cour, ballet de cour, comédie-ballet, opéra-ballet, grand et petit motet, opéra-comique : la musique française des XVII^e et XVIII^e siècles a été foisonnante. Soutenu, entre autres, par l'Établissement, le CMBV s'attache à la faire redécouvrir et valoriser à travers la recherche et la mise à disposition de ressources, la formation et la production de spectacles présentés, notamment, au Château. Les Jeudis musicaux qui présentent, chaque semaine et en accès libre, le travail de la Maîtrise à la Chapelle royale sont devenus un rendez-vous incontournable pour les amoureux de la musique baroque.

ACADÉMIE ÉQUESTRE NATIONALE DU DOMAINE DE VERSAILLES

Dirigée par Bartabas, et abritée par la Grande Écurie du Château qui la soutient financièrement, elle se conçoit comme un lieu de transmission des savoirs dans le domaine des arts équestres. La troupe réunie en ces murs fait plusieurs propositions au public : *La Voie de l'Écuyer*, son spectacle de répertoire, conjugue l'art du dressage, le chant, l'escrime artistique, le tir à l'arc japonais et la danse. *Les Matinales des Écuyers* ont laissé place, à la rentrée, à deux visites distinctes, les « Couloirs de l'Académie », avec un guide-conférencier, et la « Découverte du Patrimoine », en visite libre.



5.2.1 DES MÉCÈNES EN FAVEUR DES EXPOSITIONS

PRÈS DE LA MOITIÉ DU BUDGET TOTAL EN DIRECTION DES EXPOSITIONS

En matière de mécénat, cette année a été marquée par les actions en faveur des expositions temporaires (lire p. 48-57), soit près de la moitié du budget total, émanant d'entreprises françaises et étrangères, de fondations ou de particuliers, pour de sommes allant de 10 000 € à 1 M€.

L'exposition « Pierre le Grand, un tsar en France. 1717 » a permis de fédérer, pour la première fois, des entreprises russes, dont Gazprom. « Visiteurs de Versailles. 1682-1789 » a réuni, notamment, des mécènes fidèles du Château tels que Saint-Gobain et ADP ainsi que l'entreprise américaine Opus One. Quant à l'exposition d'art contemporain, « Voyage d'hiver », elle a confirmé l'intérêt que portent à ce rendez-vous annuel les grandes entreprises françaises engagées dans la création, comme Emerige, Galeries Lafayette, Louis Vuitton...

GRAND INTÉRÊT POUR LE COLLOQUE INTERNATIONAL DE CONSERVATION PRÉVENTIVE

Le premier colloque international sur la conservation préventive dans les demeures historiques a rencontré un très grand succès auprès de petites et moyennes entreprises, françaises et européennes, œuvrant dans des domaines techniques, et nous a donné l'occasion de diversifier le panel des mécènes de l'Établissement.

ACQUISITIONS ET RESTAURATIONS D'ŒUVRES

Les acquisitions ont été marquées par le mécénat de la Fondation La Marck sous l'égide de la Fondation de Luxembourg en faveur de l'achat du relief en plâtre représentant *Le Martyre de sainte Victoire* par Nicolas-Sébastien Adam (lire p. 29).

Quant aux restaurations, Plastic Omnium s'est engagé dans celle de la salle du Sacre, un mécène particulier suisse dans celle de la porte Royale de l'Orangerie et la Société des Amis de Versailles a rejoint les *American Friends of Versailles* pour la restauration de la salle des Gardes de la Reine.

4 300 « GESTES » DE LA PART DE MÉCÈNES PARTICULIERS

Les campagnes grand public ont continué de montrer toute leur vitalité, notamment auprès de mécènes particuliers. L'opération « Devenez mécène pour 5 € », proposée au moment de l'achat du billet en ligne, a fédéré 3 000 donateurs provenant de 94 pays différents pour 4 300 gestes de mécénat. En remerciement, le Château leur a remis un « jeton-mécène », réalisé à partir d'un original du XVIII^e siècle par la Maison Arthus Bertrand.

Enfin, le *Plaza Athenée* a renouvelé son engagement en faveur du domaine de Versailles et de ses savoir-faire, et plus particulièrement des jardins et de leurs traditions à travers la production de plusieurs variétés et espèces de légumes et herbes aromatiques cultivées au Hameau de la Reine.



5.2.2 DES PARTENARIATS AVEC DE GRANDES ÉCOLES

ESSEC BUSINESS SCHOOL: LE CENTRE D'EXCELLENCE « LUXE, ART ET CULTURE » ET LA CHAIRE MANAGEMENT DES SAVOIR-FAIRE D'EXCEPTION

Le château de Versailles a poursuivi son partenariat avec l'Essec Business School dans le cadre du Centre d'Excellence «Luxe, Art et Culture» mis en place par l'école.

Dans ce cadre, 34 étudiants du MBA Luxe, venus visiter le Château en 2016, ont présenté, en janvier 2017, les projets de communication et de marketing stratégique sur lesquels ils travaillaient depuis trois mois.

De nouveaux étudiants du MBA Luxe ont été accueillis, en septembre suivant, pour une visite. Le Château a également collaboré avec la Chaire Management des Savoir-faire d'Exception dont les étudiants sont venus pour une visite, en janvier, suivie d'une restitution de leurs travaux en avril.

Le Château était présent aux Journées des savoir-faire d'Exception à l'ESSEC, en mai, en participant au jury devant lequel furent présentés les cas pratiques des étudiants et en faisant intervenir un de ses conservateurs lors d'une conférence.

HEC: « L'ACADÉMIE VERSAILLES »

Le château de Versailles est devenu, par la signature d'un accord cette année, le partenaire de «L'Académie Versailles» de HEC, pour servir un double objectif: permettre aux élèves, d'une part, de mieux connaître l'univers du Château et, d'autre part, d'émettre des propositions concernant des préoccupations stratégiques de l'Établissement telles que sa présence sur les réseaux sociaux ou la visibilité de sa boutique en ligne. Des étudiants ont ainsi été immergés pendant trois semaines, en juin, dans les différents services de l'Établissement. Ils ont produit une présentation de leurs travaux en fin de stage.

5.2.3 UNE DÉCENTRALISATION CULTURELLE

L'Établissement mène une politique d'action extérieure et internationale soutenue et diversifiée, tenant compte notamment des priorités diplomatiques et de coopération de la France, de la nationalité de ses visiteurs étrangers (79 % de son public en 2017) et des besoins en matière de mécénat.

AVEC LA RÉGION NORD-PAS-DE-CALAIS ET LA VILLE D'ARRAS

Le projet de décentralisation culturelle avec la région Nord-Pas-de-Calais et la ville d'Arras, engagé en 2011, s'est prolongé par une troisième exposition, «Napoléon. Images de la légende», inaugurée le 7 octobre (lire p. 55). Sur un cycle de dix ans, le château de Versailles présente, en effet, ses collections à l'abbaye Saint-Vaast qui abrite le musée des Beaux-arts d'Arras. L'exposition d'ouverture, «Roulez carrosses!», qui présentait berlines et carrosses royaux et impériaux, entre mars 2012 et novembre 2013, avait rencontré un vif succès avec plus de 300 000 visiteurs. Une deuxième exposition, «Le château de Versailles en 100 chefs-d'œuvre», avait eu lieu de septembre 2014 à mars 2016.



AVEC LE CENTRE DES MONUMENTS NATIONAUX

Les opérations de décentralisation culturelle avec le Centre des Monuments nationaux (CMN) se poursuivent également. Après deux expositions en 2014, l'une à Reims, au Palais de Tau, et l'autre à Nohant, dans la maison de George Sand, puis une en 2015, au château de La Motte-Tilly, et enfin une au château d'Angers, en 2016, une nouvelle présentation d'œuvres a ouvert ses portes en septembre 2017 : « Les Princes de Rambouillet. Portraits de famille » (lire p. 54). Une nouvelle exposition est prévue en 2018 au château de Bussy-Rabutin.

INSTITUTIONS PARTENAIRES À L'INTERNATIONAL

L'ouverture scientifique et culturelle de l'Établissement à l'international se concrétise notamment par le prêt d'œuvres à travers le monde entier (plus de 600 en 2017) et par les contributions scientifiques des conservateurs et chercheurs du Centre de recherche du château de Versailles à des expositions, colloques ou publications organisés par les plus grands musées.

Des partenariats ont été noués avec les plus grandes institutions internationales pour l'organisation d'expositions :

- le Mori Arts Center, à Tokyo, qui a accueilli « Marie-Antoinette, une reine à Versailles », dans le cadre d'un accord de mécénat avec la télévision japonaise NTV et du soutien de Bréguet, Renault-Nissan, Air France et Perrier Jouët (lire p. 52).
- la National Gallery of Australia, à Canberra, en Australie, qui a reçu « Versailles, Treasures from the Palace », inaugurée par le gouverneur général d'Australie, Peter Cosgrove (lire p. 53) ;
- le Metropolitan Museum, qui reçoit au printemps 2018 l'exposition « Visiteurs de Versailles. 1682-1789 » après sa présentation à Versailles (lire p. 51) ;
- le Louvre Abu Dhabi, à l'occasion de son ouverture et de sa première exposition à la fin de l'année (lire p. 31) ;
- le musée des Sciences de Londres.

Un projet d'exposition est en cours d'élaboration à Sao Paulo, il constituera la première présentation des collections de Versailles au Brésil.

5.2.4

L'ARRE POURSUIT SON DÉVELOPPEMENT

La Villa royale de Monza (Italie) a rejoint le réseau, portant à 25 le nombre d'institutions partenaires. L'association est devenue membre de deux acteurs culturels majeurs en Europe : *Europa Nostra* et *Culture Action Europe*. Le bureau de l'association a été réuni deux fois (à Lisbonne et à Monza), afin de contribuer à l'établissement d'un dialogue structuré entre ses membres, ainsi que pour assurer le bon déroulement du programme de travail approuvé par l'Assemblée générale (Hillsborough Castle, Irlande du Nord, 21-23 mai 2017).

Des réunions techniques ont réuni les membres du réseau autour de ces thématiques : « Corporate Image », à Het Loo Paleis, Pays Bas ; « Le Tourisme du groupe », au palais royal de Caserte, Italie ; « Activités pédagogiques », au château royal de Łazienki, Pologne ; « Archéologie dans les résidences royales », au palais du Coudenberg, Belgique.

L'ARRE

L'Établissement a créé en 1996 l'Association des Résidences Royales Européennes, réunissant aujourd'hui les plus prestigieuses institutions en charge de la gestion de plus de 80 châteaux-musées dans 15 pays d'Europe. Son bureau est

présidé par Catherine Pégard, présidente de l'Établissement public de Versailles, et composé de 7 membres provenant de 6 pays différents (France, Allemagne, Danemark, Pologne, Portugal et Hongrie).



PARTICIPATION AU PROJET DE RECHERCHE EPICO

Poursuivant ses objectifs de développement d'échanges professionnels et de projets de collaboration internationale, le réseau a été impliqué tout au long de l'année dans le projet de recherche EPICO (*European Protocol in Preventive Conservation*) ainsi que dans l'organisation du colloque international « La conservation préventive dans les demeures historiques et les châteaux musées : méthodologies d'évaluation et application » qui s'est tenu à l'auditorium du château de Versailles du 29 novembre au 1^{er} décembre (lire p. 34).

PRÉPARATION DU PROGRAMME « A PLACE AT THE ROYAL TABLE »

Un workshop de préparation du projet *A Place at The Royal Table*, consacré aux traditions culinaires dans les résidences royales, a été organisé au palais de Het Loo, en février 2017, dans le cadre de l'Année européenne du patrimoine culturel dont le lancement, auquel le bureau de l'association était présent, a eu lieu à Milan en décembre (Forum Culture de la Commission européenne).

L'ANIMATION DU PALACEDAY

Le 19 juillet, la deuxième édition de #Palaceday, consacrée au voyages en Europe, a réuni 77 institutions participantes dans 15 pays, comme *National Geographic*, « Des Racines et des Ailes », le Sénat, la Mairie de Paris et la BnF, ainsi que des personnalités comme Stéphane Bern. Durant toute la journée, le hashtag #PalaceDay est resté parmi le top 10 des hashtags les plus utilisés. L'opération s'est étendue sur Instagram avec la création d'un compte @palaceday. Née de la rencontre des professionnels internationaux dans le domaine des stratégies digitales, cette journée sur Twitter dédiée aux Résidences royales manifeste la réelle volonté des membres de travailler sur des projets communs ainsi que la puissance du travail en réseau à l'échelle européenne.

5.3 UNE VALORISATION DE PLUS EN PLUS ÉTENDUE



Cadre prestigieux aussi bien pour des tournages de films que pour le premier Jumping international du château de Versailles, cette année à la Grande Écurie, l'Établissement a de multiples atouts à faire fructifier. À commencer par les plus simples : les espaces, à l'intérieur du Domaine, destinés à la restauration

du public, dont les concessionnaires ont vu cette année leur chiffre d'affaire progresser de 32 %. Par ailleurs, la boutique en ligne du Château a enregistré une augmentation de son chiffre d'affaire de 26 % grâce, notamment, à des actions de marketing et de communication plus fréquentes.

5.3.1 FILMS ET PHOTOGRAPHIES : DES TOURNAGES À MARLY



71 autorisations, payantes ou gratuites, ont été délivrées par la direction des Relations extérieures pour des tournages de documentaires, de fictions télévisuelles, de films cinématographiques, de prises de vue photographiques, en intérieur et en extérieur du musée et du Domaine. À noter pour cette année : des autorisations données pour des tournages de fictions dans le domaine national de Marly.

FILMS DE FICTION ACCUEILLIS EN 2017

– La série *Versailles* (saison 3), avec plusieurs jours de tournage sur le site, dans les cours et les jardins, mais aussi en intérieur, dans la galerie des Glaces et l'escalier de la Reine ;
– le film *Un peuple et son Roi* sur la Révolution par Pierre Schoeller dans le Château, au Théâtre de la Reine et au domaine de Marly ;

– le film *Mademoiselle de Jonquières* par Emmanuel Mouret qui a également choisi les allées boisées de Marly.
– ZED production a souhaité, par ailleurs, compléter son documentaire pour Arte sur la Maison de la Reine par une séquence de fiction, avec plusieurs scènes tournées dans les jardins et au domaine de Marie-Antoinette.

Louis Vuitton Malletier, pour l'ouverture de son magasin place Vendôme, a associé Versailles, Vuitton et la place Vendôme à travers des images symboliques des trois entités, dont de nombreuses images tournées dans le Domaine.

Enfin, de nombreuses autorisations de photographier ont été octroyées pour immortaliser un jour de mariage ou laisser libre cours à l'imagination des très nombreux amateurs de photographies ou artistes photographes, dans les domaines de Versailles et de Marly.

5.3.2 UN DÉVELOPPEMENT SIGNIFICATIF DE LA BOUTIQUE EN LIGNE

La boutique en ligne enregistre une nette hausse de son chiffre d'affaires par rapport à 2016 (+26 %) et de ses commandes (+40 %). La part des transactions via des appareils mobiles a progressé de 9 points.

Une hausse de
26 %
de son chiffre
d'affaire





RENFORCEMENT DE LA POSITION DU SITE

Des actions de communication plus nombreuses et des opérations marketing plus fréquentes ont eu un impact direct sur les ventes et les indicateurs: pics de fréquentation immédiats après l'envoi des newsletters, augmentation des visites (+22 %), amélioration de la fidélisation (+2 points), hausse significative du nombre de produits vendus (+60 %). Les opérations promotionnelles et le lancement d'une campagne *search engine advertising* (SEA: référencement payant sur Google), au dernier trimestre, ont permis de soutenir la fréquentation du site.

Toutes ces opérations avaient pour objectif d'assurer la position de la boutique en ligne comme site de référence pour les produits dérivés issus de l'univers de Versailles. Parmi ceux-ci, les plus vendus sont les objets de décoration et d'art de la table, les bijoux et les beaux livres, avec en tête le catalogue d'exposition *Pierre le Grand, un tsar en France. 1717* (Château de Versailles / éditions Liénart) et *Cuisine de Roi à Versailles* (Ducasse Éditions).

UNE OFFRE ENRICHIE

Le catalogue de la boutique en ligne s'est étoffé grâce aux produits développés par la RMN-GP, avec la collection de papeterie « Mon Petit Art » ainsi qu'aux deux nouvelles collections d'accessoires réalisées à partir des bâches des expositions « Fêtes et divertissements à la Cour » et « Pierre le Grand, un tsar en France. 1717 », en collaboration avec l'entreprise Bilum.

UNE NOUVELLE VISIBILITÉ POUR LA LICENCE DE MARQUE: JARDINS DU ROI SOLEIL

Le site www.jardinsduroisoleil.com est désormais accessible depuis la boutique en ligne pour permettre aux visiteurs de se renseigner sur les produits de la gamme « Château de Versailles », constituée de mobilier de jardin.

5.3.3 LOCATION D'ESPACES: UN JUMPING INTERNATIONAL DANS LA GRANDE ÉCURIE

L'un des événements les plus marquants de l'année s'est déroulé en mai à la Grande Écurie: le premier Jumping international du château de Versailles, organisé par MG Events, a accueilli 6 000 personnes pour trois jours de compétition équestre, animés par des temps de restauration et des stands d'exposition. Plusieurs salons privés ont aussi permis d'accueillir les entreprises partenaires dans ce cadre inédit.

Cet événement international a contribué à donner une signification contemporaine à la tradition équestre du château de Versailles, que la candidature de Paris comme ville organisatrice des Jeux Olympiques et Paralympiques 2024 a placé au premier plan de l'actualité sportive en septembre 2017, en tant que site d'accueil des épreuves équestres des Jeux.

Parmi les autres événements marquants de l'année, on citera:

- le 30 janvier, la galerie des Batailles a de nouveau permis de recevoir les donateurs en faveur de la recherche contre le cancer, soirée organisée par le professeur Khayat et l'Institut national de cancérologie;
- le 19 septembre, une soirée organisée par la Fondation BNP Paribas a célébré son mécénat en faveur de la restauration du bassin des Enfants dorés;

Pas moins de **128** événements ont eu lieu, avec près de **25 000** invités accueillis

- pour sa soirée de gala célébrant ses 50 ans, la société Capgemini, après une visite commentée des Grands Appartements, a reçu ses 1 000 invités dans l'Orangerie du Château;
- en octobre, le comité d'organisation de la Ryder Cup, qui aura lieu au château de Versailles en septembre 2018, a organisé un dîner « one year to go » dans la galerie de Batailles;
- pour la première fois à Versailles, la Fédération Internationale de l'Automobile a organisé sa cérémonie annuelle de remise des récompenses à ses champions lors d'une soirée exceptionnelle. La remise des prix s'est déroulée dans l'Opéra royal, puis les nombreux invités ont dîné dans la galerie des Batailles et la galerie basse.

PRINCIPAUX LIEUX MOBILISÉS

Des espaces choisis du Château sont proposés aux sociétés, entreprises mécènes et partenaires, institutions, fondations pour des visites, dîners, cocktails, concerts et l'organisation de manifestations par le Domaine en direction de ses clients et en contrepartie de conventions de parrainage ou de mécénat. En effet, l'Établissement fait bénéficier ses mécènes de visites privilégiées en dehors des horaires d'ouverture et de mises à disposition d'espaces pour l'organisation de dîners (Groupe AXA, Christian Dior, Lombard Odier, la Compagnie

Saint-Gobain, JC Decaux Groupe, Swarovski, la Française des Jeux, Louis Vuitton...). Il s'agit principalement de la galerie des Batailles, la galerie basse, le vestibule haut de la Chapelle, le salon d'Hercule, la Chapelle royale, l'Opéra royal, les salles des Croisades, l'Orangerie, la galerie des Cotelles au Grand Trianon, ainsi qu'à titre exceptionnel, les jardins, les bosquets de Versailles et les hauts lieux du domaine de Trianon.

5.3.4 CONCESSIONS ET LICENCES DE MARQUES: UNE FORTE PROGRESSION DE L'ACTIVITÉ DE RESTAURATION

CONCESSIONS, DES RÉSULTATS À LA HAUSSE

Le chiffre d'affaires des concessions s'est élevé à 32 M€ HT, ce qui représente une hausse de 23 % par rapport à 2016 et de 11 % par rapport à 2015. Il comprend l'ensemble des activités commerciales présentes sur le Domaine, excepté le parking de la place d'Armes dont le chiffre d'affaires, d'un peu plus de 4 M€, est stable depuis des années.

RESTAURATION

L'activité de restauration connaît une forte progression de son chiffre d'affaires: +32 % par rapport à 2016 et +25 % par rapport à 2015. Et ce, notamment grâce à l'ouverture du restaurant *ore-Ducasse au château de Versailles*, exploité en année pleine en 2017, et la performance du salon de thé et restaurant *Angelina* (+38 % par rapport à 2016).





TRANSPORTS ET LOISIRS

Malgré les bons chiffres de fréquentation, l'activité de transports et de loisirs a accru ses recettes de seulement 13 % par rapport à 2016 (soit une réduction de 16 % par rapport à 2015, année de référence avant les attentats). Cela s'explique, notamment, par le déplacement, avec l'ouverture du Pavillon Dufour, du flux des visiteurs qui débouchaient depuis 2012 à proximité immédiate du point de départ du petit train. Le chiffre d'affaire correspondant, qui représente aujourd'hui 39 % du CA total de l'activité de transports et de loisirs, n'a donc progressé que de 5 % par rapport à 2016 (soit une réduction de 33 % par rapport à 2015). La location de véhicules électriques, qui, en 2010, n'atteignait que la moitié du chiffre d'affaires réalisé par le petit train, représente désormais 34 % du total de l'activité de transports et de loisirs et augmente de 14 % par rapport à 2016. Le quart du chiffre d'affaires restant se répartit entre l'activité de location de barques et de vélos.

PRODUITS

Le chiffre d'affaires du pôle produit augmente de 20 % par rapport à 2016 grâce au redressement spectaculaire de celui de Ladurée (+56 % par rapport à 2016). Les espaces exploités par la RMN-GP (85 % du total de ce pôle) voient leur chiffre d'affaires s'améliorer de 17 %, après des baisses observées en 2016 de 16 % et de 6 % par rapport à 2015, ce qui représente une hausse globale de 10 % pour la période 2015-2017.

ENQUÊTE QUALITÉ

Les visites-mystère permettant d'évaluer la qualité des activités proposées par les concessionnaires ont été conclues par une note de synthèse de 88,5 % de satisfaction (en recul de 0,6 point par rapport à 2016, mais identique à 2015). Le restaurant *ore-Ducasse au château de Versailles* se classe 3^e en critère de qualité, toutes concessions confondues, grâce à la qualité-produit (96 %) et les efforts entrepris en matière d'environnement (96 %). La forte affluente a toutefois pénalisé certains points de vente, notamment sur la qualité de l'accueil : *Angelina* (Château), dont l'activité a progressé de 40 %, a vu son score qualité baisser de 3,6 points, comme *La Flottille* (Jardins), malgré des résultats plus encourageants pour *La Girandole* ou la vente à emporter dans les kiosques situés dans les bosquets.

Chiffre d'affaires et redevances (par pôle)

PÔLE	CA HT 2017	REDEVANCE DUE
RESTAURATION	19 024	1 827
BOUTIQUES / ESPACES COMMERCIAUX	9 043	1 160
TRANSPORT ET LOISIRS	4 538	633
GRANDE ÉCURIE ET DIVERS (dont chiffre d'affaires du parking de la place d'Armes)	4 652	1 586*
COPROPRIÉTÉS	-	22
AGRICULTURE	-	144
MORTEMETS	-	451
TOTAL	37 257	5 823

*y compris la redevance versée par la filiale CVS – **32 605 K hors Grande Écurie et divers

Remarque: Il existe également une vingtaine d'occupations à titre gratuit, qui ne donnent lieu qu'au versement de charges pour l'Établissement.

Les redevances, qui suivent l'évolution des chiffres d'affaires avec une année de décalage (en n+1), ont baissé d'environ 11 %. Elles devraient cependant largement augmenter en 2018, grâce à la restauration (+25 %) et aux boutiques (+28 %) notamment, en raison de la nouvelle redevance appliquée à la RMN-GP qui fait suite à l'appel à projet lancé en 2017.

SIGNATURE DE TROIS NOUVELLES CONVENTIONS

La signature d'une convention avec la société *Nature et Découvertes* et de deux nouvelles conventions d'occupation temporaire avec la RMN-GP ont marqué l'année.

NATURE ET DÉCOUVERTES

La première convention prévoit l'occupation, par *Nature et Découvertes*, du site des étangs Gobert, à sec et désaffectés depuis les années 1970, qui devraient à terme être raccordés au réseau d'alimentation en eau du château de Versailles. Dans l'attente, la société *Nature et Découvertes* a proposé à l'Établissement d'aménager l'espace à des fins de culture maraîchère et fruitière, mais aussi de formation et d'animation pédagogique pour la promotion et la mise en valeur de la permaculture ainsi que de l'écologie en zone urbaine et du développement durable.

RMN-GP

Au terme de la publication d'un avis d'appel à projet, les deux nouvelles conventions, signées avec la RMN-GP, pour l'occupation et l'exploitation des espaces commerciaux présents au sein du château de Versailles et du Grand Trianon prévoient le réaménagement complet de ces espaces et une refonte du catalogue de produits (avec plus d'articles créés spécifiquement pour Versailles en lien avec ses collections). Il s'agit de spécialiser la boutique dite « Cour de Marbre » sur la mise en valeur des savoir-faire, d'accroître le panier moyen par visiteur et de faire progresser de manière conséquente le chiffre d'affaires réalisé au Grand Trianon.

VALORISATION DES LICENCES DE MARQUE EXISTANTES, EN ATTENDANT LA CONCRÉTISATION DE NOUVEAUX PROJETS

En amont des projets concernant les licences de marques liés au renouvellement du catalogue proposé avec la RMN-GP (seule ou avec des créateurs sélectionnés en 2018), l'EPV s'est concentré sur la valorisation des licences existantes. Le chiffre d'affaires réalisé par les maisons Bernardaud et Gien, avec lesquelles de nouvelles collections sont en cours de création, a fortement augmenté. De nouveaux produits viennent étoffer l'offre avec notamment la création d'une caisse à oranger de petite taille « Château de Versailles » par *Fort Royal-Jardins du Roi-Soleil*, une boîte de macarons par Ladurée sur le thème du voyage, et une bougie *Made in Paris*. En 2017, le chiffre d'affaires réalisé par les licenciés représente 1 043 K€ HT, en baisse de 7 % par rapport à 2016, principalement en raison de problèmes juridiques qui ont contraint l'un d'entre eux à réduire sa distribution et d'une baisse des ventes des caisses à oranger. Le lancement de nouveaux produits et de nouvelles collections devrait, en revanche, améliorer le chiffre d'affaire de 2018.

5.4 L'ENRICHISSEMENT DE L'OFFRE ÉDITORIALE

L'offre éditoriale relative au château de Versailles se développe chaque année. Depuis la création du service des éditions en 2008, le catalogue est passé d'une vingtaine de titres actifs en librairie à près de deux cents.

Une vingtaine de nouveaux partenariats se noue chaque année avec des éditeurs des secteurs privé et public. La quasi-totalité des champs éditoriaux sont ainsi couverts : guides/aides à la visite, catalogues et albums d'exposition, essais/documents,

ouvrages pour la jeunesse, beaux livres, magazines, ouvrages scientifiques, bandes dessinées, etc.

Qu'elles soient liées aux collections, à l'histoire et à l'architecture du monument, à l'actualité culturelle ou qu'elles abordent des sujets de portée plus globale (vie de Cour, histoire de l'Ancien Régime, Versailles sous la République, etc.), ces publications, souvent traduites en plusieurs langues, concourent au rayonnement international du domaine de Versailles.

5.4.1 UN PROGRAMME ÉDITORIAL AUTOUR DU THÈME DES VISITEURS

Un mot résume l'année 2017 : visiteurs. Pour l'exposition « Pierre le Grand, un tsar en France. 1717 », le catalogue dirigé par Gwenola Firmin et Thierry Sarmant (coédition avec Liénart) a été traduit en anglais. Quelques mois plus tard, les éditions Gallimard accompagnaient une nouvelle fois l'Établissement dans la réalisation du catalogue de l'exposition « Visiteurs de Versailles. 1682-1789 », dirigé par Bertrand Rondot. L'exposition d'œuvres des collections du Château au château de Rambouillet a donné lieu à un petit catalogue très complet, dirigé par Raphaël Masson et réalisé avec les éditions du Patrimoine. Troisième volet du partenariat entre le château de Versailles et Arras, l'exposition « Napoléon. Images de la légende » a été soutenue par un catalogue coédité avec Somogy et dirigé par Frédéric Lacaille.

Près de
200
titres au
catalogue



5.4.2 DES OUVRAGES POUR LES JEUNES VISITEURS

Les jeunes visiteurs, en nombre important, font l'objet d'une attention toute particulière en matière éditoriale. Pour les moins de 8 ans, le Château a réalisé, en partenariat avec les éditions des Éléphants, un volume illustré intitulé *Igor et Souky au château de Versailles*; les deux jeunes héros découvrent le domaine et ses trésors, sous forme de jeu de piste, avec enthousiasme et bonne humeur. Pour les enfants un peu plus grands, Elsa Martin a rédigé un *Château de Versailles raconté aux enfants* (coédition avec la Martinière jeunesse), qui permet de revivre les grands moments de notre histoire en une trentaine de dates-clés.

5.4.3 DES PUBLICATIONS POINTUES

Si une majorité de visiteurs d'aujourd'hui découvrent Versailles pour la première fois, nous accueillons aussi des visiteurs passionnés, souvent abonnés à l'offre « 1 an à Versailles », excellents connaisseurs des lieux et de leur histoire. Une collection leur est plus particulièrement adressée : « Versailles. État des lieux ». À vocation scientifique, elle donne la parole à tous les spécialistes – architectes, conservateurs, restaurateurs, jardiniers, paysagistes, artisans d'art, etc. – qui concourent à la préservation et à l'embellissement du Domaine. Réalisé en coédition avec Artlys, puis avec la RMN, chaque ouvrage présente un espace emblématique ou une œuvre insigne de Versailles. En 2017, deux nouveaux titres sont venus enrichir cette collection : *Apollon servi par les nymphes* par Alexandre Maral et *Le Salon de l'Abondance* par Béatrice Sarrazin.

5.4.4 BEAUX-LIVRES

Après le succès de *Versailles vu par ses photographes* (2016), les éditions Albin Michel ont à nouveau demandé aux photographes du Château de collaborer à un nouveau projet intitulé *Les Paradis secrets de Marie-Antoinette*. Cet ouvrage dévoile les lieux les plus intimes du Petit Trianon et du Hameau de Marie-Antoinette. Dans *Versailles et la mode* (coédition avec Flammarion), Laurence Bénéïm montre à la fois comment, du XVIII^e siècle à nos jours, la mode s'est faite à Versailles et comment Versailles continue d'influencer les créateurs contemporains.



VERSAILLES, UN DOMAINE EN ACTIVITÉ

PARTIE

6

6.1 CEUX QUI FONT VERSAILLES

6.2 L'EXPLOITATION ET LE FONCTIONNEMENT
DU SITE

6.3 LE RENFORCEMENT DES DISPOSITIFS
D'ACCUEIL, DE SÛRETÉ ET DE SÉCURITÉ

6.1 CEUX QUI FONT VERSAILLES

Plus de 1 100 personnes œuvrent au sein du château de Versailles. L'Établissement poursuit sa politique de développement des ressources humaines en utilisant les différents canaux de communication à sa disposition pour informer les agents (Intranet, journal *Perspective*, diffusion de notes et de rappels réglementaires, réunions d'information thématiques). Outre l'accompagnement des carrières et des parcours professionnels, la direction des Ressources humaines a renforcé son secteur de la formation et

a amorcé les recrutements pour mettre en place, en 2018, un service de sécurité et santé au travail qui sera constitué de deux ingénieurs et d'une chargée de mission. L'ensemble des actions menées vise à mettre en œuvre les évolutions qui touchent chacun des collaborateurs de l'Établissement, que celles-ci concernent leur métier, leur carrière ou les valeurs du service public.



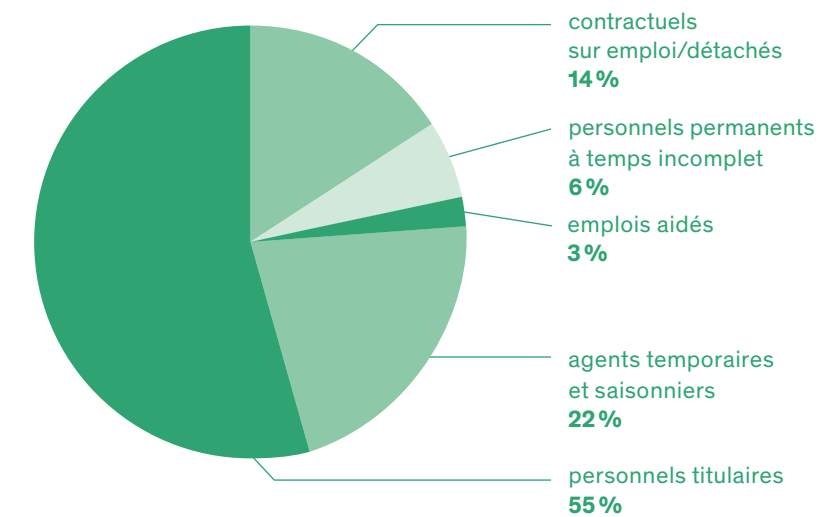
6.1.1 PANORAMA DES AGENTS

Les effectifs de l'Établissement se répartissent selon trois autorisations d'emplois distinctes :

- État : 574 équivalents temps plein (ETP)
- Établissement : 332 ETP
- Emplois hors plafond : 58 ETP

Soit un effectif global de 1 026 ETP, correspondant à 1 106 personnes. Cet effectif est représenté par plusieurs natures de contrat :

Répartition des agents par types de contrat



La majeure partie des agents titulaires relève de la catégorie C (72,4% de l'effectif titulaire) tandis que 48,7% des agents contractuels relèvent de la catégorie A. L'Établissement compte un effectif mixte, avec 53% d'hommes et 47% de femmes. La mixité hommes/femmes de l'encadrement supérieur de l'Établissement (présidence, administration générale et directeurs) s'établit respectivement à 64% et 36% (7 hommes et 4 femmes). La moyenne d'âge des agents permanents de l'Établissement est de 46 ans ; 53 agents ont plus de 62 ans et plus (affectés pour la plupart dans la filière surveillance). L'âge moyen de cessation des fonctions au titre de la retraite est de 63 ans.



6.1.2 UNE POLITIQUE D'INSERTION, D'INCLUSION ET DE MAINTIEN DANS L'EMPLOI

L'Établissement a continué de participer à la mise en œuvre des politiques nationales en faveur de la professionnalisation de certaines populations en accentuant ses actions d'insertion et de formation.

Les emplois d'avenir

Depuis 2014, 18 postes ont été pourvus, dont 4 en 2017 (9 emplois d'avenir étaient présents en fin d'année) selon ce dispositif qui vise à favoriser le recrutement de jeunes rencontrant des difficultés particulières d'accès à l'emploi.

Si ces contrats permettent aux intéressés d'acquérir une solide expérience professionnelle, leur pérennisation dans l'emploi public est conditionnée à leur réussite à un concours administratif.

Les apprentis

Au 31 décembre 2017, l'Établissement comptabilisait 18 apprentis (jardiniers, agents de sécurité, métiers d'art, métiers des ressources humaines...).

Répartition des niveaux de diplômes :

- niveau V (CAP) : 4 apprentis ;
- niveau IV (BP et BAC PRO) : 7 apprentis ;
- niveau III (BTS) : 3 apprentis ;
- niveau II (Licence pro et Master 1) : 2 apprentis ;
- niveau I (Master 2) : 2 apprentis.

Les services civiques

L'Établissement a permis à cinq jeunes en service civique de participer à sa politique en faveur de l'accueil des publics. Il a néanmoins déploré de ne pouvoir mettre en œuvre une mission d'accompagnement des visiteurs en situation de handicap, faute de jeunes répondant au profil demandé.

L'Établissement s'est également associé à la région Île-de-France, via le Comité régional du tourisme, pour accueillir quinze volontaires pendant les vacances d'été et de fin d'année, qui ont orienté les visiteurs aux abords du Château.

La sensibilisation au handicap

L'Établissement a continué d'œuvrer dans le domaine du handicap en travaillant sur les axes d'une 3^e convention avec le FIPHFP en 2018 à l'aide d'un comité de pilotage et de groupes de travail composés de représentants de chaque direction et de membres du CHSCT.

Se sont également poursuivis :

- les sessions de formation sur la prévention de la désinsertion professionnelle (12 membres du CHSCT ont été formés) ;
- les sessions de formation sur la prévention des discriminations ;
- les cours de LSF (langue des signes française) aux agents référents présents dans quatre directions ;
- la sensibilisation à la langue des signes française par la mise en place en décembre, d'un « café dans le silence » où 117 agents sont venus commander, à des serveurs sourds ou malentendants, leur boisson et viennoiseries, grâce à un dictionnaire des signes.

L'ensemble de ces actions permet progressivement à tous les agents, valides ou non, reconnus travailleurs handicapés ou non, de mieux comprendre les handicaps, d'encourager la communication autour de ce thème, favorisant ainsi la reconnaissance en qualité de travailleur handicapé, et l'accueil et l'intégration des agents en situation de handicap dans le collectif de travail.



NOUVELLES ÉDITIONS DE JOB ACADEMY

La deuxième édition de Job Academy s'est achevée en mai 2017. Ce dispositif d'accompagnement professionnel porté par la DRH de l'Établissement et la Fondation agir contre l'exclusion (FACE) a permis à 10 personnes en recherche d'emploi d'être parrainées par des agents bénévoles du Château souhaitant s'impliquer dans un projet solidaire, pour retrouver une employabilité, définir un projet professionnel ou de formation. Des rencontres métiers et des ateliers animés par des cadres du Château ont jalonné ce parcours (réseaux sociaux, rédaction de CV, simulation d'entretiens...). Compte tenu du succès de l'opération, la troisième Job Academy a été lancée fin 2017.

6.1.3 MOUVEMENTS ET CARRIÈRE DU PERSONNEL TITULAIRE

Le nombre de personnels titulaires a diminué, passant de 618 en 2016 à 610 en 2017.

Cette évolution se traduit par 14 mouvements entrants :

- 1 arrivée concours (technicien d'art) ;
- 1 recrutement sans concours (adjoint d'accueil, de surveillance et de magasinage) ;
- 7 arrivées par mutation et détachement ;
- 2 retours de situation interruptive ;
- 3 recrutements réservés d'ingénieur des services culturels et du patrimoine (loi Sauvadet).

Et 22 mouvements sortants :

- 12 départs à la retraite ;
- 3 situations interruptives ;
- 6 départs ;
- 1 décès.

L'évolution de carrière a permis à 45 fonctionnaires de bénéficier d'une promotion de grade (dont 33 adjoints techniques d'accueil, de surveillance et de magasinage) et à 7 d'une promotion de corps (5 promotions de C en B, 2 promotions de B vers A).

Cette année a été marquée par :

- la refonte des corps de catégorie C qui sont passés de quatre à trois grades (adjoints administratifs, adjoints techniques d'accueil, de surveillance et de magasinage, adjoints techniques des administrations de l'État) ;
- la bascule du régime indemnitaire des corps de la filière surveillance et technique dans le régime indemnitaire tenant compte des fonctions, des sujétions, de l'expertise et de l'engagement professionnel (RIFSEEP). La quasi-totalité des fonctionnaires de cette filière en fonction dans l'Établissement a bénéficié d'une revalorisation indemnitaire en 2017 ;
- la création d'un deuxième grade dans le corps des chefs de travaux d'art. Un agent a été promu dans ce nouveau grade au titre de 2017.

610
personnes
titulaires

6.1.4 LA FORMATION PROFESSIONNELLE

L'Établissement a continué de consacrer d'importants moyens à la formation professionnelle des agents, le budget annuel restant stable, à hauteur de 270 000 €.

Cette année, l'Établissement s'est attaché à développer le nombre de formateurs internes, dont la maîtrise des pratiques professionnelles s'avère très efficace pour améliorer les compétences des agents et anticiper l'évolution des métiers. Par ailleurs, un dispositif de formation à la sécurité, la sûreté et aux premiers secours a été mis en place avec l'objectif, à moyen terme, de former l'ensemble des agents.

6.1.5 LE DIALOGUE SOCIAL

2017 a été marquée par les élections des représentants du personnel au Conseil d'administration. Les résultats du scrutin ont modifié la répartition de la représentation : la CGT a conservé 1 siège et SUD a obtenu 2 sièges, précédemment détenus par la CFDT.

Un dialogue social très dense a été maintenu entre l'administration et les représentants du personnel. 19 instances ont été organisées (2 comités techniques, 5 comités d'hygiène, de sécurité et des conditions de travail, 1 commission consultative paritaire, 1 commission d'habillement, 9 commissions logement, dont 6 commissions d'urgence) auxquelles s'ajoutent 3 conseils d'administration, 12 visites du CHSCT et 35 réunions de dialogue social.

6.1.6 LA VIE INTERNE

LES ÉVÉNEMENTS INTERNES

Tout au long de l'année, des visites des expositions *in situ* ou hors les murs ont été proposées au personnel par les commissaires des expositions et les conservateurs du musée. Des places gratuites ont été proposées pour le spectacle pyrotechnique *Le Roi de Feu*, ainsi que pour les Grandes Eaux nocturnes et musicales. La visite des réservoirs situés sous le parterre du Midi a réunis des membres du personnel autour des fontainiers. Les invitations mensuelles de food truck (produits faits maison et bio) se sont poursuivies.

Pour fédérer les agents autour d'un moment de partage et de réflexion, un nouveau cycle de conférences philosophiques a été lancé en octobre 2017, avec Michel Serres comme premier intervenant.

Enfin, un partenariat a été mis en place avec le Trianon Palace pour l'organisation d'une journée de don du sang avec l'Établissement français du sang, en octobre 2017 : 53 personnes ont été prélevées.



MANIFESTATIONS DE L'ANNÉE

- Le 10 janvier, cérémonie des vœux dans la galerie des Batailles;
- Le 23 janvier, remise des médailles du SSIAP avec l'Union Départementale des Sapeurs-Pompiers des Yvelines;
- Du 30 mai au 5 juin, semaine du Développement durable : projection de films de sensibilisation, petit déjeuner bio et communication sur nos métiers et les gestes écoresponsables, avec la mise à disposition d'une armoire de recyclage, et sur le tri des déchets mis en place dans le Grand Commun;
- En juin, mise à disposition de dossards gratuits pour participer au Go Sport Running Tour.

- En juillet, invitation au spectacle du *Roi de Feu* par CVS.
- Le 5 octobre, première conférence philosophique à destination des agents : Michel Serres est invité à l'auditorium pour parler de la sociabilité à l'ère des réseaux.
- En décembre, distribution des cadeaux de Noël auprès des agents, couplée à une action de sensibilisation à la langue des signes française et au handicap, organisée avec la DRH. Arbre de Noël des enfants au ministère de la Culture (cirque Alexi Gruss, spectacle *Quintessence*) et des enfants du personnel dans la galerie des Batailles, le mercredi 20 décembre.

COMMUNICATION INTERNE

Le journal bimestriel interne *Perspective*, diffusé aux agents et aux partenaires de l'Établissement (Société des Amis de Versailles, Centre de musique baroque de Versailles, RMN, Cabinet Lablaude, agence 2BDM...) a présenté 6 numéros tirés à 1100 exemplaires. Il est également diffusé sur l'Intranet au format numérique.

L'Intranet a poursuivi son développement en 2017 avec la création d'une newsletter hebdomadaire envoyée aux agents de l'Établissement chaque vendredi. Cette newsletter permet de communiquer à tous les informations essentielles de la semaine. Outre l'information interne, des sujets aussi variés que le développement durable, les actions du service de médecine préventive (dépistage cancer de la peau, glaucome, vaccination antigrippale), l'actualité du ministère de la Culture et de la fonction publique, le label Diversité-Égalité, ou les mesures de sécurité dans le cadre du plan Vigipirate ont été régulièrement abordés sur Intranet.

CVA : L'ASSOCIATION DU PERSONNEL

Depuis 2005, elle propose des activités culturelles, sportives, en groupe ou en individuel, aux agents. Elle coordonne les actions des membres du personnel qui souhaitent se retrouver autour d'un projet.

Plusieurs voyages ont été ainsi organisés (Laos-Cambodge, Riga, Venise, Naples, Puy-du-Fou, Londres et Futuroscope). Outre l'achat à tarif préférentiel de billets pour les cinémas UGC et Pathé-Gaumont et pour la piscine de Montbauron, ont été proposés des initiations au karaté, des séances de sophrologie, de gym douce et de yoga, des ateliers de loisirs-créatifs et de pratique musicale. L'association a également remplacé le billard du personnel et coordonné une action en faveur des chats du Parc.

55 000
euros de subvention
de la part de
l'Établissement,
427
adhérents pour CVA

6.2 L'EXPLOITATION ET LE FONCTIONNEMENT DU SITE



Depuis le Château (d'une surface de 60 000 m²) jusqu'à un pavillon de garde au fond du parc, en passant par la salle du Jeu de Paume en ville, le domaine bâti sous responsabilité de l'Établissement est composé de lieux très divers, soit environ 120 bâtiments d'une surface totale de 200 000 m², qu'il s'agit d'entretenir au gré des circonstances. Quant au Domaine, il ne couvre pas moins de 850 hectares dont les transformations progressives ont abouti aujourd'hui à un état historique cohérent qu'il convient de préserver. Les programmes de restauration conséquents conduits depuis plus de vingt ans sur l'ensemble de ce

patrimoine ont permis d'atteindre globalement un bon niveau sanitaire et une présentation digne de millions de visiteurs. Leur maintien nécessite au quotidien un effort constant des équipes de la direction du Patrimoine et des Jardins qui compte au total une centaine d'agents. À ces ressources internes s'ajoutent de nombreuses entreprises extérieures. Quant à la direction de l'Accueil, de la Surveillance et de la Sécurité, elle a été particulièrement mobilisée par le plan Vigipirate avec la nécessité de renforcer encore la surveillance du site.

6.2.1 LA MAINTENANCE ET L'ENTRETIEN DU BÂTI

Les missions d'entretien et de maintenance des espaces bâtis mobilisent des équipes autour de la conservation architecturale du Domaine et de ses équipements techniques.

LES OPÉRATIONS DE CONSERVATION ARCHITECTURALE

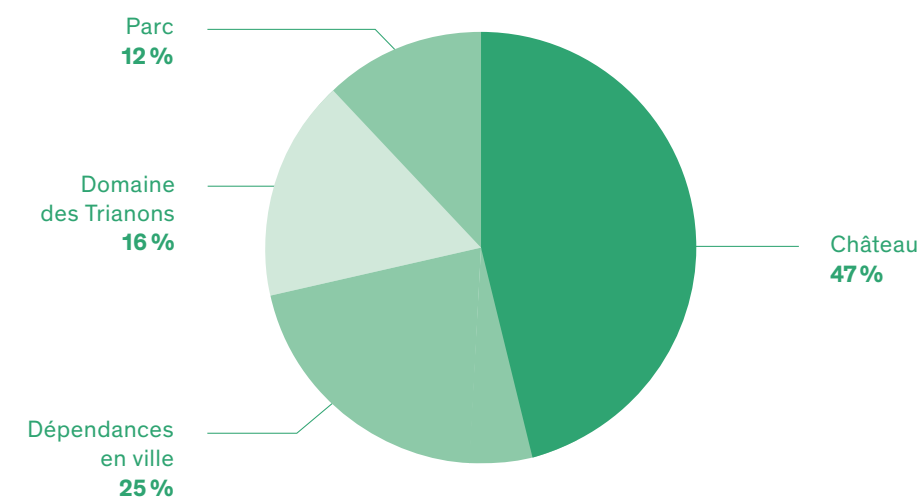
L'entretien du patrimoine immobilier de l'Établissement est une tâche importante assurée, au sein de la direction du Patrimoine et des Jardins, par le service de la conservation architecturale, en concertation étroite avec les autres services de l'Établissement: il s'agit d'empêcher, par des opérations préventives, l'apparition de désordres, et par des opérations curatives, de supprimer ou d'en arrêter l'extension. Les travaux engagés cette année s'élèvent globalement à la somme de 4 M€.

Les interventions sont menées par des entreprises extérieures, titulaires de marchés. L'année 2017 a vu l'attribution de cinq nouveaux marchés d'entretien (peinture, couvertures, marbres, dorure et stores).

Les interventions sont réalisées soit sous forme de travaux programmés soit sous forme de travaux urgents immédiats. En 2017, 1 946 interventions ont été comptabilisées, soit sensiblement le même nombre qu'en 2016, dont 1 690 pour le Domaine et 256 pour les logements.

1 946
interventions

Répartition géographique des interventions dans le Domaine



Le service a programmé 147 opérations regroupant une ou plusieurs demandes d'intervention. Ces opérations représentent la part principale du budget. Elles ont été réalisées majoritairement sous bon de commande, mais également dans le cadre des marchés forfaitaires à procédure adaptée, qui représentent environ 11 % du budget du service.

PRINCIPALES INTERVENTIONS

Au-delà des interventions de strict entretien, les travaux de conservation architecturale ont porté sur:

- la réalisation de quatre salles de pause (communs de Trianon, serres de Jussieu, Trianon-sous-Bois, aile des Ministres Sud) pour un montant de 360 k€ TTC;
- la réalisation de travaux d'accompagnement des ateliers pédagogique (aile du Midi), avec la rénovation des sanitaires et des menuiseries extérieures pour un montant de 280 k€ TTC;

- de nombreuses réfections ou réparations de clôtures pour assurer la sécurité du parc, pour un montant de 130 k€ TTC;
- le réaménagement du poste de contrôle du Grand Trianon, pour un montant de 50 k€ TTC.



Par ailleurs, les travaux urgents correspondent à 838 demandes d'intervention, soit 43 % du total des demandes. Ils nécessitent un diagnostic et l'établissement d'un descriptif sommaire des travaux à envisager après visite sur place. Les travaux sont réalisés dans un délai court par les entreprises qui adressent ultérieurement une facture sans devis préalable. Le délai d'intervention est en moyenne d'une semaine, avec un minimum de deux heures et un maximum de quinze jours.

Répartition des travaux urgents par corps d'état

CHAUFFAGE	6
COUVERTURE	36
MAÇONNERIE	249
MENUISERIE	152
PEINTURE-VITRERIE	103
PLOMBERIE	293
ÉLECTRICITÉ	34
MÉTAL-SERRURERIE	377
TOTAL GÉNÉRAL	1250

L'Établissement assure également la maintenance de 206 logements répartis sur le site. À ce titre et compte tenu de la vétusté de ces logements, il a bénéficié d'une subvention spécifique du ministère, qui prend en charge, pour les exercices 2017 et 2018, 50 % du financement de sept logements nécessitant des mises en conformité.

Le plan de réhabilitation des logements a permis la mise à niveau de neuf logements pour un montant de 600 k€. Les travaux d'entretien ont concerné quarante logements occupés pour un montant de 230 k€ TTC. 256 interventions d'urgence ont été effectuées, essentiellement en plomberie et en chauffage.

Une enveloppe spécifique a été dédiée pour l'entretien des menuiseries extérieures afin d'améliorer l'isolation phonique et thermique des logements : le montant des travaux réalisés cette année s'élève à 103 k€ TTC, soit 45 % des crédits d'entretien.

LA GESTION DES PLANS ET DES AFFAIRES PATRIMONIALES

Le service des plans et des affaires patrimoniales, rattaché à la direction du Patrimoine et des Jardins, exerce une fonction de support essentiel à la gestion du patrimoine et des équipements, grâce notamment à l'administration des bases de données Navidoc et SamFM. Ces bases de données sont mises à jour au fur et à mesure des chantiers et des besoins utilisateurs.

Le service assure aussi des études de faisabilité et de programmation en amont et en support des projets. Il gère par ailleurs les réserves d'architecture.

En 2017, plusieurs missions ont été réalisées :

- paramétrage de la nouvelle version Navidoc, vérification et recodification des fichiers ;
- audit sur l'utilisation de l'outil GMAO et de l'utilisation de SIREPA au sein de la direction du Patrimoine et des Jardins ;
- accompagnement du partage de compétence de la chaîne de la dépense entre les différents services de la direction ;
- études suivantes : état des lieux des sanitaires publics, état des lieux des réserves d'architecture, étude de programmation des espaces d'accueil du Grand Trianon, programmation, puis suivi des aménagements des espaces commerciaux, recollement des équipements de sûreté ;
- réorganisation des réserves d'architecture en sous-zone, gestion des entrées/sorties en fonction des travaux ;
- reprise de la gestion des diagnostics amiante et plomb en fin d'année.

L'EXPLOITATION, LA GESTION ET LA MAINTENANCE DES ÉQUIPEMENTS

LES ÉQUIPEMENTS TECHNIQUES

Pilotage opérationnel des marchés de maintenance et de travaux

En 2017, l'Établissement a mobilisé un budget global d'environ 8 M€ pour assurer le pilotage opérationnel d'une trentaine de marchés de maintenance et de travaux pour les équipements techniques et la gestion des contrats et marchés de fluides (sauf la fourniture d'eau).

RÉPARTITION DES DÉPENSES DE MAINTENANCE

- 53 % en maintenance technique
- 24 % pour la mise en propreté
- 22 % en fourniture d'énergie
- 1 % en téléphonie fixe et mobile

L'Établissement a obtenu une subvention spécifique, par arrêté du 10 mai 2017, de la part du Fond interministériel de Prévention de la Délinquance et de la Radicalisation, à hauteur de 44 % d'un investissement total prévu de 1,1 M€. Ces investissements concernent essentiellement des sécurisations périmétriques physiques et techniques. Initialement prévus sur l'exercice 2017, ces investissements ont été étalés sur les deux exercices avec une date d'échéance au 10 mai 2018.

Interventions menées sur les équipements techniques

- Les principales actions menées sur les équipements techniques ont consisté en :
- l'installation de rideaux d'air en complément des nouvelles portes, à l'entrée du Pavillon Dufour, pour réduire les courants d'air ;
 - le traitement climatique et mise en sûreté/sécurité des expositions « Pierre le Grand, un tsar en France. 1717 » et « Visiteurs de Versailles. 1682-1789 » ;
 - le remplacement du poste de haute tension du Château ;
 - l'installation de 113 nouvelles caméras, refonte de l'hyperviseur au poste de contrôle, installation de vidéo surveillance dans le parc et aux abords du Château ;
 - le réaménagement du poste de contrôle du Grand Trianon.

Les interventions relèvent principalement d'actions menées dans le cadre de l'entretien préventif (75 %) et des interventions curatives (25 %). Ces chiffres sont relativement stables depuis 5 ans, ce qui est un ratio optimal dans une stratégie d'exploitation favorisant la maintenance préventive pour sécuriser la continuité de service.

En chauffage, ventilation, climatisation, 3 572 interventions ont été comptabilisées, soit en légère diminution par rapport à 2016, et 254 en plomberie. La concomitance de l'hiver rigoureux 2016-2017, de la première année d'exploitation de l'accueil Dufour et de la galerie des Carrosses, d'installations défectueuses du Grand Commun, a induit un nombre relativement important d'interventions correctives.

7 434
interventions
concernant
les équipements
techniques

En courant fort, 2 587 interventions ont été comptabilisées, 45 % pour l'éclairage, 43 % pour la distribution et 6 % pour l'éclairage de sécurité.

En sûreté, 615 interventions ont été comptabilisées, avec une maintenance corrective qui prédomine, même si elle est en diminution par rapport à 2016. Les interventions les plus fréquentes concernent le contrôle d'accès en raison de l'état de certaines portes qui nécessitent de nombreux réglages mécaniques. Les interventions sur caméras viennent en second rang pour des réglages ou des nettoyages.

En sécurité incendie, 348 interventions ont été comptabilisées, avec une bonne maintenance corrective, en baisse par rapport à 2016.

En téléphonie, 418 interventions ont été comptabilisées pour les appareils fixes, auxquels se rajoutent les interventions sur le parc des 160 lignes de téléphonie mobile et le parc de téléphonie portative interne.

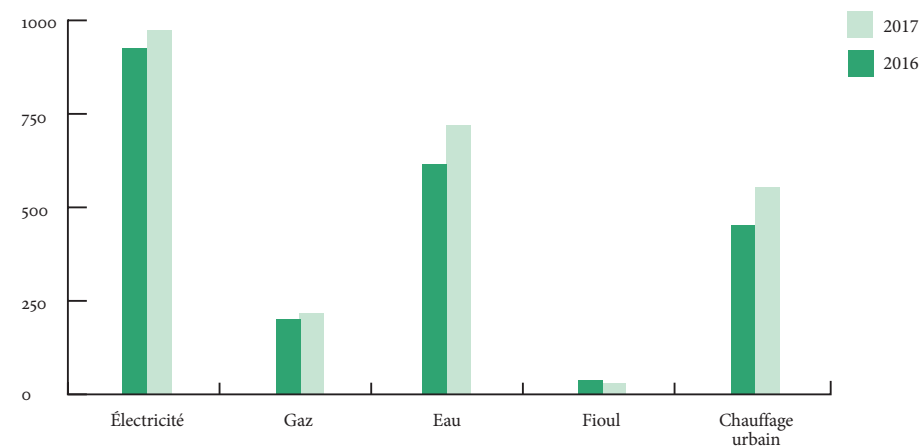
Gestion de l'énergie et des fluides

Concernant l'éclairage, l'organisation de l'Établissement est assez spécifique puisqu'elle s'appuie sur une équipe encadrée de techniciens intermittents intervenant depuis la conception des plans feux à la mise en œuvre des appareils, pour différents types de manifestations : événements privés et organisés par l'Établissement (47 % de l'activité), éclairage muséographique (33 % de l'activité), expositions temporaires (14 % de l'activité) et réseaux scéniques du Petit Parc (6 % de l'activité).

Concernant le remplacement des sources lumineuses, l'abandon progressif des sources traditionnelles en faveur de sources LED diminue sensiblement le remplacement des sources (-30 % entre 2016 et 2017). L'économie d'énergie est complétée par une économie de maintenance significative.

Les facturations de fluides totalisent un montant total de 2,5 M€. Elles ont progressé de 13 % par rapport à 2016, sur les postes électricité, eau et chauffage urbain.

Facturation fluides et énergie 2016-2017 en k€



L'électricité représente 39 % de ces dépenses, l'eau 29 %, le chauffage urbain 23 % et le gaz 8 %.

Concernant la propreté des espaces, le service gère cinq marchés pour un montant total de 2 M€, les deux principaux étant le nettoyage des locaux et des sanitaires publics et le nettoyage du parc.

La gestion logistique

Un prestataire a été retenu pour la réalisation de prestations multiservices dans le bâtiment du Grand Commun : depuis le début de l'année, Solution 30 assure, en lien avec le service de la logistique, la mise en place des salles de réunion, les petites manutentions et déménagements, les petits travaux d'aménagement des espaces, la réception des colis et marchandises ainsi que la gestion des copieurs, des incidents sur les fontaines à eau et sur les distributeurs de boissons et de nourriture.

La gestion des infrastructures informatiques

Le service informatique accompagne les directions dans la définition de leurs besoins et la conduite de leurs projets liés aux systèmes d'information. Garant de la cohérence de ces systèmes d'information, il pilote l'ensemble des achats informatiques et est responsable de l'orchestration et de la coordination de la production informatique.

En 2017, le marché d'infogérance (réalisé en groupement de commande avec la filiale Château de Versailles Spectacles et le Centre de recherche du château de Versailles) a été renouvelé en 2017 pour assurer la maintenance et l'exploitation des infrastructures de l'Établissement.

LE PARC INFORMATIQUE

Le parc informatique de l'EPV est constitué d'environ 200 équipements actifs, 700 postes de travail, 90 serveurs et 42 applications métier dédiées à la gestion financière et administrative, la gestion des ressources humaines, le suivi des

collections, la vente de billets, le comptage des visiteurs, la conservation préventive, la gestion des fontaines, la gestion des expositions, l'Intranet...

6.2.2 L'ENTRETIEN DES PARCS, DES JARDINS ET DES FONTAINES

LES JARDINS DE VERSAILLES, DE TRIANON ET DE MARLY

L'Établissement déploie une énergie considérable pour entretenir le Domaine. Les efforts menés depuis vingt ans pour retrouver ses composantes d'origine, en partie dessinées par Le Nôtre, ont abouti à un état historiquement cohérent qu'il est précieux de conserver. L'entretien des jardins historiques s'articule entre les deux services des Jardins de Versailles et des Jardins de Trianon, du Grand Parc et du domaine de Marly. Il s'inscrit dans une logique responsable et durable.

JARDINS DE VERSAILLES

- 80 hectares environ de jardins à la française;
- 9 500 m² de parterres;
- 1 500 arbres en caisse, dont 900 orangers à l'Orangerie;
- plus de 900 topiaires, avec 64 gabarits différents;
- plus de 20 km de palissades et treillages en bois de châtaignier;
- 250 000 plantes produites dans les serres de Folichancourt.

JARDINS DE TRIANON, GRAND PARC ET MARLY

- 43 km d'allées;
- 18 000 arbres d'alignement;
- 350 000 arbres et arbustes;
- 150 000 plantes annuelles, bisannuelles légumes et vivaces produites;
- 5 000 potées fleuries;
- 150 ha de prairies, gazons et pelouses tondues ou fauchés.



Missions principales de l'année

Les missions et les tâches des services des Jardins couvrent un éventail particulièrement riche, de l'entretien courant et de la gestion des collections de plantes jusqu'à la mise en œuvre de politiques patrimoniales dans le cadre d'opérations de restauration des jardins et du parc. Ces missions sont réalisées en grande partie en régie, avec un renfort externe pour faire face aux pics d'activité liés à la saisonnalité des interventions, et en partie par des entreprises extérieures.

En 2017, ont été externalisées, en totalité ou en partie, les interventions suivantes :

- la taille des arbres en rideau ;
- la taille des broderies des grands parterres ;
- la taille des buis et charmilles ;
- la destruction des nuisibles ;
- l'abattage de sécurité.

De nombreux marchés publics ont été lancés pour les achats de fournitures ou de prestations externalisées.

PRINCIPALES RÉALISATIONS MENÉES EN RÉGIE

- L'entretien des espaces verts (prairies, espaces engazonnés), notamment la tonte et le fauchage.
- L'entretien des allées, avec des prestations de désherbage, binage, sablage et déneigement. Les découpes manuelles des bordures de gazon.
- L'entretien des bosquets et leur débroussaillage.
- L'entretien différencié des secteurs périphériques : pièce d'Eau des Suisses, parc de Marly.
- L'arrosage des parterres, pelouses et arbres récemment plantés.
- Le ramassage des feuilles.
- La plantation d'arbres ou d'arbustes de tout type, en continuité des grandes opérations d'investissement.
- La plantation de buis et de charmilles.
- Le suivi technique et phytosanitaire des alignements des arbres du Domaine.
- L'entretien particulier du jardin du Roi, de ses massifs de mosaïciculture et de ses collections d'arbustes.
- La gestion des différents treillages en bois.
- La conception et la réalisation du décor floral des grands parterres.
- La culture et l'implantation de plus de 4500 pots fleuris dans les jardins français de Trianon.
- La production (dans des serres ou tunnels) de plantes et cultures florales destinées à être plantées dans les parterres, soit en pleine terre, soit en pot.
- La gestion des collections de plantes de l'Orangerie de Versailles, soit 1500 arbres en caisses, dont 900 orangers (autres : lauriers, grenadiers, palmiers, etc.), sortis en extérieur de mai à octobre.
- La maintenance des parcs de machines agricoles.
- La livraison d'orangers et d'ifs taillés en cônes pour la résidence du Président de la République (jardins et cour de l'Élysée).
- La gestion d'une pépinière.
- La production de 3 tonnes de légumes pour le restaurant parisien d'Alain Ducasse, Le Plaza Athénée, dans le cadre d'un mécénat.

Passage au Zéro phyto et gestion durable

Dans le cadre de la loi de transition écologique entrée en vigueur en 2015, qui fixe l'objectif « zéro phyto » pour janvier 2017 dans les espaces gérés par les établissements publics, les espaces verts du Domaine sont soumis à de nouvelles réglementations prohibant les applications chimiques, herbicides et pesticides. L'Établissement n'avait pas attendu cette loi de transition écologique pour engager une démarche de gestion durable. En effet, les serres de Folichancourt sont cultivées depuis 2003 sans aucun produit phytosanitaire et le potager du jardin de la Reine à Trianon, qui alimente le restaurant étoilé d'Alain Ducasse, le Plaza Athénée à Paris, est travaillé en agriculture biologique depuis 2015. Seul le désherbage était encore traité à Versailles à l'aide de produits chimiques entre 2000 et 2016.

À l'échelle du Domaine, accompagner le passage au « zéro phyto » a nécessité d'optimiser les moyens humains, financiers et matériels dédiés à l'entretien des jardins et du Parc. Les surfaces sont traitées par désherbage manuel, passage de herse ou de binette, des procédés qui représentent un surcroît de travail. Cette gestion différenciée des jardins repose sur des méthodes naturelles, du matériel et des outils adaptés. Tout l'enjeu est d'assurer le maintien de la beauté du patrimoine vert de Versailles et de sa biodiversité, en valorisant les savoir-faire des jardiniers.

Lancement du plan de gestion du Domaine

Les différentes équipes de la direction du Patrimoine et des Jardins, œuvrant dans et pour les jardins, ont travaillé de concert, à partir du mois de juin 2017, pour l'élaboration d'un « plan de gestion ». Ce document technique d'étude des éléments de fonctionnement des jardins propose tout d'abord un état des lieux (réalisé en 2017), puis des objectifs (à réaliser en 2018), et enfin les planifications d'opérations et de budgétisations. Il a pour but de repenser les méthodes de gestion autour d'un objectif commun : la pérennisation et la sauvegarde de notre patrimoine, tout en continuant à le rendre accessible à tous, perpétuellement vivant et évolutif.

Balayant toutes les facettes du jardin, une vision d'ensemble a permis d'identifier des objectifs à plus ou moins long terme sur des items différents. Elle devrait être accessible à toutes les directions de l'Établissement fin 2018 dans un souci de pérennisation et d'innovation.

UNE VISION D'ENSEMBLE DE LA GESTION DU DOMAINE

Réparti en 13 thématiques, le plan de gestion a recensé l'intégralité des activités propres aux jardins ou liées :

- contexte du site ;
- histoire et évolution du domaine de Versailles ;
- fréquentation et circulation ;
- moyens humains et techniques ;
- marchés et externalisation ;
- concessions, événements et mécénat ;
- équilibres économiques ;
- composition et gestion du patrimoine végétal ;
- productions végétales ;
- patrimoine architectural et collections ;
- eaux et fontaines ;
- gestion environnementale ;
- faune du Parc.

PARTICIPATION AUX MANIFESTATIONS

Les équipes des Jardins se trouvent en première ligne pour l'organisation des manifestations et événements se déroulant à l'extérieur et dans l'Orangerie : Grandes Eaux musicales et nocturnes, réceptions, concerts, courses, expositions comme « Voyage d'hiver ». Ce travail est mené le plus souvent en relation avec Château de Versailles Spectacles (CVS), mais également avec les différentes entités chargées de l'organisation des manifestations, du mécénat et des relations publiques. Chaque année, les services participent aussi à la préparation du Go Sport Running Tour du château de Versailles, une compétition sportive qui réunit 15 000 participants. Des visites sont organisées pour les « Rendez-vous aux jardins » ou en lien avec des écoles horticoles, des associations et des confrères étrangers. La transmission des savoirs passe également par la formation de jeunes apprentis-jardiniers, accueillis tout au long de l'année.

LES FONTAINES

Ce patrimoine inestimable est entretenu au quotidien par les fontainiers d'art qui utilisent encore les gestes et outils anciens pour les travaux de restauration. Depuis le démarrage des travaux du Château d'Eau, les ateliers des fontainiers sont situés dans le parc. Un système d'aspiration/filtration des fumées de plomb y a été installé afin d'améliorer la qualité de l'air au poste de travail.

OPÉRATIONS REMARQUABLES

Outre l'entretien quotidien des ouvrages hydrauliques des jardins (conduites, vannes, soupapes, bassins...) et des réseaux d'incendie, d'eau potable et d'arrosage, les réparations d'usage et la préparation des opérations de curage, de mise en charge et décharge du réseau hydraulique des fontaines, avec le transfert des poissons d'un bassin à un autre, la veille s'est poursuivie sur la recherche et la découverte de pierrées et aqueducs connectés aux circuits d'eau d'évacuation ou d'adduction des fontaines.

Enfin, les étanchéités en plomb pour deux vases du bassin de Neptune et le cuvelage du bassin de l'Enfant à Trianon ont été restaurées.



Des entreprises extérieures ont été sollicitées pour réaliser certaines opérations complémentaires :

- la maintenance des installations électromécaniques du service (pompes, électrovannes...) avec, notamment, le remplacement des supprimeurs pour l'arrosage en eau brute des jardins de Trianon ;
- le curage annuel des fontaines du Domaine ;
- le suivi biologique des poissons, dont les carpes « Amour » implantées dans la majorité des plans d'eau (dont le Grand Canal et la pièce d'Eau des Suisses), afin d'éliminer les plantes aquatiques par broutage piscicole ;
- quelques travaux de maçonnerie sur les fontaines : notamment, des reprises de joints de la rivière sud de la fontaine des Bains d'Apollon, et sous la margelle du bassin du Jardin du Roi à Trianon ;
- la reprise d'une partie des berges de la pièce d'Eau des Suisses, au niveau de la demi-lune située au nord, avec le traitement des pierres déchaussées ou tombées et une reprise totale de l'arase. Cette opération s'est accompagnée d'un dragage des berges et d'un nettoyage des débris du bassin grâce à l'intervention d'une association.



GESTION DE LA RESSOURCE EN EAU

Les fontainiers d'art assurent l'optimisation de la gestion des ressources en eau, qui ont nécessité, la période estivale ayant été chaude, le passage en mode sécheresse, à la fin du mois d'août, pour permettre de poursuivre les jeux d'eau.

Entre fin juillet et fin septembre, des populations de cyanobactéries ont été observées, ce qui a déclenché les plans de prévention des risques de niveau 1 puis 2, limitant les distances d'accès aux bassins, les hauteurs des jeux d'eau et stoppant certaines fontaines à risques d'exposition plus élevés.

MANIFESTATIONS ET ACCUEIL DU PUBLIC

La saison des Grandes Eaux musicales et des Grandes Eaux nocturnes, un aboutissement pour le travail des fontainiers, a été plus dense qu'en 2016 avec 112 manifestations organisées. En parallèle, 9 manifestations à Saint-Cloud et 7 manifestations à Marly-le-Roi en lien avec les jeux d'eau se sont tenues.

De nombreuses visites du réseau hydraulique au sein du parc du château de Versailles ont par ailleurs été organisées à l'attention des abonnés, de groupes d'entreprises, de publics scolaires ou d'apprentis, et de professionnels de la plomberie.



112
manifestations
couvertes
par les fontainiers
pendant la saison
des Grandes Eaux

6.3 LE RENFORCEMENT DES DISPOSITIFS D'ACCUEIL, DE SÛRETÉ ET DE SÉCURITÉ



Plus de 450 agents d'accueil, de sûreté et de sécurité travaillent sur le site, notamment pour la valorisation des lieux, pour accueillir les visiteurs et pour assurer leur sécurité en maintenant une vigilance de tous les instants. L'ouverture du musée au public scolaire le lundi et la participation au bon déroulement de 1 239 manifestations, ont correspondu à 36 824 heures de présence des agents.

La direction a renforcé l'accueil et l'information des agents, a continué à les former à l'utilisation du logiciel de gestion de planning Hordyweb et a commencé à mettre en place un système d'information par mail.



6.3.1 SÛRETÉ, SÉCURITÉ ET PLAN VIGIPIRATE

SÛRETÉ ET SURVEILLANCE AU QUOTIDIEN

Des sujets stratégiques pour l'Établissement ont été préparés au cours de l'année afin d'être opérationnels en 2018 tels le nouvel hyperviseur du poste central de sûreté, la signature d'une convention de report de la vidéosurveillance avec la police, la convention de site pour l'obtention du label « Tourisme et sécurité ».

Le Poste central de surveillance (PCS) a vu ses moyens humains augmenter : le nombre d'opérateurs et d'encadrants est passé à 19. L'équipe a notamment poursuivi son action en matière de lutte contre les voleurs à la tire.

L'unité de gestion des équipements techniques de sûreté (UGETS) a poursuivi son action concernant :

- la gestion des armoires Vigiclé du site ;
- la réalisation d'études pour la mise en sûreté d'expositions et de chantiers et, plus généralement, l'amélioration de celle des musées et du Domaine ;
- la réception des installations de sûreté ;
- la constitution des dossiers concernant les avenants en matière de vidéosurveillance (Préfecture et CNIL).

Le renouvellement annuel de l'ensemble des badges magnétiques de l'Établissement (environ 2 500) a été effectué afin d'améliorer la sûreté du site.

ADAPTATION DU PLAN VIGIPIRATE

Constamment soucieuse de l'ouverture au public des espaces de visite du domaine de Versailles et de Marly, la direction de l'Accueil, de la Surveillance et de la Sécurité a travaillé à la mise en œuvre et à l'adaptation régulière du plan Vigipirate. Ses services se sont mobilisés sur la coopération avec les forces de l'ordre et le dispositif sentinelle tout en veillant à la qualité de l'accueil réservé aux visiteurs.

Dans ce cadre, un exercice, organisé en relation avec la Préfecture et les forces de l'ordre, a consisté à mettre en œuvre le nouveau schéma national d'intervention en cas d'attaque terroriste. Des mesures liées au plan Vigipirate ont été poursuivies avec le recrutement de 500 vacataires permettant de renforcer l'équipe d'accueil et de surveillance du domaine, constituée de 300 titulaires, ainsi que la location de tentes pour effectuer des contrôles visuels des sacs des individus entrant sur le site. A été élaboré, en lien avec les Ressources humaines, un plan ambitieux de formation spécifique de l'ensemble des agents de l'EPV en matière de sensibilisation au plan Vigipirate, de sécurité incendie et de secourisme.

6.3.2 RISQUES INCENDIE ET ASSISTANCE AUX PERSONNES

929 interventions

SÉCURISATION DU SITE ET PRÉVENTION DES RISQUES

La direction est intervenue sur la sécurisation de nombreuses opérations de travaux en cours dans le Domaine : 150 demandes de travaux ont été effectuées afin d'améliorer la sécurisation du site.

L'action du service de sécurité incendie et assistance aux personnes a été prioritairement tournée vers la sécurisation des chantiers en cours. Le déclenchement des alarmes incendie a néanmoins chuté de près de 50 % (111 détections contre 220 l'année précédente), baisse liée à la fin des travaux de l'Aile du Midi et du Pavillon Dufour. Quant aux interventions pour feu, elles sont restées marginales, au nombre de 9 (7 en 2016) : 7 feux de poubelles, 1 départ de feu dans une benne à la Petite Écurie, 1 feu de broussailles. Les opérations diverses (fuites d'eau, animaux en détresse, ouverture-fermeture de fenêtres/portes, ascenseurs bloqués...) sont toujours stables (114 interventions contre 129 en 2016).

Pour prévenir les risques, le service de la prévention a accompagné l'Établissement dans la mise en œuvre et la poursuite des travaux prévus au titre du schéma directeur de mise en sécurité et rénovation des réseaux techniques. Il a conçu et mis en œuvre la politique de sécurité des spectacles vivants avec la filiale CVS, en collaboration avec la préfecture des Yvelines, la mairie de Versailles et les pompiers du SDIS78. Par ailleurs, pour la sécurité en interne, ont été menés :

- la formation en matière d'hygiène et de sécurité au travail de 157 agents ;
- la mise à jour du DUERP (document unique d'évaluation des risques professionnels) de la direction de l'Accueil, de la Surveillance et de la Sécurité et une assistance à l'élaboration du DUERP de la direction du Développement culturel ;
- le suivi des aménagements des locaux de travail de la direction ;
- la poursuite de la mise en sécurité des lieux sensibles ;
- la poursuite de la cartographie des combles des bâtiments de l'Établissement ;
- les actions de sensibilisation thématiques (plomb, risque chimique.) ;
- la mise en place d'une procédure d'intervention du service de sécurité incendie et assistance aux personnes dans les galeries souterraines.

ASSISTANCE AUX PERSONNES

Le secours à personnes a augmenté (695 demandes contre 612 l'année précédente) et représente toujours l'essentiel des interventions (près de 75 %) :

- 455 ont été traitées sur place.
- 28 ont été dirigées vers le service médical de l'Établissement ;
- 212 interventions ont nécessité un transport vers un centre hospitalier ;

LES OBJETS TROUVÉS SUR LE SITE

La gestion des objets trouvés sur le site représente :

- 2 068 objets enregistrés ;
- 307 objets remis directement aux propriétaires ;
- 1 742 objets remis à la police municipale de Versailles.





VERSAILLES, UNE GESTION ET DES COMPTES

PARTIE

7

7.1 UNE GESTION ADMINISTRATIVE,
FINANCIÈRE ET JURIDIQUE

7.2 UNE HAUSSE DE 23 % DES RECETTES
LIÉES À LA BILLETTERIE

7.3 LA CERTIFICATION DES COMPTES

7.1 UNE GESTION ADMINISTRATIVE, FINANCIÈRE ET JURIDIQUE

Les services de la direction administrative, financière et juridique ont pour mission d'assurer le socle administratif et juridique de l'Établissement. L'action du service des affaires juridiques, en charge de la préparation des conseils d'administration et de la rédaction, de la validation et du suivi des actes et questions juridiques, a permis d'encadrer et sécuriser les activités de l'Établissement.

L'exercice 2017 a été marqué par la mise en production d'un nouveau logiciel financier et comptable embarquant les modalités de gestion conforme à la réglementation GBCP. Il correspond aussi à la dernière année du plan d'action d'achats pluriannuel couvrant les années de 2015 à 2017.

7.1.1 DES RÉSULTATS EXCEPTIONNELS

Le retour des visiteurs avec une fréquentation proche de 2015, l'attractivité du programme culturel, le développement des ressources propres en partie lié à une

nouvelle grille tarifaire, et la maîtrise des dépenses se traduisent par des résultats exceptionnels.

LES RECETTES ET LEUR ORIGINE

Les recettes budgétaires de l'Établissement (encaissées) s'élèvent à 94,1 M€, soit -1,4 M€ par rapport au dernier budget voté et +5,7 M€ par rapport à 2016.

94,1 M€
de recettes
budgétaires

RECETTES GLOBALISÉES ET RECETTES FLÉCHÉES

Les recettes globalisées (sans utilisation prédéterminée) de l'Établissement s'établissent à 64,4 M€ pour une prévision révisée à 64,7 M€ (dernier budget voté en novembre). Ces recettes, détaillées plus bas, sont essentiellement liées à la billetterie, à la valorisation du Domaine et au mécénat. Elles représentent 68,5 % du total.

Les recettes fléchées s'établissent à 21,7 M€ pour une prévision ajustée à 30,8 M€, les différents budgets rectificatifs de l'année ayant permis d'inscrire de nouveaux mécénats et d'ajuster les décalages de versements. Ces recettes sont composées de 16,2 M€ de financement public et de 13,5 M€ de ressources de mécénat.

Recettes par origine

RECETTES PAR ORIGINE	CF 2016	BUDGET RÉVISÉ 2017	CF 2017
SUBVENTION DE L'ÉTAT	17 715 772 €	15 508 336 €	17 046 528 €
AUTRES SUBVENTIONS	352 954 €	1 493 519 €	105 348 €
MÉCÉNAT ET PARRAINAGE	9 648 626 €	13 186 019 €	11 164 025 €
BILLETTERIE	45 512 868 €	54 642 545 €	55 057 297 €
COPRODUCTIONS, ITINÉRANCES DE SPECTACLES ET D'EXPOSITIONS	3 083 581 €	900 000 €	928 779 €
ACTIVITÉS COMMERCIALES	1 162 267 €	1 028 500 €	920 271 €
VALORISATION DU DOMAINE	10 447 369 €	8 323 638 €	8 191 007 €
RECETTES DIVERSES	538 709 €	471 708 €	652 797 €
TOTAL	88 462 146 €	95 554 265 €	94 120 052 €

FINANCEMENTS PUBLICS

Le montant des subventions encaissées s'élève à 17,2 M€, soit 18,2 % du total des recettes (-0,9 M€ et -2,2 points par rapport à 2016). Les financements publics d'État fléchés (0,6 M€ pour le soutien aux contrats des emplois aidés, à l'emploi de personnes en situation de handicap et aux dispositifs de sécurité) et la subvention pour le programme d'investissement du schéma directeur (13,5 M€) ont été complétés par une subvention pour la rénovation des logements (0,3 M€), pour le soutien aux contrats d'apprentissage (0,12 M€), par l'attribution de deux subventions complémentaires du ministère de la Culture en faveur de l'investissement (1,71 M€), et enfin, par la subvention compensatoire de gratuité des enseignants (0,9 M€). Les autres subventions émanant des collectivités territoriales se sont réduites à 0,1 M€ (prévision de 1,5 M€), l'inscription budgétaire du soutien du conseil départemental des Yvelines en faveur du projet d'emménagement de l'Ensad à la Grande Écurie ayant été reportée à 2018.

RESSOURCES PROPRES

Le montant des ressources propres encaissées s'élève à 77 M€, soit 81,8 % du total des recettes (+2 points par rapport à 2016). Ce ratio traduit le caractère stratégique pour les équilibres financiers de l'Établissement de ces ressources qui représentent l'essentiel des recettes dites globalisées, et un peu plus du tiers des ressources fléchées.

Les ressources propres se composent de 55 M€ de recettes de billetterie, 11,2 M€ de mécénat, 8,2 M€ provenant de la valorisation du Domaine (location d'espaces, redevances de concessions et loyers), 1 M€ issus des coproductions d'expositions hors les murs, 0,9 M€ de recettes commerciales (édition, vente de produits, prestations de services) et 0,7 M€ de recettes diverses (dont le fonds photographique et les licences de marques).

77 M€
de ressources
propres

RECETTES DE BILLETTERIE

Le budget des recettes de billetterie en 2017 a fait l'objet de deux révisions à la hausse pour un montant total de 6 M€ (+1,5 M€ en BR2, +4,5 M€ en BR3) afin de tenir compte de la progression de la fréquentation. Cette tendance positive s'est confirmée jusqu'à la fin de l'année et le gain de recettes supplémentaires par rapport au BR3 s'est élevé à 1,2 M€, dont une partie encaissable en 2018. En revanche, les ventes du Paris Muséum Pass, décevantes sur la première partie de l'année, sont moins importantes que prévues (-350 K€).

RECETTES DE MÉCÉNAT D'ENTREPRISE

Les recettes de mécénat d'entreprise, fléchées sur des opérations de travaux ou des actions culturelles précises, ont été augmentées au cours des budgets rectificatifs de l'année à hauteur de 5,2 M€ pour atteindre un objectif prévisionnel de 10,8 M€ d'encaissements. Au titre de nouvelles recettes budgétaires, on cite notamment :

- le mécénat de la Société des Amis de Versailles pour la restauration du cabinet de la Méridienne (+0,45 M€) et de la salle des Gardes de la Reine (+0,25 M€) ;
- un mécénat privé pour la restauration de la porte Royale de l'Orangerie (0,42 M€) ;
- le mécénat de la fondation La Marck pour la restauration des Petits cabinets de la Reine (0,3 M€) ;
- le mécénat de la Fondation Bettencourt Schueller pour l'aménagement des ateliers pédagogiques (complément de +0,37 M€) ;
- plusieurs mécénats pour les expositions « Pierre le Grand », « Visiteurs de Versailles. 1682-1789 » et « Voyage d'hiver » (+2,5 M€).

Le montant des recettes encaissées s'élève à 9,1 M€ (+1,5 M€ par rapport à 2016). L'écart budgétaire résulte de certains décalages de versements repris dans les ajustements de prévision dès le premier budget rectificatif de 2018. À noter : la perception d'un legs d'un montant de 1,2 M€, tandis que celle du legs Heyman et les recettes attendues sont différées sur le budget 2018.

LA VALORISATION DU DOMAINE

Les recettes domaniales (8,2 M€) sont majoritairement réalisées grâce aux redevances des concessions commerciales (5,2 M€ en réalisé et 5,6 M€ au BR3). Néanmoins, celles qui ont été encaissées en 2017 ont été en grande partie calculées à partir des résultats de 2016, nettement impactés par la baisse de fréquentation (-10 % de CA par rapport à 2015). Cette année, les activités commerciales ont vu leur chiffre d'affaires progresser de 22 % (pôles restauration et boutique en particulier) pour atteindre 36,8 M€. Les redevances, qui suivent donc l'évolution des chiffres d'affaires avec une année de décalage, augmenteront en conséquence en 2018.

Les recettes liées à la location d'espace (2,5 M€ en réalisé et 1,9 M€ au BR3) reflètent une activité soutenue jusqu'en fin d'année. En revanche, l'encaissement des loyers et des redevances locatives est en retrait (-250 K€) par rapport aux prévisions, conséquence de plusieurs facteurs dont les vacances de logement, les remises gracieuses sur des loyers et des retards de paiement de redevances de location.

RECETTES LIÉES AUX EXPOSITIONS

Les recettes liées aux expositions hors les murs (1 M€), organisées en 2016 au Japon (« Marie-Antoinette, une reine à Versailles » à Tokyo) et en Australie (« Le château de Versailles en 100 chefs-d'œuvre » à Canberra) correspondent à un reliquat, l'essentiel ayant été encaissé en 2016.

RECETTES COMMERCIALES

Les recettes commerciales sont aussi légèrement influencées par le décalage d'encaissement de celles liées aux coéditions sur 2018.

LES DÉPENSES ET LEURS DESTINATIONS

Les dépenses de l'Établissement s'élèvent à 88,7 M€ en autorisations d'engagement (AE) et à 87,8 M€ en crédits de paiement (CP) fin 2017, soit respectivement 6 M€ et 7,2 M€ de moins que le dernier budget voté. Par rapport à l'arrêté à fin 2016, le niveau des engagements progresse de 5,5 % et celui des paiements diminue de -2,3 %.

PROGRAMMATION BUDGÉTAIRE

L'Établissement a inscrit au cours des trois budgets rectificatifs (+10,5 M€ en AE et -1,3 M€ en CP) :

- des crédits liés à la reprogrammation et au report d'engagements antérieurs (4 M€ en AE et 3,7 M€ en CP), essentiellement pour l'entretien et la restauration des bâtiments et installations techniques ;
- des crédits (19,6 M€ en AE et 11 M€ en CP) pour des projets de restauration, mise en sûreté et en sécurité des bâtiments et des collections, et en matière de programmation culturelle, pour constater des échanges marchandises et pour compléter les inscriptions du budget initial sur des opérations récurrentes (marché infogérant informatique pour la part des AE non prévus au BI, dépenses directement liées à l'évolution des recettes) ;
- des économies nettes de 0,5 M€ liées à la suppression ou au redimensionnement de projets ;
- et enfin la déprogrammation de 12,9 M€ en AE et 15,5 M€ en CP de dépenses : travaux (10,1 M€ en AE et 11,7 M€ en CP), restauration des collections (1,6 M€ en AE et 2,5 M€ en CP), éducation artistique et scolaire (0,6 M€ en AE et 1 M€ en CP) et développement du site internet (0,5 M€ en AE et 0,3 M€ en CP).

SOUS-EXÉCUTION BUDGÉTAIRE

La sous-exécution budgétaire globale est de -6 M€ sur les AE (88,7 M€ comparé à 94,7 M€ en BR3) et de -7,2 M€ sur les CP (87,8 M€ comparé à 95 M€ en BR3). Fin 2017, la prévision est mieux tenue que pour l'année 2016 qui avait enregistré des écarts plus importants (-11,8 M€ sur les AE et -10,1 M€ sur les CP).

La sous-exécution budgétaire concerne les dépenses de personnel à raison de 0,6 M€ (-3% du dernier budget révisé). Le budget est donc réalisé à hauteur de 97% (pour rappel, l'exécuté 2016 des dépenses de personnel représentait 99% du dernier budget). Néanmoins, ces données sont à mettre en relation avec le montant des charges à payer, soit 0,42 M€ pour les dépenses de personnel. Par conséquent, la réelle sous-consommation budgétaire est de 0,18 M€, soit 1% du budget après BR3.

LA SOUS-EXÉCUTION BUDGÉTAIRE DES CP

La sous-exécution budgétaire des CP concerne les dépenses de fonctionnement pour 3 M€ (-7,8% du dernier budget révisé). Elle se ventile de la façon suivante :

- Patrimoine: -1,1 M€ ;
- Connaissance du patrimoine et diffusion culturelle: -0,6 M€ ;
- Public: -0,6 M€ ;
- Fonction de soutien: -0,7 M€.

Le budget des dépenses de fonctionnement est donc réalisé à hauteur de 92,2% (pour rappel, l'exécuté 2016 des dépenses de fonctionnement représentait 92% du dernier budget).

La sous-exécution budgétaire des crédits de paiement concerne également les dépenses d'investissement pour 3,6 M€ (-9,9% du dernier budget révisé).

Elle se répartit de la façon suivante :

- Patrimoine: -3,2 M€ ;
- Connaissance du patrimoine et diffusion culturelle: +0,02 M€ ;
- Public: +0,2 M€ ;
- Fonction de soutien: -0,6 M€.

Le budget des dépenses d'investissement est donc réalisé à hauteur de 90,1% (pour rappel, l'exécuté 2016 des dépenses d'investissement représentait 83% du dernier budget). Soulignons qu'en 2017, l'effort de reprogrammation sur 2018 a permis d'améliorer significativement l'exécution budgétaire. Cet effort devra être poursuivi sur les grands chantiers de restauration des collections.

UN BILAN ÉQUILIBRÉ ET UNE CAPACITÉ D'AUTOFINANCEMENT

Le bon niveau des recettes et la sous-exécution du budget des dépenses conduisent à une amélioration du solde budgétaire de 5,8 M€ entre le BR3 et le compte financier 2017, pour atteindre un niveau de +6,3 M€ (bénéfice). Le niveau des restes à payer, correspondant aux engagements non encore payés, s'élève, fin 2017, à 52,9 M€. Le dernier budget pluriannuel communiqué à la fin de l'année au ministère de la Culture permet de projeter à un horizon 2018-2021 la soutenabilité financière des hypothèses budgétaires de l'Établissement et de son plan d'investissement. La bonne tenue des ressources propres et la sous-exécution des dépenses de fonctionnement expliquent l'évolution nette du résultat 2017 (10,2 M€) par rapport au dernier budget de l'année (+5,7 M€) et par rapport à celui de 2016 (+2,1 M€).

Ce résultat de 10,207 M€ permet de maintenir la capacité d'autofinancement à un bon niveau, à hauteur de 17,6 M€ (contre 14,6 M€ en 2016). Complétée par des financements tiers en hausse, la capacité d'autofinancement de l'Établissement permet de dégager un apport au fonds de roulement significatif qui s'établit ainsi à 51,5 M€. La position de trésorerie est de 35,1 M€ à fin 2017.

7.1.2 LA POLITIQUE D'ACHAT

Dans le cadre de la mise en œuvre de la politique de professionnalisation des achats des établissements publics de l'État initiée en 2012 par le Premier Ministre, le Secrétaire général du ministère de la Culture a demandé aux présidents d'établissements publics (note du 11 février 2014) la réalisation d'un plan d'actions achat pluriannuel, couvrant les années de 2015 à 2017.

En 2017, l'Établissement a passé 107 marchés, accords-cadres ou marchés subséquents pour un engagement pluriannuel supérieur à 38 M€ et notifiés pour un engagement prévisionnel, sur une base de 12 mois, de 12,2 M€. Le travail concerté des équipes « métiers » et des acheteurs a permis de générer 660 K€ de gain achat, soit 5,5 % du montant prévisionnel engagé.

107 marchés, accords-cadres, ou marchés subséquents

Montants engagés par type de marché

NATURE	NOMBRE	ENGAGEMENT PRÉVISIONNEL PLURIANNUEL	ENGAGEMENT PRÉVISIONNEL BASE 12 MOIS
FOURNITURES	17	3,8 M€	1,1 M€
SERVICES	58	21,2 M€	5,9 M€
TRAVAUX	32	13 M€	5,2 M€
TOTAL GÉNÉRAL	107	38 M€	12,2 M€

Au titre de la réalisation des activités culturelles et de l'accueil des publics, les principaux marchés notifiés concernent des prestations liées aux expositions et à la mise en œuvre d'un événementiel interactif géant et d'un jeu d'évasion, ainsi que des prestations telles que le centre de contact et la gestion de la relation client, la mise en place d'un dispositif d'étude des publics ou encore l'installation d'un dispositif de comptage des visiteurs.

Au titre de la conservation du patrimoine et des collections, l'Établissement a conclu notamment les marchés suivants : dépoussiérage des collections textiles, restauration d'œuvres de la collection « art graphique sur support papier/velin », restauration d'éléments de décor en bois, remeublement de la Maison de la Reine, entretien de clavecins et prestations annexes.

Contribuant au fonctionnement des services, les marchés suivants ont, entre autres, été notifiés : réalisation de prestations multiservices pour le Grand Commun, infogérance des systèmes d'information, fourniture de matériel agricole pour les Jardins.

Montants engagés par type d'entreprise

TYPE D'ENTREPRISES	NOMBRE	ENGAGEMENT PRÉVISIONNEL PLURIANNUEL	ENGAGEMENT PRÉVISIONNEL BASE 12 MOIS
PME	68	19,8 M€	7 M€
ETI	17	8,3 M€	2,1 M€
AUTRE	22	9,8 M€	3,1 M€
TOTAL GÉNÉRAL	107	38 M€	12,2 M€

Les entreprises retenues sont majoritairement des petites et moyennes entreprises et de très petites entreprises tant au titre des marchés notifiés qu'au regard des montants d'engagement contractualisés. Ainsi 63,5 % des entreprises retenues en 2017 et pour les prochaines années sont des PME et des TPE, représentant 52 % des sommes pluriannuelles engagées.

63,5 % des entreprises retenues sont des PME et des TPE

RESPONSABILITÉ SOCIALE ET ENVIRONNEMENTALE

Sur les actions achats menées en 2017, 13 marchés comportaient une clause sociale, soit 13,54 % de l'ensemble des 96 marchés supérieurs à 25 K€. Parmi les 13 marchés évoqués, l'Établissement a notifié deux marchés réservés aux établissements spécialisés d'aide par le travail (ESAT) : la mise sous pli réalisée dans les locaux de l'Établissement et l'entretien des cours et des allées.

Sur 96 marchés notifiés supérieurs à 25 K€ en 2017, 37 disposent d'une clause environnementale, soit 38,5 % des marchés notifiés. Ces clauses varient selon la nature du marché ou le métier du prestataire. De façon générale, l'emploi de matières premières issues de productions renouvelables et contrôlées, des techniques de réalisation traditionnelles à base de produits naturels (colles, peintures, cires) sont couramment imposés à nos prestataires dans les marchés de travaux et de restauration sur les bâtiments et les collections.

L'Établissement cherche à identifier les secteurs, en lien avec ses activités, qui pourraient permettre l'émergence de solutions innovantes. À cette fin, un document de cadrage relatif au partenariat d'innovation a été présenté aux directions susceptibles d'y avoir recours, en particulier la direction du Patrimoine et des Jardins, la direction du Développement culturel et la direction de l'Information et de la Communication. À l'instar d'autres administrations, une plateforme visant à recueillir les propositions d'entreprises dans ce domaine pourrait utilement être créée sur le portail internet de l'Établissement.

CIRCULATIONS DOUCES AU DOMAINE

En mai 2017, l'Établissement s'est doté de 8 vélos électriques réservés à l'usage du personnel. Ce nouveau moyen de transport au sein du Domaine vient compléter la flotte d'une dizaine de véhicules 100% électriques, résultat d'un partenariat avec la marque Renault qui se poursuit depuis 2013.

En mettant à disposition ces vélos, l'Établissement favorise les modes de circulation douce, respectueux de l'environnement, et facilite la liaison entre le Grand Commun et les secteurs les plus éloignés du Domaine.

Pour l'Établissement, le bilan du plan d'action achats sur la période fait état de 436 contrats passés pour un engagement pluriannuel de 100 M€ avec un gain achat évalué à 6,9 M€. 175 marchés ont fait l'objet d'intégration de clauses environnementales et 36 de clauses sociales.



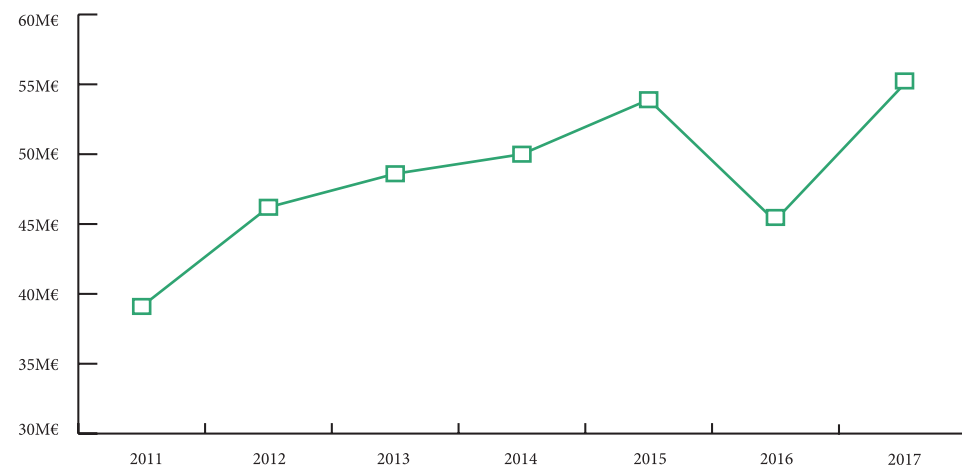
7.2

UNE HAUSSE DE 23 % DES RECETTES LIÉES À LA BILLETTERIE

Les recettes de l'année 2017 ont connu une hausse de 23 % par rapport à l'année 2016, dépassant également les recettes de 2015, année de plus forte activité pour l'Établissement. Elles se sont élevées ainsi à 55,1 millions d'euros, confirmant la reprise d'activité du secteur touristique. Cette hausse des recettes s'explique par l'augmentation des tarifs de droit d'entrée, qui n'avaient pas

été revus depuis six ans, combinée à celle de la fréquentation du site. Ainsi, l'Établissement a vendu 2 908 699 billets en 2017, contre 2 727 458 en 2016, soit une hausse de 7 %. La meilleure année reste, néanmoins, 2015 avec 3 193 328 billets vendus.

Évolution des recettes de billetterie

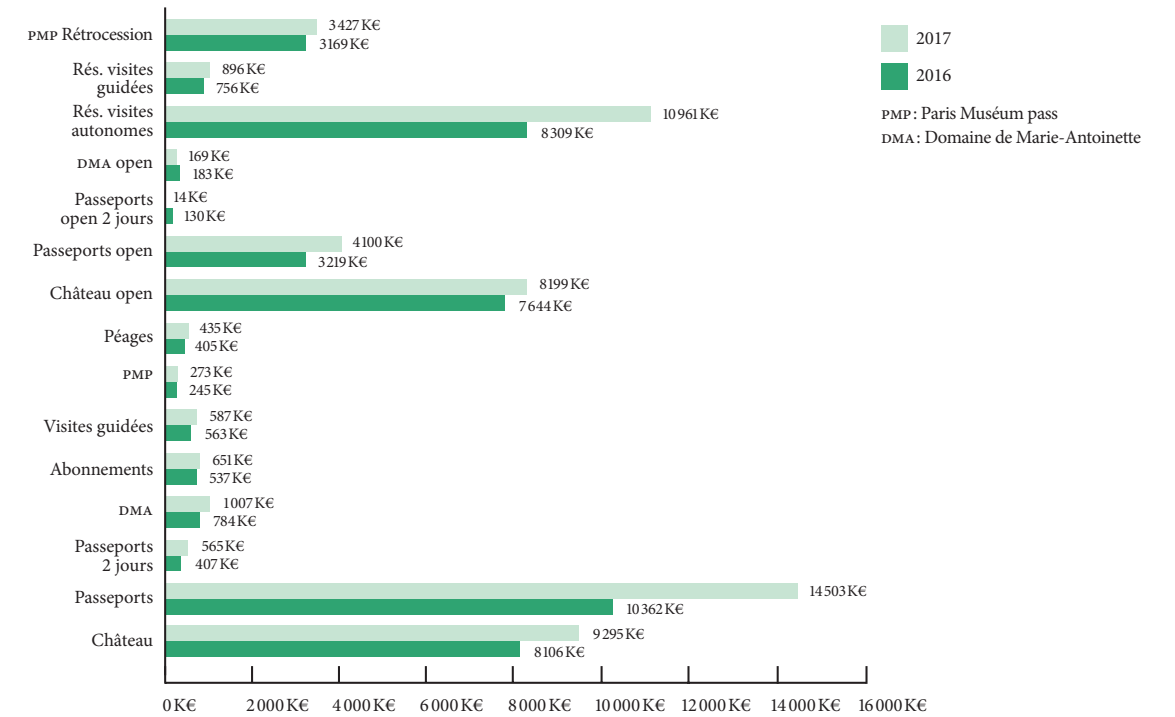


AUGMENTATION TARIFAIRE

L'augmentation tarifaire appliquée en 2017 se justifiait principalement par l'enrichissement, depuis cinq ans, de l'offre culturelle proposée par le Domaine, dans son contenu comme dans son étendue. Citons, notamment, les travaux de restauration et de remeublement des appartements de Mesdames, intervenus en 2015, l'ouverture des dix salles de la galerie Louis XIV, restées fermées de longues années,

et celle de la salle du Jeu de Paume, la restauration du bassin de Latone et la recréation du bosquet du Théâtre d'Eau, ainsi que, depuis mai 2016, l'agrandissement et l'ouverture (gratuite) de la galerie des Carrosses, dans la Grande Écurie : au total plus de 6 000 m² de surface muséale supplémentaire destinée au public.

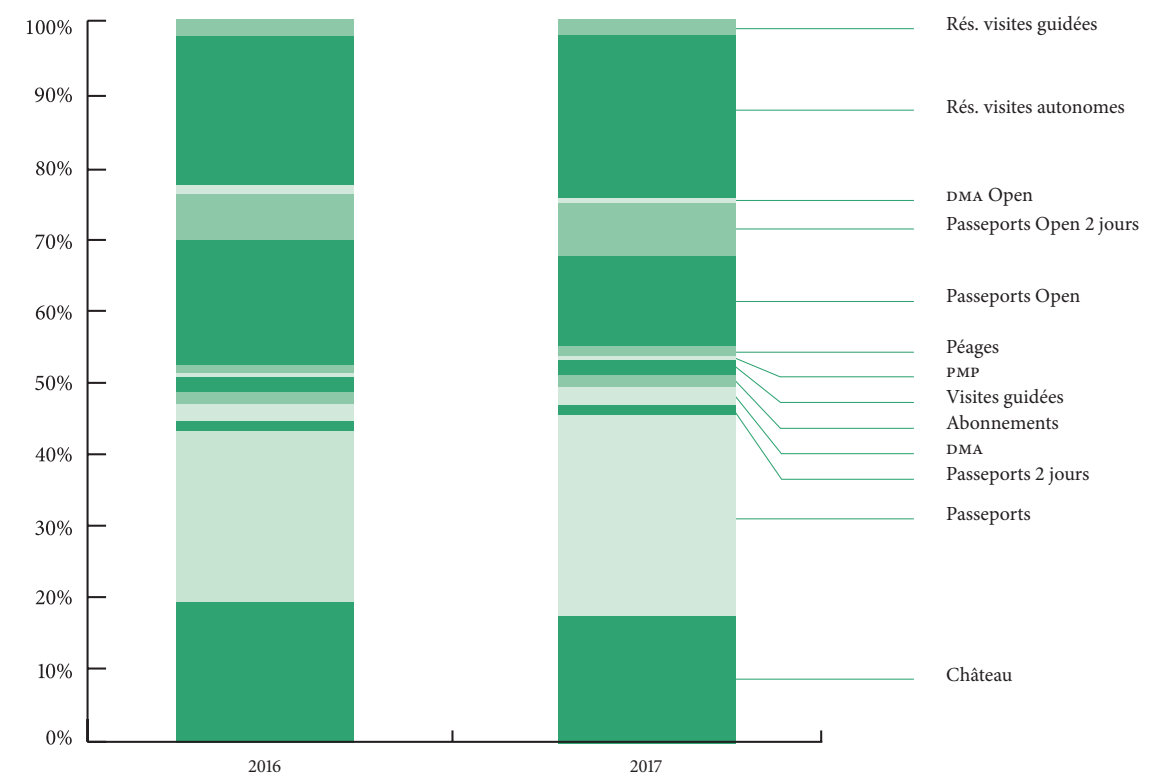
Répartition des recettes par types de billet



Le billet « Passeport » est celui le plus vendu, représentant 26 % des recettes de l'Établissement. Il est suivi par les visites autonomes (20 % des recettes), puis par le billet « Château » (17 % des recettes).

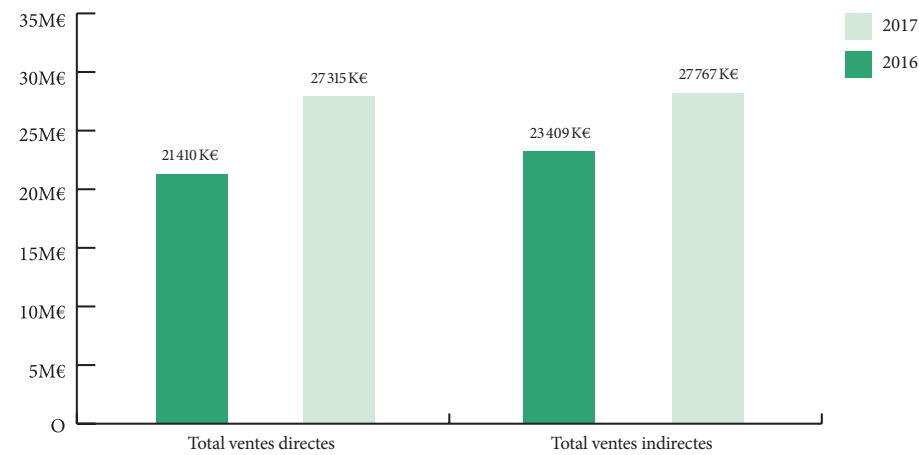
Les ventes de billets « open » constituent, quant à elles, 23 % des recettes de l'Établissement avec le billet « Château open » toujours en tête, devant le billet « Passeport open » qui enregistre, en revanche, la plus forte progression (+27 % par rapport à 2016).

Partition des billets sur l'ensemble des recettes



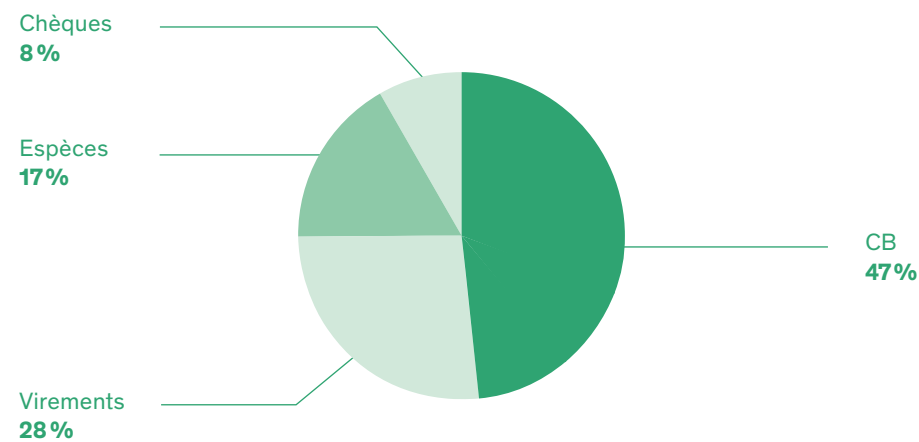
Tous canaux de vente confondus, le billet « Passeport » reste le billet le plus vendu et atteint 14 503 K€ de recettes, soit une augmentation de 40 % par rapport à 2016 et de 29 % si l'on considère le nombre de billets vendus : 647 903 contre 500 415 en 2016 (549 372 en 2015). Il est suivi par les visites autonomes pour un montant de 10 961 K€ (+32 % par rapport à 2016) qui dépassent, cette année, le billet « Château », dont les recettes s'élèvent à 9 295 K€ (+15 % par rapport à 2016). Les ventes de billets « open » augmentent, quant à elles, de 12 % par rapport à 2016, atteignant 12 482 K€ de recettes. Les ventes de « Passeports 2 jours » poursuivent leur progression, avec une hausse de 39 % pour atteindre 565 K€ de recettes. Il en est de même pour les ventes d'abonnements : 21 % de croissance pour 651 K€ de recettes. Les ventes de visites guidées restent, en revanche, stables, à 587 K€, soit une hausse de 4 %. Tous produits confondus, les ventes du centre de contact représentent 46 % des recettes de l'Établissement. Elles sont suivies des ventes en caisse (27 % des recettes) et des ventes en ligne (20 % des recettes). Enfin, les ventes aux distributeurs automatiques représentent 7 % des recettes.

Répartition des recettes par types de vente



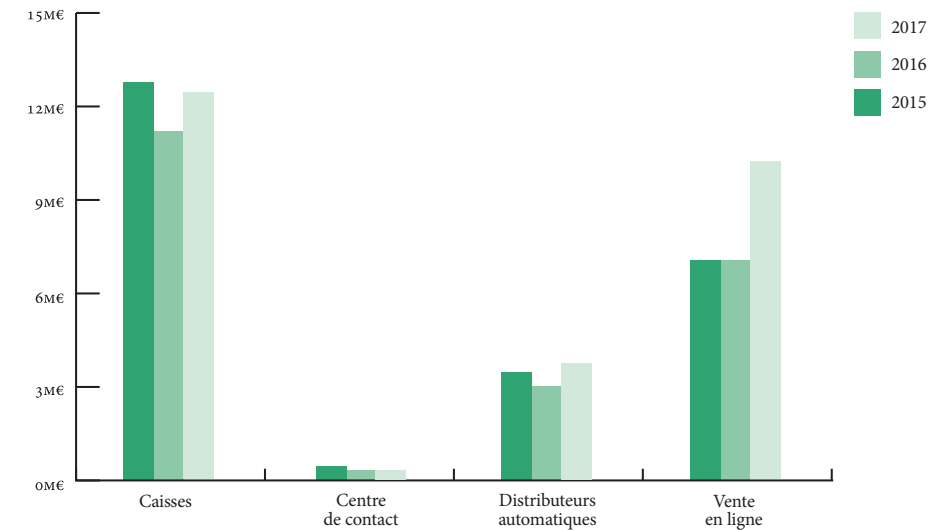
Les deux canaux de vente sont à l'équilibre, représentant chacun 50 % des recettes. Cela fait suite à une hausse des recettes de 28 % pour la vente directe et de 19 % pour la vente indirecte.

Répartition des recettes par type de paiements



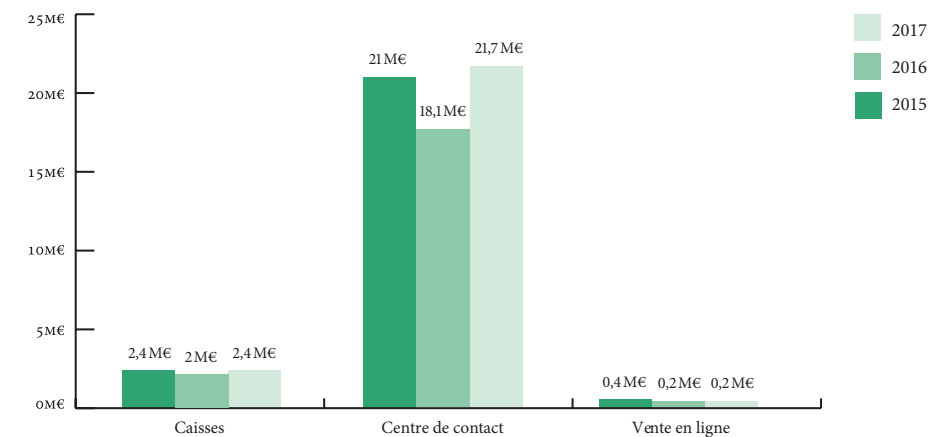
Les paiements par carte bancaire représentent la majorité des encaissements effectués pour la billetterie, soit 47 %. Ils sont suivis des paiements sur facture (virements), par le biais des conventions avec les partenaires commerciaux de l'Établissement (28 %).

Vente directe par canal de vente



La vente en caisse retrouve son niveau de 2015 pour s'établir à 12 597 K€ (+13 % par rapport à 2016), représentant ainsi 46 % des ventes directes. La part des billets « Château » y est majoritaire (44 %), suivie des billets « Passeport » (38 %). La vente en ligne est en forte hausse avec 10 718 K€ (+51 % par rapport à 2016), soit 39 % des ventes directes et 597 900 billets vendus. Une hausse liée à celle des ventes de billets « Passeport » (7 711 K€, soit +61 % par rapport à 2016), ainsi qu'aux ventes de billets « Château » (1 966 K€, soit +19 %). À noter : les ventes d'abonnement en ligne enregistrent également une très forte progression : +78 % pour 125 K€ de recettes. Les ventes des distributeurs automatiques augmentent de 27 % par rapport à 2016, atteignant des recettes de 3 835 K€, les billets « Passeport » devançant légèrement les billets « Château » : 53 % des ventes contre 47 %. Enfin, les ventes du centre de contact restent quasiment stables, à 1 66 K€ de recettes, avec une hausse de 5 % par rapport à 2016.

Vente indirecte par canal de vente



La majorité des ventes indirectes est assurée par le centre de contact, avec 78 % des recettes qui s'élèvent à 21 705 K€ pour 1 121 018 billets vendus, soit une hausse de 20 % par rapport à 2016. Les ventes de billets « open » progressent de 12 %, réalisant un montant de 12 482 K€. Elles sont suivies par les réservations de visites autonomes dont les recettes atteignent 8 955 K€, soit une hausse de 32 %. Les ventes en caisses retrouvent, là encore, leur niveau de 2015, avec une hausse de 20 % par rapport à 2016, pour s'établir à 2 422 K€. 74 % de ces recettes sont assurées par les ventes de visites autonomes. La vente en ligne augmente par rapport à 2016 : +32 %, passant de 162 K€ à 214 K€.

7.3 LA CERTIFICATION DES COMPTES

Depuis le 1^{er} janvier 2006, la loi de sécurité financière oblige les établissements publics nationaux à présenter des comptes consolidés et à faire certifier leurs comptes annuels et leurs comptes consolidés par des commissaires aux comptes dès lors qu'ils contrôlent de façon exclusive ou conjointe une ou plusieurs personnes morales ou qu'ils exercent une influence notable sur celles-ci. Le maintien d'une certification sans réserve confirme la qualité des comptes produits par les établissements publics.

Cette règle s'impose à l'Établissement public du château, du musée et du domaine national de Versailles (EPV) compte tenu du contrôle opéré sur la société Château de Versailles Spectacles et sur le groupement d'intérêt public Centre de recherches du Château de Versailles. À l'issue de leurs travaux, les commissaires aux comptes n'ont pas émis de réserve ni d'observation sur les comptes annuels de l'EPV et sur les comptes consolidés du groupe château de Versailles pour l'exercice 2017.

Leurs opinions confirment que les comptes ont été établis dans le respect des principes comptables et que la comptabilité donne une image fidèle de l'activité et de la situation patrimoniale de l'Établissement, conformément à l'article 47-2 de la Constitution de 1958.



MERCI AUX MÉCÈNES DE L'ANNÉE 2017

PARTICULIERS

M^{me} Martine APTEL
M^{me} Simone BARAILLE (†)*
M. Patrice BOTTON
M. et M^{me} Michel et Sylvie BOURDON*
M. et M^{me} Jean-René et Cécile BOUTON
M^{me} Claudine BRÉHON
M. Olivier BRICARD*
M^{me} Samira BRIOIS
M^{me} Krystyna CAMPBELL-PRETTY
M. Daniel CARACOSTEA BALAN
et M^{me} Marie-Paule VETTER-BOURQUIN*
M. Jean-Pierre CHARNIER
M^{me} Angélique CHORHO
M. Michel COFFRE*
M^{me} Monique COHEN AMON
M. Pierre CONSTANTIN*
M^{me} Colette COULON
M^{me} Emilie COULON
M. Yann COUPRIS
M^{me} Catherine COUSINIÉ
M^{me} Anne-Marie COUSSY
M^{me} Jany Annie DARJOU-BARREAU*
M^{me} Élisabeth DAUCHEZ
M. Romain DERMEJEAN
M. Michel DESCOURS*
M. François DOLIGÉ
M^{me} Lilia DRIDI
M^{me} Martine DUBIN
M^{me} Christelle DUCHEMIN
M. et M^{me} Laurent et Sylvie DUPUY
M. et M^{me} Didier et Marie-Claire ERARD*
M. Christophe FAPDEPR
M^{lle} Madeleine FAUCHEUX-BUREAU*
M. Bernard FAVRE D'ECHALLENS
M^{me} Yvonne FORTIN (†)*
M. Yves GARCIN
M. Bertrand GARIN
M^{me} Marie-Christine GERBER*
M. Didier HASCHER
M. Jean-Marie HUGON
M^{me} Christine JEANNERET
M. Christian LAFAGE
M^{me} Marie-Claire LANSIAUX TEILLOL
M. Philippe LETHIEN
M^{me} Geneviève LEVOTRE et M. Yves MEYNIEL
M. André LEVOY

M^{me} Catherine LEVOY
Mlle Marina LO WING
M^{me} Marie-Françoise MARINAS
M. Pascal MONTÉ*
M^{me} Josette MORISSON
M. et M^{me} Jean-Claude et Catherine NICOLAS
M. Franck PAQUOTTE*
M. Alain PEAN-CHATELAIN*
M. Pierre-Yves PELISSIER
M. et M^{me} Thierry et Jocelyne PENET*
MM. Jérôme PLOUSEAU et Christophe CARMELLE*
M. Olivier POIRIER
M. et M^{me} Bruno et Karen POLLET
M. Nicolas PUJOL
M. Bertrand QUILLÉVÉ
M. Olivier REVOL
M. Jean RICART
M^{me} Marie-Claude RIEUF
M. David RIVIÈRE
M. Jean ROMMÈS
M. et M^{me} Raoul et Isabelle des ROTOURS*
M. Richard ROUSSEAU
M. David SARDA
M. et M^{me} Thierry et Véronique SIMON
M. Henry D. SLOSSER*
M. Jean-Luc SUARD
M. Jean-François THIAULT
M^{me} Géraldine TOUTIRAIS
M. Kristen VAN RIEL*
M. Yves VANDEWALLE*
M. Christian VERNHES
M. Stéphane VILLIN
M^{me} Armelle WIART*
M^{me} Isabelle YERMIA

ENTREPRISES

ABIOTEC
AGENCE BENECH
ARDEN PLAST
CTS
EPSON
FINANCIÈRE DE PATRIMOINE
FL2C - FLORENCE COLINEAU CONSEIL
GALERIES LAFAYETTE
GAZPROM
GROUPE ADP
HUGO EVENTS
ILTI LUCE
LOUIS DREYFUS COMPANY
LOUIS VUITTON MALLETTIER
MARCHÉ BIRON
MGEN UNION
MOÛT HENNESSY
NATURA SIBERICA
NEW ORTHO CONCEPT
NOVATEK
OC TRAVEL
OPUS ONE
PIERRE FREY
PLASTIC OMNIUM
PLAZA ATHÉNÉE
POLYGON
SAINT-GOBAIN
SWAROVSKI
TECTONA
TESTO
TOTAL
TRANSDEV

ASSOCIATIONS, COLLECTIVITÉS ET FONDATIONS

LA SOCIÉTÉ DES AMIS DE VERSAILLES,
SES MEMBRES ET LES JEUNES AMIS DU CHÂTEAU

ASSOCIATION LES TRAILERS DE PARIS ÎLE-DE-FRANCE
BOSTON UNIVERSITY
CLUB DES GOURMETS DE L'HISTOIRE
FONDATION DELOITTE
FONDATION DU PATRIMOINE EN PARTENARIAT
AVEC LA SOCIÉTÉ DES AMIS DE VERSAILLES
FONDATION EDF
FONDATION ENGIE
FONDATION FRANÇOIS SOMMER
FONDATION LA MARCK
FONDATION PHILIPPINE DE ROTHSCHILD
FONDATION RATP
FONDS DE DOTATION EMERIGE
FORUM CONNAISSANCES DE VERSAILLES*
FRENCH-AMERICAN CULTURAL FOUNDATION
OPÉRA NATIONAL DE PARIS/AROP
VERSAILLES FOUNDATION



* Par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles

RAPPORT DE PERFORMANCE

1. OBJECTIFS MÉTIERS	153
OBJECTIF 1 - OUVRIR ET MIEUX OCCUPER LES ESPACES	
OBJECTIF 2 - MIEUX ACCUEILLIR ET INSTRUIRE LE PUBLIC	
OBJECTIF 3 - AMÉLIORER LA SÉCURITÉ ET LA SÛRETÉ DU SITE	
2. OBJECTIFS DU SOUTIEN	158
OBJECTIF 4 - MAÎTRISER LE PROGRAMME D'INVESTISSEMENT	
OBJECTIF 5 - SÉCURISER LES RESSOURCES HUMAINES NÉCESSAIRES À L'EXERCICE DES MISSIONS PREMIÈRES	
3. MAINTIEN DES NIVEAUX DE PERFORMANCE ACQUIS	161

1. OBJECTIFS MÉTIERS

OBJECTIF 1 OUVRIR ET MIEUX OCCUPER LES ESPACES

INDICATEUR 1.1 : Taux d'ouverture des salles

Nature et rattachement : Programme 175 Patrimoine (PAP/RAP)

Signification et interprétation : L'indicateur traduit la capacité de l'Établissement à remplir et à tenir son programme d'ouverture des espaces aux publics.

Le taux d'ouverture correspond au rapport entre les surfaces ouvertes au public et les surfaces totales de présentation des collections permanentes qui sont en état d'être ouvertes au public.

Périmètre : Toutes les salles de présentation des collections permanentes, hors surfaces inaccessibles au public en raison de travaux, de réaménagement ou de nécessité de mise aux normes, et hors surfaces d'expositions temporaires lorsque celles-ci sont distinctes des locaux d'exposition permanente.

Remarques : les prévisions tiennent compte de la réouverture du pavillon Dufour et de la surveillance des espaces en travaux.

Historique			Prévision		
2014	2015	2016	2015	2016	2017
93 %	95 %	90 %	90 %	90 %	90 %

RÉALISÉ 2017 : 94 %

Commentaires : Le taux réalisé en 2017 est en progression des 4 points par rapport à 2016 et très supérieur à la prévision réalisée en 2015. La meilleure ouverture des ailes du Château explique majoritairement cette progression. Pris individuellement, les taux de ces espaces progressent de +11 % pour la galerie des Batailles (70 % en 2016 contre 81 % en 2017), de +4 % pour la galerie d'Histoire du Château (77 % en 2016 contre 81 % en 2017) et de +21 % pour les salles Louis XIV (33 % en 2016 contre 54 % en 2017). Parallèlement, les Grands Appartements et les châteaux de Trianon n'ont connu aucune fermeture en 2017, contrairement à 2016.

Méthode de calcul : le taux d'ouverture du RAP du programme 175 est calculé à partir des surfaces d'expositions des collections permanentes : surface ouverte / surface ouvrable. La problématique à Versailles est la juxtaposition de grands espaces qui peuvent subir les aléas liés aux manques d'effectifs et aux fermetures non programmées.

Le calcul de la surface ouverte se fait en multipliant la surface ouvrable d'un espace par son taux d'ouverture.

En 2017, la surface ouvrable des espaces ouvertes au public est de 23 486 m² ; la surface ouverte obtenue à partir des taux d'ouverture respectifs des grands espaces est de 22 127 m².

$$22\,127\text{ m}^2 / 23\,486\text{ m}^2 = 94,21\%$$

INDICATEUR 1.2 : Plan de gestion du Domaine

Nature et rattachement : Indicateur spécifique Établissement

Signification et interprétation : Cet indicateur est significatif de l'effort fourni par l'Établissement pour mieux prévenir les risques de détérioration du Parc et des jardins.

Le plan de gestion constitue un outil de suivi technique, scientifique, sanitaire et économique du Domaine permettant de conserver, voire d'accroître sa valeur patrimoniale et environnementale.

Périmètre : Totalité du Domaine : Parc et jardins de Versailles, parc de Marly.

Marque d'aboutissement

2015	2016	2017
Lancement de l'étude	Phase 1 : Réalisation de l'état des lieux et de l'analyse du mode de gestion	Phase 3 : Propositions de gestion
	Phase 2 : Analyse de tous les éléments de la phase 1 et présentation des orientations de mise en place du plan de gestion	Phase 4 : Élaboration des propositions définitives et mise en forme du plan de gestion
		Validation avec la tutelle

RÉALISÉ 2017 :

Commentaires : L'Établissement a transmis une proposition de sommaire du plan de gestion au ministère de la Culture en novembre 2017, à partir des travaux d'un groupe de travail interne réunissant les deux services jardins, le service des Fontaines et le service de la Conservation architecturale. La démarche a été adoptée par tous les services et chacun a apporté sa contribution dans les réflexions et dans la rédaction. Les énergies individuelles permettent d'expertiser certains nouveaux domaines et dynamisent les réflexions du groupe de travail.

L'élaboration et finalisation des phases 1 (état des lieux) et 2 (propositions d'objectifs) sont décalées à 2018.

OBJECTIF 2 MIEUX ACCUEILLIR ET INSTRUIRE LE PUBLIC

INDICATEUR 2.1 : Taux de satisfaction des visiteurs

Nature et rattachement : Programme 175 Patrimoine (PAP/RAP)

Signification et interprétation : Cet indicateur, obtenu par sondage, mesure le taux de visiteurs pour lesquels la visite a dépassé leurs attentes.

Le maintien du taux en période de travaux des Appartements de la Reine serait un bon résultat.

Périmètre : Échantillon représentatif de visiteurs tel qu'il est déterminé par l'Observatoire permanent des publics. Enquêtes régulières réalisées selon une fréquence déterminée par l'Observatoire permanent des publics.

Historique			Prévision		
2013	2014	2015	2015	2016	2017
60 %	64 %	70 %	64 %	64 %	64 %

RÉALISÉ 2017 : 71 %

Commentaires : Le taux de visiteurs se déclarant très satisfaits progresse légèrement en 2017. L'appréciation sur les informations données sur les œuvres, la signalétique du Domaine, l'affluence et l'accueil dans les salles évoluent de façon positive.

INDICATEUR 2.2 : Score de recommandation des visiteurs

Nature et rattachement : Programme 175 Patrimoine (PAP/RAP)

Signification et interprétation : Cet indicateur, obtenu par sondage, mesure le score de recommandation, c'est-à-dire la différence entre le taux des prescripteurs et le taux des détracteurs (« Net Promotor Score », de F. Reichheld, *Harvard Business Review*).

Périmètre : Échantillon représentatif de visiteurs tel qu'il est déterminé par l'Observatoire permanent des publics. Enquêtes régulières réalisées selon une fréquence déterminée par l'Observatoire permanent des publics.

Précisions : Cet indicateur est apparu en 2014 dans le PAP/RAP Patrimoine et a été calculé pour la première fois par l'EPV en 2015. Il avait auparavant été mesuré en 2012, lors de l'enquête « À l'écoute des visiteurs » pilotée par le Ministère. L'EPV avait obtenu un score de 44,9 pts / 100.

La question « Sur une échelle de 0 à 10, jusqu'à quel point recommanderiez-vous la visite de ce musée (monument) à une ou des personnes de votre entourage ? » a été intégrée au questionnaire de l'Observatoire permanent des publics en 2015. Elle remplace la question « Recommanderiez-vous la visite de ce musée (monument) à une ou des personnes de votre entourage ? Oui – Non ».

Historique			Prévision		
2012	2015	2016	2015	2016	2017
44,9 pts	58 pts	55 pts	42 pts	42 pts	42 pts

Historique corrigé

44,9 pts	79,3 pts	80,7 pts
----------	----------	----------

RÉALISÉ 2017 : 73 points

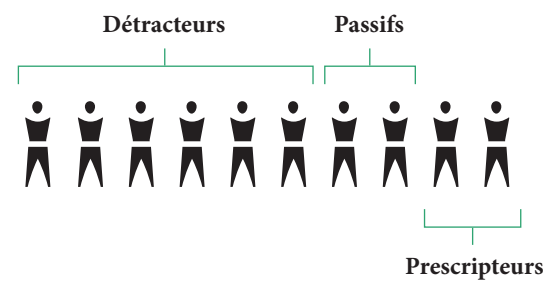
Commentaires : Lors de sa mise en place, en 2015, les premiers calculs du score de recommandation aboutissaient à des mesures qui, selon les experts, sont exceptionnelles, rares et largement au-dessus de la prévision définie à partir de l'enquête « À l'écoute des visiteurs » de 2012.

Ces résultats ont conduit l'Établissement à adapter l'échelle traditionnelle du score de recommandation et à créer une échelle plus exigeante, qui lui est propre.

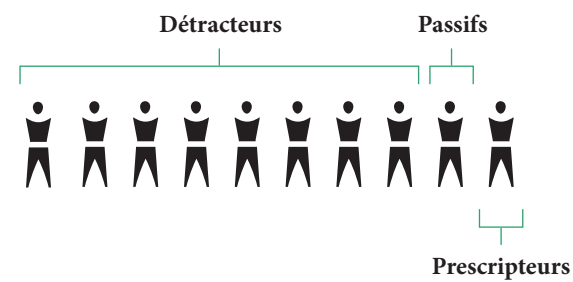
En fonction de la note donnée par le visiteur à la question ci-dessus, celui-ci est classé dans l'une de ces 3 catégories : Prescripteurs ; Passifs ; Détracteurs.

	Échelle traditionnelle	Échelle du château de Versailles
Prescripteurs	Personnes ayant attribué une note allant de 10/10 à 9/10	Personnes ayant attribué la note de 10/10
Passifs	Personnes ayant attribué une note allant de 8/10 à 7/10	Personnes ayant attribué la note de 9/10
Détracteurs	Personnes ayant attribué une note allant de 6/10 à 0/10	Personnes ayant attribué une note allant de 8/10 à 0/10

Échelle traditionnelle



Échelle du château de Versailles



$$\text{Score de recommandation} = \text{Prescripteurs} - \text{Détracteurs}$$

Limitant les prescripteurs aux seuls visiteurs ayant accordé la note maximale, l'indicateur développé par le château de Versailles est de fait plus sensible aux variations de notation, tandis que l'indicateur traditionnel tempère ces variations.

Cette sensibilité apparaît largement, en 2017, avec un report de la note maximale (-13 pts) vers les notes de 9/10 (+6 pts), de 8/10 (+3 pts), de 7/10 (+3 pts) et de 6/10 (+1 pts).

La baisse du score de recommandation (-20 pts) procède ainsi, non d'une augmentation franche des détracteurs, mais d'un déplacement des prescripteurs vers une évaluation non maximale mais positive.

Après discussion avec le ministère de tutelle, et pour faciliter les comparaisons entre services et établissements, il a été décidé de revenir à la définition du score de recommandation retenue dans le RAP du programme 175 du ministère de la Culture.

Selon cette échelle commune, le score de recommandation de l'Établissement passe de 81 points en 2016 à 73 points en 2017 : 6 % de nos visiteurs promoteurs sont devenus passifs et 1 % est devenu détracteur, peut-être en relation à la hausse de fréquentation observée en 2017 (supérieure à celle de 2015).

OBJECTIF 3 AMÉLIORER LA SÉCURITÉ ET LA SÛRETÉ DU SITE

INDICATEUR 3.1 : Plan de sauvegarde des biens culturels

Nature et rattachement : Indicateur spécifique Établissement

Signification et interprétation : Le plan de sauvegarde des biens culturels, en cas de sinistre, est la réponse de l'Établissement, indispensable et adaptée à la préservation des biens culturels

Marque d'aboutissement

2015	2016	2017
Validation du Plan de sauvegarde des biens culturels (PSBC).	Expérimentation du PSBC.	Retour d'expériences et actualisation sur l'expérimentation.

RÉALISÉ 2017 :

Commentaires : L'organisation de l'EPV dans le déclenchement du plan et sa mise en œuvre a été arrêtée par la présidente de l'Établissement. Au début de l'année 2018, la présentation aux services de secours public et de sûreté a été assurée à l'occasion d'un comité. Un premier exercice sur ce thème sera mis en œuvre dans le second semestre et la présentation générale aux services de l'Établissement se fera dans le premier semestre.

INDICATEUR 3.2 : Taux d'exécution des crédits de paiement d'investissement consacrés au schéma directeur de travaux de mise en sécurité du corps central

Nature et rattachement : Indicateur spécifique Établissement

Signification et interprétation : Cet indicateur mesure le niveau de consommation des crédits de paiement votés et destinés aux investissements du schéma directeur de travaux de mise en sécurité du corps central.

Périmètre : Cet indicateur porte sur les opérations de travaux du schéma directeur de travaux de mise en sécurité du corps central financées en partie par la subvention d'investissement.

Historique			Prévision		
2014	2015	2016	2015	2016	2017
75 %	99 %	87 %	75 %	75 %	75 %

RÉALISÉ 2017 : 100 %

Commentaires : En 2017, ce taux concerne toujours deux opérations : la modernisation du corps central sud et le château d'eau. Pour ces opérations, les crédits ouverts pour 2017 s'élevaient à 9 474 k€ en AE et 17 101 k€ en CP. Ils ont été entièrement consommés, soit un taux d'exécution de 100 %. Les décalages calendaires des deux opérations ont été compensés par un avenant de clôture du schéma directeur n°1 avec le solde de l'opération du Pavillon Dufour.

2. OBJECTIFS DE SOUTIEN

OBJECTIF 4 MAÎTRISER LE PROGRAMME D'INVESTISSEMENT

INDICATEUR 4.1: Taux d'exécution des crédits de paiement des investissements

Nature et rattachement : Indicateur spécifique Établissement

Signification et interprétation : Cet indicateur mesure le niveau de consommation des crédits de paiement votés et destinés à l'ensemble des investissements.

Périmètre : Cet indicateur porte sur l'ensemble des investissements (chapitre 20, 21 et 23) de l'Établissement.

Précisions : En 2016, lors de la mise en œuvre de la GBCP, ce taux portera sur les crédits de paiement alloués aux opérations d'investissement.

La présentation en AE/CP de l'ensemble du budget en 2016 et les décalages possibles entre les AE et les CP devraient considérablement réduire les reports observés sur les opérations d'investissement. Dans cette perspective, la prévision 2016 et la cible 2017 sont difficiles à prévoir tant que la GBCP ne sera pas mise en place.

Historique			Prévision		
2014	2015	2016	2015	2016	2017
74 %	64 %	83 %	75 %	75 %	75 %

RÉALISÉ 2017: 90 %

Commentaires : Le taux d'exécution des crédits de paiements d'investissement est en progression de 7 points par rapport à l'exercice 2016.

Les 3,6 M€ de crédits de paiement d'investissement non-consommés correspondent à des opérations, des commandes, non déprogrammés au BR 3 en octobre 2017, dont la réalisation a pris du retard au 4^e trimestre ou dont les factures sont parvenues trop tardivement pour être réglées:

- opérations de travaux (retard planning): 2 409 K€
- matériel informatique (livraison tardive): 409 K€
- restauration des collections (retard planning): 243 K€
- matériel agricole, véhicule, mobilier (livraison tardive): 204 K€
- projet de développement numérique (retard planning): 89 K€
- reliquat d'enveloppe non consommé: 251 K€

Méthode de calcul :

Crédits de paiement d'investissement décaissés / crédits de paiement d'investissement ouverts:

32 787 K€ / 36 392 K€ = 90,1 %

OBJECTIF 5 SÉCURISER LES RESSOURCES HUMAINES NÉCESSAIRES À L'EXERCICE DES MISSIONS PREMIÈRES

INDICATEUR 5.1: Taux d'emploi direct de personnes bénéficiaires de l'obligation d'emploi (BOE)

Nature et rattachement : Indicateur spécifique Établissement

Signification et interprétation : Cet indicateur est significatif de l'effort fourni par l'Établissement pour favoriser l'insertion professionnelle, en particulier des personnes en situation de handicap.

Périmètre : Tous les personnels titulaires et non titulaires travaillant sous la responsabilité de l'Établissement, hormis les personnels vacataires.

Historique			Prévision		
2014	2015	2016	2015	2016	2017
6,35 %	6,50 %	7,66 %	6,80 %	7,80 %	7,80 %

RÉALISÉ 2017: 7,87 %

Commentaires : L'EPV a développé une politique volontaire d'insertion des personnes en situation de handicap, en particulier depuis la signature de la première convention avec le Fonds d'insertion des personnes handicapées dans la fonction publique (FIPHFP) en 2011, suivie d'une seconde en 2014. Un projet de troisième convention est en cours en 2018.

Un des axes majeurs de cette politique est de sensibiliser les agents au handicap et de les accompagner, si besoin, pour obtenir la reconnaissance de la qualité de travailleur handicapé (RQTH). L'objectif étant leur maintien dans l'emploi.

En 2011, 31 personnes étaient reconnues comme bénéficiaires de l'obligation d'emploi au sein de l'Établissement. Grâce à ce travail d'information, de suivi et d'accompagnement, 45 personnes ont été reconnues bénéficiaires de l'obligation d'emploi en 2013, 55 en 2014, 59 en 2015, 66 en 2016 et 67 en 2017.

INDICATEUR 5.2 : Nombre de jours de formation moyen par agent

Nature et rattachement : Indicateur spécifique Établissement

Signification et interprétation : Mesure l'impact de la formation par le temps consacré/agent/an.

Périmètre : Tous les personnels titulaires et non titulaires travaillant sous la responsabilité de l'Établissement, hormis les personnels vacataires.

Historique			Prévision		
2014	2015	2016	2015	2016	2017
5,30	4,10	3,53	5,40	5,40	5,40

RÉALISÉ 2017 : 3,62

Actualisation 2016 : En l'absence d'un responsable de service formation, le nombre de jours de formation moyen par agent voté en conseil d'administration (23 février 2017) a été calculé sans tenir compte de la méthode définie lors de la rédaction du contrat d'objectif et de performance. En 2016, le nombre de jours de formation moyen par agent est de 3,53 jours par agent.

Nombre de jours de formation moyen par agent corrigé	2015	2016	2017
Nombre de jours de formation	2 576	2 401	2 535
Nombre d'agents formés	593	680	699
Nombre de jours de formation moyen par agent	4,34	3,53	3,62

Commentaires : La baisse du nombre moyen de jours de formation par agent s'explique en partie par la vacance du poste de responsable du service formation pendant 11 mois (1^{er} juillet 2016 au 1^{er} juin 2017), qui n'a pas permis l'exécution complète des plans de formation. Cependant l'évolution de ce taux procède aussi d'un accès de plus en plus large des agents à la formation, puisque le nombre d'agents formés ne cesse d'augmenter (475 en 2013, 535 en 2014, 593 en 2015, 680 en 2016 et 699 en 2017). En 2016, le format des formations « Hygiène et Sécurité » a évolué et ces sessions ont été prises en compte dans cet indicateur.

3. MAINTIEN DES NIVEAUX DE PERFORMANCE ACQUIS

INDICATEUR 6.1 : Suivi du récolement décennal des collections du musée national

Nature et rattachement : Programme 175 Patrimoine (PAP/RAP)

Signification et interprétation : Cet indicateur mesure l'avancement du récolement décennal des collections du musée national qui devrait être achevé en décembre 2015 (délai légal et extension accordée fin 2014). Une deuxième campagne de récolement a débuté en janvier 2016.

Rappel : Le récolement est la vérification de l'existence, de la localisation et de l'état de tous les biens des collections d'un musée, quelle que soit cette localisation. Ce récolement doit être effectué tous les dix ans au minimum. Le récolement des dépôts, rappelé ou non dans le plan de récolement décennal, doit être compris dans le total des œuvres récolées. La preuve du récolement est la production des procès-verbaux de récolement qui doivent être validés par le service des musées de France.

Périmètre : Toutes les œuvres des collections du musée, y compris les œuvres déposées à l'extérieur, mais en dehors des œuvres déposées à Versailles par des institutions extérieures.

Remarques : Le nombre total d'œuvres à récoler avait été estimé à 65 000 sur la base des campagnes de récolement accomplies jusqu'en 2014 ; ce chiffre peut être réévalué chaque année, sans que cela puisse modifier les valeurs cibles de l'indicateur.

Précisions : Le 1^{er} plan de récolement décennal partait du postulat qu'il n'y avait pas d'inventaire de référence et il a été dépendant de l'aménagement et de la mise en sécurité de certains espaces de stockage. Ces prévisions ne concernent que la fin du 1^{er} plan de récolement décennal.

Historique 1 ^{er} récolement	Avancement 2 ^e récolement
2014	2016
88 %	5,12 %

RÉALISÉ 2017 : 6,56 %

Commentaires : Depuis 2016, une deuxième campagne de récolement est légalement en vigueur. Conformément aux directives du service des musées de France, la nouvelle campagne de récolement décennal a débuté par des opérations qui n'avaient pas été achevées, ou pas réalisées, lors du premier récolement décennal.

En 2017, le taux de couverture du récolement décennal atteint 6,56 % des collections soit 4 320 œuvres récolées, sur un total présumé de 65 896 œuvres. Le total des œuvres estimées dans les collections de l'Établissement a augmenté en 2017, du fait des nouvelles acquisitions, de reversements, de retours de dépôts et de consentement d'un nouveau dépôt.

- Œuvres estimées dans les collections en 2016 : 65 587
- Nouvelles acquisitions 2017 : 221
- Mobilier versé dans les collections EPV par le Mobilier National : 73
- Balance des dépôts : 15
- **Œuvres estimées en 2017 : 65 896**
- **Récolement en 2016 : 3 354**
- Récolement des collections EPV à Versailles en 2017 : 887
- Récolement des dépôts extérieurs de l'EPV : 79
- **Total des œuvres récolées en 2017 : 966**

Taux de récolement : $(3 354 + 966) / 65 896 = 6,56 \%$

Les opérations de récolement non réalisées en 2017, concernent :

- les grands rouleaux de peintures : le budget nécessaire pour ce récolement (manipulation, restauration) a été reporté en 2018 ;
- la réserve des cadres : inaccessible pour l'heure en raison de travaux de sécurisation en attente ;
- le récolement de la réserve textile des tapissiers, en raison de travaux de réaménagement en attente.

Le travail de post-récolement de la précédente campagne s'est poursuivi en 2017 avec :

- l'établissement de la liste des biens considérés comme définitivement manquants ;
- 190 œuvres identifiées dans les inventaires en 2017 (travail d'identification de numéros d'inventaire des œuvres et de correction de fiches en doublon) ;
- environ 225 œuvres marquées.

Un important travail d'identification, de classement et de récolement de 206 œuvres a été effectué en amont du réaménagement de la réserve Lustrerie de Trianon. Le réaménagement et le reconditionnement des luminaires et équipements de luminaires (globes, verres, cristaux, bronzes) de cette réserve ont également été exécutés par le service du Récolement.

INDICATEUR 6.2 : Suivi de la fréquentation gratuite et payante du château de Versailles et du domaine de Trianon

Nature et rattachement : Programme 175 Patrimoine (PAP/RAP)

Signification et interprétation : Cet indicateur mesure l'impact des politiques culturelles et des publics sur la fréquentation. Il est aussi sensible à des facteurs conjoncturels externes (météo, sécurité, épidémies, économie...).

Périmètre : Visites payantes et visites gratuites, toutes catégories de manifestations confondues (collections permanentes et temporaires, spectacles, réceptions, etc.) y compris les grands événements des musées nationaux (Journées du patrimoine, Nuit des musées).

Précisions : La fréquentation totale est calculée à partir des données issues des dispositifs de comptage physique (barres de comptage et tapis de comptage) des données de la billetterie et des estimations obtenues par sondage dans le cadre de l'Observatoire permanent des publics.

Pour Versailles, la notion de fréquentation correspond au décompte des visites et non des visiteurs.

Une visite correspond à la visite d'une zone sous douane. Ces zones dites sous douane sont le Château, ses ailes et la Cour royale, le Grand Trianon, le Petit Trianon et le Hameau de la Reine.

Historique			Prévision		
2014	2015	2016	2015	2016	2017
7,7 millions	7,4 millions	6,7 millions	7,7 millions	7,7 millions	7,7 millions

RÉALISÉ 2017 : 7,7 millions de visites

Commentaires : Avec 7,7 millions de visites, le château de Versailles retrouve les chiffres de fréquentation d'avant les attentats qui ont endeuillé la France fin 2015 et en 2016, ce qui correspond à une hausse de 15 % par rapport à 2016 et à une hausse de 4 % par rapport à 2015.

Cette évolution varie selon les sites du Domaine :

- Château de Versailles (dont 154 000 visites pour la galerie des Carrosses) : +13 % avec 4,5 millions de visites ;
- Domaine de Trianon : +15 % soit 1,5 million de visites ;
- Spectacles : +22 % avec 1,7 million de visites.

Pour le château de Versailles, notons que la fréquentation des individuels connaît une hausse de 8 % avec 3 millions de visites individuelles et celle des visites en groupe, plus importante, est de 22 % avec 1,5 million de visites en groupes. En 2017, la part des visiteurs français est stable et représente 21 % des visiteurs des châteaux de Versailles et de Trianon. Les visiteurs payants progressent également de 15 % par rapport à 2016.

Parmi les visiteurs dont l'accès est gratuit, les publics de moins de 18 ans et les titulaires de la carte Pass Éduc (enseignants) progressent respectivement de 13 % et 15 %.

Les visiteurs de 18 à 25 ans ressortissants de l'Union européenne sont en baisse de 17 % (cf. indicateur 6.4.).

Les populations bénéficiant des autres conditions de gratuité (demandeurs d'emploi, bénéficiaires d'une aide sociale, journalistes, professionnels de la culture et du tourisme) progressent de 55 %.

INDICATEUR 6.3 : Part des moins de 18 ans dans la fréquentation totale observée lors de la visite des collections permanentes et temporaires

Nature et rattachement : Programme 175 Patrimoine (PAP/RAP)

Signification et interprétation : Cet indicateur mesure l'impact spécifique des politiques mises en œuvre en direction du jeune public sur la fréquentation. Il est aussi sensible à des facteurs conjoncturels externes (météo, sécurité, épidémies, économie...).

Périmètre : Jeune public de moins de 18 ans (dont scolaires) ayant accès aux collections permanentes et temporaires lors des ouvertures quotidiennes et des grands événements des musées nationaux (Journées du patrimoine, Nuit des musées).

Précisions : La fréquentation totale est calculée à partir des données issues des dispositifs de comptage physique (barres de comptage et tapis de comptage) des données de la billetterie et des estimations obtenues par sondage dans le cadre de l'Observatoire permanent des publics.

La fréquentation des moins de 18 ans est calculée à partir des estimations obtenues par sondage dans le cadre de l'Observatoire permanent des publics appliquées aux comptages physique.

La fréquentation des spectacles n'est pas prise en compte dans cet indicateur, car la filiale Château de Versailles Spectacles (CVS), chargée de l'organisation des spectacles, a sa propre tarification.

Historique			Prévision		
2014	2015	2016	2015	2016	2017
11,7 %	11,7 %	8 %	> 12 %	> 12 %	> 12 %

RÉALISÉ 2017 : 8 %

Commentaires : Les visiteurs âgés de moins de 18 ans représentent 8 % de la fréquentation des châteaux de Versailles et de Trianon, hors spectacle, en 2017. En volume, scolaires et visiteurs âgés de moins de 18 ans hors scolaires progressent de 13 % par rapport à 2016 sur la même période

INDICATEUR 6.4 : Part des 18-25 ans résidant dans l'Union européenne (UE) dans la fréquentation totale des collections permanentes

Nature et rattachement : Programme 175 Patrimoine (PAP/RAP)

Signification et interprétation : Cet indicateur mesure l'impact spécifique des nouvelles mesures de gratuités, accordées au public de 18 à 25 ans résidant dans l'Union européenne, mises en œuvre en 2009 sur la fréquentation des collections permanentes.

Périmètre : Jeune public de 18 à 25 ans ayant accès gratuitement aux collections permanentes lors des ouvertures quotidiennes et des grands événements des musées nationaux (Journées du patrimoine, Nuit des musées).

Précisions : La fréquentation totale est calculée à partir des données issues des dispositifs de comptage physique (barres de comptage et tapis de comptage) des données de la billetterie et des estimations obtenues par sondage dans le cadre de l'Observatoire permanent des publics.

La fréquentation des 18 à 25 ans résidant dans l'UE est calculée à partir des estimations obtenues par sondage dans le cadre de l'Observatoire permanent des publics appliquées aux comptages physique.

Historique			Prévision		
2014	2015	2016	2015	2016	2017
12,8 %	8,8 %	10 %	> 10 %	> 10 %	> 10 %

RÉALISÉ 2017 : 7 %

Commentaires : Les visiteurs âgés de 18 à 25 ans, bénéficiaires de la gratuité car résidant en Union européenne représentent 7 % de la fréquentation des châteaux de Versailles et de Trianon, hors spectacles, en 2017. Leur nombre baisse de 17 % par rapport à 2016 (511 000 visites en 2016 contre 422 000 visites en 2017).

Ce résultat s'explique par l'évolution des publics, dont la provenance s'est modifiée dans un contexte d'augmentation globale de la fréquentation (6 millions de visites hors spectacles, +13 % par rapport à 2016). Ainsi, hors France, les visiteurs issus de l'Union européenne représentent 19,9 % de la fréquentation en 2017 contre 20,6 % en 2016. En outre, l'analyse de la fréquentation européenne fait apparaître, en 2017, une progression des visiteurs des pays ayant une moyenne d'âge plus élevée que la moyenne, au détriment des pays européens dont le public est traditionnellement plus jeune : progression des Français (41 ans), Allemands (41 ans), Anglais (41 ans), Portugal (41 ans), Italiens (39 ans) ; recul des Polonais (28 ans), Hongrois (35 ans), Irlandais (35 ans), Néerlandais (37 ans), Danois (38 ans).

INDICATEUR 6.5 : Taux de ressources propres

Nature et rattachement : Programme 175 Patrimoine (PAP/RAP)

Signification et interprétation : Cet indicateur traduit le degré d'autonomie financière de l'Établissement et sa capacité à financer ses investissements.

Périmètre : L'indicateur ne porte que sur l'Établissement, hors sa filiale Château de Versailles Spectacles (CVS) et le Groupement d'intérêt public - Centre de recherche du château de Versailles (GIP-CRCV).

Précisions : En 2017, la définition de cet indicateur du programme 175 a été revue en excluant des recettes comptables que les reprises sur amortissement, comme précédemment et en réincluant les échanges marchandises, les contreparties de mécénats d'investissement et les opérations ne générant pas de flux de trésorerie (mécénat de compétences).

Historique			Prévision		
2014	2015	2016	2015	2016	2017
71 %	71 %	68 %	68 %	69 %	70 %
Historique corrigé					
70,3 %	71,4 %	66,9 %			

RÉALISÉ 2017 : 70,4 %

Commentaires : À périmètre équivalent et en appliquant la même méthode de calcul, le taux de ressources propres progresse de 2,4 points entre 2016 et 2017.

Après une année 2016, marquée par une baisse importante des recettes de billetterie, celles-ci sont réparties à la hausse.

Méthode de calcul :

Le taux de ressources propres est défini comme suit :

$(N_1 - N_3) / (N_2 - N_3 + N_4)$ avec :

- N₁ = montant des « Autres produits » issu du tableau de situation patrimoniale de l'exécution de l'année N ;
- N₂ = montant du « Total des produits » issu du tableau de situation patrimoniale de l'exécution de l'année N ;
- N₃ = somme des produits non encaissables issus du tableau de situation patrimoniale de l'exécution de l'année N (reprises sur amortissements, dépréciations et provisions + produits de cession d'éléments d'actifs + quote-part reprise au résultat des financements rattachés à des actifs) ;
- N₄ = Valorisation du personnel T2.

Au CF 2017 :

- N₁ = 82 997 697,28 €
- N₂ = 84 210 921,54 €
- N₃ = 11 386 377,59 €
- N₄ = 28 928 481 € (valorisation 2016)

Taux de ressources propres au CF 2017 = $(82\,997\,697,28\,€ - 11\,386\,377,59\,€) / (84\,210\,921,54\,€ - 11\,386\,377,59\,€ + 28\,928\,481\,€)$
= 70,37 %

INDICATEUR 6.6 : Suivi des ressources propres encaissables de fonctionnement par origines de recettes

Nature et rattachement : Programme 175 Patrimoine (PAP/RAP)

Signification et interprétation : Cet indicateur traduit le degré d'autonomie financière de l'Établissement et sa capacité à financer ses investissements.

Périmètre : L'indicateur ne porte que sur l'Établissement, hors sa filiale CVS et le GIP-CRCV.

Cet indicateur ne prend en compte que les ressources encaissables de fonctionnement.

RÉALISÉ 2017 : 7 %

Origines	2014	2015	2016	2017
Mécénat financier de fonctionnement	6 672 192 €	2 986 778 €	4 871 314 €	2 679 373 €
Organisme public	111 942 €	293 020 €	352 954 €	159 457 €
Billetterie	51 757 523 €	53 853 620 €	45 402 868 €	55 057 297 €
Itinérances d'expositions	-	-	2 200 000 €	982 779 €
Activités commerciales	479 914 €	1 213 687 €	1 162 267 €	920 271 €
Valorisation du Domaine	8 600 786 €	9 756 468 €	11 330 950 €	7 389 007 €
Valorisation des collections				802 000 €
Recettes diverses	663 554 €	761 455 €	443 230 €	652 797 €
TOTAL	68 285 911 €	68 865 028 €	65 763 583 €	68 642 980 €

Commentaires : La progression de 9,7 M€ de la billetterie compense largement les baisses observées sur le mécénat financier de fonctionnement et la valorisation du Domaine.

Les recettes de valorisation du Domaine sont principalement liées aux recettes sur les redevances de nos concessionnaires calculées sur les chiffres d'affaires de 2016. La baisse observée s'explique par ce décalage entre la base de calcul de la redevance et la perception de la recette.

Les recettes de valorisations des collections correspondent aux recettes de l'agence France Muséum et le prêt des œuvres des collections de Versailles au Louvre Abu Dhabi. En 2016 et avant ces recettes étaient en activités commerciales.

INDICATEUR 6.7 : Coût de la surveillance au m² de salles ouvertes

Nature et rattachement : Programme 175 Patrimoine (PAP/RAP)

Signification et interprétation : Cet indicateur permet de suivre le coût de surveillance des musées et de vérifier qu'il n'augmente pas plus rapidement que le nombre de m² de salles ouvertes.

Périmètre : Salles : même périmètre que le taux d'ouverture des salles.

Coûts : personnel + sous-traitance + maintenance (cf. détail dans le mode de calcul).

Précisions : Ne sont pris en compte que les agents effectivement chargés de la surveillance de jour dans les musées et postés dans les salles d'expositions des collections permanentes, à l'exclusion des agents chargés de la surveillance de nuit, ou postés dans les lieux d'accueil, ou chargés des visites commentées, ou assurant l'encadrement des équipes et l'organisation des plannings, ou exerçant leurs fonctions hors du cadre de la surveillance.

Historique			Prévision		
2014	2015	2016	2015	2016	2017
258 €/m ²	273 €/m ²	279 €/m ²	275 €/m ²	275 €/m ²	275 €/m ²

RÉALISÉ 2017 : 276 €/m²

Le coût de la surveillance au mètre carré 2016, voté en conseil d'administration (15 février 2017), a été calculé à partir de la rémunération moyenne d'un agent de la filière surveillance de 2015 car le salaire moyen de 2016, transmis par le ministère de la Culture, n'était pas disponible. Le coût de la surveillance au mètre carré 2016 corrigé s'élève donc à 279 €/m².

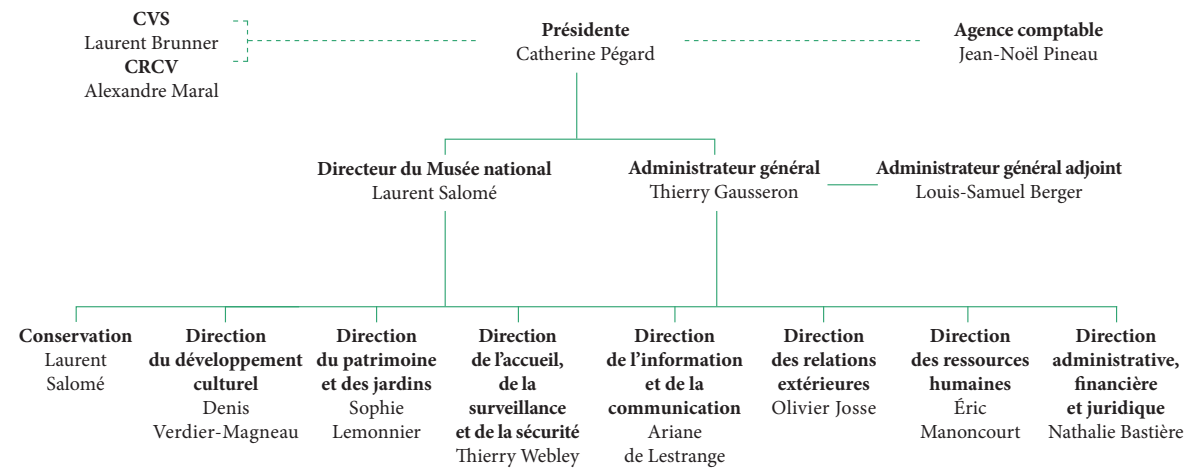
Commentaires : Le léger recul observé entre 2016 et 2017 s'explique par les effets conjugués d'une baisse des effectifs chargés de la surveillance de jour au moment du calcul de l'indicateur le 31 décembre 2017, et d'une augmentation des surfaces pondérées ouvertes au public sur l'année. Comme évoqué dans le commentaire de l'indicateur 1.1, l'augmentation de la surface globale ouverte à la visite est le résultat d'une meilleure ouverture des différents espaces dans les ailes du Château. Cette surface ouverte passe de 21 455 m² en 2016 à 22 127 m² en 2017.

Concernant les effectifs, on observait le 31 décembre 2017 une baisse de 6 équivalents temps plein (ETP), chez les agents chargés de la surveillance de jour par rapport au 31 décembre 2016 (167 ETP en 2014, 198,4 ETP en 2016, 177 ETP en 2015 et 192,4 ETP en 2017).

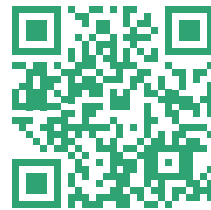
I ANNEXES

1. ORGANIGRAMME GÉNÉRAL DE L'ÉTABLISSEMENT	168
2. LISTE DES ACQUISITIONS	168
3. LISTE DES DÉPÔTS	179

1. ORGANIGRAMME GÉNÉRAL DE L'ÉTABLISSEMENT



2. LISTE DES ACQUISITIONS



Retrouvez les acquisitions du Musée sur notre site « Collections ».

Le tableau suivant reprend l'ensemble des acquisitions de l'année. Des photographies et davantage d'informations sur ces acquisitions sont disponibles sur le site Collections du château de Versailles.

N° D'OBJET	MODE D'ACQUISITION	AUTEUR	DÉSIGNATION	TITRES OU APPELLATIONS	DATE
V.2017.1	Achat en vente publique, Christie's, Paris, 13 avril 2017, lots n°163 à 167	Manufacture de porcelaine de Meissen	chocolatière	<i>Nécessaire à thé et à chocolat de Marie Leszczynska: chocolatière</i>	vers 1737
V.2017.2.1	Achat en vente publique, Christie's, Paris, 13 avril 2017, lots n°163 à 167	Manufacture de porcelaine de Meissen	bol à thé	<i>Nécessaire à thé et à chocolat de Marie Leszczynska: bol à thé</i>	vers 1737
V.2017.2.2	Achat en vente publique, Christie's, Paris, 13 avril 2017, lots n°163 à 167	Manufacture de porcelaine de Meissen	soucoupe	<i>Nécessaire à thé et à chocolat de Marie Leszczynska: sous-tasse</i>	vers 1737
V.2017.3.1	Achat en vente publique, Christie's, Paris, 13 avril 2017, lots n°163 à 167	Manufacture de porcelaine de Meissen	bol à thé	<i>Nécessaire à thé et à chocolat de Marie Leszczynska: bol à thé</i>	vers 1737
V.2017.3.2	Achat en vente publique, Christie's, Paris, 13 avril 2017, lots n°163 à 167	Manufacture de porcelaine de Meissen	soucoupe	<i>Nécessaire à thé et à chocolat de Marie Leszczynska: sous-tasse</i>	vers 1737
V.2017.4.1	Achat en vente publique, Christie's, Paris, 13 avril 2017, lots n°163 à 167	Manufacture de porcelaine de Meissen	bol à thé	<i>Nécessaire à thé et à chocolat de Marie Leszczynska: bol à thé</i>	vers 1737
V.2017.4.2	Achat en vente publique, Christie's, Paris, 13 avril 2017, lots n°163 à 167	Manufacture de porcelaine de Meissen	soucoupe	<i>Nécessaire à thé et à chocolat de Marie Leszczynska: sous-tasse</i>	vers 1737

V.2017.5	Achat en vente publique, Christie's, Paris, 13 avril 2017, lots n°163 à 167	Manufacture de porcelaine de Meissen	soucoupe	<i>Nécessaire à thé et à chocolat de Marie Leszczynska: sous-tasse</i>	vers 1737
V.2017.6	Achat en vente publique Sotheby's, Paris, 15 juin, lot n°68, pris en charge par la Fondation La Marck, sous l'égide de la Fondation de Luxembourg	Nicolas-Sébastien Adam	bas-relief	<i>Le Martyre de sainte Victoire</i>	1737
V.2017.7	Achat de gré à gré, Sotheby's, Paris	Anonyme France XVII ^e siècle	manuscrit	<i>Louis XIV exhortant le Dauphin</i>	vers 1670
V.2017.8.1	Don de la Société des Amis de Versailles, vente Sotheby's, Paris, 14 septembre 2017, lot n°87	Claude-Jean Pitoin	chenet		1778
V.2017.8.2	Don de la Société des Amis de Versailles, vente Sotheby's, Paris, 14 septembre 2017, lot n°88	Claude-Jean Pitoin	chenet		1778
V.2017.9	Achat en vente publique, Artcurial, Paris, 14 novembre 2017, lot n°485	Baudouin Yvart	tableau	La sculpture travaillant au buste de Louis XIV	vers 1663
V.2017.10.1	Achat de gré à gré, Galerie Jean-Pierre Gros, Paris	Louis Elle le Vieux	tableau	<i>Charles Paris, comte de Saint-Pol</i>	1658-1660
V.2017.10.2	Achat de gré à gré, Galerie Jean-Pierre Gros, Paris	Louis Elle le Vieux	tableau	<i>Jean Louis Charles d'Orléans, comte de Dunois</i>	1658-1660
V.2017.10.3	Achat de gré à gré, Galerie Jean-Pierre Gros, Paris	Louis Elle le Vieux	tableau	<i>Jeune fille inconnue</i>	1658-1660
V.2017.10.4	Achat de gré à gré, Galerie Jean-Pierre Gros, Paris	Louis Elle le Vieux	tableau	<i>Jeune fille inconnue</i>	1658-1660
V.2017.11	Achat en vente publique, Etude Pataud, Montignac-Lascaux, 23 août 2017, lot n°99	Albert Feucht	Recueil	Vues de Versailles	1875-1876
V.2017.12	Achat de gré à gré, Galerie W.M. Brady and Co, New York	Jacques Rigaud	dessin	Vue des écuries de Versailles depuis la seconde grille	1701-1754
V.2017.13	Achat de gré à gré, Le Claire Kunst, Hamburg	Alexandre Moitte	dessin	<i>Le dauphin Louis Charles vêtu de l'uniforme de la garde nationale</i>	1790-1794
V.2017.14	Don de la Société des Amis de Versailles, vente Artcurial, Paris, 14 novembre 2016, lot n° 6	Anonyme France XVII ^e siècle	dessin	<i>Vue de la façade du château de Versailles du côté de la cour de marbre</i>	1668-1670
V.2017.15.1	Don de Monsieur Pascal Monté par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles	Claude-Nicolas Malapeau	estampe	IV ^e -Vue de Versailles prise de la Grille qui sépare la cour du château de celle des Ministres	vers 1780
V.2017.15.2	Don de Monsieur Pascal Monté par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles	famille Perelle	estampe	Veüe et perspective de Luxembourg du coste du Jardin [Vue et perspective du Luxembourg côté du jardin]	vers 1680
V.2017.16	Don de Monsieur Henry D. Slosser par l'intermédiaire The American Friends of Versailles	André-François Le Breton	livre	<i>Almanach royal aux armes du Dauphin, 1772</i>	1772
V.2017.17.1	Don de Messieurs Jérôme Plouseau et Christophe Caramelle par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles	Pierre-Jean Mariette	livre	<i>Les vies des SS. pères des déserts d'Occident. tome 1</i>	1736
V.2017.17.2	Don de Messieurs Jérôme Plouseau et Christophe Caramelle par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles	Pierre-Jean Mariette	livre	<i>Les vies des SS. pères des déserts d'Occident. tome 2</i>	1736

V.2017.17.3	Don de Messieurs Jérôme Plouseau et Christophe Caramelle par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles	Pierre-Jean Mariette	livre	<i>Les vies des SS. pères des déserts d'Orient. tome 1</i>	1739
V.2017.17.4	Don de Messieurs Jérôme Plouseau et Christophe Caramelle par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles	Pierre-Jean Mariette	livre	<i>Les vies des SS. pères des déserts d'Orient. tome 2</i>	1739
V.2017.17.5	Don de Messieurs Jérôme Plouseau et Christophe Caramelle par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles	Pierre-Jean Mariette	livre	<i>Les vies des Saintes solitaires d'Orient et d'Occident</i>	1739
V.2017.18.1	Don de la Fondation La Marck par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles, vente Pescheteau-Badin, Paris, 7 novembre 2017, lot n° 135	Manufacture de Sèvres	statuette	<i>Tucia</i>	1787-1788
V.2017.18.2	Don de la Fondation La Marck par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles, vente Pescheteau-Badin, Paris, 7 novembre 2017, lot n° 136	Manufacture de Sèvres	statuette	<i>La Vestale</i>	1787-1788
V.2017.19	Don de Monsieur Raymond Laugier	Manufacture de porcelaine de Meissen	tasse à chocolat	<i>Nécessaire à thé et à chocolat de Marie Leszczynska: tasse à chocolat</i>	vers 1737
V.2017.20.1	Don de Monsieur Julien Lacaze	Atelier de céramique (Rouen)	plat à barbe		1751-1793
V.2017.20.2	Don de Monsieur Julien Lacaze	Atelier de céramique (Rouen)	plat à barbe		1755-1774
V.2017.20.3	Don de Monsieur Julien Lacaze	Atelier de céramique (Rouen)	plat à barbe	<i>Plat à barbe du château de Choisy</i>	1757-1774
V.2017.20.4	Don de Monsieur Julien Lacaze	Atelier de céramique (Rouen)	bassin	<i>Bassin du château de La Muette</i>	1740-1780
V.2017.20.5	Don de Monsieur Julien Lacaze	Manufacture de Saint-Cloud	plat		1740-1760
V.2017.20.6	Don de Monsieur Julien Lacaze	Manufacture de Saint-Cloud	plat		1740-1760
V.2017.21	Don de Monsieur Philippe Copin	Manufacture de Saint-Cloud	assiette		1740-1760
V.2017.22	Don de Monsieur Michel Descours par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles, vente De Baecque d'Ouince-Sarrau, 19 mai 2017, lot n°173	Manufacture de Saint-Cloud	assiette		1740-1760
V.2017.23.1	Don du Forum Connaissances de Versailles par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles, vente Osenat Fontainebleau, 26 mars 2017, lot n°311	Claude Galle	flambeau		vers 1810
V.2017.23.2	Don du Forum Connaissances de Versailles par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles, vente Osenat Fontainebleau, 26 mars 2017, lot n°312	Claude Galle	flambeau		vers 1810
V.2017.24.1	Don de Monsieur Alain Roger-Ravily	Manufacture de Sèvres	plat		1840
V.2017.24.2	Don de Monsieur Alain Roger-Ravily	Manufacture de Sèvres	assiette creuse		1843

V.2017.24.3.1	Don de Monsieur Alain Roger-Ravily	Manufacture de Sèvres	bol		1840-1841
V.2017.24.3.2	Don de Monsieur Alain Roger-Ravily	Manufacture de Sèvres	soucoupe		1846-1847
V.2017.24.4	Don de Monsieur Alain Roger-Ravily	Manufacture de Sèvres	soupière		1845-1846
V.2017.24.5	Don de Monsieur Alain Roger-Ravily	Compagnie des cristalleries de Baccarat	tasse		vers 1840
V.2017.25.1	Don de Monieur Frank Paquette par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles, vente Vermot et Associés, Paris, 11 juillet 2017, lot n°58	Albert Feuillastre	lithographie	De Paris à Versailles pour les Grandes Eaux (1842), 9 heures du matin, départ des coucous de la Concorde, N°142	vers 1920
V.2017.25.2	Don de Monieur Frank Paquette par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles, vente Vermot et Associés, Paris, 11 juillet 2017, lot n°59	Albert Feuillastre	lithographie	De Paris à Versailles pour les Grandes Eaux (1842), La Barrière des Bonshommes à Passy N°143	vers 1920
V.2017.25.3	Don de Monieur Frank Paquette par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles, vente Vermot et Associés, Paris, 11 juillet 2017, lot n°60	Albert Feuillastre	lithographie	De Paris à Versailles pour les Grandes Eaux (1842), La Malle-Poste de Bordeaux N°144	vers 1920
V.2017.25.4	Don de Monieur Frank Paquette par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles, vente Vermot et Associés, Paris, 11 juillet 2017, lot n°61	Albert Feuillastre	lithographie	De Paris à Versailles pour les Grandes Eaux (1842), Un Tamponnement au Pont de Sèvres N°145	vers 1920
V.2017.25.5	Don de Monieur Frank Paquette par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles, vente Vermot et Associés, Paris, 11 juillet 2017, lot n°62	Albert Feuillastre	lithographie	De Paris à Versailles pour les Grandes Eaux (1842), La Montée de Chaville N°146	vers 1920
V.2017.25.6	Don de Monieur Frank Paquette par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles, vente Vermot et Associés, Paris, 11 juillet 2017, lot n°63	Albert Feuillastre	lithographie	De Paris à Versailles pour les Grandes Eaux (1842), La Fête à Viroflay N°147	vers 1920
V.2017.25.7	Don de Monieur Frank Paquette par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles, vente Vermot et Associés, Paris, 11 juillet 2017, lot n°64	Albert Feuillastre	lithographie	De Paris à Versailles pour les Grandes Eaux (1842), Sous les Quinconces de la Patte d'Oie N°148	vers 1920
V.2017.25.8	Don de Monieur Frank Paquette par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles, vente Vermot et Associés, Paris, 11 juillet 2017, lot n°65	Albert Feuillastre	lithographie	De Paris à Versailles pour les Grandes Eaux (1842), 3 heures du soir, arrivée place d'Armes, on repart à 4 heures N°149	vers 1920
V.2017.26.1	Don de la Société des Amis de Versailles de deux photographies primitives de Versailles, vente Binoche et Giquello, Paris, 10 novembre 2016, lots n°17 et 18	Henri Le Secq	photographie	Bassin du dragon Versailles	vers 1852
V.2017.26.2	Don de la Société des Amis de Versailles de deux photographies primitives de Versailles, vente Binoche et Giquello, Paris, 10 novembre 2016, lots n°17 et 18	Frères Bisson	photographie	Vue du château de Versailles, côté cour	[1854, édition 1858]
V.2017.27.1	Don de M. Alain Roger-Ravily	Ets Levy & Neurdein	vue stéréoscopique	Vue de la grille d'honneur du château de Versailles	1918-1932
V.2017.27.2	Don de M. Alain Roger-Ravily		vue stéréoscopique	Grille du château. Versailles	1901-1930
V.2017.27.3	Don de M. Alain Roger-Ravily		vue stéréoscopique	Château de Versailles, N°1, Aile gauche du Château	1901-1931

V.2017.27.4	Don de M. Alain Roger-Ravily		vue stéréoscopique	Versailles, le château, cour d'entrée (côté droit)	1901-1931
V.2017.27.5	Don de M. Alain Roger-Ravily	BK Paris	vue stéréoscopique	3438. La cour de Marbre et façade centrale du palais de Versailles	1850-1900
V.2017.27.6	Don de M. Alain Roger-Ravily	Paris instantané	vue stéréoscopique	64. Les Grandes Eaux de Versailles	1862-1870
V.2017.27.7	Don de M. Alain Roger-Ravily	BK Paris	vue stéréoscopique	3442. Palais de Versailles Aile Nord et le Scythe écorcheur, statue du Parc	1850-1900
V.2017.27.8	Don de M. Alain Roger-Ravily		vue stéréoscopique	Grandes eaux de Versailles	1850-1900
V.2017.27.9	Don de M. Alain Roger-Ravily		vue stéréoscopique	Parc de Versailles	1850-1900
V.2017.27.10	Don de M. Alain Roger-Ravily		vue stéréoscopique	Bosquet du Roi-Versailles	1850-1900
V.2017.27.11	Don de M. Alain Roger-Ravily		vue stéréoscopique	Parc du château de Versailles	1890-1930
V.2017.27.12	Don de M. Alain Roger-Ravily	American Stereoscopic Company	vue stéréoscopique	Palace Gardens, Versailles, France	1901
V.2017.27.13	Don de M. Alain Roger-Ravily		vue stéréoscopique	Musée de Versailles, Galerie de l'Empire	1850-1900
V.2017.27.14	Don de M. Alain Roger-Ravily		vue stéréoscopique	Musée de Versailles, Famille impériale	1850-1900
V.2017.27.15	Don de M. Alain Roger-Ravily	Société industrielle de Photographie	vue stéréoscopique	1-Versailles, Statue du Duc d'Orléans, par Pradier	1901-1950
V.2017.27.16	Don de M. Alain Roger-Ravily		vue stéréoscopique	Résidences Impériales, Versailles 4.1122.	1850-1900
V.2017.27.17	Don de M. Alain Roger-Ravily		vue stéréoscopique	Musée de Versailles, Salon de la Pendule	1850-1900
V.2017.27.18	Don de M. Alain Roger-Ravily		vue stéréoscopique	16. Salle des États Généraux, Versailles	1850-1900
V.2017.27.19	Don de M. Alain Roger-Ravily		vue stéréoscopique	Vue des jardins du Grand Trianon	1850-1900
V.2017.27.20	Don de M. Alain Roger-Ravily	Joseph Ward	vue stéréoscopique	Petit Trianon à Versailles [sic]	1860-1870
V.2017.27.21	Don de M. Alain Roger-Ravily		vue stéréoscopique	Péristyle (Trianon à Versailles)	1850-1900
V.2017.27.22	Don de M. Alain Roger-Ravily		vue stéréoscopique	Versailles, Musée	
V.2017.27.23	Don de M. Alain Roger-Ravily		vue stéréoscopique	Versailles, Salle des Gardes au Gd Trianon	1850-1900
V.2017.27.24	Don de M. Alain Roger-Ravily	Ernest Lamy	vue stéréoscopique	142. <i>Le Faune au Chevreau</i> , bronze de la salle ronde (Grand Trianon)	1850-1900
V.2017.27.25	Don de M. Alain Roger-Ravily		vue stéréoscopique	Grand salon à Trianon-Versailles	1850-1900
V.2017.27.26	Don de M. Alain Roger-Ravily	BK Paris	vue stéréoscopique	Salles des Huissiers, palais du Grand Trianon	1850-1900
V.2017.27.27	Don de M. Alain Roger-Ravily	Jules-Alexandre Marinier	vue stéréoscopique	Grand Salon Trianon	1850-1900
V.2017.27.28	Don de M. Alain Roger-Ravily	Photographie GAF	vue stéréoscopique	246. Salon des Glaces, Palais de Trianon	1855-1864

V.2017.27.29	Don de M. Alain Roger-Ravily	Photographie GAF	vue stéréoscopique	245. Salon des Glaces, Palais de Trianon	1855-1864
V.2017.27.30	Don de M. Alain Roger-Ravily	Photographie GAF	vue stéréoscopique	238. Salon de la Reine d'Angleterre, Palais de Trianon	1855-1864
V.2017.27.31	Don de M. Alain Roger-Ravily		vue stéréoscopique	Église de Trianon, Versailles	1850-1900
V.2017.27.32	Don de M. Alain Roger-Ravily		vue stéréoscopique	Petit Trianon	1850-1900
V.2017.27.33	Don de M. Alain Roger-Ravily		vue stéréoscopique	Versailles, Salon du Petit Trianon	1850-1900
V.2017.27.34	Don de M. Alain Roger-Ravily	Henri Guérard	vue stéréoscopique	Hameau de la Reine	1866-1897
V.2017.27.35	Don de M. Alain Roger-Ravily		vue stéréoscopique	Hameau de la reine, tour de Marlborough	1850-1900
V.2017.27.36	Don de M. Alain Roger-Ravily		vue stéréoscopique	Résidences impériales, St Cloud [Villeneuve l'Etang, Salon gris]	1850-1900
V.2017.27.37	Don de M. Alain Roger-Ravily		vue stéréoscopique	Résidences impériales, Fontainebleau	1862-1870
V.2017.27.38	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1944
V.2017.27.39	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1944
V.2017.27.40	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1944
V.2017.27.41	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1944
V.2017.27.42	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1944
V.2017.27.43	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1944
V.2017.27.44	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1944
V.2017.27.45	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1944
V.2017.27.46	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1944
V.2017.27.47	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1944
V.2017.27.48	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1944
V.2017.27.49	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1944
V.2017.27.50	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1944
V.2017.27.51	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1944
V.2017.27.52	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1944
V.2017.27.53	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1944

V.2017.27.104	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1941
V.2017.27.105	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1944
V.2017.27.106	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1941
V.2017.27.107	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1944
V.2017.27.108	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1944
V.2017.27.109	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1944
V.2017.27.110	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940
V.2017.27.111	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940
V.2017.27.112	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1944
V.2017.27.113	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1944
V.2017.27.114	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Hôtel des Réservoirs	1895-1905
V.2017.27.115	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Rénovation du toit du péristyle du Grand Trianon financé grâce au don Rockefeller, 31 mai 1932	1932
V.2017.27.116	Don de M. Alain Roger-Ravily	ACME Newspictures	photographie	Reprise des Grandes Eaux, 1946	1946
V.2017.27.117	Don de M. Alain Roger-Ravily	ACME Newspictures	photographie	Retour des œuvres d'art et réouverture du musée, 1946	1946
V.2017.27.118	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	M. et Mme von Cramm à l'époque de leur mariage à Versailles en 1955	1957
V.2017.27.119	Don de M. Alain Roger-Ravily	Keystone Press Agency Inc.	photographie	Vue de la salle de l'Opéra royal restauré à l'occasion de la visite officielle de la Reine d'Angleterre, 1957	1957
V.2017.27.120	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Le tableau de contrôle de l'éclairage de l'Opéra royal restauré à l'occasion de la visite officielle de la reine d'Angleterre, 1957	1957
V.2017.27.121	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Guide Jeanne Erlich	1970
V.2017.27.122	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Napoleon slept here	1970
V.2017.27.123	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Nikita Khrouchtchev et André Malraux, 1960	1960
V.2017.27.124	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	M. et Mme John Fitzgerald Kennedy et M. et Mme de Gaulle à l'Opéra royal, 9 juin 1961	1961
V.2017.27.125	Don de M. Alain Roger-Ravily	UPI Cablephoto	photographie	Charles de Gaulle et Richard Nixon à Trianon, 1 ^{er} mars 1969	1969
V.2017.27.126	Don de M. Alain Roger-Ravily	Svenka Dagbladet	photographie	Drottning Silvia, reine de Suède, à l'occasion d'un dîner de gala à Versailles, 19 juin 1980	1980
V.2017.27.127	Don de M. Alain Roger-Ravily		photographie	Anne-Aymone Giscard d'Estaing et un dignitaire arabe, 1978	1978
V.2017.28.1	Don de M. Didier Doré	BK Paris	vue stéréoscopique	Escalier de marbre, Versailles	1850-1900
V.2017.28.2	Don de M. Didier Doré		vue stéréoscopique	Versailles, Salle de la Pyramide [Salle de 1792]	1850-1900
V.2017.28.3	Don de M. Didier Doré		vue stéréoscopique	Salon de la Reine à Trianon [sic] [Salon du Conseil à Versailles]	1850-1900

V.2017.28.4	Don de M. Didier Doré		vue stéréoscopique	Trianon, Salon de famille	1850-1900
V.2017.28.5	Don de M. Didier Doré		vue stéréoscopique	Salle des députés à Versailles [Assemblée nationale installée dans l'Opéra royal]	1850-1900
V.2017.28.6	Don de M. Didier Doré	Société industrielle de Photographie	vue stéréoscopique	8. Palais du Grand Trianon, Le salon des Malachites	1901-1950
V.2017.28.7	Don de M. Didier Doré	Société industrielle de Photographie	vue stéréoscopique	10. Palais du Grand Trianon, Le salon des Glaces	1901-1950
V.2017.28.8	Don de M. Didier Doré	Société industrielle de Photographie	vue stéréoscopique	12. Palais du Grand Trianon, L'Antichambre	1900-1950
V.2017.28.9	Don de M. Didier Doré	Société industrielle de Photographie	vue stéréoscopique	14. Palais du Grand Trianon, Le Grand salon de Réception	1900-1950
V.2017.28.10	Don de M. Didier Doré	Société industrielle de Photographie	vue stéréoscopique	17. Petit Trianon, Le salon de Marie-Antoinette	1900-1950
V.2017.28.11	Don de M. Didier Doré		photographie	Versailles Petite Orangerie	1850-1931
V.2017.28.12	Don de M. Didier Doré	International News Photo	photographie	Visite de John D. Rockefeller Jr après son don pour la rénovation de Versailles, 6 juillet 1936	1936
V.2017.28.13	Don de M. Didier Doré	ACME Newspictures	photographie	Fred Astaire danse pour les GI à Versailles, 18 septembre 1944	1944
V.2017.28.14	Don de M. Didier Doré		photographie	Juliana, reine de Hollande et son époux assistent à une représentation de Marivaux à Versailles en compagnie de M. et Mme Auriol, mai 1950	1950
V.2017.29.1	Don de Madame Mélanie Vincent	ORTF Photo	photographie	Claudette Colbert en Mme de Montespan dans le film « Si Versailles m'était conté », 1953-1954	1953-1954
V.2017.29.2	Don de Madame Mélanie Vincent	ORTF Photo	photographie	Gérard Philipe, Georges Marchal	1953-1954
V.2017.29.3	Don de Madame Mélanie Vincent	AGIP Robert Cohen	photographie	Plateau du tournage « Si Versailles m'était conté »	1953-1954
V.2017.29.4	Don de Madame Mélanie Vincent	KIPA	photographie	« Si Versailles m'était conté » : un film de Sacha Guitry	1953-1954
V.2017.29.5	Don de Madame Mélanie Vincent	AGIP Robert Cohen	photographie	« Si Versailles m'était conté »	1953-1954
V.2017.29.6	Don de Madame Mélanie Vincent	Imp. d'Aubert et Cie	lithographie	Trianon	vers 1850
V.2017.29.7	Don de Madame Mélanie Vincent	Jean Duvivier	jeton		1746
V.2017.30.1	Don de Monsieur Mikaël Sanchez	Anonyme France XVIII ^e siècle	jeton		1756
V.2017.30.2	Don de Monsieur Mikaël Sanchez		jeton		1689
V.2017.30.3	Don de Monsieur Mikaël Sanchez		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1941
V.2017.30.4	Don de Monsieur Mikaël Sanchez		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1941
V.2017.30.5	Don de Monsieur Mikaël Sanchez		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1944
V.2017.30.6	Don de Monsieur Mikaël Sanchez		photographie	Vue de Versailles sous l'Occupation, avec des soldats allemands	1940-1944
V.2017.30.7	Don de Monsieur Mikaël Sanchez		photographie	Vue des jardins et de la pièce d'eau des Suisses	1940-1944
V.2017.30.8	Don de Monsieur Mikaël Sanchez	Agence France-Presse	photographie	Restauration des chevaux du bassin d'Apollon du château de Versailles	1981
V.2017.30.9	Don de Monsieur Mikaël Sanchez		photographie	Sacha Guitry dans « Si Versailles m'était conté »	1953-1954

V.2017.31.1	Don de Monsieur Pascal Monté par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles	Anonyme France XVIII ^e siècle	jeton		1754
V.2017.31.2	Don de Monsieur Pascal Monté par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles	Jean Duvivier	jeton		1755
V.2017.31.3	Don de Monsieur Pascal Monté par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles	Jean Duvivier	jeton		1756
V.2017.31.4	Don de Monsieur Pascal Monté par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles	Nicolas-Marie Gatteaux	jeton		1773-1789
V.2017.31.5	Don de Monsieur Pascal Monté par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles	Anonyme France XVIII ^e siècle	jeton		1715-1719
V.2017.32	Achat de gré à gré, Galerie Michel Descours, Lyon	Pietro Paolini	tableau	Portrait de Tiberio Fiorilli dit Scaramouche	1635-1681

3. LISTE DES DÉPÔTS

Nouveaux dépôts consentis

INVENTAIRE	AUTEUR	TITRE	LIEU
MV 5004	Jean-Léon Gérôme	<i>Réception des ambassadeurs siamois par l'Empereur Napoléon III au palais de Fontainebleau, 27 juin 1861</i>	Fontainebleau, Musée national du château
MV 5180	Émile-Charles-Hippolyte Lecomte-Vernet	<i>Le duc de Chartres sauve de la noyade l'ingénieur Siret, 3 août 1791</i>	Vendôme, musée d'art et d'histoire
MV 6715	Antoine-François Callet	<i>Charles-Philippe de France, comte d'Artois</i>	Compiègne, Musée national du château
MV 7459	Atelier de moulage des musées nationaux	<i>Buste du cardinal Jules Mazarin</i>	Vincennes, Château (pavillon du Roi)

Retours de dépôts

INVENTAIRE	AUTEUR	TITRE	LIEU
MV 8194	Dominique-Louis Papety	<i>Le duc de Montpensier visitant l'acropole d'Athènes, 1845</i>	Marseille, Mucem
MV 4978	Pierre-Alfred Robinet	<i>Buste de Jean-Baptiste, général-comte Eblé</i>	Palaiseau, École polytechnique
MV 7093	François Boucher	<i>Neptune et Amymone</i>	Paris, Mobilier national
MV 709	François Boucher	<i>Vénus et Vulcain</i>	Paris, Mobilier national
MV 7095	François Boucher	<i>Le Diseuse de Bonne aventure</i>	Paris, Mobilier national
MV 7096	François Boucher	<i>La pêche</i>	Paris, Mobilier national
V 5906.1	Anonyme France XVIII ^e siècle	<i>Proue de canot La Marie-Thérèse</i>	Paris, musée de la Marine
MV 8149	Edouard Pingret	<i>Arrivée de Louis-Philippe et de son fils le duc de Montpensier au château de Windsor, 8 octobre 1844</i>	Paris, palais de l'Élysée
MV 2246	Anonyme France XVIII ^e siècle	<i>Fantassin de l'époque de Louis XV posant l'arme</i>	Versailles, pavillon de la Lanterne
MV 2247	Anonyme France XVIII ^e siècle	<i>Fantassin de l'époque de Louis XV posant l'arme</i>	Versailles, pavillon de la Lanterne
MV 2255	Anonyme France XVIII ^e siècle	<i>Tambour du régiment des Gardes Françaises de la Maison du roi</i>	Versailles, pavillon de la Lanterne
MV 3606	Anonyme France XVIII ^e siècle	<i>Louis-François-Marie Le Tellier, marquis de Barbezieux</i>	Versailles, pavillon de la Lanterne
MV 3667	Robert Le Vrac, dit Tournières	<i>Louis Phélypeaux, comte de Pontchartrain</i>	Versailles, pavillon de la Lanterne
MV 5244	Marie-Amélie Cogniet	<i>Eugénie-Adélaïde-Louise d'Orléans, Mademoiselle de Chartres dite Madame Adélaïde</i>	Versailles, pavillon de la Lanterne
MV 7036	Anonyme France XVIII ^e siècle	<i>La grande fauconnerie de Versailles</i>	Versailles, pavillon de la Lanterne
MV 7037	Anonyme France XVIII ^e siècle	<i>La grande fauconnerie de Versailles</i>	Versailles, pavillon de la Lanterne
MV 8096	Jean-Baptiste Blin de Fontenay	<i>Cor de chasse orné d'une guirlande de fleurs</i>	Versailles, pavillon de la Lanterne
2018.00.001	France XVIII ^e siècle	<i>table</i>	Versailles, pavillon de la Lanterne
2018.00.002	France XVIII ^e siècle	<i>table</i>	Versailles, pavillon de la Lanterne

LÉGENDES

Sur une même page, les légendes sont indiquées du haut vers le bas et de gauche à droite.

Couverture <p><i>The Sun</i>, Rondinone.</p>	
<p>p. 16</p> <i>Alexandre Sévère fait distribuer du blé au peuple dans un temps de disette</i> , par Noël Coypel, vers 1675. Détail des décors de la salle des Gardes de la Reine.	
<p>p. 28</p> Bol à rincer, manufacture de Meissen vers 1730.	
<p>p. 29</p> <i>Portrait de Tiberio Fiorilli en Scaramouche</i> , par Pietro Paolini, avant 1640.	
<p>p. 32</p> <i>La Réception des ambassadeurs du Siam par Napoléon III, à Fontainebleau, le 27 juin 1861</i> , par Jean-Léon Gérôme.	
<p>p. 35</p> <i>Pierre de Nolhac (1859-1936), conservateur du musée de Versailles</i> , par Henri Girault de Nolhac, 1884-1948.	
<p>p. 38</p> <i>La voiture dans laquelle était l'impératrice d'Allemagne est renversée et le postillon jeté à terre</i> , gravure de 1757 imprimée à Londres.	
<p>p. 39</p> Restitution 3D de la galerie Mignard sous Louis XIV, projet Verspera.	

p. 52
Marie-Antoinette, manufacture royale de Sèvres d'après Louis-Simon Boizot, 1743-1809.

p. 54
Louis-Alexandre de Bourbon, comte de Toulouse, par Pierre Mignard (1682).

p. 56
Dry Clay Head, par Mark Manders.

p. 57
Floraisons pour Nollopa, par Anita Molinero
Riddles (Sphinx Otto Protecting Earth from Humankind), par Marguerite Humeau.

p. 59
Le Roi de Feu, Groupe F.

p. 60
Médée, dir. Gaétan Jarry, mise en scène Marshall Pynkoski.
Monsieur de Pourceaugnac.
Les Arts florissants, dir. William Christie, mise en scène Clément Hervieu Léger.

p. 62
Cendrillon, Ballets de Monte Carlo.

p. 63
Sérénade royale, Compagnie de l'Éventail.

p. 73
Poum Tiya et le Roi Soleil, éditions Artlys, 1995, textes Béatrix Saule, illustrations Emmanuel Guibert.

p. 106
Un Peuple et son Roi, de Pierre Schoeller (2018).

ABRÉVIATIONS

EPV :
Établissement public du château, du musée et du domaine national de Versailles

ACMH :
Architecte en chef des Monuments historiques

CRÉDITS

COUVERTURE

© Tadzio

PAGES INTÉRIEURES

© **Château de Versailles** /

© Christophe Fouin (p. 28, 29, 54)

© Thomas Garnier (p. 5, 9, 26, 54, 56, 79, 86-87, 88, 97, 104, 107, 114-115, 116, 122, 134-135)

© Christian Milet (p. 4, 8, 12-13, 14, 19, 23, 25, 81, 94, 98, 99, 101, 109, 110, 131, 132)

© Didier Saulnier (p. 4, 8, 9, 15, 17, 20-21, 22, 30, 34, 36, 43, 46-47, 48, 49, 50, 51, 55, 56, 57, 64-65, 66, 74, 77, 79, 80, 82, 83, 85, 93, 100, 102, 117, 119, 120, 125, 127, 129, 130, 133, 141, 147, 149)

© **Château de Versailles**, Dist. RMN /

© Christophe Fouin (p. 32)

© **Château de Versailles Spectacles** /

© Stéphane Bellocq (p. 63)

© Marie-Laure Briane (p. 62)

© Nicolas Chavrance (p. 71)

© Thierry Nava (p. 59)

© Brigitte Enguerand (p. 60)

© Bruce Ziger (p. 60)

© **Louvre Abu Dhabi** /

© Mohamed Somji (p. 9)

© **National Gallery of Australia, Canberra** /

© Droits réservés (p. 53)

© **Paris, Archives nationales** /

© B. Hilbert ; M. Pothier ; N. Rambelomanana ; D. Rodriguez ; L. Salançon /
Projet Verspera, Arch. Nat., avec le soutien du LabEx Patrima, Etis – ENSEA Cergy, CNRS et université de Cergy-Pontoise (p. 39)

© **Paris, Bibliothèque nationale de France** /

© (p. 38)

© **RMN-Grand Palais (Château de Versailles)** /

© Gérard Blot (p. 35)

© Franck Raux (p. 16)

Autres crédits

© ARRE (p. 105)

© Laurent Campus (p. 52)

© Danilo Forleo (p. 33)

© Ore-Ducasse
© Thomas Dhellemmes (p. 109)

© Jérôme Prébois, Archipel 35 (p. 106)

© Patrick Tourneboeuf (p. 16)

Édition

Établissement public du château, du musée
et du domaine national de Versailles
Direction de l'Information et de la Communication

Direction de la publication

Catherine Pégard, présidente
Thierry Gausseron, administrateur général
Ariane de Lestrangle, directrice de l'Information
et de la Communication

**Coordination éditoriale
& iconographie**

Lucie Nicolas-Vullierme
Clotilde Nouailhat

Conception graphique

DES SIGNES
studio Muchir Desclouds

Impression

Dupliprint

Papiers

Munken Polar Rough, 300 g
Coral Book, 100 g

